Membre de l'A. B. C.
"Instaurare omnia in Christo"
L'Action Catholique
Organe de l'Action Sociale Catholique
Directeur : Jules DORION

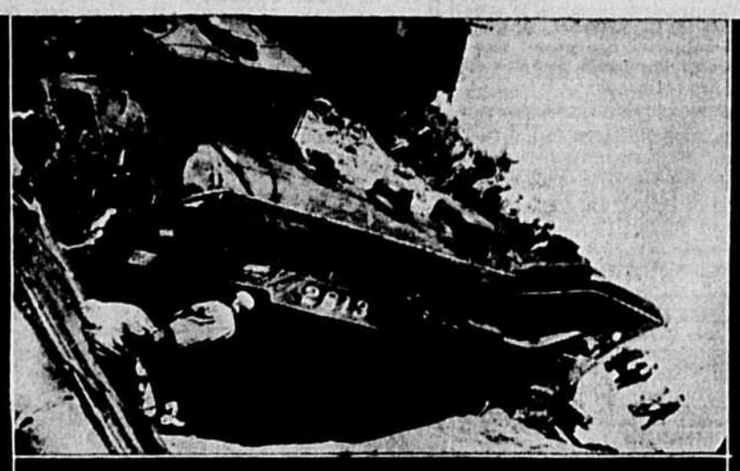
L'ACTION CATHOLIQUE

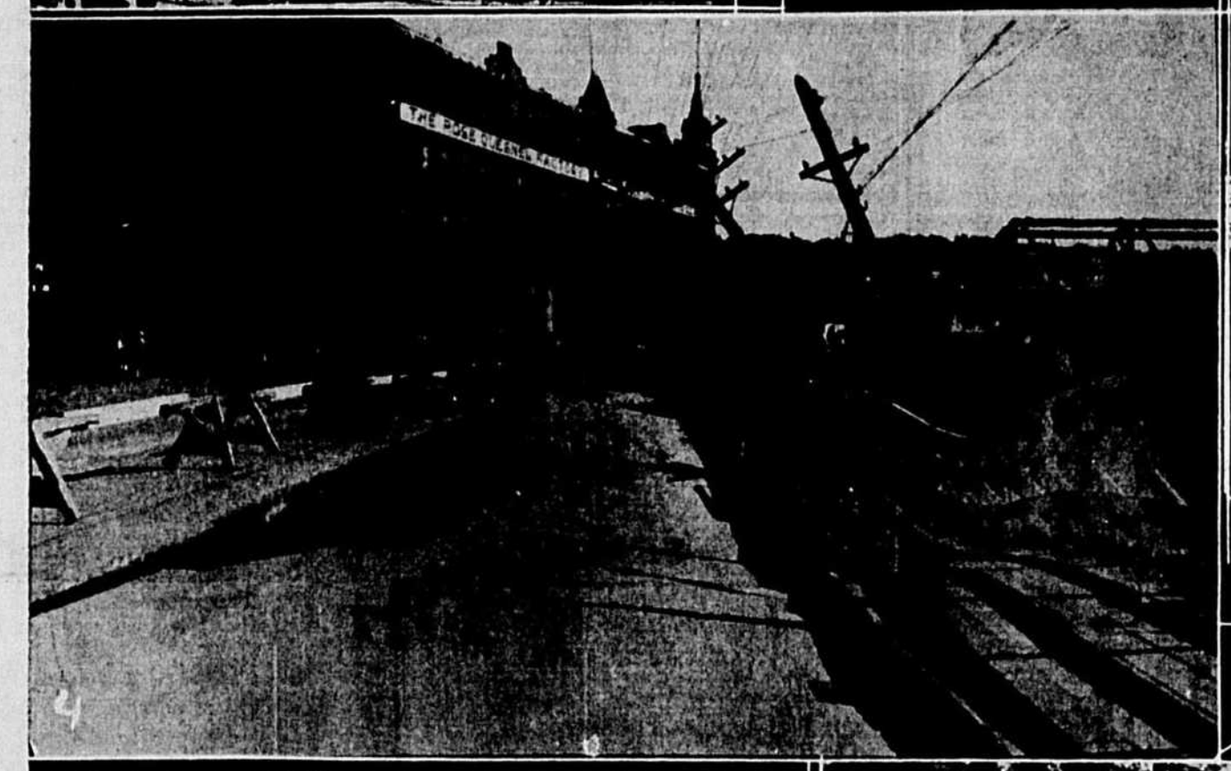
DEUXIÈME ÉDITION

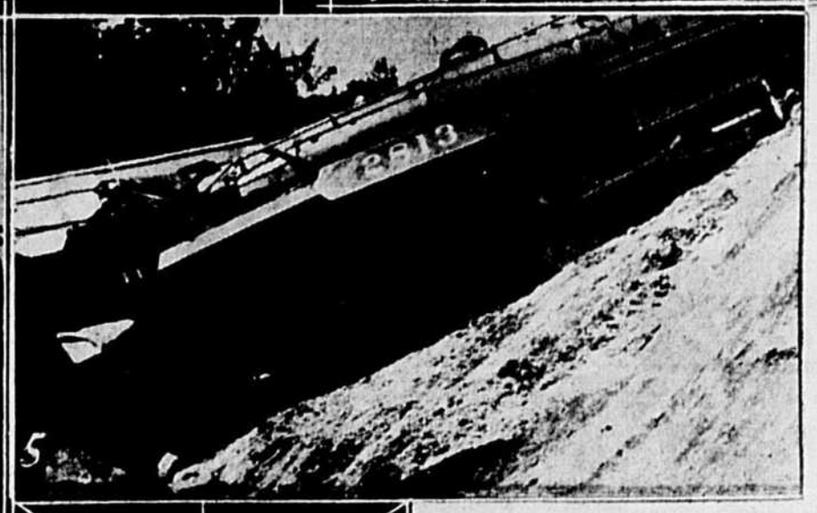
Trente et unième année No 9768 — Québec — Canada — Vendredi, 2 septembre 1938 — 3 sous le numéro

LES PERTES DEPASSERONT UN MILLION

LES DEGATS A PORTNEUF STATION, PORTNEUF ET QUEBEC

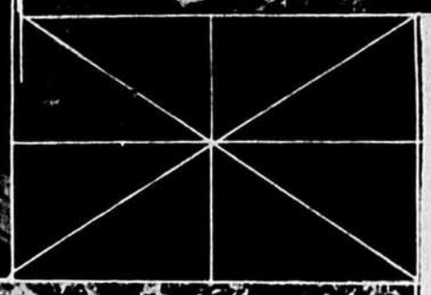






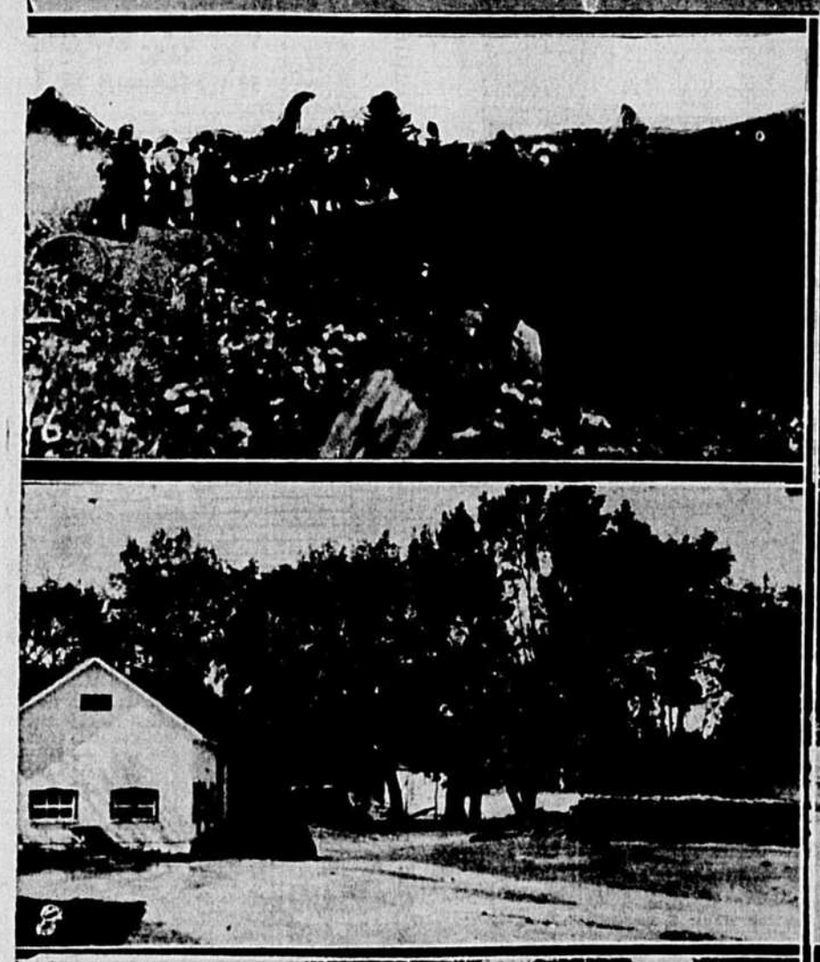
Les victimes

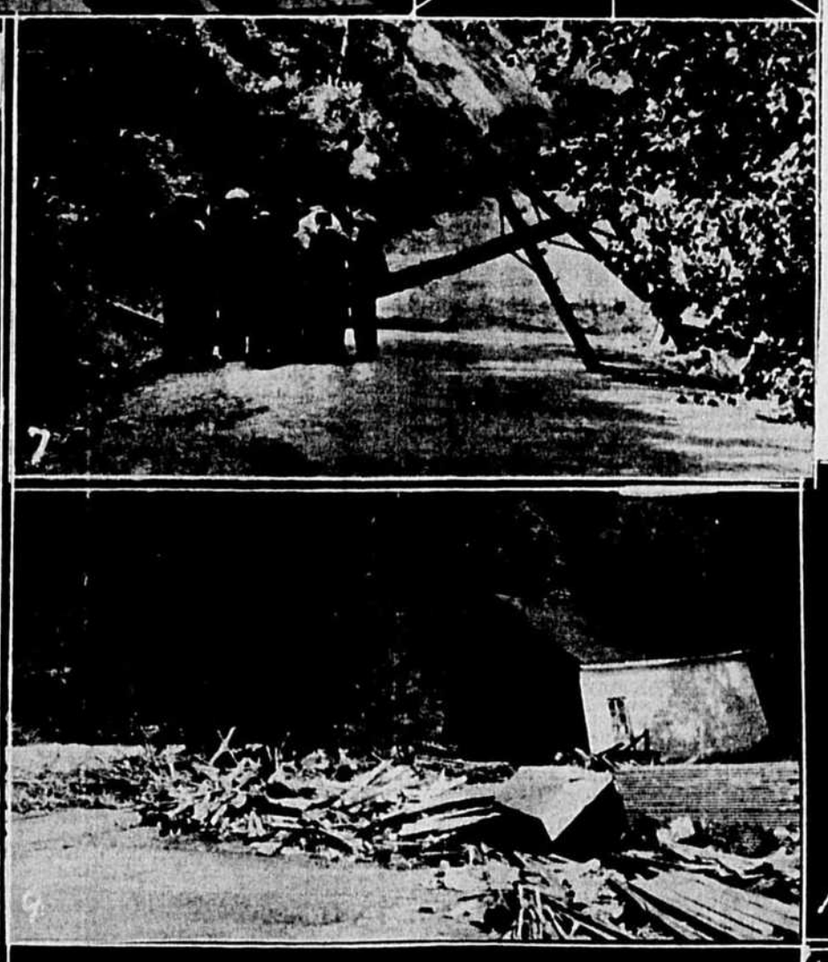
A gauche, M. Omer Carrier, ingénieur et à droite, M. David Jobidon, chauffeur, qui ont trouvé la mort de bonne heure hier matin, lors du déraillement à Portneuf.

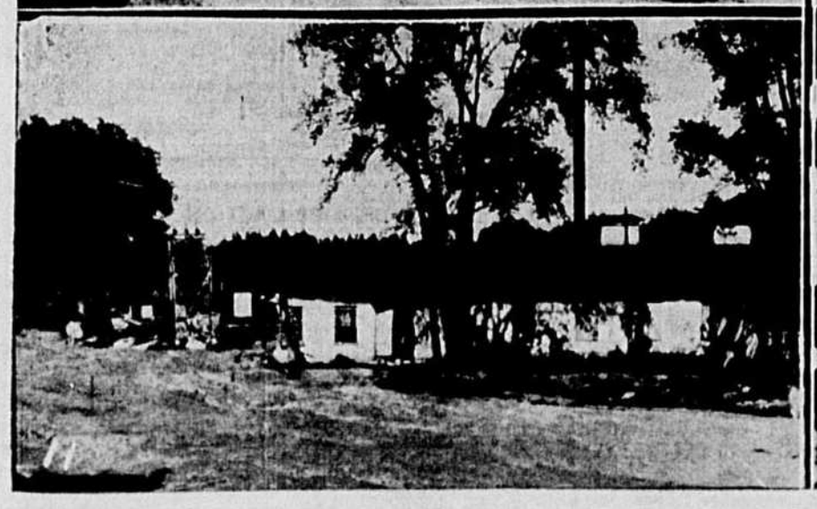


Ces photos prises par l'artiste de l'"Action Catholique" au cours de l'après-midi, hier, montrent l'étendue des dégâts survenus à Portneuf Station, Portneuf-village et sur la rue Dorchester à Québec. On voit : (no 1) la puissante locomotive du Pacifique Canadien et un wagon de fret au fond du ravin, à Portneuf-Station; (no 2) des sauveteurs tentent de sortir des décombres de la locomotive les cadavres de l'ingénieur et du chauffeur; (no 3) la position exacte dans laquelle se trouvaient la locomoive et un des wagons de fret à la suite du déraillement. Le ravin où git une partie du convoi a une profondeur de 50 pieds; (no 4) toute une partie de la rue Dorchester près de l'Arena de Québec, a glissé vers les eaux de la rivière St-Charles, vers la fin de l'après-midi, hier. On aperçoit le trottoir glissant lentement vers la rivière; (no 5) à Portneuf, la locomotive est hissée lentement vers le sommet du ravin d'où elle plongea à une vitesse vertigineuse; (no 6) un des convois de fret et à l'arrière l'équipe de sauvetage au travail; (no 7) dans le village de Portneuf, les dégâts sont partout énormes, fils téléphoniques gisent un peu partout dans les rues; (no 8) l'eau passe à torrents auprès de cette maison qui se trouve à proximité de la rivière Porneuf; (no 9) une petite construction a été transportée à une grande distance sous la violence des eaux, on aperçoit au premier plan les débris de constructions voisines; (no 10) le chemin qui passait au pied de la falaise, à l'extrême gauche, a été emporté par la crue des eaux; on voit les traces d'un glissement de terrain sur la colline; (no 11) les eaux impétueuses balayant tout sur leur passage; les constructions que l'on aperçoit ici sont en partie détruites ce matin; la résidence de M. Marcotte se trouvait à proximité de cet endroit; (no 12) un des ponts du C. N. R. emporté par les eaux, près de Portneuf; (no 13) les eaux minent lentement le terrain où s'élèvent ces maisons. Tous les occupants ont déménagé par mesure de prudence. Plusieurs éboulis se sont produits à cet endroit. La rivière Portneuf passe en torrents au pied de cet escarpement.

(Photos de l'"Action Catholique")







LÉVIS et la Banlieue

Les dégâts de la dernière tempête sur la rive sud.— Feu Mme M.-L. Dohan.— Tennis.— Croquet.— Ramonage des cheminées.— Vêture.— Feu Mlle R. Duquet.

Quand on considère les terribles hécatombes survenues à St-Grégoire de Montmorency et à Portneuf, à la suite des pluies diluviennes qui se sont abttues sur le district de Québec, on peut considérer comme insignifiants les dégâts causés un peu partout sur la rive sud.

C'est la rue Shaw qui a fourni la plus grosse part des dommages. Un cours d'eau qui avait été détourné dans des tuyaux a rompu les parois qui le retenaient et s'est répandu dans les cours et dans la rue. Ce drainage étant situé du côté est de la rue Shaw, sur des propriétés privées.

L'eau a coulé par torrent dans la rue Shaw et dans la côte Davidson charroyant quantité de terre et de gravier. Au bas de la côte Davidson, le pavage du chemin qui était nouvellement posé, a été emporté.

D'autres dommages assez sérieux ont été causés dans la côte Tibbett, à St-David. Un éboulis s'est produit à cet endroit et environ trois à quatre pieds de pierre, de tuf et de de terre recouvrent le chemin, qui est devenu impraticable. Des ouvriers se sont mis à l'oeuvre, hier, et ont commencé le déblaiement de la côte.

Lauzon a senti l'orage. Le ruisseau Caron, qui venait à peine d'être drainé dans de gros tuyaux, a débordé, au cours de cette pluie torrentielle. Des branches d'arbres, des feuilles, des détritus de toute espèce se sont amoncelés près de la grille du drainage et ont obstrué le passage de l'eau qui, détournée de sa course normale, a fait de gros dégâts sur les terres avoisinantes.

A Lévis et à Lauzon, plusieurs caves ont été inondées de plusieurs pieds, et des dommages considérables ont été causés, de ce chef. Les intéressés se sont mis à l'oeuvre pour assécher leurs caves.

Comme on peut le constater, les dommages n'ont pas été très considérables sur le rive sud, en considérant ce qui s'est passé ailleurs.

Mort de Mme M.-L. Dohan, à Lévis. — Nous avons appris avec regret la mort de Mme Michael-L. Dohan, survenue, hier après-midi, à l'âge de 53 ans.

La regrettée disparue, (née Glady Barmfield), a succombé à une syncope qui l'a frappée alors qu'elle travaillait à l'hôtel Dohan, qu'elle dirigeait elle-même. Outre son époux, elle laisse dans le deuil un fils, M. Michael Dohan.

Les funérailles auront lieu probablement à Notre-Dame de Lévis. L'heure et la date seront annoncées plus tard.

Nous présentons à la famille en deuil l'expression de nos plus vives sympathies.

Le Beaulieu et Roland Fortin champions. — Une longue et intéressante rencontre de tennis a mis aux prises, hier soir, deux équipes qui avaient gagné la faveur populaire. Le Beaulieu et Roland Fortin ont enlevé le premier set à 6-2. MM. Bourget et Claude Huard gagnèrent la seconde série à 7-4, mais les deux dernières séries ont favorisé MM. Beaulieu et Fortin.

Le résultat final a été le suivant : Beaulieu et Fortin ont gagné contre Jacques Bourget et Claude Huard au pointage de 6-2, 7-9, 6-4 et 6-3.

Le tournoi mixte. — Le tournoi mixte de la jeunesse spécialisée a remporté déjà un grand succès. Voici le résultat d'hier :

Fernand Roy et Jacques Bourget ont défait Marguerite Côté et Jean Marmette à 6-4, 6-1.

Ce soir, deux parties sont cédulées comme suit :

8 h.: Fernande Roy et Jacques Bourget vs Yvette Bourassa et Rosaire Hainse.

9 h.: Henriette Belzile et L. Beaulieu vs Marie-Marthe Desjardins et Marcel St-Laurent.

Cette dernière partie est une demi-finale.

La coupe du grand chevalier.— La coupe du grand chevalier, aux Chevaliers de Colomb, est l'objet d'une sérieuse ambition, pour l'obtention du championnat de croquet. Déjà une équipe est rendue en semi-finale, C'est celle de MM. L.-J. Fortin et Charles Lemieux, qui ont défait, à 2-1, l'équipe de MM. Henri Verrault et Dr Paul Goulet.

L'autre semi-finale aura lieu vers la fin de la semaine, entre MM. Arthur Latulippe et Jos. Fortier, contre MM. Wilfrid Coulombe et Geo.-A. Tardif.

Ce sont ces derniers qui ont remporté, l'an dernier, la coupe du grand chevalier. L'équipe Roy-Coulombe et Geo.-A. Tardif a de grosses chances de remporter de nouveau le championnat, cette année.

Le ramonage des cheminées. — Le travail du ramonage des cheminées, dans Lévis, va commencer mardi prochain. Les personnes préposées à ce travail vont commencer par les deux extrémités de la rue St-Georges.

On sait que, par règlement municipal, le ramonage des cheminées dans Lévis est obligatoire et coûte une bagatelle. On comprendra que ce travail est fait dans l'intérêt de chacun, car à l'approche des froids il va falloir chauffer plus et, pour éviter tout danger de feu, il est important que les cheminées soient en bon ordre.

Douanes et accises. — Les opérations du bureau des douanes et accises à Lévis, au cours du mois d'août dernier, ont été de $12,-630.78.

Elle a pris le saint habit. —Une cérémonie de vêture a eu lieu, mercredi matin, au monastère des Ursulines, à Québec. Deux postulantes ont revêtu le saint habit, dont Mlle Jeanne-d'Arc Brulotte, de Lauzon, qui a pris en religion le nom de Soeur St-Laurent.

Funérailles de Mlle Réjeanne Duquet. — Jeudi matin, le 1er septembre, à 9 h., ont eu lieu, à Notre-Dame de Lévis, au milieu d'un nombreux concours de parents et amis, les funérailles de Mlle Réjeanne Duquet.

Le convoi funèbre a quitté la résidence mortuaire, no 16, rue Sauvageau, pour l'église paroissiale. C'est M. le chan. J.-Eug. Carrier, V.F., curé, qui présida la levée du corps et chanta le service, assisté de MM. les abbés Lucien Dumas et Placide Jacques, vicaires.

La chorale Notre-Dame fit le chant, sous la direction de M. l'abbé Achille Demers. Les solistes furent : MM. Antoine Roy, Jos. Gagnon et Edgar Gosselin. M. Christophe Gagnon touchait l'orgue.

M. Georges Monette portait la croix. Précédait le corbillard les jeunes filles de la J. O. C. F., dont la défunte faisait partie. Les porteurs étaient : MM. Valère Carrier, Gérard Labrie, Daniel Labrie et Geo. Carrier.

Le deuil était conduit par son père, M. Joseph Duquet; son grand-père, M. Joseph Carrier; ses frères, MM. Rosaire, Laval, Robert et Raymond Duquet; ses oncles, MM. Emile et Adjutor Duquet, Napoléon Labrie, Jos. Duquet, Adéodat, Almanzor et Valère Carrier, Adjutor Labrie, Philippe Pelchat, Alcide Drouin, Antonio Couture, Pierre et Willie Leclerc; ses cousins, MM. Herménégilde, Marius, Lionel, Daniel et Georges Labrie, Aimé, Gérard, Liboire Labrie, Valère Pelchat, Georges, Jean, Maurice, Fernand et Marcel Carrier

Après la cérémonie funèbre, les restes mortels furent reconduits au cimetière Mont-Marie, où ils furent inhumés dans le lot de la famille.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison J-P. Thibault, de Lévis.

L'"Action Catholique" réitère à la famille en deuil l'expression de ses plus vives sympathies.

Tournoi "individuel" au croquet à Villemay. — Lundi soir prochain, à 8 heures, s'ouvrira, au terrain du Villemay, le tournoi individuel du croquet, qui mettra aux prises les joueurs suivants :

Dr R. Bourget vs N. Rousseau; W. Picard vs Alf. Desrochers; R. Bourassa vs R. Hamel; I. Bolduc vs E. Bernier; G. Bégin vs J. Morin; C.-E. Ouellet vs D. Ruel; H. Carrier vs H.-H. Lemieux; O. Carrier vs E. Vien.

Hier soir, l'équipe de Paul Joly et L.-P. Lemelin a défait celle de Roméo et René Coulombe.

Prochain mariage

Madame Vve Pierre Thibodeau, de Ste-Anastasie, annonce le prochain mariage de sa fille, Léda, avec M. Hervé Baker, de Québec, fils de M. J.-A. Baker, de Deschaillons. La messe nuptiale sera célébrée le 10 septembre en la chapelle St-Louis de la basilique.

SOULAGEMENT RAPIDE À LA
FIÈVRE DES FOINS
et à l'ASTHME d'ÉTÉ

Ne laissez pas commencer la fièvre des foins cet été! Evitez cette misère des éternuements, des yeux sensibles, enflammés, qui pleurent, des écoulements du nez, en prenant, aussi qu'il commencera, les Capsules RAZ-MAH de Templeton. Ces capsules entraient d'avance la fièvre des foins. Si votre attaque a commencé, elles procurent rapidement un grand soulagement. "J'obtins du soulagement dès la première boîte de RAZ-MAH," écrit M. L.-I. Grenier, 2303, Cinquième Avenue, Boulevard Saint-Louis, Trois-Rivières. "Avant que je l'eusse finie, tout symptôme avait disparu." RAZ-MAH est facile à prendre. Pas de fumée, de prise, d'inhalation. Soulagement avec une boîte de $1 ou argent remboursé. 50c et $1 chez tous les pharmaciens.

Nouvelles Syndicales

Deux causeries

A l'occasion de la Fête du Travail des causeries seront données samedi prochain au poste CHRC et CKCV, sous les auspices du Conseil Général des Syndicats Catholiques de Québec par M. Maurice Turgeon, secrétaire-correspondant du Conseil Général et M. Gérard Picard, secrétaire-archiviste du Conseil.

Congrès de la C. T. C. C.

Il semble bien que l'ordre du jour du congrès de la C. T. C. C. sera très chargé cette année. Ce congrès, comme l'on sait, a lieu à Thetford, du 11 au 14 septembre. On croit que les délégués auront à étudier en tout près de deux cents résolutions, y compris celles des fédérations. Il y en aura vraisemblablement plus d'une centaine sur le feuilleton général.

Assemblée ce soir

Syndicat de l'industrie du corset, Syndicat des Manoeuvres, Syndicat des Mécaniciens-machinistes ajusteurs et Caisse Populaire.

Demain soir

Syndicat de la Boulangerie et Syndicat des Imprimeurs-Relieurs..

Funérailles de M. F. O'Connell

Samedi matin, le 27 août, à 9 hres, en l'église St-Patrice, Grande-Allée, ont eu lieu les obsèques de M. Frederick O'Connell, qui fut pendant près de 40 ans à l'emploi du Québec Central, service des passagers et qui était maintenant à sa retraite. Une foule très considérable a fait escorte à la dépouille de ce bon et regretté citoyen de la maison mortuaire, 220, ave Brown, jusqu'à l'église St-Patrice, Grande-Allée, où la cérémonie funèbre fut des plus imposantes. La levée du corps a été faite par le R. P. J. McCondlish qui a aussi chanté le service, assisté des RR. PP. McCormick et J. Bennett, comme diacre et sous-diacre. A l'orgue, sous la direction de M. Léonce Crépault, la chorale rendit un beau programme de chant.

Au départ, sous la direction de M. G.-A. Lépine, le deuil était conduit par son frère, M. Welley O'Connell, Montréal; son beau-frère, M. Jos. McLaughlin; son oncle, M. William O'Connell; ses neveux : MM. E.-R. Smallhorn, W.-H. Smallhorn, P.-F. Smallhorn, Laurence O'Connell; ses cousins : MM. Ernest et Thomas O'Connell, Jos. Breen, Paul Fackney et Sylvester Breen, Arnold et Noël Maher.

La maison Germain Lépine, Limitée, avait la direction des funérailles.

Nos sympathies à la famille en deuil.

COMPLEMENT DU CATÉCHISME OFFICIEL

Abbé V. GERMAIN
680 bis, Chemin Ste-Foy
Québec

CATÉCHÈSE des
6e & 9e
COMMANDEMENTS DE DIEU

200 pages 20 gravures

prix : 55 sous francs

RÉSERVÉ AUX ADOLESCENTS

VIENT DE PARAÎTRE

Riv.-du-Loup

Causerie-concert. (D. N. C.).— La société du bon parler français s'est réunie le 28, au parc Blais, sous la présidence conjointe de Son Honneur le maire et de M. le curé Philéas Roy. Le programme suivant fut exécuté :

1.—Entrée : l'harmonie de la cité.
2.—Ouverture : l'harmonie de la cité.
3.—Souhaits de bienvenue par le maire.
4.—Historique de la société, conférence par M. J.-B. Rioux, propagandiste.
5.—Allocution par le pro-maire, M. Evariste Beaulieu et remise des clefs de la cité aux dignitaires présents.
6.—Allocution de circonstance par M. le chan. Landry.
7.—Conférence de M. Jules Massé, L. S. S., président de la société.
8.—Concert, le soir, en plein air, au parc Blais, par la fanfare de la cité.
9.—Discours de remerciements aux visiteurs par M. Léon Casgrain, avocat, C. R., M. P. P.

Noces d'or. — Simultanément avec l'assemblée de la société du bon parler français, les forestiers catholiques, cour Montcalm, No 91, ont fêté le 50e anniversaire de celle-ci. Le programme de la fête a été comme suit :

A dix heures, a. m., ralliement des membres à leur salle, pour la distribution des insignes-souvenirs du cinquantenaire; 10 h. 45, parade d'église, précédée de la fanfare de la cité; 11 h., messe solennelle à l'église St-Patrice ,et sermon par le R. P. Arsène Roy, dominicain; 2 h., p. m., réception officielle aux délégués de la haute cour, de la cour provinciale et des cours subordonnées, discours par M. H.-G. Sirois, chef ranger provincial et représentant de la cour, sur "les Forestiers en mutualité"; allocution de M. M. Callum, trésorier provincial, sur "la coopération des catholiques"; autre discours de M. J. Lafrance, membre de la cour de Québec, sur "la coopération des jeunes et des laïcs avec le clergé".

A 4 h. p. m., il y eut rassemblement de tous les membres au cimetière de St-Patrice, où un "Libera" fut chanté suivi du "De Profundis" pour tous les membres défunts de l'ordre. Des gerbes de fleurs furent déposées sur leurs tombes, notamment sur celles de feu W.-A. Brown, ancien chef ranger, par son fils, M. J.-C. Brown, et celle de feu Alphée Nadeau, autre ancien chef ranger, par son fils, M. Léon Nadeau.

Le soir il y eut remise de décorations aux dignitaires de l'ordre, au parc Blais, pendant la conférence de la société du bon parler français.

L'exécutif de la cour Montcalm est constitué comme suit : chef-ranger, M. J.-Amable Thériault; vice-chef, M. Chs-Léon Nadeau; secrétaire-archiviste, M. J.-S. Schmouth; secrétaire-financier, M. Magloire Bourgoin; trésorier, M. Nap. Bernier; chapelain, Rév. Léonce Vézina; syndic, MM. Chs Fortier, Jos. Levasseur et P.-E. Viel.

Une foule considérable a suivi ces événements et s'est assemblée au parc Blais, dans l'après-midi et le soir.

Commission Montpetit. — Celle-ci, chargée d'étudier notre système de taxation, a siégé ici, le 26, au palais de justice. Elle est composée de : président, M. Edouard Montpetit, professeur à l'école des Hautes Etudes commerciales et secrétaire de l'université de Montréal; commissaires : M. Arthur Larue et M. McDonald, comptables de Québec; secrétaire, M. Paquin, de Trois-Rivières.

Nos professionnels et hommes d'affaires ont discuté avec ces commissaires, sur les questions de la taxation foncière, taxe du revenu, taxe de vente, taxation directe, capitalisation des compagnies, système corporatif, réglementation de la production.

En partant d'ici, cette commission doit aller siéger à Rimouski et, de là, à Chicoutimi.

Nouvelle d'outre-mer. — Le R. F. Firmin, qui était directeur du collège de St-Patrice, ici, a écrit une lettre à ses confrères, de Rome, les informant qu'il a fait une bonne traversée sur le "SS Montrose", qu'il est en excellente santé et que tout va bien.

Décès. — Une mort vivement regrettée est celle du commandeur J.-Raoul Boulet, fils de M. Ludger Boulet (aussi décédé), dont la famille réside ici. Il était un des anciens employés du Canadien National. Le commandeur Boulet comptait ici un grand nombre d'amis .

Prochain mariage

M. et madame J.-Antonio Huot annoncent le mariage de leur fille, Mlle Rollande Huot avec M. George Lemelin, fils de M. et madame Phydime Lemelin. La bénédiction nuptiale leur sera donnée lundi, le 5 septembre, en l'église de Notre-Dame de Grâce, à 8 heures.

Nouveaux époux

On voit à gauche M. et madame T. Roy (Rose-Anna Albert) et à droite M. et madame J. Bordeleau (Claire-Hélène Roy) dont le mariage a été célébré en l'église du St-Esprit. (Photo Turcotte et Gousse).

CANADIEN NATIONAL
Excursions

ALLER ET RETOUR DE QUEBEC et LEVIS

Dép. Québec via traverse 5 h. p.m. et 12 h. (minuit) (heure solaire)
VENDREDI
9 SEPT.
RETOUR : pas plus tard que MARDI, 13 SEPT.

GASPE $7.50

Rimouski	$ 4.65	Saint-Jean, N.-B.	$ 7.50
Matapédia	7.40	Truro	10.00
Campbellton	7.50	Charlottetown	11.25
Moncton	7.50	New-Glasgow	11.25

HALIFAX $12.50

Dép. QUEBEC gare du Palais à 8 h. 30 p.m. Heure solaire
VENDREDI
9 SEPT.

NORANDA (Rouyn) $10.

AMOS	$ 8.75	LA REINE	$10.00
COCHRANE	11.25	LA SARRE	9.50
LAFERTE	9.50	LA TUQUE	3.25
VAL D'OR	8.25	TASCHEREAU	8.75

RETOUR : jusqu'au MARDI, 13 sept., exc. La Tuque, LUNDI, 12 sept.

Dép. QUEBEC gare du Palais à 10 h. 45 p.m. H. S.
VEN. SAM.
9-10 SEPT.
RETOUR : jusqu'au LUNDI, 12 SEPT.

CHICOUTIMI -- 5.70

ARVIDA	$5.55	HEBERTVILLE	$4.95
CHAMBORD	4.40	JONQUIERE	5.45
DOLBRAU	5.85	ST-FELICIEN	5.15

Par tous les trains
SAMEDI
10 SEPT.

ARMAGH $1.60 MONK .. $2.95
RETOUR : jusqu'au MARDI, 13 sept.
La Malbaie $2.25 Pointe-au-Pic $2.20
RETOUR : jusqu'au LUNDI, 12 sept.

Par tous les trains
SAMEDI
10 SEPT.
Par les trains du matin (là où ils circulent)
DIMANCHE
11 SEPT.
RETOUR : jusqu'au LUNDI, 12 SEPT.

COATICOOK $3.65

Bagot	$3.00	Montmagny	$1.05
Island Pond	4.20	Richmond	2.55
Laurier	.90	Riv.-du-Loup	3.00
Lemieux	1.65	St-Hyacinthe	3.25
L'Islet	1.40	Sherbrooke	3.10
Lyster	1.05	Victoriaville	1.75

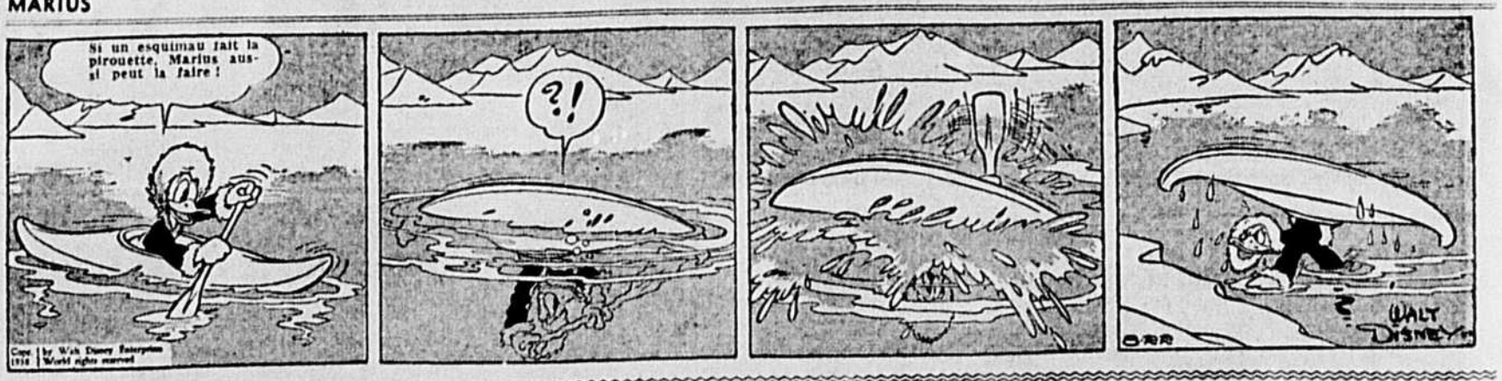
DRUMMONDVILLE $2.60

Voitures ordinaires seulement. Pour plus amples renseignements, consultez un Agent du Can. Nat. ou J.-E. LEBLANC, chef de division du Service des voyageurs, 10, rue Ste-Anne. Tél. : 2-8201.

PILULES
Dodd
POUR LES REINS
pour
MAL DE DOS
RHUMATISME
L'IMPURETÉ DU SANG
ET LES TROUBLES DES REINS
DODD'S KIDNEY PILLS

SCN IMPRIMEURS ALLIÉS CANADA

MARIUS — par Walt Disney



Feuilleton de "L'Action Catholique"

Les aventures extraordinaires d'un jeune **journaliste**

par EDMOND ROMAZIERES

No 13 Vendredi, 2 sept. 1938

Ceci sembla le moment choisi pour fuir. Avromato avait encore de l'agilité. En quelques secondes, il eut pris de l'avance.

Il fuyait vers la coupure de la falaise, en dessous de laquelle le flot en fureur se brisait avec fracas. Aucun nageur au monde n'aurait pu tenir tête aux vagues et ne pas être écrasé contre la muraille verticale.

— Arrêtez ! Vous allez à la mort cria Lastier en se dressant.

Ils ne se hâtaient pas trop. Lorsque Avromato verrait le gouffre béant, il s'arrêterait de lui-même.

Le misérable continuait à courir.

— Il est fou ! s'écria Lespigasse en voyant que l'Oriental n'obéissait pas.

Bob clama :

— Arrêtez ! Nous ne voulons pas vous tuer !

Mais comment le faire croire à un homme qui l'avait si souvent promis par plaisir cruel ?

Avromato continuait de crier. Il arriva au bord de la falaise. Il distingua l'abîme noir, entendit le fracas de mort. Il se retourna, vit déjà près de lui les fils des deux hommes qu'il avait fait mourir, et l'épouvante lui fit perdre la raison. Avec un grand cri, il s'élança.

Quand Bob et Marius arrivèrent au bord, l'écume, seule visible, s'était refermée sur sa proie.

— Nous ne voulions pas cela... murmura Bob.

Lespigasse hocha la tête :

— Il venait de tuer, dit-il. Le meurtre appelle le châtiment.

XI

Promenade au port

Ils allèrent reprendre l'automobile qu'ils ramenèrent dans Barcelone. Ils la laissèrent près du Montjuich, mais ne s'aventurèrent pas au Comité. Ils ne recherchaient pas les questions indiscrètes.

— Puisque nous avons un logis chez ces braves vieux... fit Marius.

Ils retournèrent donc Calle de Lanrel, et leur jeunesse, leur fatigue, les conduisirent au sommeil.

Leurs hôtes leur servirent le déjeuner. Ces vieilles gens étaient surpris d'avoir chez eux des miliciens qui semblaient corrects, qui ne les injuriaient pas, qui ne cherchaient pas à piller, ils s'en félicitaient.

Bob et Marius étaient pleins d'une ardeur nouvelle. Sous le beau soleil, qui semblerait ne jamais devoir luire pour la haine et le crime, ils avaient confiance. Tout ne marchait-il pas bien ? Ils connaissaient le nom de celui qui, au Caire, menait une terrible machination. En Espagne, ils n'étaient plus utiles. Du moins ils ne le seraient plus quand ils auraient rempli leur seconde mission.

— Si t'avais la chance de filmer un autre épisode, ce serait parfait...

—Et nous avons le moyen de fuir, glissa Marius.

— Tu songes à ce bateau à moteur ?

— Le "Palma" ! Tu penses bien qu'Avromato, pour oser prendre la mer vers la France, n'avait pas une coquille de noix avec un moteur d'un cheval et demi !

— Ce qu'il contient sera déposé en lieu sûr. Si le général Franco est victorieux nous le lui réserverons. Il faut que les trésors artistiques de l'Espagne reviennent chez elle quand le vent de meurtre aura passé.

— Le plus urgent est de le trouver.

Ceci n'était pas facile. La port de Barcelone est vaste et le nombre de canot automobiles considérable. De plus, les abords des quais devaient être sérieusement gardés, On craignait l'imprévu. On n'était pas certain que toute la flotte fût restée fidèle. On préparait une expédition contre les îles Baléares, qui s'étaient soulevées.

Au milieu de la darse se trouvaient des bâtiments transformés en prison; ils devaient surveiller les entrées et les sorties. Le plan d'Avromato n'était donc pas si facile à réaliser.

Ils ne pouvaient pas non plus compter sur la nuit. Il faudrait amener les religieux, et ceci ne serait pas possible après le coucher du soleil.

— En route ! fit Marius. Au rafiot.

Ils se dirigèrent vers le port. Grâce à leur accoutrement, à leur fusil, on ne s'inquiétait pas d'eux. Chacun savait bien que les armes n'étaient distribuées qu'aux rouges bon teint. Les socialistes même n'en recevaient plus qu'avec parcimonie.

Le port de Barcelone est très grand. Il se divise en un port et un avant-port, séparés par le passage étroit que laissent libre les deux môles perpendiculaires, le "muelle de la Capitania ?" et celui de Cataluna. Ce port ne mesure pas moins de seize cents mètres de diamètre. L'"antepuerto" est lui-même partagé par des jetées puissantes qui permettent une ouverture de deux cent cinquante mètres. A gauche, le port est limité par la presqu'île de Barceloneta, jusqu'aux "Banos Orientales".

Evidemment, depuis trois jours, il y avait moins de navires qu'à l'ordinaire. Depuis le commencement des désordres (qui avait suivi la rébellion des patriotes au Maroc comme si tout ceci était réglé d'avance), les cargos, les yachts, les bateaux des lignes régulières avaient préféré lever l'ancre. D'autre part, quelques vapeurs espagnols, voyant comment fournaient les événements, craignant des mainmises, avaient également pris le large.

Mais tout le long de ces quais, quelle multitude de barques, de bateaux de pêche, de barcasses, de chalands charbonniers, de canots automobiles! Quelle recherche pour trouver le "Palma I". Il se pouvait qu'ils dussent passer des heures, voire des journées entières, à contrôler les noms de toutes les barques à moteur. Les abords de la mer étaient très animés par les miliciens, par des soldats réguliers dont la liberté proclamée par tous favorisait le débraillement. Peu d'officiers; ceux-ci étaient suspects. On les tenait à l'écart. Plus d'une centaine étaient d'ailleurs emprisonnés dans les "cuarteler" de la ville, où à bord des deux sinistres bateaux qui se balançaient au milieu du port, près du chenal, et sur lesquels flottait le rouge et le noir.

On amenait du matériel, que des grues déposaient dans le ventre d'un cargo. Ceux qui commandaient étaient des miliciens comme les autres, porteurs de brassards. L'élection par leurs camarades tenait lieu de savoir, de sens d'organisation et d'expérience.

On ne peut pas tout avoir, évidemment !

—Que fait-on là ? interrogea Bob en s'arrêtant près d'un voyou qui avait une immense baïonnette au bout du canon d'un vieux fusil.

—On va mettre les Baléares à la raison, répondit l'autre en crachant, car il fumait la pipe en montant la garde. Par là, ils ont besoin d'être étrillés. Quand on leur aura supprimé les curés, ça ira mieux. Ils n'auront plus personne pour leur donner de mauvais conseils.

Il aouta, la bouche en coin:

—On prétend qu'il y a beaucoup d'or caché là-bas... Les marchands d'oranges... On va le leur prendre pour les besoins de la guerre... Il faut payer dix pesetas par jour pour les volontaires, hein !

—Caramba !

Ils passèrent. Marius ricana, à voix basse :

—Belle affaire que nous avons faite, n'est-ce pas? Une solde pareille ! quand on peut tout avoir pour rien... Dix pesetas, fichtre ! Ces gentils soldats ne donnent pas leurs sang pour rien quand ils ont un idéal !...

Sans s'arrêter, ils continuaient leur inspection. Leur uniforme, l'air goupe qu'ils essayaient de se donner, les protégeaient contre toute indiscrétion fâcheuse. Du reste, puisque chacun faisait un peu ce qu'il voulait, les autres anarchistes enrôlés agissaient comme eux. Ils remettaient le plus possible le départ pour l'intérieur. Il n'était pas encore question de front. Le général Franco, c'était certain, allait être battu et fusillé dans les quarante-huit heures ! Dans le Nord, Pampelune serait rasée avant huit jours ! Mais il fallait laisser passer un peu de temps pour donner au peuple le prétexte de mener à bien, tout de suite, la bolchevisation de la péninsule.

(A SUIVRE)

LISEZ ET FAITES LIRE L'ACTION CATHOLIQUE

BULLETIN DE SOUSCRIPTION

Vous trouverez ci-inclus $ pour mois d'abonnement à l'édition quotidienne. NOUVEL ABONNE — ANCIEN ABONNE

Nom .....

Adresse ..... Cté .....

PAR MALLE		QUEBEC & LEVIS PAR PORTEURS	
Abonnement régulier	$5.00	Abonnement régulier	$6.00
Six mois	$2.50	Six mois	$3.00
Trois mois	$1.25	Trois mois	$1.50

On est prié de nous faire parvenir sa souscription par bon de poste, ou par chèque et d'indiquer plus haut en raturant un des deux mots en majuscules, s'il s'agit d'un ancien ou d'un nouvel abonnement.

Adresser votre abonnement à L'ACTION CATHOLIQUE Québec

Les événements contemporains disent bien haut que la civilisation vraie, c'est-à-dire celle qui assure à la vie individuelle, à la vie familiale, à la vie sociale, la grandeur, la beauté morale et la vraie liberté, c'est la civilisation chrétienne.

Le cardinal VERDIER.

L'ACTION CATHOLIQUE

Trente et unième année No 9768 — Vendredi, 2 septembre 1938

L'"Action Catholique" est le **1er des quotidiens** publiés dans la ville de Québec et le **2e quotidien français** d'Amérique.

(Les rapports certifiés de l'A. B. C. établissent ce qui précède).

L'eau s'est retirée après avoir laissé des ruines dont le chiffre est effarant

Conduite héroïque du R. P. G.-M. Reid, O. P., à Portneuf

Ce Dominicain, qui devait partir le 12 novembre pour le Japon, porte aux victimes du déraillement de Portneuf les secours spirituels et même matériels que lui permettent de donner ses propres blessures.

PROJETE A TRAVERS LA FENETRE DU WAGON

L'énergie et la présence d'esprit d'un religieux de l'Ordre des Frères Prêcheurs réussirent à atténuer l'âpreté tragique de l'accident ferroviaire survenu à Portneuf, dans la nuit de mercredi à jeudi, au milieu d'un orage désastreux.

Le R. P. Gérard-Marie Reid, O.P., fils de M. J.-Alphonse Reid, caissier au greffe de la Paix, et de madame Reid, de Montréal revenait de la métropole à bord du convoi qui dérailla à un ponceau, près de Portneuf, à 5 heures 45 du matin, hier. Il se trouvait dans le premier wagon de passagers, situé après le wagon-poste et le wagon-marchandise. C'est d'ailleurs la seule voiture de passagers qui dévala la pente du ravin de soixante pieds avec la locomotive et les deux wagons précités. Les wagons-dortoirs demeurèrent en place.

Une quinzaine de personnes occupaient les banquettes de cette voiture.

—"Un choc très brusque nous éveilla, raconte le R. P. Reid au journaliste qui l'a interviewé, ce matin, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Je crus d'abord que notre convoi venait de dérailler au pont de Portneuf et que nous tombions à la rivière. Mais après ce choc, notre wagon glissa très lentement. Il se coucha tranquillement du côté opposé à celui où je me trouvais assis. Le choc m'avait fait traverser le wagon dans sa largeur et, la main droite la première, j'avais fracassé la vitre de tout mon poids et je me retrouvai la tête la première dans le ruisseau, transformé en torrent. Il n'y avait pas beaucoup d'eau, mais le courant était très rapide.

—"Toutes les lumières s'étaient éteintes dès le premier choc. Après un instant d'étourdissement, j'entendis des cris d'enfants et de femmes.

Je ne pouvais pas voir l'état de mamain. Je me levai donc et je décidai de porter secours à qui je rencontrerais. Vous savez, de par notre état sacerdotal, nous sommes habitués à penser d'abord aux personnes qui peuvent avoir besoin de notre ministère sacré. Je me trainai par les wagons qui étaient demeurés sur la voie. De la main, je leur touchais l'épaule pour leur demander s'ils étaient blessés. Plus tard, je m'aperçus que je les avais ainsi marqués de mon sang. Je donnai l'absolution à tous ceux qui se trouvaient dans le convoi. Je calmai les plus excités. Assis sur un banc, je frottai une allumette et je constatai alors l'état où était ma main. Je me levai donc et je nir de ma main gauche pour continuer de donner l'absolution et consoler les plus affligés. Je donnai des ordres pour assurer le sauvetage. Le chef du train et le

(Suite à la page 19, 4e colonne)

Ouverture de l'Exposition à huit heures

Une belle cérémonie aura lieu à cette occasion au Palais Central. —Le programme de la soirée.— Les délégués.

LES INVITES

C'est ce soir, à huit heures, que s'ouvrira officiellement la 27ème Exposition provinciale de Québec. Tel que déjà annoncé, une grande cérémonie aura lieu à cette occasion au Palais Central où se réuniront tous les distingués invités des commissaires. Cette réception même ne sera pas publique, mais les discours qui seront prononcés seront irradiés dans le parc où la foule aura libre accès.

L'honorable Maurice Duplessis, premier ministre de la province, sera représenté par un membre du cabinet provincial. L'honorable Bona Dussault, ministre de l'Agriculture sera présent ainsi qu'un représentant de l'autorité religieuse. On compte également sur la présence de l'honorable Joseph Bilodeau, ministre de l'Industrie, du Commerce et des Affaires municipales ainsi que Du Dr A.-T. Charron, sous-ministre fédéral de l'Agriculture, et représentant de l'honorable M. Gardiner. Une foule d'autres dignitaires seront aussi présents, députés, échevins, commissaires, délégués de la Chambre de Commerce, de l'Ass. des marchands-détaillants, etc., etc.

Des discours seront prononcés par S. H. le maire L. Borne, président de l'exposition, le représentant de l'hon. premier ministre, le représentant de l'autorité religieuse, le Dr Charron, l'hon. M. Bona Dussault et quelques autres. Les discours seront irradiés par les postes CRCK, CHRC et CKCV à partir de huit heures et demie.

A l'issue de la démonstration, il y aura visite des différents édifices du Terrain, grand concert dans le parc, séance de lutte au Colisée et feu d'artifice.

ST-LEON DE STANDON, 2 — (Spéciale) — Le R. P. Victor Lelièvre, O.M.I., directeur de la maison Jésus-Ouvrier, a prêché une heure d'adoration, dimanche dernier, à St-Léon. Au cours de son sermon, il a fait un appel aux hommes et aux jeunes gens en faveur des retraites fmées. Tous les paroissiens assistaient à cette cérémonie religieuse.

Prise des soutanes le sept septembre

La prise de soutanes donnera lieu, cette année encore, à une cérémonie religieuse solennelle qui aura lieu en la basilique-cathédrale, le mercredi, sept septembre, à cinq heures du soir.

Cette cérémonie sera présidée par Son Eminence le cardinal archevêque de Québec.

Un accident est évité à Hadlow, hier

Grâce à l'initiative d'un citoyen de St-David, M. Henri Côté. — La voie était brisée sur une longueur de 100 pieds.

LE TRAIN "32"

Grâce à M. Henri Côté de St-David, on a pu, hier à Hadlow, éviter un accident de la même nature que celui qui est survenu à Portneuf. Après avoir constaté, à bonne heure, hier matin, que les pluies avaient causé l'interruption du service de tramways entre St-Romuald et Lévis M. Côté partit en bicyclette pour se rendre à son travail, à Québec. Non loin des citernes d'huile de l'Imperial Oil, à Hadlow, M. Côté constata que la voie du chemin de fer était inondée et que les dormants ainsi que le dessous de la rail étaient arrachés sur environ 100 pieds de longueur. Il était alors 7.10 heures. la voie. Le train "32" qui devait entrer en gare à Lévis un peu avant 8 heures, M. Côté se hâta vers la gare de Lévis où il prévint aussitôt l'employé qui a charge des convois. Peu de temps après, on communiquait avec le chef de gare de Charny pour lui donner l'ordre d'immobiliser le premier train qui se présenterait. Des employés furent ensuite envoyés sur les lieux des dégâts pour réparer la voie. L etrain "32" qui devait entrer à Lévis vers 8 heures, fut arrêté à Charny et envoyé par une autre voie pour revenir par St-Charles.

On se rend en auto à la Malbaie

Cependant, la côte de la Miche n'est pas recommandable.— La route du parc sera passable ce soir.— Vers La Tuque.

REPARATIONS

A onze heures et demie ce matin, on nous a dit au ministère de la Voirie que la route 15 était passable jusqu'à La Malbaie. Toutefois, la côte de la Miche n'est pas recommandable. On la donne même comme dangereuse. Il appert que l'on y travaillera en fin de semaine pour la rendre recommandable le plus tôt possible.

La route No 2 (Québec-Montréal) est passable dans toute sa longueur. Toutefois, dans les Grondines et dans Portneuf on passe par le vieux chemin.

La route du parc national devrait être passable ce soir. La route No 3 est bonne.

On ne passe pas encore dans la route de La Tuque, route 19. La route 19a, de La Pérade à St-Roch est passable, mais on doit faire un détour à un endroit.

S. Exc. Mgr Omer Plante a confirmé, ce matin, en l'église de Bienville, 101 enfants: 53 garçons, 48 filles.

M. Joseph Tardif, marguillier en charge et son épouse représentaient les parrains et marraines.

La situation était redevenue à peu près normale dans la région, ce matin. — Il restait les deuils dans les familles des douze victimes qui ont trouvé la mort à Portneuf et à Saint-Grégoire de Montmorency et les dommages considérables à la propriété. — Les dégâts frisent le million, s'ils ne le dépassent pas. Le Pacifique Canadien à lui seul subit des dommages pour quelques centaines de mille dollars. — Environ $200,000 pour le Chemin de fer national. — La locomotive et les trois wagons, à Portneuf, ne seront pas tirés de leur position avant plusieurs jours. — Le service des trains de Montréal (rive nord) et de l'Abitibi, se fait par Saint-Raymond et Rivière-à-Pierre. — Les pertes des particuliers sont très considérables: bâtisses, récoltes, etc. — La Voirie pour sa part enregistre des dommages qui atteindront un fort montant. — $15,000 seulement dans Kamouraska.

LES TRACES DU DESASTRE SONT NOMBREUSES

La situation est redevenue à peu près normale ce matin dans la zone où les éléments déchaînés avaient jeté le deuil et la désolation au cours de cette nuit tragique du 1er septembre, normale en ce sens que les rivières débordées rentrent dans leur lit.

Toutefois, les douze morts et les blessés restent le plus douloureux témoignage de cette nuit tragique A côté de ce deuil dans lequel ont été plongées plusieurs familles les pertes matérielles, pourtant si considérables, ne sont rien. Celles-là au moins, on peut les réparer.

Ainsi que nos lecteurs l'ont appris hier dès notre première édition, les morts se chiffrent comme suit: six dans la famille de M. Georges Marcotte à Portneuf; l'ingénieur et le chauffeur du train de nuit du Pacifique Canadien tués à Portneuf également; quatre à Saint-Grégoire de Montmorency.

Nos lecteurs savent que l'on a retirés des décombres à Saint-Grégoire, dès hier matin, les corps des quatre victimes: madame Chorantin Audet, madame Patrice Delisle, mademoiselle Gloriosa Lachance et le jeune bébé Delisle.

Les corps des victimes du déraillement à Portneuf, M. O. Carrier, ingénieur, et M. D. Jobidon, chauffeur, ont été ramenés à Québec hier après-midi.

Cinq des six victimes de l'hécatombe de Portneuf ont été retracées hier. Le dernier cadavre trouvé est celui de mademoiselle Rose Marcotte, 18 ans. Il était cinq heures hier après-midi. Les corps de madame Marcotte et de quatre de ses enfants avaient été retracés au début de l'après-midi Ce matin on cherchait encore le corps d'une fillette de 4 ans.

Parmi ceux qui ont été blessés sérieusement hier, c'est, nous l'avons dit, le R. P. Reid, dominicain, qui a été le plus gravement atteint. Il a eu les reins fracturés dans le déraillement à Portneuf.

Ces morts, encore une fois constituent le point le plus douloureux des premières heures du mois en cours. Mais les dommages à la propriété sont aussi très considérables.

La compagnie du Pacifique Canadien à elle seule subit des dommages pour plusieurs centaines de milliers de dollars. Il faut songer par exemple que la locomotive qui a déraillé à Portneuf pèse le joli poids de 325,000 livres et qu'elle est dans une cavité de cinquante pieds. Il faut sortir cette locomotive et les trois wagons qui l'ont suivie. Rien n'est encore fait. On ne sait pas encore, au Pacifique Canadien, quand cela pourra être fait. Il faut rebâtir deux travées du pont et un pilier. La "calvet" où s'est produit le déraillement a cent cinquante pieds de largeur par cinquante de profondeur.

Le service des trains se fait quand même au Pacifique. Ainsi les convois de 12 h. 40, 5 heures et 10 h. 55 (heure solaire) en direction de Montréal passent sur les voies du Chemin de fer national Le local de 6 h. 25 du matin et celui de 3 heures de l'après-midi se rendent jusqu'à Saint-Basile. De là les passagers sont conduits en autocar à Portneuf, là où la voie est bonne, et continuent sur un autre convoi qui fait le raccordement.

Les dommages du Pacifique Canadien à Portneuf sont difficiles à évaluer pour le moment. "Quand la voie sera-t-elle prête et les travaux terminés?" "Ca prendrait un homme bien habile pour le dire actuellement", nous déclarait M. Césaire Senay, ce matin.

De son côté, à Portneuf le Chemin de fer national a subi des dommages qui s'élèveront à quelque deux cent mille dollars plus ou moins, nous a-t-on dit.

Aucun convoi ne peut traverser Portneuf actuellement. Au Chemin de fer national on a à reconstruire un pont de 175 pieds. A Lachevrotière le pont a été dérangé de 38 pouces. Avant de pouvoir l'aligner on devra construire un nouveau pilier. Les travaux ont été commencés au cours de la nuit. On croit que dans deux jours le travail sera fini à cet endroit. Mais pour le pont de 175 pieds si ça va bien, dans huit jours la circulation y sera rétablie.

Actuellement tous les trains qui vont dans l'Abitibi et à Montréal par la rive nord passent par Saint-Raymond et la Rivière-à-Pierre.

Hier la circulation a été interrompue temporairement sur la voie du Chemin de fer national au lac Sergent par des "wash out". Un train faisait la navette entre Québec et le lac Sergent et un autre convoi prenait les passagers un peu plus loin. Tout était redevenu normal de ce côté ce matin.

Les particuliers sont nombreux qui ont subi des pertes. Il y a le cas de M. Georges Marcotte qui, en plus de perdre six membres de sa famille, dont sa femme et cinq enfants, perd tout son mobilier. De son côté M. Emile Naud perd sa propriété.

A Saint-Grégoire M. Joseph Filion a per[illegible] ux maisons, comme on le [illegible]e plus les sinistrés ont [illegible]out leur mobilier et leurs effe[illegible]sonnels.

(Suite à la page 19, 6e colonne)

Journée de la Feuille d'Erable, le 8 septembre

Les initiatives de la société Saint-Jean-Baptiste se multiplient. Cette fois, le comité diocésain organise la Journée de la Feuille d'érable.

Les organisateurs de cette journée admettent bien volontiers qu'ils désirent ainsi recueillir des fonds afin de soutenir d'autres activités. Cependant au lieu d'offrir aux passants un objet quelconque, on offrira une feuille d'érable afin de rappeler à tous l'érable canadien, notre arbre national, pour ne pas dire.

La feuille d'érable a été chantée par nos poètes. Qu'il suffise de rappeler que ce symbole doit nous inciter à la fierté patriotique. Profitons de l'occasion qui nous sera offerte pour aider la société Saint-Jean-Baptiste à soutenir les multiples activités entreprises pour le bien-être des Canadiens français.

Donc, le 8 septembre, décorons-nous de la feuille d'érable.

Mgr Deschamps et Mgr Mozzoni à la rencontre de Son Eminence

Le Cardinal arrive de New-York, hier soir.— S. E. Mgr Calchinovati et S. E. Mgr Natucci à bord du "Conte di Savoia".— Réception à Rome par le prince héritier d'Italie.— Les honneurs militaires.

A QUEBEC, A 2 HEURES 10

MONTREAL, 2. — (D.N.C.) — Son Eminence le cardinal Villeneuve, O.M.I., archevêque de Québec, arrivé de New-York, hier soir, est reparti pour Québec ce matin, où il doit arriver au début de l'après-midi. A Montréal le Cardinal a été reçu par Son Ex. Mgr Deschamps, auxiliaire de Montréal et Mgr Mozzoni, chargé d'affaires de la délégation apostolique.

De son voyage à Rome en Italie, le cardinal dit que sur le paquebot qui le ramenait en Amérique, le "Comte di Savoia", parmi les passagers de marque se trouvaient l'évêque de Lodi, petit diocèse suffragant de Milan, Son E. Mgr Pietro Calchinovati, ainsi que Son E. Mgr Salvator Natucci, promoteur général de la Foi, qui vient procéder à la reconnaissance des restes de la Mère Gabrini, fondatrice des Soeurs du Sacré-Coeur. Ses restes reposent à Chicago et seront rapportés à Rome à l'occasion de la béatification de la servante de Dieu qui se fera en novembre prochain. Ces deux prélats sont débarqués à New-York pour se rendre à Chicago. C'est une grande sainte des temps modernes et le Souverain Pontife Pie XI tient à hâter sa cause de béatification pour donner à l'Amérique un regain de vie spirituelle.

Parti avec M. l'abbé Paul Bernier, le 5 août, de Montréal, le cardinal Villeneuve s'embarquait le lendemain, à New-York sur le "Conte Di Savoia" et débarquait le 13 à Naples, où il recevait un chaleureux accueil des notables. Le prince de Piedmont, héritier du trône d'Italie, s'était fait représenter et le cardinal-archevêque de Naples, S. E. Mgr Ascolesi, de même.

Le même soir, ils arrivaient à Rome, où les honneurs militaires furent rendus à Son Eminence le Cardinal Villeneuve.

A la gare de Rome, l'attendaient entre autres personnalités, les représentants du Saint-Siège.

Le nouveau délégué apostolique au Canada, S. E. Mgr Hildebrando Antoniutti: le recteur du collège Pontifical canadien, Mgr Léonidas Perrin, P.S.S.

Son Eminence était reçue en audience par Sa Sainteté, puis passa les jours suivants en audience près des congrégations et les dicasteres romains.

Le lundi soir suivant, 22 août, le cardinal Villeneuve était reçu par le cardinal Pacelli, secrétaire d'Etat du pape, dans son appartement privé du Vatican.

Le lendemain, mardi, le cardinal était salué à la gare de Rome par divers prélats et par plusieurs membres de la mission papale, venue au Congrès eucharistique de Québec. Il repartait de là, pour Naples, où il s'embarquait à 2 heures de l'après-midi, sur le "Comte Di Savoia".

A Rome, S. E. le cardinal Villeneuve a aussi rencontré M. l'abbé Emmanuel Bourque, étudiant à l'Institut Pontifical d'archéologie sacrée, qui avait succédé à M. l'abbé Paul Bernier comme secrétaire particulier du Cardinal-Archevêque de Québec.

Les obsèques des victimes de Portneuf

Les funérailles de Mme G. Marcotte et de ses cinq enfants auront lieu lundi matin, à 9 hres, heure solaire.

M. L'ABBE A. BILODEAU

PORTNEUF, 2, (Par téléphone) — Les funérailles des six victimes de la famille de M. Georges Marcotte emportées par les eaux de la rivière Portneuf auront lieu lundi matin, à neuf heures (heure solaire), en l'église de Portneuf. On croit que M. le curé Adélard Bilodeau, qui a été l'un des premiers à sympathiser avec les survivants de la famille décimée, chantera le service.

Les survivants de la famille Marcotte ont été hébergés chez M. Joseph Bureau, frère de madame Marcotte, M. Emile Naud, M. Napoléon Audet, M. Armand Dusablon et M. A. Pitt.

Les victimes sont, on le sait: madame Georges Marcotte (Marie-Louise Bureau), Rose-Alma Marcotte, 18 ans, Brigitte, 12 ans, Fernand, 7 ans, Hélène, 4 ans, et Louise, 9 mois.

Ce matin, le niveau de la rivière Portneuf avait baissé mais celle-ci ne semblait pas devoir reprendre son cours normal dans le village. La famille de M. Ernest Langlois a dû quitter son logis. L'eau minait la maison à sa base et menaçait de l'emporter. On craint beaucoup.

La baisse de la natalité dans Québec

La natalité diminue continuellement: en juin 1938 5,664; en mai 1938: 6,456; en juin 1937: 6,658.

LA NUPTIALITE

On a enregistré dans la province au cours du mois de juin, 5,664 naissances, 3,367 mariages et 2,389 décès de tous âges et 448 d'enfants de moins d'un an. Ce sont pour les premiers six mois de l'année: 37,562 naissances, 10,291 mariages, 16,962 décès de tous âges et 3,307 d'enfants de moins d'un an.

En juin 1937, on avait enregistré 6,658 naissances, 3,445 mariages et 2,637 décès de tous âges et 496 d'enfants de moins d'un an.

En mai de cette année les naissances avaient été au nombre de 6,456, les mariages au nombre de 2,057 et les décès au nombre de 2,819 avec 549 décès d'enfants de moins d'un an.

On note dans le bulletin du ministère de la Santé que la mortalité de cette année est beaucoup plus favorable que celle de 1937. Mais la natalité est encore très faible; son taux n'est que de 21.6 pour un total de 5,664 naissances vivantes. Cette natalité, ajoute-t-on, devient de plus en plus faible dans les centres urbains où, ce mois-ci, elle n'est que de 18.0 contre 25.1 dans le restent de la province.

La nuptialité est très élevée, ce qui est normal pour le mois de juin. Les 3,367 mariages célébrés durant le mois produisent un taux de 12.9.

M. W. Lacroix a rendu visite aux sinistrés

A St-Grégoire de Montmorency.— Des centaines d'autos sont également venues sur le théâtre de la tragédie.

DES SYMPATHIES

M. Wilfrid Lacroix, député fédéral du comté de Québec-Montmorency s'est rendu à St-Grégoire, hier après-midi, pour présenter ses sympathies aux familles éprouvées par l'horrible catastrophe survenue hier matin. M. Lacroix a rencontré les membres des familles plongées dans le deuil, ainsi que les parents des nombreux blessés. Il a aussi rendu visite à M. le curé Odilon Blanchet et à M. le maire F.-X. Bouchard.

On estime à près d'un millier le nombre des voitures qui se sont rendues sur les lieux de la tragédie hier après-midi et dans la soirée. Des centaines et des centaines de personnes se sont aussi rendues à St-Grégoire, venant de la ville et des paroisses avoisinantes.

L'hon. Bilodeau prisonnier à la Petite-Rivière

L'hon. Jos. Bilodeau, ministre du Commerce, de l'Industrie et des Affaires municipales, était à son bureau, ce matin, après avoir passé quelques minutes d'émotion, hier, à sa résidence de campagne, à la Petite-Rivière. En effet, la tempête de la nuit de mercredi à jeudi a fait monter le cours d'eau qui passe là de 18 pieds. L'eau avait envahi la maison du ministre de trois pieds et demi de haut. L'auto de M. Bilodeau était entièrement recouverte d'eau. On est allé le chercher vers une heure et demie de l'après-midi, pour le ramener en ville. Personne n'avait pu sortir de la maison avant ce moment, tellement l'eau était haute et isolait complètement cet édifice.

3,600 jeunes cultivateurs participent à un concours

Ce sont les membres de cercles de jeunes agriculteurs de la province. — Les vainqueurs recevront leurs prix au cours d'une grande manifestation à l'hôtel du Gouvernement, durant la session.

MERITE AGRICOLE REMANIE POUR LES JEUNES

Trois mille six cents jeunes cultivateurs de la province participent présentement à un grand concours organisé par le service de l'enseignement agricole que dirige M. Jean-Charles Magnan. Ce concours est ni plus ni moins que le concours du Mérite agricole remanié et adapté aux jeunes. Il groupe les membres de cercles de jeunes agriculteurs.

Les concurrents qui se seront classés seront l'objet d'une belle manifestation à l'hôtel du gouvernement, au cours de la session. On croit que l'on fera pour les jeunes ce que l'on faisait autrefois pour les concurrents du Mérite agricole chez les adultes: on leur remettra leurs prix au cours d'une cérémonie dans la matinée et il y aura ensuite dîner au café de l'hôtel du gouvernement.

Le concours auquel participent les jeunes agriculteurs en question porte notamment sur l'assiduité, les bibliothèques agricoles, les essais coopératifs et la comptabilité. Il comporte un examen avec devoir.

La cérémonie de proclamation des vainqueurs sera très solennelle. Bien qu'il soit un peu tôt encore, nous pouvons dire qu'elle sera sous la présidence d'honneur de l'honorable Bona Dussault et sous la présidence active de M. Jean-Charles Magnan.

Mort de Mme Cl. Buteau à l'H. Général

La défunte, née Emilia Bilodeau, était âgée de 92 ans. — Elle laisse une soeur, Mme Viger, de Montréal. — Un libéra.

Une vénérable nonagénaire est décédée, hier, à l'Hôpital-Général. Madame Cléophas Buteau, née Emélie Bilodeau, est morte à l'âge de 92 ans. Elle laisse dans le deuil, sa soeur, madame Viger, de Montréal; ses neveux et nièces: madame Lajeunesse (Maria); Mlles Eugénie, Estelle et Alice Viger, de Montréal; madame Cabot (Alice Trudel), de Québec, M. Georges Trudel, de St-Romuald; madame A. Bourgeois, de Québec, et madame T. Girard, d'Anticosti.

Un libéra sera chanté, cette après-midi, à 5 heures 30, et le service aura lieu mercredi, le 7, à 7 heures 20, (heure avancée), à l'Hôpital-Général.

Dévoilement de la statue équestre de Jeanne d'Arc

La cérémonie a eu lieu hier après-midi, au Parc des Champs de bataille. — Sir Georges Garneau présidait. — Discours de sir Thomas Chapais, du colonel Frank Clarke et du colonel William Wood.

MAGNIFIQUE OEUVRE D'ART

Une émouvante cérémonie a marqué, hier après-midi, au parc des Champs de Bataille, le dévoilement de la statue équestre de Jeanne d'Arc, don de deux magnanimes citoyens des Etats-Unis. Ce monument est une imposante oeuvre d'art due au talent de mademoiselle Anna Hyatt Huntington. Il s'élève en bordure du parc, face au fleuve Saint-Laurent, dans un décor magnifique.

Sur le piédestal, oeuvre de l'architecte R.-A. Baillie, on peut lire l'inscription suivante: "Inspirés par le charme historique de Québec, les deux donateurs anonymes de ce monument l'ont offert à la Commission des Champs de Bataille nationaux comme emblème du patriotisme et de la vaillance des braves de 1759 et 1760".

La cérémonie était présidée par sir Georges Garneau, président de la Commission. De nombreux invités occupaient l'estrade. On pouvait y reconnaître l'honorable sir Thomas Chapais, l'honorable et madame L.-A. Taschereau, le consul de France et madame Henri Bonnafous, le consul des Etats-Unis et madame John Randolph, M. le chanoine Philippe

(Suite à la page 6)

M. SAMSON A ETE ELU PRO-MAIRE

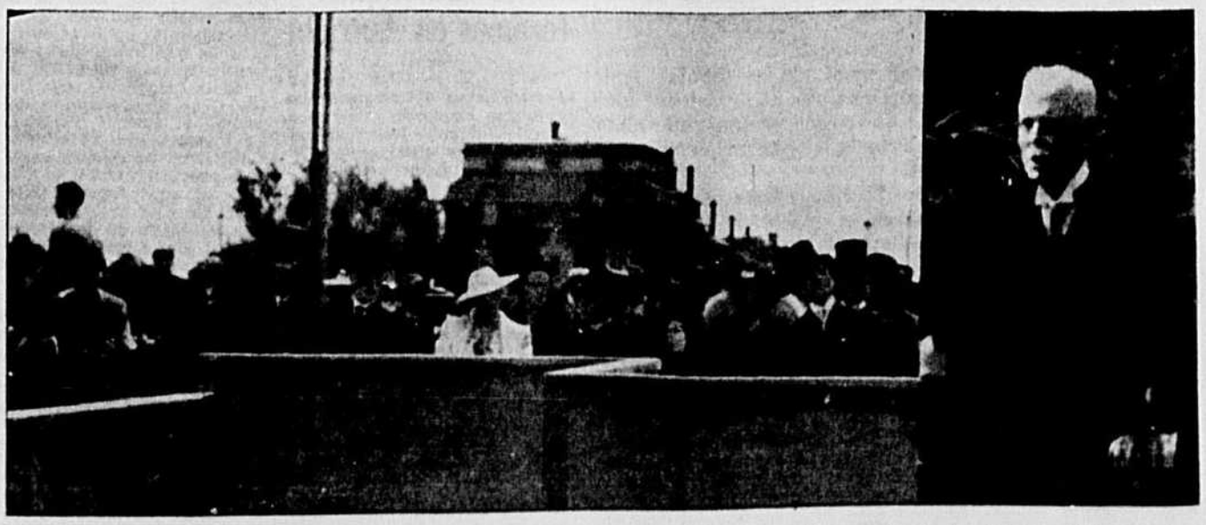
Il succède à l'échevin Arthur Duval dont le terme d'office est expiré. — Echevin depuis février 1928.

M. l'échevin Wilfrid Samson, représentant du siège No 2 du quartier Champlain, a été choisi par ses collègues, hier après-midi, pro-maire pour le prochain terme de trois mois. M. Samson succède au leader du conseil, M. l'échevin Arthur Duval, N.P.

C'est M. Duval lui-même, secondé par l'échevin Arthur Drolet qui a proposé la nomination de l'échevin de Champlain. Ce dernier a été félicité par les autres membres du Conseil.

Fils de l'ex-maire Joseph Samson qui fut premier magistrat de la ville de 1920 à 1926, l'échevin Samson représente le quartier Champlain au Conseil

Bénédiction de la statue de Jeanne d'Arc



Photographie prise hier après-midi, lors de la bénédiction de la statue de Ste-Jeanne d'Arc, érigée sur les Plaines d'Abraham. A droite, Sir Georges Garneau, président de la Commission des Champs de Bataille, adressant la parole.
(Photos de "l'Action Catholique")

L'ACTION CATHOLIQUE

Organe de l'Action Sociale Catholique Directeur : Jules DORION

VENDREDI, 2 SEPTEMBRE 1938

La question des salaires

IV--- Les exigences du bien commun

Nous avons dit que, selon l'encyclique "Quadragesimo Anno", il faut tenir compte, dans la fixation des salaires, 1—de la subsistance de l'ouvrier et de sa famille, 2—de la situation de l'entreprise et 3— des exigences du bien commun. Il nous reste à expliquer ce troisième point.

Document de haute doctrine sociale, "Quadragesimo Anno" révèle néanmoins une connaissance peu ordinaire de l'économie politique. Ceux qui déclarent inapplicables dans la pratique les principes de cette encyclique se montrent ignorants de ce dont ils parlent. Inapplicables par des égoïstes, oui; mais applicables avec une facilité relative par des hommes disposés à traiter avec justice et charité leurs frères les humains.

* * *

Le bien commun exige que les salaires ne soient ni trop bas ni trop élevés. Trop bas, ils ruinent le pouvoir d'achat des masses, élément rigoureusement nécessaire à l'ordre économique. Trop élevés, ils rendent le travail excessivement coûteux et ralentissent par le fait même la production. Dans un cas comme dans l'autre, l'effet ultime, c'est le chômage avec son cortège de misères physiques et morales, avec la déchéance des individus et des sociétés, avec la faillite comprise dans son sens le plus compréhensif.

Il est bien difficile, nous dira-t-on, de fixer en chaque cas le chiffre du juste salaire. On a raison. Mais le problème se simplifiera, lorsque nous aurons une organisation professionnelle complète, c'est-à-dire, de véritables cadres corporatistes permettant aux parties intéressées de traiter la question avec une compétence doublée d'autorité, avec un esprit de justice et de charité qui ne se dément pas, avec une vue synthétique des besoins et des possibilités de chacun.

Le problème du chômage intéresse le Pape au plus haut point. Qu'on en juge par le passage suivant de "Quadregsimo Anno" :

"Nous voulons parler de la nécessité d'offrir à ceux qui peuvent et veulent travailler la posibilité d'employer leurs forces. Or, cette possibilité dépend, dans une large mesure, du taux des salaires, qui multiplie les occasions du travail tant qu'il reste contenu dans de raisonnables limites, et les réduit, au contraire, dès qu'il s'en écarte. Nul n'ignore, en effet qu'un niveau ou trop bas ou exagérément élevé des salaires engendre également le chômage. Ce mal, qui sévit tout particulièrement sous Notre Pontificat et afflige un très grand nombre de travailleurs, les plonge dans la misère et les expose à mille tentations ; il consume la prospérité des nations et compromet, par tout l'univers, l'ordre public, la paix et la tranquilité".

Patrons et ouvriers auraient tort de ne voir dans la fixation des salaires que leur propre intérêt ou même celui de leur classe. En cette matière comme en toute autre, le genre humain souffre considérablement de l'étroitesse des horizons malheureusement circonscrits, aujourd'hui, par l'intérêt et les passions. Voici les termes dans lesquels Pie XI invite les patrons et les ouvriers à élargir leurs horizons suffisamment pour entrevoir l'intérêt général, qui est, au fond, la meilleure conception de leur propre intérêt à tous :

"A comprimer ou hausser indûment les salaires, dans des vues d'intérêt personnel qui ne tiendraient nul compte de ce que réclame le bien général, on s'écarterait assurément de la justice sociale. Celle-ci demande au contraire que tous les efforts et toutes les volontés conspirent à réaliser, autant qu'il peut se faire, une politique des salaires qui offre au plus grand nombre possible de travailleurs le moyen de louer leurs services et de se procurer ainsi tous les éléments d'une honnête subsistance".

Et beaucoup plus compétent même en matière d'économie que tous les hâbleurs à la tête farcie de libéralisme économique, Pie XI établit nettement la distinction entre le salaire nominal, qui a peu d'importance, et le salaire réel, celui qui se mesure en pouvoir d'achat réel :

"Au même résultat contribuera encore un raisonnable rapport entre les différentes catégories de salaires et ce qui s'y rattache étroitement, un raisonnable rapport entre les prix auxquels se vendent les produits des diverses branches de l'activité économique, telles que l'agriculture, l'industrie, d'autres encore".

"Les catégories de salaires *et ce qui s'y rattache étroitement*". Voilà six mots soulignés par nous qui méritent l'attention. Les ouvriers ont tort, parfois, de ne réclamer que la hausse du *chiffre* de leur salaire, sans songer que l'ensemble des salaires constitue, dans l'ordre économique, une roue tournante et que, dans la mesure où les salaires montent — davantage même, car les gros chiffres favorisent toujours un peu le parasitisme — le coût de la vie monte.

On devrait attribuer un peu moins d'importance à la question du *chiffre* du salaire, c'est-à-dire, au salaire *nominal*, et considérer davantage un ensemble de facteurs qui, "en se rattachant étroitement à celui-ci", constituent le salaire *réel*, c'est-à-dire, le véritable pouvoir d'achat du salarié. Nos luttes contre les trusts qui renchérissent la vie, contre le favoritisme des administrations publiques qui alourdit tous les impôts, ainsi que nos campagnes pour l'achat chez nous, pour la promotion d'industries bien à nous, pour l'amélioration constante des systèmes d'assistance, puis nos allusions occasionnelles aux allocations familiales, parfois même à certaines nouveautés qui en scandalisent quelques-uns, tout cela vise à perfectionner "ce qui se rattache étroitement au salaire" et donc, à hausser le salaire *réel* des travailleurs, à étendre leur pouvoir d'achat, donc à rendre, — en autant que leur revenu peut y contribuer — leur existence plus douce non seulement en apparence, mais en réalité.

* * *

En passant, il est bon de remarquer que le Pape n'est pas de ces bourgeois qui, comptant asseoir leur prospre bien-être sur la pauvreté des masses, ont constamment sur les lèvres la parole du Christ : "Il y aura toujours des pauvres parmi vous", comme si son divin Auteur avait recommandé aux hommes de s'imposer mutuellement la pauvreté. Au contraire, tout en suppliant les humains de se résigner à la volonté du Bon Dieu, Pie XI affirme qu'il vaut viser à constituer une société au milieu de laquelle il soit possible de vivre une vie supérieure à celle des êtres dépourvus de raison. Ces paroles sont à retenir, même si elles paraissent radicales à certains conservateurs incapables de comprendre leur devoir d'évoluer avec le monde :

"L'organisme économique et social sera sainement constitué et atteindra sa fin, ALORS SEULEMENT QU'IL PROCURERA A TOUS ET A CHACUN DE SES MEMBRES TOUS LES BIENS QUE LES RESSOURCES DE LA NATURE ET DE L'INDUSTRIE AINSI QUE L'ORGANISATION VRAIMENT SOCIALE DE LA VIE ECONOMIQUE, ONT LE MOYEN DE LEUR PROCURER. Ces biens doivent être assez abondants pour satisfaire aux besoins d'une honnête subsistance et POUR ELEVER LES HOMMES A CE DEGRE D'AISANCE ET DE CULTURE qui, pourvu qu'on en use sagement, NE MET PAS OBSTACLE A LA VERTU, mais en FACILITE, au contraire, singulièrement l'exercice".

On peut conclure logiquement de ce dernier texte que le Pape veut voir les humains vivre une existence bien supérieure à celle de la bête de somme, mettant en valeur les trésors moraux et intellectuels que la Providence ne leur a pas confiés sans but.

Des salaires pour jouir ? Non. Mais des salaires pour devenir plus humains en se rapprochant du divin Modèle, voilà qui s'impose d'autant plus que la productivité illimitée de notre époque peut assurer à tout être être humain, pourvu que l'égoïsme n'organise pas l'accaparement des biens au profit de quelques-uns, un minimum de bien-être et de loisirs propice au bonheur terrestre et céleste de chacun d'entre nous.

Oh! si nous nous entendions pour vouloir, avec le Pape, considérer la question des salaires comme un *problème d'intérêt général*, nous y gagnerions tous beaucoup chacun de notre côté!...

Eugène L'HEUREUX

P.-S. — Dans un prochain article, nous verrons qui doit fixer les salaires. — E. L.

E. L.

Petites Notes

Allons à l'EXPOSITION!

La campagne de publicité entreprise en faveur de l'Exposition provinciale a été assombrie hier par de nombreuses tragédies. L'attention s'est portée sur les malheureuses victimes et leurs familles.

Sans oublier le malheur de ceux qui sont frappés et qui méritent tant de sympathies, la population sera invitée dès ce soir à visiter la foire annuelle. L'ouverture officielle aura lieu dans quelques heures et les exposants attendent déjà la visite des citoyens.

L'ACTION CATHOLIQUE est heureuse de seconder l'appel de Son Honneur le maire et des autres membres de la Commission. Notre journal qui a largement contribué à annoncer l'exposition tient à rappeler à ses lecteurs qu'ils doivent se faire un devoir de visiter les magnifiques exhibits.

Se rendre à l'exposition, c'est encourager notre agriculture, notre commerce, notre industrie; c'est se procurer l'avantage d'observer la marche du progrès dans tous les domaines.

Pour les Québecois, il y a de plus un devoir de civisme. L'exposition est une entreprise municipale. Son succès aura une influence salutaire sur les finances de la ville. Ce succès, nous avons chacun le moyen de l'assurer en incitant nos amis à visiter l'exposition.

Nous ne doutons pas que les autorités aient pris les mesures nécessaires pour assurer la propreté morale de l'Exposition. Notre pauvre nature humaine exige qu'une part du programme soit réservée aux distractions. Nous espérons bien qu'aucun de ceux qui auront accepté notre invitation ne pourra nous faire le reproche de l'avoir amené dans un endroit où la morale n'est pas suffisamment respectée.

Sous ce rapport, on a enregistré beaucoup de progrès en ces dernières années. Il nous est agréable de penser que le progrès s'accentuera encore cette année.

L'ACTION CATHOLIQUE fait des voeux pour le succès de l'Exposition.

L.-P. R.

Paroles du cardinal Innitzer

Depuis l'annexion forcée de l'Autriche à l'Allemagne, on sait que le Cardinal Innitzer est passé par des tribulations exténuantes. Les journalistes "jaunes" ne se gênent pas pour inventer les nouvelles les plus stupides même sur le dos des personnages les plus éminents.

Profitant des difficultés de S. E. le Cardinal Innitzer, plusieurs journaux ont annoncé que le Primat jetait les bases d'une nouvelle religion.

A Prague, on a protesté contre ces propos calomnieux. Un prêtre allemand des Sudètes vient d'écrire dans le catholique "Deutsche Presse" :

"Depuis nombre d'années, je passe mes vacances dans "l'ancienne Autriche". Ces jours derniers, j'eus une entrevue de plus d'une heure avec Son Eminence le Cardinal Innitzer. Au cours de celle-ci, il me fit une déclaration que je n'oublierai jamais. Le Cardinal me dit en propres termes : "Je suis abondamment insulté et attaqué dans les journaux américains et dans des lettres qui me parviennent de ce pays. Je supporte tout cela par amour pour Dieu; mais ce qui m'afflige surtout, c'est que l'on mette en doute ma foi catholique."

Assurons à cette déclaration une large publicité afin de réparer un peu le mal que la presse jaune fait en répandant des nouvelles comme celles qui affligent présentement le Cardinal Innitzer.

L.-P. R.

Ephémérides

1er SEPTEMBRE 1535

JACQUES CARTIER AN SAGUENAY

Parti de France le 19 mai, Cartier avait passé la mer au bout de deux mois et avait commencé à explorer les diverses côtes qui s'étalent présentées à sa flote. Celle-ci engagée dans le golfe St-Laurent et, après avoir remonté le courant, se trouva, le 1er septembre 1535, à l'entrée du Saguenay où ses vaisseaux s'arrêtèrent. Il y vit quatre barques "venues du Canada pour faire pêcherie de loups-marins et autres poissons..." L'une des barques s'avança si près des vaisseaux de Cartier que les pêcheurs qui s'y trouvaient purent converser avec l'interprète de Cartier. Sur l'invitation de ce dernier, ils se rendirent jusqu'aux vaisseaux. Au cours d'une conversation, Cartier apprit les particularités du pays. Il en fut ébloui. Puis la visite du beau pays se continua. Mais la saison était avancée; il fallut songer à hiverner au Canada. Ce n'est pas sans un serrement de coeur que Cartier et ses compagnons durent s'y résigner.

DES FOUILLES AUX LIEUX SAINTS

Les Franciscains qui assurent la garde des Lieux Saints ont commencé des fouilles archéologiques en l'église de la Visitation à Ain Karem, La crypte de celle-ci est bâtie à l'emplacement de la maison de Zacharie où la Vierge Marie et sa cousine Elisabeth se rencontrèrent. L'on sait que cette rencontre nous valut le premier "Magnificat".

Les fouilles sont dirigées par Antonio Barluzzi, architecte des deux basiliques nouvelles du Mont Thabor et du Gethsémani. Il est assisté par le Père Bellarmico Bagatti, professeur à l'école biblique franciscaine de Jérusalem.

Si chaque professionnel comprenait mieux son rôle social...

Chacun vient au monde avec une parcelle de la somme totale d'intelligence répandue dans le cerveau des humains. Cette parcelle varie en importance avec les individus naturellement, mais dans des limites assez restrictives, en somme, si l'on fait exception des idiots et des génies. Les premiers sont à peine capables d'en tirer une étincelle passagère alors que les seconds en allument des foyers incandescents, foyers dont la lumière suffit parfois à éclairer toute une époque. Ces génies en sont consumés eux-mêmes les premiers. Il leur serait impossible de contenir le feu intérieur dont ils brûlent. L'homme moyen, au contraire, doit faire un effort s'il ne veut pas voir s'éteindre complètement le peu de lumière qu'il peut dégager de son intelligence. Mais cet effort est nécessaire. Sans lui, les forces intellectuelles, les valeurs spirituelles se dépensent en pure perte. Elles se répandant inutilement, s'égarent ici et là sans suite, sans but, sans résultat. Contenues, canalisées, dirigées, elles peuvent produire. Qu'on laisse un gramme de radium sur le toit d'un édifice ou au milieu d'un champ, les précieuses émanations en sont perdues. Mais qu'on le capte, qu'on l'emmagasine, qu'on n'en laisse échapper que les radiations qu'on veut utiliser et on accomplira des cures merveilleuses.

"Ne laissons pas les pouvoirs d'imagination, d'observation, de raisonnement de notre intelligence se dépenser sur des sujets futiles, faute de les endiguer et de les distribuer à bon escient. Je m'explique. Vous voici à trente-deux ans, immobilisé pour un certain temps. Vous vous sentez bien et votre plus grand ennui est de ne pouvoir rien faire. Vous voudriez vous lever et retourner à vos malades. L'attente vous énerve. Alors, pourquoi ne feriez-vous pas quelque chose, en attendant ?

—Je veux bien, mais quoi ?

—C'est justement là une question qu'un homme instruit ne devrait pas être dans l'obligation de se poser.

"Nous oublions tous trop facilement une chose, nous, les professionnels. C'est qu'avant d'être des hommes du métier nous sommes simplement des hommes, des membres d'une société organisée à laquelle nous devons quelque chose, et dons nous nous sommes trop souvent désintéressés. Nous prétendons faire notre part en exerçant notre art, mais est-ce suffisant ? N'êtes-vous pas redevable à cette même société, en plus de votre science médicale, d'une somme considérable de connaissances qu'on vous a transmises durant vos études secondaires ? Or, qu'est-ce que la société a reçu de vous en acompte sur cet item particulier? Vos études classiques, les rudiments de philosophie qu'on vous a enseignés au collège, n'en avez-vous pas joui en égoïste, pour votre plaisir ou pour votre propre avancement ? Ou pis encore, ne les avez-vous pas simplement laissé perdre ?

—C'est fort possible, au moins dans une certaine mesure. Quand à mon éducation, je la dois surtout à mes parents.

—Directement, oui. Mais derrière eux, il y a toute la société. Si vos parents furent en mesure de vous procurer cette éducation dont vous êtes fier à bon droit, c'est qu'elle leur en a fourni les moyens. Leurs efforts personnels, leur persévérance, leur esprit d'économie ne leur auraient servi de rien si l'ordre social n'eut été là avec ses lois protectrices pour mettre leurs biens à l'abri de toute tentative spoliatrice. C'est à l'ensemble de ces conditions que vous devez aujourd'hui d'être un des privilégiés à posséder une éducation libérale.

"Et je reviens à ma question de tout à l'heure. Qu'avez-vous fait pour la masse des moins favorisés ? Je devrais plutôt dire qu'allez-vous faire ? Ce serait plus approprié à votre cas particulier, car en somme vous ne faites que commencer. Il y a tant de manières pour nous de payer notre dette à la société. Notre peuple a tant de besoins. Son éducation, dans tous les domaines, est à faire. Education nationale — on en parla tant dernièrement — éducation commerciale, industrielle, agricole, politique. Si notre classe instruite n'avait pas complètement négligé ses devoirs d'état à ce sujet, nos gens en seraient-ils encore à l'esprit de parti, à la culture désuète, à l'achat inconsidéré de produits étrangers, à l'ignorance de leur histoire, ignorance responsable de notre manque de fierté nationale ? Si chaque médecin, dans chaque village de la province, prêchait par la parole et par l'exemple la pratique des vertus civiques, si chaque avocat, chaque notaire installés dans nos centres ruraux, s'intéressaient plus aux problèmes fondamentaux de l'élément au milieu duquel ils vivent et se faisaient les protagonistes des causes capables de contribuer à notre avancement comme peuple, ne verrions-nous pas aujourd'hui un état de choses bien différent ?

"La plupart d'entre nous se retirent dans une tour d'ivoire. Nous vivons dans le monde sans être du monde, d'après la formule de l'Evangile. Nos codes, nos contrats, nos traités de pathologie bornent presque infailliblement notre horizon. Le monde n'est peuplé pour nous que de demandeurs, de défendeurs, de contractants et de malades. Les hommes comme hommes ne nous intéressent pas assez. Combien de professionnels fréquentent les assemblées de nos semaines sociales ?

"Vous avez maintenant une chance, mon cher Gagnon, de préparer votre esprit et votre coeur à cette tâche sociale que vous devez considérer comme vôtre tout autant que les obligations particulières qui incombent à votre profession."

(Extrait de "SANATORIUM" du Dr Paul Dufault. On peut se procurer cet ouvrage à l'ACTION CATHOLIQUE. Prix : $1.00; franco : $1.05.)

La grande erreur d'un grand homme

Nous avons toujours admiré Mussolini. Nous l'avouons franchement. Et pourquoi pas ? Il a pris son Italie, petite, faible, pauvre et désunie, il en a fait une puissance de première grandeur, une puissance qui a osé tenir tête au lion britannique et a fait taire ses rugissements.

En plus, il avait comblé la brèche qui séparait le Vatican de l'Italie officielle, il avait détruit la franc-maçonnerie dans son pays, il avait su recouvrir les Marais Pontins; toutes ses oeuvres se mesureront à sa taille, et celle d'un gérant.

Et l'Ethiopie, mais oui, il avait conquis un empire. Ce n'est pas plus un crime pour les Italiens de s'emparer de l'empire des Nègres, que pour l'Angleterre qui a tant volé de territoires, (elle prenait, la fière Albion, les plus faciles à prendre). Et la France, qu'a-t-elle fait en Afrique et en Asie ? Et les Etats-Unis, comment ont-ils pris les Philippines, le Texas, la Californie, etc., etc. ? Il ne faut pas qu'il y ait deux mesures et deux justices. Une seule suffit pour tout le monde.

Pourquoi n'a-t-il pas continué un si bon chemin, et s'est-il imaginé qu'il lui fallait singer Hitler en faisant sa petite chasse aux Juifs qui, après tout, est un piètre gibier. Mais, hélas ! il s'est fourvoyé. Avec les loups, il faut hurler. Et le signor Gayda, qui entonne son clairon et annonce au monde que l'on va sauvegarder la pureté de la race italienne ! Cela veut dire qu'on va tomber à bras raccourci sur le Juif.

La belle affaire ! Tout le monde sait qu'il y a une race italienne. C'est tout simple, sans être malin, on comprend ça. Quant à sa pureté, c'est autre chose. Ceux qui ont lu quelques chapitres de l'histoire de Rome, peuvent fort bien se rappeler des noms, comme les Latins, les Samnites, les Ligures, les Volcis, les Etrusques, les Pélasges, les Troyens, (voire l'Enéide), les Lombards, les Normands, les Sarrasins, etc., etc. Toutes les races de l'Europe et d'ailleurs ont passé par l'Italie, et y ont laissé quelque chose.

Votre pureté, signor Gayda, contient un fort mélange. Et, après tout, le Juif n'est pas si puissant en Italie.

Si, au lieu de prêter l'oreille à Hitler, Mussolini avait écouté les paternels et sages conseils du Pape, il ne se serait pas embarqué dans pareille galère.

Auparavant, on pouvait choisir entre les fascistes et les nazis. Les premiers avaient beaucoup de bon. Maintenant, ça devient trop la même chose. On ne sait plus distinguer. Et cela provient d'avoir trop manger de choucroute avec Hitler. Ah ! Mussolini, pourquoi n'avoir pas continué ton régime à l'italienne. C'est ta première erreur, espérons qu'elle ne te soit pas fatale !

Jean GRIPPE

Le TRAVAILLEUR

La grande ordonnance judiciaire de Murray

Vers la mi-août 1764, Murray organise son Conseil. Celui-ci se compose de William Gregory, bientôt juge en chef, de Messieurs Irwing, Cramahé, Holland, Mabane, Dunn, Murray, anglais et protestants, et de M. Mounier, huguenot français. Ces personnages étudient en commun les pièces précédentes : proclamations, commissions ,instructions. Leur travail ne consiste point à expédier des remontrances au roi, à élaborer une politique, ni à examiner l'aspect juridique, international, parlementaire ou autre de ces documents, mais simplement à mettre en oeuvre des principes. Alors, ils élaborent l'ORDONNANCE ETABLISSANT DES COURS CIVILES qui sera publiée le mois suivant, en septembre.

Et que comprennent-ils dans les directives qui leur sont données ? Ils y comprennent, comme le commun des mortels que toutes les lois anticatholiques d'Angleterre sont maintenant en vigueur au Canada, et que, par voie conséquentielle, les Canadiens, tous catholiques, sont exclus des tribunaux, sont comme juges, avocats, fonctionnaires, juges de paix, shérifs, etc.; puis, en second lieu, que tout le droit anglais est substitué à tout le droit français. Alors ces deux idées dominantes animent l'ordonnance du commencement à la fin, et les commentaires de Murray sur l'ordonnance.

Le gouverneur et son Conseil n'ont-ils pas vu alors les trois petits mots sauveurs : "autant que possible" ? Oui, mais ils les utilisent seulement pour établir quelques exceptions aux deux règles générales qu'ils croient devoir suivre, exceptions de peu d'ampleur et d'étendue, d'une nature transitoire, mais qui valent mieux que rien.

Cette ordonnance, elle institue en premier lieu une Cour Supérieure ou du Banc du Roi "avec pouvoir et autorité d'entendre et de juger toutes les causes civiles et criminelles suivant les lois d'Angleterre et conformément aux ordonnances de cette province"; voilà la substitution du droit anglais au droit français. Elle stipule ensuite que "dans tous les procès instruits devant cette Cour, tous les sujets de Sa Majesté, dans cette colonie, devront être appelés sans distinction à remplir la charge de jurés". A première vue, ce dispositif semble établir à jamais l'admission des Canadiens devant les tribunaux en qualité de jurés. Mais le commentaire de Murray rend un tout autre son. "Comme il n'y a que deux cents sujets protestants dans la province, dont la plus grande partie est composée de soldats licenciés, de petite fortune et de peu de capacité, il est considéré injuste d'empêcher les nouveaux sujets catholiques romains de faire partie des jurys, car une telle exclusion constituerait lesdits deux cents protestants juges perpétuels de la vie et des biens non seulement des quatre-vingts mille nouveaux sujets, mais de tous les militaires dans cette province; de plus, si les Canadiens ne doivent pas être admis à faire partie des jurys, beaucoup émigreront. Cette organisation n'est donc qu'un **expédient temporaire** pour laisser les choses dans leur état actuel jusqu'à ce que soit connu le bon plaisir de Sa Majesté sur ce point critique et difficile". Impossible de dire plus clairement qu'en principe les Canadiens sont exclus de ces fonctions.

L'ORDONNANCE institue ensuite une Cour des Plaids Communs; les juges de ces tribunaux "devront décider suivant l'équité en tenant compte cependant des lois d'Angleterre en autant que les circonstances et l'état actuel des choses le permettront, jusqu'à ce que le Gouverneur et le Conseil puissent rendre des ordonnances conformes aux lois d'Angleterre pour renseigner la population". Cette disposition élastique semble donner de la latitude aux juges et présager une introduction graduelle et non plus subite des lois anglaises. Mais tout de suite après, un paragraphe circonscrit cette concession dans des frontières bien nettes : "les lois et les coutumes françaises, y est-il dit, seront autorisées et admises dans toutes les causes soumises à cette cour, entre les natifs de cette province, si la cause de l'action a été mue avant le premier jour d'octobre mil sept cent soixante-quatre". Pour toutes les causes d'origine subséquente, le droit anglais s'appliquera donc. Et, dans tous les cas, la Cour Supérieure est la Cour d'Appel et elle ne peut admettre que le droit anglais.

Au sujet de la Cour des Plaids Communs, l'Ordonnance contient encore le dispositif suivant : "Les avocats, procureurs canadiens, etc., peuvent exercer leurs charges dans cette cour". Et voici le commentaire de Murray : "nous avons cru qu'il était raisonnable et nécessaire de laisser les avocats et les procureurs canadiens pratiqu devant cette Cour des Plaids Communs **seulement** (car ils ne sont pas admis à exercer leur profession dans les autres cours) parce que nous n'avons pas encore un seul avocat ou procureur anglais comprenant la langue française". En conséquence, les avocats canadiens ne sont pas admis devant la Cour Supérieure, et ils ne sont que temporairement admis devant la Cour des Plaids communs. Et pourquoi ? Parce que les lois antichatoliques d'Angleterre sont en vigueur au Canada.

L'ORDONNANCE institue une magistrature inférieure. Mais les juges de paix, eux aussi ,devront être anglais et protestants.

En pratique, et après les exceptions introduites par Murray, la Cour Supérieure n'admet les Canadiens qu'en qualité de parties au procès, et, provisoirement, en qualité de jurés; la Cour des Plaids Communs les admet en qualité de parties au procès, et, temporairement, en qualité d'avocats et de procureurs. Le droit anglais seul est admis devant les tribunaux de la première catégorie; il règne aussi dans ceux de la seconde catégorie, sauf dans des cas bien déterminés. Et, enfin, pas de juges, pas de fonctionnaires, pas de juges de paix de religion catholique ou de race française.

Léo-Paul DESROSIERS.

(Reproduction interdite. — Tous droits réservés).

Ecoles catholiques fermées en Autriche

VIENNE, 2. — (U.P.) — Les autorités nazies ont annoncé hier, que toutes les écoles religieuses en Autriche, dont les écoles paroissiales catholiques, seront fermées d'une façon permanente parce que l'entrainement de la jeunesse "doit être abandonné exclusivement à l'Etat".

Cette nouvelle, publiée dans le journal autorisé "Voelkischer Boabachter", dit que les écoles religieuses ne rouvriront pas leurs portes à l'expiration de la période des vacances, le 19 septembre.

En retirant trop tôt votre enfant de l'école, vous préparez peut-être l'assombrissement de sa vie.

A TRAVERS le vieux QUEBEC

FRONTENAC PARRAIN A QUEBEC

Porter les enfants de leurs administrés sur les fonts baptismaux étaient des corvées que les anciens gouverneurs de la Nouvelle - France etaient parfois forcés d'accepter. Aucun d'eux n'y mit de meilleur vouloir que le grand Frontenac. Que l'enfant fut de la noblesse, de la bourgeoisie du peuple, ou même d'origine sauvage, le gouverneur se rendait toujours à la demande des parents. Le docteur N.-E. Dionne a pris la peine de compulser les registres de Notre-Dame de Québec, afin de s'assurer du nombre de baptêmes où Frontenac figure comme parrain. Savez-vous quelle moisson le docteur Dionne rapporte de son incursion ? En quinze ans, c'est-à-dire, de 1673 à 1680, puis de 1690 à 1698, Frontenac fut parrain, à Québec seulement, trente-trois fois. Quelques-uns de ces enfants moururent en bas âge, mais la plupart vivaient lors de la mort de l'illustre gouverneur. Ce qui veut dire qu'au jour de l'an, ces filleuls et filleules se rendaient au château St-Louis pour souhaiter une bonne année au gouverneur et en recevoir des étrennes. Il est vrai qu'à cette époque les exigences étaient moins fortes et on se contentait de peu pour les étrennes. Il serait intéressant de suivre un peu la carrière des filleuls et filleules de Frontenac. Nous savons que trois furent religieuses, d'autres jouèrent de beaux rôles dans le monde. Plusieurs des filleules du gouverneur firent de brillantes alliances. Pour n'en mentionner qu'une seule, Louise-Elisabeth de Joybert devint la femme du marquis de Vaudreuil, gouverneur de la Nouvelle-France, et vécut plusieurs années à la cour où elle fit honneur à son nom et à la Nouvelle-France. Parmi les noms les plus connus des filleuls et filleules de Frontenac, notons Louise Le Gardeur de Tilly, fille de Charles Le Gardeur de Tilly; Louise de Peiras, fille de Jean-Baptiste de Peiras; Louis Denys de La Ronde, marié à Louise Chartier, de Lotbinière; Louise de Chavigny; Louise-Catherine de Robineau; Louise Levasseur; Louis Rouer de Villeray; Angélique Perrot; Louise Bizard, Louis-Philippe de Rigaud de Vaudreuil; Louis-Denis de Monseignat, etc., etc.

LES ENSEIGNES A QUEBEC SOUS LE REGIME FRANCAIS

On nous a demandé souvent si les auberges, les petits magasins, les boutiques, etc., etc., avaient des enseignes sous le régime français. Certainement. Nous pourrions même ajouter que, proportion gardée de la population, les enseignes étaient plus nombreuses alors qu'aujourd'hui. La raison en est toute simple. De nos jours, presque tous les gens de commerce et d'industrie s'annoncent dans les journaux. La presse n'existait pas sous le régime français, du moins au Canada. Ceux qui voulaient attirer les chalands devaient donc pendre un enseigne quelconque à leur devanture. De là ces enseignes parlantes si intéressantes que nous ne voyons plus, malheureusement. Pour la seule ville de Québec, M. Philéas Gagnon a relevé les enseignes suivantes dans des actes de notaires du régime français. En 1668, Jean Maheu, aubergiste, pendit son enseigne à sa porte principale: La ville de La Rochelle. En 1679, Pierre Niel, marchand, rue Sous-le-Fort, avait la même enseigne que Jean Maheu, c'est-à-dire A la ville de La Rochelle. Le 15 avril 1692, on accorde permission à André Spénard, cordonnier, de pendre son enseigne Au bien chaussé,à un poteau de bois, devant sa porte, rue Ste-Anne. En 1716, Laurent Normandin dit le Sauvage, aubergiste, demeure rue St-Pierre, où il a pour enseigne le Signe de la Croix. La même année, la veuve Lefebvre tient une auberge, au Cul de Sac, avec l'enseigne Aux trois Pignons. En 1751, Pierre Chupin dit Lajoie tient son cabaret, rue St-Jean, et on le désigne sous le nom de Lion d'or. En 1751, encore, Charles Pouliot tient un cabaret, rue Mont-Carmel, et a pour enseigne Le roi David. Ajoutons que sous le régime français, les médecins qui vendaient des remèdes avaient une enseigne, un pilon doré. Ce genre d'annonce pour les médecins pharmaciens s'est conservé jusqu'à il y a une trentaine d'années. Elle doit même exister encore dans certaines paroisses.

PAQUET, AVEC SES NOUVELLES MODES AUTOMNALES,

VOUS RESERVE UNE ENTREE SENSATIONNELLE DANS LA SAISON D'AUTOMNE

NOUVEAUX COMPLETS D'AUTOMNE

Tissus exclusifs — Fins worsteds — **Tweeds** — **Twist** — **Serge** bleu marine — pur **Botany**, pesanteur 19-20 onces — **Couleur garantie** — Nouveaux dessins : **arête de poisson** (herringbone) diagonal — **rayures fines** — quadrillés.

Strictement confectionnés à la main — Styles les plus en vogue pour l'automne.

Habit à simple ou double croisure — AUSSI les nouveaux modèles anglais à trois boutons "BRITISH BLADE".

Tailles : 34 à 46 — pour tous les physiques.

2 pantalons avec fermoir éclair (zip)

$25.00

Nouveaux PALETOTS D'AUTOMNE

Vous serez on ne peut mieux servi en achetant dès maintenant.

Ces paletots sont admirablement bien taillés — dans les styles tout à fait dernier cri.

Vous obtenez du coup l'élégance, la qualité et le prix avantageux —

Tissus anglais et écossais : Harris tweed tissé à la main aussi dans le lot.

Nuances : **Bleu, gris, brun, gris-bleu, vert uni** ou **quadrillé, texture mélangée.**

Modèles : **Raglan — Slip on — Grenadier — Sénateur — Chesterfield.**

Tailles : 34 à 46.

$19.50

CHAPEAUX MOUS POUR HOMMES

- Grand spécial -

Ils viennent justement d'entrer ces nouveaux chapeaux, confectionnés de feutre de laine de qualité supérieure — très bien doublés, et dans les nouvelles teintes : **Blanc-neige, gris-perle, acier, gris-fer, tan, brun, noir.** Pointures : 6½ à 7⅜.

Prenez donc la peine de venir examiner ces nouveaux chapeaux, et voyez s'il vous est possible d'obtenir ailleurs une valeur pareille à prix aussi bas que

$1.79

NOUVEAUX CHAPEAUX

Précurseurs d'une élégance nouvelle

Ils s'harmonisent avec toutes les nouvelles toilettes — Au premier coup d'oeil vous constaterez que les grandes modistes se sont inspirées, dans ces nouvelles créations, des modes 1900.

Choix immense de formes : feutre fourrure, suède, velours, feutre de laine — variété infinie de couleurs nouvelles : **noir, marine, brun, vert-Laurel, marron, pierre-bleue, rouge-vigne.**

Mesures de tête : 21½ à 23½.

$1.95 à $5.00

GANTS nouveaux

Chevreau français de qualité superbe, dans les teintes automnales : **rouille, rouge-vin, vert-bouteille, beige, violet**, etc., etc.

$1.49 — $1.95 et plus

AUSSI

GANTS en chamoisette de luxe, dans les mêmes teintes populaires.

49c. 59c. à $1.25

BIJOUTERIE D'ETE

A PRIX DE SOLDE

Le choix est encore superbe, en Boucles d'oreilles — Ornements de toutes sortes — Bracelets — "Clips" etc.

Des valeurs de $1.00, $1.25, $1.50

PRIX DE SOLDE

59c.

NOUVEAUX MANTEAUX D'AUTOMNE

Une collection comme vous n'en pourrez voir nulle part ailleurs.

Tweeds de fantaisie ou unis -- importés --

Styles variés et les plus nouveaux — Tous aussi charmants et séduisants les uns que les autres.

Superbes garnitures de fourrure : au collet — aux manches — Bordure de fourrure au bas, en avant ou en arrière.

Chat sauvage — Loup — Mouton de perse noir ou gris — Renard — Castor de luxe, "Ringtail" — Opossum — Ecureuil.

Tailles : 12 à 20 — 38 à 44.

Honorez-nous d'une visite, et voyez quelles merveilleuses valeurs nous vous offrons au prix modique

$49.50

SOULIERS D'AUTOMNE pour DAMES

Suède ou chevreau — **noir, brun, bleu** et autres couleurs en vogue — Les tout derniers styles.

Pointures : 2½ à 8.

$2.49 $2.99 $4.00 $5.00 $6.00 $7.50 $8.00

SOULIERS D'AUTOMNE POUR MESSIEURS

Kip — veau ou chevreau — noir ou brun — semelles de cuir cousues **goodyear** — Pointures : 5½ à 11 — Souliers confortables et d'un grand chic **$2.49, $2.99, $3.50, $3.99, $4.00, $5.00, $6.00, $7., $8.00, $10.00**

NOUVEAUTES D'AUTOMNE EN ARTICLES POUR MESSIEURS

CRAVATES

Choix incomparable de dessins nouveaux et couleurs nouvelles — soie ou soie et laine — Modèle pour faire le noeud **$1.00**

CHAUSSETTES

Cachemire de laine — choix varié de dessins et couleurs — Elles nous arrivent justement — Donc elles sont nouvelles .... **75c.**

CHEMISES

Le tout nouveau en dessins et couleurs — chemises amples et confortables — collet à même ou deux faux-cols empesés. Toutes les pointures de 13½ à 17 — **$2.00**

CHANDAILS --- Grand spécial

CHANDAILS en laine brossée, fermant avec fermoir éclair (zip) — ceinture et anneaux dans les côtés — Couleurs unies — **beige, brun** — Tailles : 36 à 42 dans le lot. Valeurs régulières $5.00. TRES SPECIAL **$3.00**

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE **240**

-- ★ ***Nous vendons au comptant seulement, et l'économie qui en résulte rejaillit sur les prix de nos marchandises.*** --

La Vie Sociale

Son Excellence lady Tweedsmuir a reçu à dîner, hier, à la Citadelle.

L'honorable Maurice Dupré, C.R., C.P., est de retour de la Pointe-au-Pic où il a passé quelque temps avec sa famille.

Le lieut.-col. et Mme Frank Clarke ont reçu, hier après-midi, à leur résidence, chemin St-Louis, à l'issue de la cérémonie du dévoilement de la statue de sainte Jeanne d'Arc qui a eu lieu au Parc des Champs de Bataille.

M. le docteur et madame Gérard Matte sont de retour de Boischatel où ils ont passé la belle saison.

M. et madame Thomas Maher et mademoiselle Frances Maher sont retournés à leur chalet du Lac St-Joseph après avoir fait une croisière au Saguenay et passé quelques jours à Tadoussac.

Madame Raymond Garneau a reçu à un thé, mercredi, en l'honneur de sa tante, madame James Tracey, d'Albany, N.-Y., qui est l'invitée de madame J. de S. Bossé.

Madame Pierre LeMoine, qui a passé plusieurs semaines à la Pointe-au-Pic, est actuellement à Ste-Pétronille, I.O., l'invitée de M. et madame René LeMoine.

Madame Georges Garneau et ses enfants, Madeleine et Georges, sont pour quelques jours les invités de M. et madame Georges Donohue, à leur résidence d'été, à la Chûte Nairn.

M. et madame C.-V. Darveau et mademoiselle Jacqueline Darveau sont de retour d'une excursion de pêche au club Jacques-Cartier.

M. André Bieler, professeur des beaux arts à l'université Queen's qui a passé deux semaines à St-Urbain, fera un bref séjour à Québec, l'invité de M. et madame Gordon Pfeiffer, en route pour Kingston.

Madame Paul Champoux et ses enfants passent une semaine à Ste-Marguerite, près de Montréal.

Mademoiselle Suzanne Hamel est de retour d'une croisière aux Bermudes.

M. et madame J.-A. Métayer et leur famille sont de retour du lac Sergent où ils ont passé la belle saison.

M. et madame Richard Price passeront la fin de semaine à la Pointe-au-Pic.

L'honorable et madame Cyrille Delâge ainsi que mademoiselle Marguerite Delâge sont de retour à Québec après un séjour à Vancouver et Victoria où ils ont assisté au congrès du Barreau canadien.

M. Henri des Rivières passe quelques jours à son camp, à St-Joachim.

Madame Léon des Rivières et ses enfants sont attendus samedi de la Pointe-au-Pic où ils ont passé la saison d'été.

MM. Wilfrid Carrier, Ernest Bélanger, tous deux venant par une excursion du Détroit Michigan, sont en voyage à Québec.

Mademoiselle Jacqueline Bernier est de retour de Montréal où elle a passé quelque temps.

M. et madame Robert Taschereau, qui résidaient au Château St-Louis, sont partis hier pour Montréal où ils résideront désormais.

Mademoiselle Marguerite Landry part aujourd'hui en auto pour la Gaspésie.

M. et madame Jean Poliquin partent aujourd'hui en automobile pour un voyage autour de la peninsule gaspésienne.

Madame Jack Thomson passe quelques jours au lac St-Joseph, l'invitée de madame J.-C. McLimont.

MM. Gordon et Douglas Pfeiffer sont de retour du lac St-Joseph où ils étaient les invités de madame A. Cook.

Saint-Sauveur

HEURE SAINTE PAROISSIALE. — Tous les paroissiens sont priés d'assister à l'heure sainte qui aura lieu ce soir, à 7 h. 30, à l'église paroissiale, à l'occasion du premier vendredi du mois. Le choeur St-Louis fera le chant durant l'exercice.

LE PREMIER SAMEDI DU MOIS. — Demain soir, comme c'est le premier samedi du mois, il y aura récitation du Rosaire devant le St-Sacrement exposé à l'église paroissiale, à 7 h. 30. Le chant et la quête seront faits par les Demoiselles Enfants de Marie. Cet exercice sera suivi d'une séance de confessions.

GRAND'MESSES, DEMAIN. — 8 h. 15—Pour Dame J. Hilarion Patry, recommandée par les membres de la Conférence St Stanislas de Koska. 7 h. — Mariage d'Enfant de Marie. 7 h. 45 — Pour Dame Félix Delisle, recommandée par son époux.

Saint-Roch

HEURE D'ADORATION

Comme d'habitude, il y aura heure d'adoration ce soir, à l'occasion du premier vendredi du mois.

LES ECOLES

Chez les Frères des écoles St-Roch et Lagueux, les nouveaux élèves devront s'inscrire samedi, le 3 septembre, et lundi le 5 septembre.

GRAND'MESSES :

Les grand'messes de demain seront chantées aux intentions suivantes: A 5.45 heures, pour le bien spirituel et temporel de ceux qui contribuent à la collecte pour grand'messes; à 6.30 heures, à 7.15 heures et à 8 heures pour les âmes.

Dévoilement de la statue équestre de Jeanne d'Arc

(Suite de la page 3)

Casgrain, le colonel et madame Frank-W. Clarke, le colonel William Wood, le lieutenant-colonel et madame Léon Lambert, le lieutenant-colonel et madame Henri-Royal Gagnon, M. et madame Rosaire Beaulieu, madame Antonin Galipeault, M. et madame Langis Galipeault, M. et madame Antoine Rivard, le lieutenant-colonel et madame Oscar Gilbert, M. et madame Rosario Lemire et autres.

Premier orateur, sir Georges Garneau regretta l'absence des donateurs, représentés à la cérémonie par leur ami, le colonel Frank-W. Clarke, il expliqua que cette statue est l'oeuvre d'un sculpteur dont la renommée s'étend aussi bien en Europe qu'en Amérique. "C'était l'une des plus belles oeuvres d'art dont Québec puisse s'enorgueillir", dit-il en exprimant la vive gratitude de toute la population envers les généreux donateurs.

Parlant au nom de ces derniers, le colonel Frank-W. Clarke remercia la Commission des Champs de Bataille nationaux d'avoir collaboré avec tant de bienveillance à la réalisation de ce projet. Il fit remarquer que l'on ne pouvait jamais mieux choisir le site du monument. Celui-ci s'élève sur une terre historique où se sont battus avec tant de vaillance les soldats de deux grandes races. Autrefois ennemies, ces deux races se sont ensuite donné la main pour faire du Canada un grand pays. Elles vivent en harmonie non seulement au Canada, mais aussi en Europe, comme en témoigne la récente visite de Leurs Majestés le roi et la reine d'Angleterre à Paris.

Ce monument, dont de deux citoyens américains, rappelle aussi que ce même champ de bataille sur lequel il s'élève aujourd'hui nous a été autrefois disputé par les Etats-Unis. Mais les trois grandes nations que constituent Anglais, Français et Canadiens sont maintenant heureuses de combattre ensemble pour garder la paix au monde, comme elles ont combattu ensemble aux jours sombres de la Grande Guerre.

En terminant, le colonel Clarke remercie chaudement tous ceux qui ont collaboré à la réalisation et à l'installation de ce beau monument, de même que ceux qui ont tenu à assister à la cérémonie.

L'orateur suivant est sir Thomas Chapais. "Par le bronze et le granit", dit le ministre, " ce monument est la glorification de l'héroïsme, incarné dans une des plus rayonnantes figures de l'histoire. Or, l'héroïsme n'a-t-il pas tracé l'une de ses pages immortelles en ces lieux historiques ? A quelques pas d'ici, il y a cent soixante et dix-neuf ans, deux illustres guerriers versaient leur sang pour leurs patries, et, par leur dévouement sublime, Wolfe et Montcalm, vainqueur et vaincu, entraient ensemble dans le Panthéon de l'histoire. Ce rapprochement, cette confrontation de siècles et de gloires, nous rappellent éloquemment que l'héroïsme est de toutes les races, de tous les peuples, de toutes les époques, et qu'il a été l'inspirateur de toutes les actions fameuses inscrites aux fastes de l'humanité.

"Mesdames et messieurs, le voilà le lien qui relie les deux apothéoses, celle de Jeanne d'Arc et celle des héros de 1759. Ce lien, c'est le souffle héroïque qui animait leurs grandes âmes ; c'est, en des circonstances, en des temps en des théâtres différents, le même sacrifice suprême pour une patrie, la même oblation sanglante pour une cause et pour un drapeau."

Sir Thomas Chapais souhaite que ce monument soit un symbole émouvant d'harmonie et de concorde, un gage d'espérance et une promesse de paix.

Le colonel William Wood évoque enfin en quelques mots la grande épopée de Jeanne d'Arc et explique que cette statue, élevée en mémoire des soldats de 1760, est l'exaltation du sacrifice de soi, de la vaillance et de l'héroïsme. Il en loue les généreux et magnanimes donateurs.

A Beauport

Le 13 août dernier avait lieu à Beauport le mariage de M. et madame Eugène Fortin (Lucienne Gamache). (Photo H. Leclerc).

Lorsque vous reviendrez de
VACANCES
Téléphonez à 4-3551
qu'on vous livre régulièrement du LAIT "LAVAL" et vous aurez du lait "protégé" par la surveillance — les épreuves les plus sévères et l'outillage le plus moderne.
LAITERIE Laval ENREG.
la laiterie que vous pouvez visiter en tout temps.

BEURRE "LONG-SAULT" LE CHOIX DES GOURMETS
DEMANDEZ-LE A VOTRE FOURNISSEUR, s'il ne l'a pas, avertissez-nous par téléphone, à 2-2035

Voici ta loi: un idéal très sublime et des moyens très pratiques | Tu ne serais ni lâche ni prétentueux; | Tu saurais comment traiter chacun;

...de retour en classe
vos enfants auront besoin d'un aliment sain et nutritif pour se maintenir en vigueur . . .
Le pain 'HETHRINGTON'
est l'aliment par excellence
- le premier en QUALITE
- le premier en SAVEUR
- le premier en POPULARITE

Le pain Hethrington, fait avec des ingrédients sains et nutritifs et cuit sous la surveillance de boulangers experts, est d'une saveur exceptionnelle. Tous ceux qui en mangent une fois . . . l'adoptent pour toujours . . . C'EST LE MEILLEUR. GATEAUX ET PATISSERIES DE TOUTES SORTES.

Lundi, 5 septembre FETE du TRAVAIL
notre établissement sera fermé. Aucune livraison ne sera faite.

T. HETHRINGTON Ltée
"La Boulangerie modèle"
364, rue ST-JEAN, Tél. : 2-2081

"HALTE! JE N'EN PUIS PLUS! OÙ DIABLE PRENDS-TU TON ÉNERGIE?" "DANS LE BOL DE KELLOGG'S CORN FLAKES QUE J'AI MANGÉ AU DÉJEUNER!"

L'ÉNERGIE que procure le maïs, les Kellogg's Corn Flakes vous l'apportent sous une forme appétissante.
Délicieux dans de la crème ou du lait, servez ces flocons dorés et croquants matin, midi et soir. Prêts à servir, économiques et toujours frais! Vendus partout. Préparés à London par la Cie Kellogg.
Kellogg's
SOURCE D'ÉNERGIE!

Cours
Commercial anglais
1 an STENOTYPE etc, etc
Classes préparatoires
Secondaires Commercial 2 ans
Baccalauréat Classique BA 4 ans
Commerce anglais CGA - 2 ans
Par professeurs anglais BA; MA. CGA
Pour demoiselles et messieurs.
Ecoles LEGARE Schools
Tél. : 2-7230 Mensuel $3. à $6.
Tous nos gradués sont placés
NB Consulter annonces classifiées

FAITES CECI SI VOUS ETES NERVEUSE
Ne prenez pas de chance avec des narcotiques nuisibles et des produits que vous ne connaissez pas. Usez de votre bon sens. Prenez plus de bon air et de sommeil et procurez-vous un remede sûr, éprouvé comme le fameux Composé de Lydia E. Pinkham — fait spécialement pour les femmes avec des herbes et racines bienfaisantes — laissez-le aider la nature à remonter votre organisme et ainsi à calmer les nerfs émoussés, à diminuer les malaises occasionnés par les désordres fonctionnels, et ayez une vie qui vaille la peine d'être vécue.
Depuis plus de 60 ans, une femme a dit aux autres le moyen de "sourire" avec le Composé Pinkham — laissez-le VOUS aider.

LE KINDERGARTEN, ENREG.
Le "Kindergarden Enreg." entre dans sa septième année d'existence. C'est un jardin de l'enfance, qui accueille, à la fois :
a) les enfants d'âge pré-scolaire (quatre et cinq ans).
b) les enfants d'âge scolaire (1ère, 2ième 3ième et 4ième années).
I—OBJET
L'objet que poursuit notre école consiste à rechercher et à développer les facultés intellectuelles, physiques, morales et esthétiques propres à chacun de nos élèves en vue de faciliter leur orientation scolaire et professionnelle tout en leur faisant acquérir les notions générales inspirées du Programme d'Enseignement reconnu par le Département de l'Instruction Publique de notre Province.
II—METHODES
Nos méthodes de culture consistent à étudier d'abord la personnalité de chaque enfant, à observer les ressources particulières dont il est doué, à mettre en valeur ses facultés personnelles, en l'invitant à jouer un rôle actif dans l'acquisition des notions de l'écriture, de la lecture, du calcul et du catéchisme et en cultivant sa propre initiative dans l'art d'apprendre et dans l'art de se reposer, dans l'art de se comporter envers ses petits compagnons ou compagnes ainsi que dans l'art d'apprécier le Beau, par la musique, le chant, les exercices de gymnastique rythmée, etc . . . etc
III—RESULTATS
Grâce à notre nouveau "Bulletin mensuel" les parents sont en mesure d'apprécier, chaque mois, l'efficacité de nos méthodes particulières d'éducation. Comme vous le constaterez, le "Bulletin" se divise en quatre sections selon la nature des quatre grandes facultés propres à tous les enfants : **physiques, intellectuelles, morales, et esthétiques.** Grâce ce résumé mensuel, les parents peuvent déjà distinguer quelles qualités dominent chez leurs enfants et puiser, dans nos observations méthodiques, la clef du succès que la vie réserve à chacun d'eux.
Nous soulignons, en terminant, que ces excellents résultats s'obtiennent, **sans imposer de fatigue à** l'enfant : une demi-journée de travail seulement. Ce qui signifie plus de soleil, plus d'air pur, plus de repos, et plus de culture efficace que pour les enfants détenus toute la journée, dans une classe de trente à quarante élèves.
Enfin, nous avons conscience de l'importance de la **formation morale** des petits qui nous sont confiés. L'éducation religieuse est l'objet de nos plus grands soins, et nous avons reçu, à cet effet, les félicitations spéciales des autorités.
En un mot, tant par les exercices méthodiques de gymnastique rythmée et esthétique, de diction française, de solfège et de chant, que par l'enseignement vivant du catéchisme commenté, et des éléments de l'instruction usuelle, nos élèves se distinguent par leur curiosité intellectuelle, leur culte du beau, leur conduite distinguée, leur esprit d'initiative et leur horreur du médiocre.

Les aubaines du mois d'août
maintenues pour le temps
de L'EXPOSITION PROVINCIALE
Par exemple :
MANTEAU nouveau en SEAL FRANCAIS
Seal fait en France, d'un lustre remarquable
Réparations d'entretien faites gratuitement, après la première année d'usage. $52.50
MANTEAUX en SEAL HUDSON $159.00

Et beaucoup d'autres manteaux
A des prix très réduits.
Pour faire réparer votre manteau, pour faire faire votre manteau nouveau,
demandez immédiatement des prix, en venant ici, ou en nous écrivant. Cela n'engage à rien.
J.-B. Laliberté limitée
UNE ENTREPRISE STRICTEMENT FAMILIALE
A votre service depuis 71 ans
145, rue St-Joseph

Vous soignez votre toilette de jour pourquoi pas celle de nuit?

Une femme charmante ne blesse JAMAIS

C'est drôle; tant de femmes LUXent leurs dessous chaque jour; pourtant elles portent une robe de nuit plusieurs fois.
Une femme au goût délicat sait que tout linge, qu'il soit porté jour ou nuit, absorbe la transpiration — exige le Lux.
Le Lux chasse l'odeur de transpiration, tout en conservant les couleurs. LUXez vos robes de nuit après chaque usage.

L'EPOUSE qui fait l'adoration de son mari ne voudrait jamais risquer de le blesser!
Elle LUXe sa toilette de nuit après chaque usage. L'odeur de transpiration disparaît dans la riche mousse du Lux; pourtant les couleurs restent vives et fraîches.
Le Lux, contrairement à tant de savons ordinaires, n'a aucun alcali nuisible . . . il élimine le frottage aux savons en pains. Ce que l'eau n'abîme pas, le Lux n'abîmera. La grosse boîte est *plus* économique!
pour les toilettes de nuit UN PRODUIT LEVER

LA SEMAINE DE L'EXPOSITION PROVINCIALE

LE Syndicat étale toutes ses Nouveautés

Nous invitons spécialement les personnes de la campagne qui sont de passage à Québec, de venir visiter notre établissement moderne, nos nouveaux rayons et d'autres agrandis — Vous serez agréablement surpris de l'expansion qu'a prise le Syndicat. — Très souvent, vous commandez par la poste : profitez de votre visite à Québec pour faire plus intime connaissance avec le magasin qui s'applique à bien vous servir. — Vous l'avez apprécié en maintes circonstances et vous l'apprécierez davantage.

L'on trouve aisément au Syndicat ce que l'on cherche vainement ailleurs

Faites votre choix, Mesdames

CHAPEAUX

de feutre, dans les formes de turban, tricorne, breton et Robin-Hood, agrémentées de délicates voilettes. Une collection de couleurs qui facilitera votre choix. Venez choisir le vôtre tandis que l'assortiment est au complet.

1.98

3e Etage, Syndicat

Un genre de manteau que vous serez fières de porter

Venez voir cet assortiment au Syndicat

La haute nouveauté pour cet automne

Manteaux de beau drap uni ou à tissure de fantaisie, noir, bleu marin et brun.

Magnifique col de renard argenté --

Coupe tailleur ajustée, avec ou sans ceinture.

.... **Tailles : 14 à 42**

66.95

69.95

3e Etage, Annexe St-Joseph

Visitez notre sous-sol où sont exposées les plus belles collections de

Souliers à prix populaires

Cuir de veau, kid, daim, en noir, brun, bleu, vert, bordeaux. Genre gore, à lacer, et montant haut. Pointures : 2½ à 8.

1.99 2.49 2.99

Sous-sol, Syndicat

Aux Grands Magasins à Rayons du **SYNDICAT de QUEBEC** LIMITEE

Une collection de ROBES qui tentera nos élégantes

Crêpe uni et velours

11.95 14.95 16.95

Robes d'une élégance toute particulière. La coupe et les nouveaux effets de manches leur donnent un chic indescriptible.

Ce sont les plus belles créations lancées sur le marché de la Haute Couture, et notre acheteur a eu la main heureuse de pouvoir se procurer toute la collection complète de couleurs. Tailles : 12 à 20 — 36 à 46.

3e Etage, Annexe St-Joseph

Souliers "Dr Holt"

la valeur la plus recommandable

299

Fabrication solide et forme élégante. Semelles de première qualité, avec arche d'acier visible. Largeurs : C — D — E — EE — Essayez-en une paire et vous n'en voudrez plus d'autres. Pointures : 5½ à 11.

Sous-sol, Syndicat

Pour ceux qui désirent payer bon marché

"Pellati"

feutre de laine de bonne qualité dans toutes les teintes de la nouvelle saison. Forme très recommandable. Toutes les grandeurs assorties de 6½ à 7⅝.

195

2e Etage, Annexe de la Couronne

Un spécial avant-coureur de la nouvelle saison

Pardessus

pour hommes et jeunes hommes

Valeurs régulières de 12.00 pour

10.75

Tweed chevronné imitant le tweed Harris, tweeds quadrillés et mouchetés. Style raglan, ample, ajusté, grenadier et balmaccan. Malgré son bon marché, nous n'hésitons nullement à vous le recommander.

Tailles : 34 à 44

2e Etage, Syndicat

Complets

une et deux paires de pantalons

Valeurs de 22.50 pour

19.95

Worsteds de très belle apparence et tweeds de forte texture, rayés ou quadrillés. Nuances de gris, brun, bleu et vert. Aussi, serge bleu marin de pesanteur moyenne. Devant régulier ou croisé au veston.

Tailles : 34 à 46

2e Etage, Syndicat

Achetez au Syndicat tout ce qu'il faut à vos enfants pour entrer en classe -- N'oubliez pas que vous avez droit à un porte-plume réservoir et un porte-mines sur achats de 10.00 et le porte-mines sur achats de 5.00 - - - -

LA DESOLATION REGNE DANS PORTNEUF

La plus grande désolation règne dans ce village.— Les grandes pluies de la nuit dernière et la tornade ont transformé Portneuf.— Trente maisons ont subi des dommages.— On lira en page 3 l'affreuse tragédie qui s'est déroulée à cet endroit, ce matin.

(De notre édition de 5 heures)

PORTNEUF. — (De notre envoyé spécial) — La désolation la plus extrême règne aujourd'hui dans le paisible village de Portneuf. Les grandes pluies et la tornade de la nuit dernière ont transformé ce village. On lira en p. 3 le récit de l'affreuse tragédie qui s'est produite dans le village ce matin. Le pont de la rivière Building Product, construit il a une trentaine d'années, celui du Canadien National et le viaduc du Pacifique Canadien ont été ébranlés. Une trentaine de résidences ont subi des dommages élevés. Une trende la rivière Portneuf ont quitté leur lit et ont tout arraché sur leur passage. On attribue à la rupture du barrage du lac Sept Iles, à trente milles de Portneuf cette affluence des eaux dans la rivière Portneuf.

Cette affluence des eaux de la rivière a causé un déraillement du convoi du Pacifique Canadien sur le tracel à un mille de la station et a plongé dans le deuil un brave citoyen de Portneuf, M. Georges Marcotte, qui a vu son épouse et cinq de ses onze enfants emportés par les eaux. La propriété de M. Emile Naud, également propriétaire de la maison où habitait M. Marcotte, a été complètement submergée et son moulin est hors d'usage. Les eaux ont arraché un barrage en face de son moulin et ont traîné à plus de cent pieds un hangar. M. Naud attribue ses dommages à $10,000.

L'hôtel King George, ancienne propriété de M. Siméon Delisle, ex-député du comté et appartenant aujourd'hui à M. Olivier Delisle et située à proximité de la rivière, est entourée d'eau et quatre automobiles ont été submergées. Un petit pont, qui reliait l'hôtel à la route, a été emporté et les résidants ont dû communiqué en chaloupe avec la terre ferme au cours de la journée.

Pendant que les ouvriers travaillaient à remettre l'engin sur les rails, nous avons aperçu M. Octave Jobin, le conducteur du train du Pacifique Canadien. M. Jobin portait les traces de contusions au nez. Le "trainman", M. S. Lachance l'accompagnait. M. Jobin nous a raconté qu'il fit toute la longueur du train immédiatement après l'accident et qu'il porta secours à douze personnes en leur aidant à sortir du wagon renversé sur le côté. "La Providence nous a protégés malgré tout, puisque deux heures plus tard le centre du viaduc s'effondrait".

M. Lachance nous a raconté que ce fut le R. P. Reid, O.P., qui reçut le plus gros choc parmi les passagers du train. Le R.P. Reid fut projeté en bas du remblai et se fractura les reins dans sa chute.

Les résidences situées au nord du chemin ont été endommagées par l'eau. Celui qui a enregistré le plus de dommages est certainement M. Naud, mais les résidences de MM. Edmond Paradis, Alfred Tessier, Hercule Leclerc, A. Morissette, ont été fortement secouées par l'eau. Dans la plupart des cas, les solages ont été ébranlées. L'école du village a aussi considérablement souffert de l'inondation.

Actuellement, un pilier du pont de l'ancien chemin, est considérablement miné et on va prendre les mesures nécessaires pour empêcher que les eaux emportent ce seul moyen de trafic pour les automobilistes qui voyagent de Québec à Montréal. Le nouveau pont construit sur la récente route Québec-Montréal n'est pas prêt à la circulation. On est actuellement à terminer les approches.

UNE ENTREVUE AVEC M. MARCOTTE

Nous avons rencontré M. Geo. Marcotte à quelques arpents du lieu où se trouvait sa maison. La mine atterrée, mais courageux malgré la lourde épreuve qui s'abat sur lui, M. Marcotte nous raconta l'heure tragique qu'il a vécu.

"Vers cinq heures, je réalisai que la force des eaux emporterait la maison et je songeai alors à sauver ma famille. Je réussis à sortir de la maison à moitié remplie d'eau pour aller crier au secours. Un voisin me suggéra une chaloupe, mais avant que nous ayons songé à organiser ce moyen de secours je vis la galerie s'effondrer et ma femme disparaître avec mes cinq autres enfants. Ce fut terrible. Je suis un ancien combattant et je n'ai aucun revenu. Tout ce que je possédais a été emporté par les eaux."

A St-Casimir

(De notre édition de 5 heures)

ST-CASIMIR, 1, (Par téléphone). — On nous informe que l'eau menace de plus en plus la maison de M. Alfred Tessier située à environ un quart de mille de l'église, non loin du pont Trottier. Le solage de l'habitation a à date été complètement enlevé et le chemin est presque complètement disparu en face de la maison. On a tout à craindre ce qui s'y trouvait, de sorte que si la maison doit céder devant les eaux, on ne perdra rien du mobilier.

Une grange appartenant à M. Edmond Sauvageau a été emportée par le courant, et il en a été de même d'un quai près d'une maison appartenant à M. Sauvageau.

On nous dit également qu'à différents endro'ts, les eaux ont emporté des ponts sur la rivière Naigaret, au pied de la montagne.

Les chemins sont défoncés à plusieurs endroits, et plusieurs communications téléphoniques ont été complètement désorganisées.

Aux Grondines et à St-Casimir, il y a près de deux pieds d'eau sur le chemin, à certains endroits.

St-Eugène (L'Islet)

JOYEUSE RECEPTION. — (D.N.C.) — Dimanche, le 28 août, à 2 h. 30 p.m. M. et Mme Amédée Thibeault recevaient, en l'honneur de leur fille adoptive, Mlle Berthe Kirouac, vice-présidente des Enfants de Marie, un groupe de jeunes filles de cette congrégation, à l'occasion de son prochain mariage avec M. Napoléon Caron, de cette paroisse, le 3 sept.

Parmi les invitées, on remarquait: Mlles Irène Thibeault, de L'Islet, Martine Théberge, Aurélia Thibeault, Germaine et Géraldine Lamarre, de L'Islet, Blanche Kirouac, Laura et Edith Thibeault, Elise et Rose Leclerc, Edna et Marie-Rose Cloutier, Ida Caron, Albina Kirouac, Rébecca, Isabella et Jeanne-d'Arc Thibeault, Evangéline et Noella Tondreau, Rose, Alice et Yvette Cloutier, Alice Lemieux, Eliane et Jeanne-d'Arc Normand, Priscille Paradis, Thérèse Thibeault, Gemma Tondreau et Monique Normand.

Lindbergh à Prague

(De notre édition de 5 heures)

PRAGUE, 1. — (UP). — Le colonel Charles-A. Lindbergh, parti en avion de Cluj, Roumanie, avec son épouse, a atterri aujourd'hui, à Oelmutz, Tchécoslovaquie, parce qu'il était fatigué. Il était parti de Cluj avec l'intention de se rendre à Prague.

Fête du Travail à Port-Alfred

Elle donnera lieu à de belles réjouissances, organisées par la J.O.C. — Concours variés. — Concert, etc.

PORT-ALFRED. — (D.N.C.). — A l'occasion de la fête du Travail, des divertissements populaires d'un grand intérêt seront organisés à Port-Alfred par la J.O.C. La fête aura lieu sur le terrain situé en face de l'église. Une course en bicyclettes de plusieurs milles autour du "carré de l'église" procurera certainement des émotions aux spectateurs. Le départ aura lieu à 1 h. 45 p.m. Il y aura concours de sauts en hauteur et en longueur, concours de souque à la corde entre de fortes équipes de Bagotville, Grande-Baie et Port-Alfred, etc.

Le soir, la fanfare de Port-Alfred, qui a fait les frais de la musique aux pageants, cet été, et qui a eu l'honneur de jouer devant les plus hautes personnalités de la province, donnera un concert qui ne manquera pas d'être apprécié. Il y aura aussi un concours de gigues simples en plein air.

De nombreux prix en argent et en valeur seront distribués. Des rafraîchissements seront servis sur le terrain.

La population des villes environnantes est cordialement invitée à prendre part à cette fête.

Pour prendre part aux différents concours, on est prié de s'adresser à MM. Roméo Babin ou Laurent Girard. S'il pleut, la fête sera remise à mardi soir, à 7 h. 45.

Grandis en foi, en science et surtout en abnégation, et tu veilles.

Rue Dorchester

Par mesure de prudence, la Rock City donne congé à son personnel

(De notre édition de 5 heures)

Le pilier est du pont Victoria qui relie la rue Dorchester à l'esplanade qui s'étend devant l'arena, s'est effondré et la rue Dorchester, à l'ouest du pont menace de crouler dans la rivière St-Charles. Un tramway du circuit No 3, passant à deux heures 15, à cet endroit, provoqua ce commencement d'éboulis. Deux poteaux s'inclinèrent soudain et le trottoir glissa sur une bonne longueur. Une fente se produisit le long de la voie ferrée. Des peintres MM. L. Sansfacon contre-maître, O Deschênes, P. Bouchard, G. Lebel, L. Dorval et J. Beaudoin, qui peinturaient sous le pont Victoria furent avertis et quittèrent à la hâte leur position. Le petit restaurant situé au coin du pont est miné à sa base et on le déménage.

On ferme la rue Dorchester. La sécurité du pont est en danger.

(Dernière heure).

Un autre éboulis se produit à 3 heures 20. Le trottoir s'effondre tranquillement. Le bruit qui se produisit au commencement de l'éboulis a fait craindre à une panique au sein du personnel de la "Roch City Tobacco", et M. Olivier Drouin, de cette importante fabrique de tabac a donné congé à tout son personnel pour éviter tout danger de panique. On enlève le courant électrique dans la bâtisse, par mesure de prudence.

Le récit du drame par M. Napoléon Cormier

(De notre édition de 5 heures)

(Napoléon Cormier, 44 ans, sa femme et cinq enfants ont échappé miraculeusement à la mort, la nuit dernière, lorsque l'appartement dans lequel ils demeuraient a été écrasé par un éboulis).

(Tous droits réservés)

St-Grégoire, 1, (par Napoléon Cormier, écrit spécialement pour BUP).—"Je dormais au second étage quand tout-à-coup ma femme me réveilla et me dit que la maison branlait.

Nous sortimes en hâte de la maison et avons pu voir les cailloux et la terre qui descendaient vers la maison. Cette chute faisait un bruit terrible. Une seconde plus tard la bâtisse était poussée vers le chemin.

"Tout le monde sembla s'éveiller en même temps. Nous entendions les cris des occupants de la maison. C'est alors que le plancher commença à s'écrouler. Nous vîmes Rosaline, 10 ans, et Jean-Claude, 7 ans, qui cherchaient à grimper aux fenêtres. Ma femme retourna pour les aider. Je me précipitai dans la maison et sortis les trois autres enfants par la fenêtre. Je croyais à tout instant que toute la bâtisse s'écroulerait et que nous serions capturés dans les débris.

"Mes trois autres enfants (Ernest 4 ans, Fernande, six ans, et Louis-Paul, 2 1-2 ans) dormaient au trois'ème plancher. Il ne fallut qu'une seconde pour que je monte là, mais cette seconde m'a semblé une éternité. Je les poussai par la fenêtre et sortis ensuite.

"Cette fenêtre, qui se trouvait ordinairement à plusieurs pieds du sol, n'était plus qu'à une couple de pieds de hauteur et nous pûmes sortir en sûreté. Seul Jean-Claude s'est fait mal. Je crois qu'il a touché un fil électrique et s'est brûlé.

"Pendant ce temps-là, tout le monde courait partout. Il faisait noir comme le poêle et la pluie tombait "à seaux". Je trouvai ma femme et mes enfants près d'un arbre. Je les laissai pour aller chercher le docteur et appeler les pompiers. Mais les fils téléphoniques étaient brisés.

"Quand je retournai, ils avaient sorti un cadavre. Je crois que c'était celui de Mlle Lachance. Tout le monde aidait au sauvetage

Les blessés arrivent à Québec

(De notre édition de 5 heures)

Quatre blessés sont débarqués d'un convoi spécial du Pacifique Canadien, cet après-midi, à deux heures. Les blessés sont M. Charles-Flavien Rouleau, serrefrein, le R. P. Reid, dominicain, M. Fred. Atkinson, messager d'express du Pacifique Canadien, et une jeune fille dont nous ignorons le nom: elle souffre d'un choc nerveux.

On a déjà dans une autre colonne le récit de cet important accident ferroviaire au cours duquel deux employés du convoi, perdirent la vie, l'ingénieur, M. O. Carrier, et le chauffeur, M. D. Jobidon.

Parmi les autres personnes qui étaient à bord du train, figuraient M. J.-Berchmans Gagnon, architecte de Thetford-les-Mines, qui revenant d'Ottawa, avait pris le convoi à Montréal, et M. Ludger Lamontagne, bien connu dans le domaine des sports. M. Gagnon n'a subi aucune blessure. Quant à M. Lamontagne, il souffre d'une luxation de l'épaule.

Visitez notre exhibit

A L'EXPOSITION PROVINCIALE

ALEX. COULOMBE

EMBOUTEILLEUR AUTORISE

112, Bigaouette, :-: Tél. : 8485

GRATIS

PENDANT LA

SEMAINE DE L'EXPOSITION

UN JOLI SERVICE DE VAISSELLE IMPORTE D'ANGLETERRE AVEC L'ACHAT D'UNE LAVEUSE

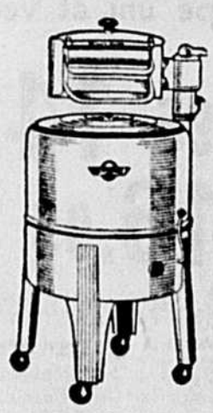
BLACKSTONE

LA REINE DES MACHINES A LAVER EXCLUSIVE A LEGARÉ

La Seule Laveuse Munie d'un HYDRACTEUR

L'HYDRACTEUR, ce mécanisme merveilleux, imprime une telle action à l'eau que le linge qui flotte et circule dans le haut, au milieu ou au fond de la cuve se trouve également nettoyé. L'Hydracteur Blackstone assure un lavage à fond de tout tissu sans l'étirer, l'érailler ni l'entasser. Il réunit à la fois tous les avantages des autres systèmes employés dans les laveuses et assure une circulation parfaite et égale du linge, un écurage par pénétration, une action d'eau produite par pénétration et par succion, enfin un nettoyage complet en moins de temps qu'avec tout autre système.

Généreuse Allocation Pour Votre Vieille Laveuse Electrique



BLACKSTONE

Telle qu'illustrée. — La Blackstone de ce modèle est sans rivale à son prix. Fini blanc. Cuve finie porcelaine. Capacité 21 gallons am. Contenance 8 livres de linge sec. Essoreuse à vis de pression.

$102.50

Même modèle que la précédente, mais avec pompe de vidage évitant de manipuler des seaux d'eau pour vider la cuve.

$112.50

BLACKSTONE

Telle qu'illustrée. — Blackstone de Luxe, munie du fameux Hydracteur. Cuve finie porcelaine. Contenance 9 livres de linge. Essoreuse de luxe, cadran de pression.

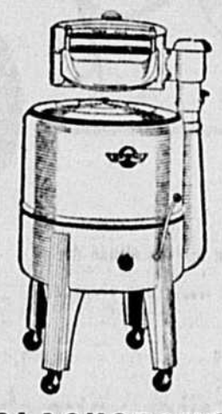
$146.50

Même modèle que la précédente, mais avec pompe de vidage évitant de manipuler des seaux d'eau pour vider la cuve.

$156.50

Service De Vaisselle "Semi-Porcelaine" 52 Pièces Gratis

Ce splendide service en semi-porcelaine anglaise est le produit d'une des plus célèbres poteries d'Angleterre. Sa forme et son dessin sont ravissants. Sa couleur crème très pâle est rehaussée d'une élégante bordure verte. Il se compose de 52 pièces dont : 8 assiettes à soupe, 8 assiettes plates, 8 assiettes à dessert, 8 assiettes à fruits, 8 bols, 8 soucoupes, 1 sucrier, 1 pot à crème, 1 saladier et 1 grand plat. Ce magnifique service de vaisselle sera donné gratuitement à tout acheteur d'une des laveuses Blackstone illustrées dans cette annonce.



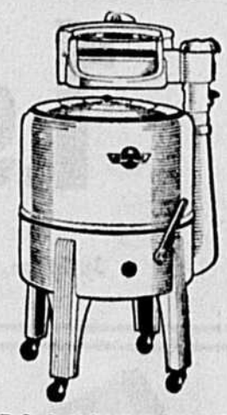
BLACKSTONE

Telle qu'illustrée. — Blackstone d'un modèle élégant. Fini blanc. Hydracteur Blackstone. Cuve finie porcelaine. Capacité 21 gallons. Contenance 8 livres de linge sec. Essoreuse avec régulateur.

$113.50

Même modèle que la précédente, mais avec pompe de vidage évitant de manipuler des seaux d'eau pour vider la cuve.

$123.50



BLACKSTONE

Telle qu'illustrée. — Cette Blackstone au fini blanc, avec Hydracteur et grande cuve type obus, contient 9 livres de linge sec. Capacité 26 gallons am. Essoreuse spéciale.

$122.50

Même modèle que la précédente, mais avec pompe de vidage évitant de manipuler des seaux d'eau pour vider la cuve.

$132.50

CONDITIONS FACILES SUR DEMANDE

REPRÉSENTÉE PAR TOUTE LA PROVINCE

LA COMPAGNIE LEGARÉ LIMITEE

REPRÉSENTÉE PAR TOUTE LA PROVINCE

NOUVELLES LOCALES ET RÉGIONALES

L'ACTION CATHOLIQUE

SPORT -- RADIO FINANCE

Trente et unième année No 9768 — Québec — Canada — Vendredi, 2 septembre 1938 — 2ième section — PAGE NEUF

Sympathies de la province aux familles des victimes

Elles sont offertes ce matin à l'ouverture de l'enquête du coroner, sur le drame de St-Grégoire.— Témoignage de M. Delphis Lachance.— Deux autres familles déménagent.— Aucun nouvel éboulis à craindre.

DES MESURES DE PRUDENCE

L'enquête du coroner sur le catastrophe de St-Grégoire de Montmorency s'est ouverte, vers 10.15 heures, ce matin à l'hôtel de ville local. M. le Dr Paul-V. Marceau, présidait. Le maire F.-X. Bouchard était présent.

Au nom de l'hon. Jos Bilodeau qui remplace actuellement l'hon. M. Duplessis, le coroner offrit d'abord ses plus vives sympathies aux familles éprouvées. "Ces faits, dit-il, ne sont ni voulus, ni prémédités. Il faut accepter les faits voulus par la Providence".

Le maire F.-X. Bouchard remercie le coroner et le prie de transmettre ses remerciements au ministre.

Le Dr Marceau a promis aux sinistrés que de concert avec le maire, il ferait une demande pour que l'Etat les dédommage de leurs pertes matérielles.

Les membres du jury sont: MM. Diogène Boulé, Roméo Odesse, Eug. Francoeur, Phydime Côté, Jos L'Espérance et Barthélemy Tremblay.

M. Delphis Lachance est le premier témoin. Il a vu le corps de l'une des victimes et l'a identifié comme étant celui de sa fille Gloriosa, 20 ans. En s'apercevant que la maison s'écrasait, il s'est empressé d'avertir. Il a éveillé les gens et a sorti pour demander une place pour sa famille. Il explique que sa fille a été trouvée, un bébé dans les bras. D'après lui, Gloriosa Lachance est morte par asphyxie. C'est elle qui a subi le choc d'un soliveau. Le bébé, lui n'a pas été atteint.

M. Lachance dit plus loin que la maison n'a pas penché beaucoup. Elle s'est écrasée sur elle-même.

A St-Grégoire, on prend aujourd'hui toutes les mesures de précaution voulues pour prévenir la catastrophe qui pourait résulter d'un nouvel éboulis.

MM. Lorenzo Déry et Mme W. Allaire, qui occupaient, avec leurs familles respectives les deux logements de la maison située dans le voisinage de celles qui furent démolies, ont déménagé chez des parents. M. Déry a déménagé chez son père.

M. Jos Villeneuve qui demeure aussi dans les environs, n'a pas déménagé, lui. Il se peut cependant qu'il le fasse aujourd'hui.

Les deux locataires de la maison située sur le haut de la falaise, MM. Albert Lebrun et Hurens, ont aussi déménagé.

Tout cela s'est accompli par mesure de précaution. A notre représentant, le maire Bouchard a déclaré ce matin, que d'après lui, il n'y a pas de danger qu'un éboulis se produise actuellement.

M. D. Lachance exprime l'opinion que tout ce cime qui domine le cap devrait être inspecté, examiné, arrangé si nécessaire.

Le coroner fait remarquer, à ce sujet, qu'à son avis, action sera prise dans ce sens, à bref délai.

M. Corentin Audet

M. Corentin Audet, 33 ans, percepteur au pont de l'Ile, témoigne ensuite. Il a identifié le corps de son épouse (Marie-Anne Boucher, 30 ans).

Il était chez lui, le soir du 31. Il avait fini de travailler à minuit. Il ne pleuvait pas à son arrivée. Il n'y avait rien d'anormal. Par la suite, il a plu, tonné, et le témoin dit qu'il s'est produit un éboulis. Cela s'est produit en même temps que l'éclair.

La maison ne s'écrasa pas à ce moment. Il y eut deux avalanches. Il a essayé d'ouvrir en avant. Effrayées par le tonnerre, des femmes se sont réfugiées chez lui. Par la suite, il est venu un autre coup de tonnerre. Tout s'est écrasé comme un vrai château de cartes. Il a vu sa femme écrasée, et a couru chercher du secours. Des fils ont tombé à ses pieds et il s'est produit un court-circuit. Son épouse n'est pas morte sur le choc. Elle parlait, et il l'a exhorté à ne pas désespérer. Il ne peut dire s'il a ouvert la porte d'arrière ou s'il a passé à travers. Des gens avaient peur de l'électricité, et les secondes lui paraissaient des heures. Par la suite, on a sorti son épouse, et lui est allé porter son enfant à l'abri. En réponse à une question du coroner, le témoin note qu'il n'avait pas, auparavant, de raisons de croire qu'un éboulis se produirait.

M. PATRICK DELISLE

Le témoin travaille pour la Comission scolaire locale. Il est âgé de 33 ans. Le nom de fille de son épouse décédée est Yvonne Simard.

Il raconte qu'au cours de la nuit, il était réveillé assez souvent par le tonnerre. A un moment donné, il s'est produit un bruit qui lui a fait croire à un tremblement de terre ou à un éboulis. Il a couru en arrière. Le premier éboulis a porté plutôt sur l'autre coin de la maison. Lui et sa femme ont eu un peu de temps pour s'habiller. Il est sorti sur la galerie. On s'est occupé de préparer les enfants. Quand tout a écrasé, sa femme et lui avaient les enfants autour d'eux. Sa femme se trouvait derrière lui. Il s'est retourné, au moment de sortir, et a vu arriver les débris de la maison. A ce moment, il eut l'impression d'être dans la cave, parce qu'il sentait de l'eau. Il réalisa peut après qu'il se trouvait près du trottoir. Son logement était situé complètement en bas. Il a crié et a fait crier des enfants pour voir si sa femme répondrait. Il n'a eu aucune réponse. Lui a été secouru ainsi que plusieurs de ses enfants. De sa place, il voyait un peu de clarté, mais pas assez pour voir les environs.

Jv

Il a vu le corps de sa fillette gue, le soir. Il était sous l'impression qu'elle était morte.

Le témoin explique que la maison lui convenait et dit que vu qu'un éboulis s'était déjà produit, il ne croyait pas qu'un autre se produirait.

Il a vu le corsp de sa fillette Marie-Andrée, âgée de 4 ans et 11 mois.

Dr HENRI TALBOT

Il a été appelé à bonne heure pour porter secours aux sinistrés. Il a constaté la mort de Gloriosa Lachance. Il décrit la position dans lequel se trouvait alors la victime. Son corps se trouvait à protéger l'enfant qu'elle avait sur elle. La victime a succombé par asphyxie. Elle et plusieurs autres sinistrés se trouvaient à peu près sur les mêmes lieux. D'après le témoin, l'enfant est morte par asphyxie et choc traumatique.

Dr EMILE MORIN

Il a été appelé pour donner ses soins aux sinistrés. Il a vu madame Delisle qui avait cessé de vivre. Elle avait succombé par asphyxie. Il a vu aussi madame Corentin Audet morte également d'asphyxie par accumulation de débris sur elle.

D'après le témoin, la municipalité devrait passer un règlement de construction pour surveiller l'érection des bâtisses.

M. F.-X. BOUCHARD

M. le maire déplore le malheur qui frappe les familles sinistrées et la paroisse. Vers 4 h. 30, on est venu frapper à sa porte. Il a cru reconnaître le propriétaire, M. Jos. Filion. Après lui avoir appris le désastre, il lui a demandé d'accourir. Il a pris les dispositions voulues pour faire crier la sirène. La lumière faisait défaut. Avec son fils, il s'est rendu sur les lieux.

Sur l'entre fait, il est venu quelqu'un. En camion, il a fait le tour du village en appelant au secours. Beaucoup de gens étaient déjà rendus. On a essayé de communiquer avec Québec pour avoir de l'aide. On a appelé les pompiers, et on s'est occupé d'organiser un service d'ambulance. D'après lui, 13 personnes ont été transportées. Il a appelé le poste de Voirie de Giffard pour diriger le secours et s'est occupé de faire transporter les cadavres en lieu sûr.

Il n'avait jamais eu de plainte sur cette maison. On ne lui a jamais rien signalé d'officiel en ce qui concerne l'exécution des travaux de construction. Il y a 5 ans, il a dit à maintes reprises qu'on ne devrait pas prendre de terre à cet endroit. Le premier coup, et à différents temps, on a continué. Il a déjà fait prendre un protêt sur une propriété de la fabrique, du temps où il était marguiller, pour qu'on ne prenne pas de terre à cet endroit.

Depuis 1 an ou 2, on ne prend plus de terre, de façon marquée. C'est son intention de demander au ministère des Travaux publics d'envoyer des inspecteurs et de faire faire les travaux nécessaires. Rien ne pouvait faire prévoir l'éboulis.

M. JOS. FORTIER

Le témoin est chef des pompiers volontaires. Il explique toutes les dispositions qu'il a prises pour organiser le secours. Tout ce qui devait être fait a été fait.

Distributeur pour le Canada JOS. COTE LTEE 188, rue St-Paul, Qué.

NOUVEAUX OFFICIERS AVIATEURS

Le ministère de la Défense Nationale publie un certain nombre de nominations et de promotions dans l'aviation.

DES CANADIENS FRANCAIS

OTTAWA, 2. — (D.N.C.) —On vient d'annoncer au ministère de la Défense Nationale plusieurs nominations et promotions dans l'aviation militaire permanente ou de la réserve. Ainsi l'officier-pilote L.-G.-G.-J. Archambault, d'Outremont, Québec, devient officier-d'aviation. Gérald-Emmet McCormick, de Vankleekhill, Ontario, passe au rang d'officier-pilote. Ces deux pilotes sont dans l'aviation permanente. On trouve maintenant comme officier-pilote dans la réserve: Joseph-Martial-Jacques Durand, Montréal; Jean-Jacques - Edouard Desrochers, Beauport, Québec; Emerson-Weldon Cowan, Ottawa; Ronald-Reid Dennis, Ottawa; Arthur-Gordon Kenyon, Westboro, Ontario; Joseph-Rosario-Aldège - Ernest Emond, Ottawa; Charles-Albert Willis, Sherbrooke, Québec; Joseph-Armand Chevrier, Saint-Lambert, Québec; Edward-Russell Johnston, Saint-Lambert, Québec.

Fermeture du Jardin Zoologique

Le Jardin Zoologique sera fermé pendant quinze jours, à compter d'aujourd'hui, nous a annoncé M. le Dr Armand Brassard, directeur de l'établissement. L'hon. Onésime Gagnon, ministre des Mines, de la Chasse et des Pêcheries, de qui dépand le Jardin, a autorisé la fermeture de notre "Zoo" local pour fins de réparations.

En effet, les dégâts causés par la tempête de mercredi à jeudi exigent que le Jardin soit fermé. Toutefois, pour permettre au public de se rendre compte par lui-même des dommages causés par l'eau et le vent, on ouvrira le Jardin dimanche. Mais dès le lendemain il sera fermé de nouveau pour la quinzaine.

Belle réunion d'apiculteurs à Saint-Alban

Elle a lieu mercredi sur la ferme de M. Rosaire Julien. — Plusieurs personnalités présentes. — Les organisateurs.

DES CONFERENCES

Une journée apicole a été tenue mercredi à Saint-Alban, comté de Portneuf, sur le bien de M. Rosaire Julien. Le diner champêtre a été pris sur la ferme de M. Narcisse Perron. Soixante-cinq apiculteurs des comtés de Portneuf et Champlain étaient présents.

L'honorable Bona Dussault devait rencontrer ces apiculteurs, mais il en a été empêché à cause de l'exposition de Sherbrooke.

Parmi les assistants on remarquait M. Henri Plourde, chef de la section de l'apiculture au ministère de l'Agriculture, M. l'abbé Rivard, curé de St-Alban, M. Henri Lauzière, agronome régional, les agronomes Boutin et Garon et M. Eugène Saint-Germain, instructeur.

Cette journée apicole avait été organisée par M. Antoine Roy, agronome, et M. Jean-Baptiste Germain, instructeur apicole, qui étaient aussi présents.

Des conférences ont été données par M. Plourde, M. Lauzière et autres. Tous leurs auditeurs y ont trouvé leur profit. M. l'abbé Rivard a aussi porté la parole.

Henlein retourne en Tchécoslovaquie

Berchtesgaden, 2. — (UP) — Konrad Henlein est parti à destination de la Tchécoslovaquie, aujourd'hui, après avoir discuté de la crise tchécoslovaque avec le führer Adolf Hitler.

M. Albert Rioux va à Chicoutimi

Chicoutimi, 2 D.N.C.). — On a annoncé jeudi près-midi, que M. Albert Rioux, sous-ministre de l'Agriculture de province de Québec, viendra à Chicoutimi, dimanche prochain, pour l'Exposition annuelle qui s'est ouverte jeudi.

Un grand ralliement de toute la classe agricole aura lieu au parc Caron, dimanche après-midi, à l'occasion de la visite de M. Rioux et d'autres personnages du monde agricole.

MONTREAL, 2. — (D.N.C.) — Dans l'accident survenu à Lachine, la nuit dernière, on compte maintenant deux morts. En effet on sait que M. James-Thomas Davis est mort en arrivant à l'hôpital. A sept heures ce matin, Mme Ruth Garlick décédait à son tour. Elle était âgée de 62 ans.

M. Garlick se serait endormi au volant de sa voiture.

2 deuils pour la famille Lachance

Mademoiselle Gloriosa LACHANCE, âgée de 20 ans, fille de M. Delphis Lachance, de St-Grégoire de Montmorency, morte hier au cours de l'éboulis fatal qui engloutit sous des tonnes de sable et de terre une demeure de ce village.

Madame Lucien LANGLOIS, (née Odélie Lachance), décédée le 15 août, à l'âge de 25 ans. Elle était la soeur de Mlle Gloriosa Lachance, tuée accidentellement, hier, à St-Grégoire de Montmorency, pendant l'éboulis qui écrasa une résidence de cet endroit.

Une nouvelle organisation du tramway doit être faite

Par suite de l'effondrement d'une partie de la rue Dorchester, au pont Victoria.— Petit voyage hors des rails.— Autobus en service.— On espère que dès lundi le service sera rétabli rue Dorchester.

DES TRAVAUX CONSIDERABLES

Le "Quebec Power" est en train de mettre sur pied un service de tramways potable entre St-Roch et les quartiers de Limoilou et de St-François-d'Assise. La difficulté naît de ce qu'on a fermé la rue Dorchester où passe la double voie des tramways des circuits nos 3, 4 et 11, soit Château-Limoilou, St-François-d'Assise-l'Exposition, et Carré Jacques-Cartier-Kent House. Les pluies de la nuit de mercredi à jeudi ont mis en danger cette artère importante.

Pour le quartier Limoilou, on a inauguré un service d'autobus qui part du carré Jacques-Cartier et évite la rue Dorchester en passant par la rue de la Couronne sur toute sa longueur jusqu'au pont Drouin.

Quant au service de St-François-d'Asisse-Stadacona-l'Exposition, il est desservi par des tramways, mais ce sont des tramways qui ont dû effectuer un petit voyage hors des rails. En effet, hier soir, le "Quebec Power" a fait trainer quelques-uns de ses tramways par des camions par la rue de la Couronne et leur fit traverser le pont pour les mettre en opération depuis la 1ère avenue. Ils font le circuit complet. Lors qu'après avoir passé par l'Exposition et Stadacona, ils aboutissent près de la manufacture de la compagnie Paquet, au lieu de continuer tout droit, rue Dorchester, ils obliquent à gauche et repassent le pont pour repartir de nouveau du commencement de la première avenue.

Le service du Kent est continu, mais ne traverse pas le pont Drouin. Les tramways du Kent desservent tout Limoilou avant de reprendre la Canardière.

Ainsi tous les points desservis par les tramways sont encore visités soit par les autobus soit par les tramways de circuits improvisés.

On espère que le service de tramways pourront utiliser le Dorchester, pour lundi prochain. En effet, l'ouverture de l'Exposition provinciale de Québec occasionne toujours une affluence de voyageurs considérable, surtout le lundi de la fête du Travail. Or la rue Dorchester étant condamnée, l'un des principaux circuits, celui qui porte le nom de "Château-Exposition", est bloqué.

Mais, on se met déjà au travail et l'on espère que lundi les tramways pourront utiliser la voie située à l'est de la rue Dorchester, et qui sert aux tramways qui vont à Limoilou. La voie de l'ouest, utilisée par les tramways qui viennent de Limoilou et vont au carré Jacques-Cartier restera fermée. On établira une ou plusieurs voies d'évitement et les tramways pourront utiliser de tronçon de ligne, et faire la communication entre la haute et la basse-ville.

M. Levasseur, surintendant du service des tramways, nous a déclaré que le service à établir dans les circonstances actuelles constitue un problème fort épineux surtout au moment de l'Exposition. Il est même probable, a-t-il dit, que l'on demande aux autorités religieuses la permission de faire travailler les ouvriers le dimanche pour l'établissement de voies d'évitements.

La prison à deux petits bonshommes

Deux petits bonshommes ont été conduits par les gendarmes devant Son Honneur le juge Laetare Roy, de la Cour des Sessions de la Paix, ce matin. Ils étaient accusés d'avoir volé deux boîtes de barres de chocolat dans l'automobile de M. J.-A. Lambert. Ils ont tout de suite admis leur culpabilité.

—"Tu as déjà été condamné?" dit le juge au plus jeune.

—"Oui.

—"Qu'est-ce que c'est que tu avais volé?

—"Toutes sortes de choses.

—"Ton père, qu'est-ce qu'il fait?

—"Il ne travaille pas.

—"Tu ne vas pas à l'école?

—"Je n'y suis pas allé l'an dernier, mais je vais y aller cette année.

—"Pourquoi n'allais-tu pas à l'école, l'an dernier?

—"Je vendais le "Soleil".

Me Noël Dorion, procureur de la Couronne, fit remarquer en riant que c'était une circonstance atténuante. Le plus petit fut condamné à 10 jours de prison. L'autre, âgé de 16 ans, qui est également récidiviste, a été condamné à un mois de prison.

Départ de colons

124 personnes, dont 29 chefs de famille sont parties hier, pour les cantons Rémigny, Béarn, Dufresnoy, Rousseau, Villemontel, Lasarre, Varsan, Cléricy, Roquemaure, Duparquet et Rochebeaucourt, tous des cantons de l'Abitibi. Ces colons venaient des diocèses de Haileybury, Joliette, Montréal, Nicolet, Québec, Saint-Hyacinthe et Saint-Jean.

L'école des Mines

Les plans de la nouvelle école des Mines de l'université Laval seront prêts dès le début d'octobre prochain. Ce sont MM. Siméon Bergeron et Paul Rousseau, architectes qui en sont chargés.

Cette construction, on le sait, s'élèvera à proximité de l'école supérieure de Chimie, sur la terrasse Dandurand à Saint-Sacrement.

Une convention de vendeurs de C. Radio Corp.

Plus de 130 vendeurs de radios se réunissent en congrès à l'hôtel Victoria.—Canadian Radio Corporation.

DES DISCOURS

Les représentant de la Canadian Radio Corporation ont tenu hier soir, à l'Hôtel Victoria, une convention à laquelle prirent part environ 60 représentants de la Compagnie Legaré Limitée et l'organisation de vente des différents distributeurs suivants: C. Robitaille enreg., J.-Roméo Croteau, Wilfrid Cantin, Gaulin et Tanguay et autres.

M. S.-G. Waters présidait le banquet. A l'issue de ce banquet, les nouveaux modèles 1939 des radios Majestic, Rogers et DeForest-Crosley furent présentés.

M. S.-G. Waters est gérant de Canadian Radio Corporation à Montréal. Celle-ci fabrique les appareils Majectic, DeForest-Crosley et Rogers.

Parmi les autres invités figuraient MM. G.-E. Rogers, vice-président de la compagnie, B.-F. Trestail, directeur des ventes et de la Publicité, W. Gauthier, gérant du district de Québec, S.-G. Waters, gérant des ventes pour le district de Montréal, L.-J. Marois, direceur des ventes pour la Compagnie Legaré, Limitée, J.-Omer Fiset, gérant du magasin Legaré à St-Roch, J.-Roméo Croteau de Québec et Monsieur Fontaine de Cyrille Robitaille Enrg, etc.

Monsieur G.-E. Rogers, à l'issue du diner, prit la parole et montra les procédés de fabrication des radios, l'habileté des ouvriers et la grande capacité de production de la compagnie. Des projections lumineuses illustraient et démontraient les avancés de M. Rogers. Celui-ci passa ensuite à l'explication du fonctionnement des divers mécanismes qui entrent dans la construction des appareils. Il souligna les nombreux avantages qu'offrent les nouveaux modèles d'appareils de 1939 et fit observer leurs perfectionnements respectifs. Plus sensibles, plus puissants et plus sélectifs, ces nouveaux appareils possèdent une véritable supériorité. Installés selon une formule nouvelle dans des cabinets nouveau genre, les haut-parleurs éliminent maintenant toute vibration et tout bruit parasitaire. Le son en est plus clair et plus net. La sélection des postes est beaucoup plus facile, surtout lorsqu'il s'agit des ondes courtes.

M. Trestail s'adressa ensuite aux hôtes de la Canadian Radio Corporation pour leur faire voir les nouveaux modèles d'appareils et leur enseigner les nouvelles méthodes de vente en usage dans sa compagnie. Une grande campagne de publicité, déclara-t-il, sera entreprise par la compagnie et atteindra tous les quotidiens du pays. Il s'agit d'intensifier une vente qui marque cette année un progrès sur celle de l'an dernier sur les radios automatiques, et qui laisse présager une nouvelle amélioration pour l'an prochain. Déjà d'ailleurs, des chiffres prouvent que le volume des ventes est à la hausse.

M. W. Gauthier prit ensuite la parole, en français, expliqua le fonctionnement des nouveaux appareils et énuméra les améliorations apportées dans le domaine de la radio. Après avoir parlé du nouveau plan de vente, il encouragea les vendeurs à faire valoir auprès des clients, les perfectionnements des appareils Majestic, Deforest-Crosley et Rogers.

Ces nouveaux radios sont présentés dans de riches cabinets munis de haut-parleurs plus puissants que ceux de l'an dernier.

Ils se divisent en trois classes dont les modèles réguliers, les automatiques et les modèles automatiques avec moteur.

Les prix varient de $34.95 à $199.95 soit une diminution de $30. à $50. sur les prix de l'an dernier.

Les cours de philosophie au Grand Séminaire de Québec

Le programme des cours que suivront désormais les séminaristes de première année vient d'être élaboré par la faculté de philosophie.—Etudes philosophiques complémentaires préparatoires à l'étude de la théologie.

LA LISTE DES PROFESSEURS

Ainsi que l'"Action Catholique" l'a annoncé déjà, une année pré-théologique vient d'être instituée au Grand Séminaire de Québec. Les séminaristes feront désormais un cours de cinq années d'études. La première année sera consacrée à une étude complémentaire des grands problèmes philosophiques; le reste du cours sera consacré à la théologie proprement dite.

C'est la faculté de philosophie qui a été chargée de préparer le programme de cette année préthéologique avec le concours de quelques professeurs de théologie. Ce programme, maintenant à point, sera publié sous peu dans le nouvel annuaire de la faculté de philosophie.

Voici quelques explications que l'on y trouve sur la nature de ces études:

"Les professeurs de la faculté de philosophie feront à partir de septembre 1938, une série de cours de philosophie aux élèves de première année du Grand Séminaire. Quelques professeurs de théologie accompliront cette fonction avec eux.

"Ces cours spéciaux de philosophie, faits à de futurs étudiants en théologie, ne seront pas une simple revue des manuels étudiés au cours des années précédentes; ils viseront à être: 1. une étude complémentaire, propre à dégager l'idée centrale qui régit tous les problèmes d'une branche de la philosophie, soit de la philosophie de la nature, soit de la métaphysique, soit de la morale; apte à donner une vue synthétique sur les grandes époques de la philosophie et à faire prendre contact avec les textes mêmes d'Aristote, de saint Thomas et de leurs plus grands commentateurs, Cajetan, le Ferrarais, Bannès, Jean de St-Thomas, etc.

2. une préparation plus immédiate aux questions plus difficiles de la théologie, celles pour lesquelles une solide formation philosophique est indispensable."

Voici maintenant la liste des professeurs qui prendront part à cet enseignement:

Introduction à la philosophie et philosophie d ela nature: M. Charles de Koninck.

Psychologie rationelle: M. l'abbé Stanislas Cantin.

Métaphysique: M. l'abbé Albert Hamel.

Théologie naturelle: M. l'abbé Ferdinand Vandry.

Philosophie morale : M. l'abbé Lionel Audet.

Philosophie sociale: le R. P. Georges-Henri Lévesque.

Histoire de la philosophie (saint Augustin): le R. P. Edmond Gaudron.

Histoire de la philosophie médiévale: M. l'abbé A.-M. Parent.

Méthodologie scientifique : M. Charles de Koninck.

Doctrine sociale de l'Eglise M. l'abbé Charles-Omer Garant.

Le juge en chef est de retour

L'honorable juge en chef Albert Sévigny, de la Cour Supérieure, est de retour de Vancouver où il a assisté au congrès du Barreau canadien. L'honorable Cyrille-F. F. Delâge, président de la Chambre des notaires, assistait également à ce congrès. Les deux délégués sont arrivés à Québec dans la soirée d'hier.

Séance du cabinet

Sir Thomas Chapais a présidé, à midi, une séance du cabinet provincial. C'est la deuxième séance du cabinet, cette semaine.

Un camion et une auto se sont frappés

Mme Omer Delisle, de Portneuf, en voulant dégager son auto d'un banc de sable la lance sur un camion.

FRACTURE AU BRAS

La Tuque, 2. (D.N.C.). — Madame Omer Delisle, de Portneuf, qui retournait chez elle en venant de La Tuque, a eu un bras fracturé hier lorsque l'automobile qu'elle occupait vint en collision avec un camion chargé de foin, conduit par M. David Tessier, de Saint-Tite de Lavtol

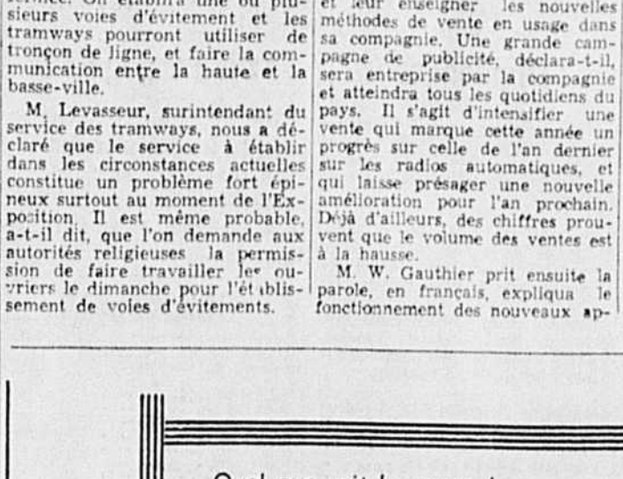
L'accident se produisit dans la Grande-Anse. Madame Delisle voulut dégager sa voiture d'une butte de sable laissée au milieu de la route. C'est alors que la collision survint avec le camion.

Mandés d'urgen sur les lieux, les docteurs Victor Potvin et L. Bouchard donnèren leurs soins à la victime. Elle avait un bras fracturé. M. David Tessier avait reçu des contusions légères.

Les deux voitures furent fort endommagées.

Quel que soit le genre de piano que vous désirez, vous le trouverez chez . . .

ROBITAILLE



Plusieurs
PIANOS D'OCCASION
remis à neuf
Prix à partir de $69.
Venez les voir

Le "Grandette"
STYLE 83

Une tonalité glorieuse . . . une performance merveilleuse . . . ceux qui désirent les plus belles choses, seront charmés en jouant sur le nouveau piano "Grand Vertical", par Mason & Risch . . . compact . . . économisant l'espace . . . lignes modernes . . . acajou ou noyer. Hauteur : 3'8", profondeur, 1'11½", largeur, 4'10".

Faites accorder votre PIANO régulièrement. Demandez notre accordeur expert en appelant 8167

Termes faciles

Pianos Radios Graveuses — C. ROBITAILLE — Meubles Poeles

LA MAISON DU SERVICE ET DE LA QUALITE

Les valeurs ont recouvré un peu de terrain cet avant-midi

WALL STREET

La sidérurgie

La production de l'acier aux Etats-Unis au cours de la semaine du 29 août 1938, s'établit à 44 p. 100 de la capacité, suivant Dow-Jones, comparativement à 42 p. 100 au cours de la semaine précédente et 40 p. 100 au cours de la semaine terminée le 13 août. Le taux d'exploitation dans le district de Youngstown a haussé à 46 p. 100.

Wagons chargés

Les chargements de fret aux Etats-Unis, la semaine dernière, sont estimés à 615,000 wagons, contre 597,918 au cours de la semaine précédente et 602,300 au cours de la semaine close le 16 juillet. Les chiffres pour la semaine correspondante de 1937, sont 783,000 wagons.

Borden

Borden a gagné 64 sous par action au cours des six premiers mois de 1938, à rapprocher de 65 sous au cours de la même période de 1937.

American Power

L'American Power and Light rapporte pour le deuxième trimestre de 1938 des revenus nets équivalant à $1.08 par action privilégiée, comparativement à 20 sous par action ordinaire au cours de la même période de l'an dernier.

Vick Chemical

Les revenus nets de Vick Chemical ont été de $3.21 par action au cours de l'exercice clos le 30 juin 1938, en regard de $4.23 au cours de l'exercice précédent.

Qennecott Copper

Diamond Match a gagné 22 sous par action ordinaire au cours du deuxième trimestre de 1938, vis-à-vis de 39 sous au cours du trimestre précédent et de 43 sous au cours du trimestre de 1937 correspondant.

Parke Daves

Parke Davis annonce la mise en paiement d'un dividende de 40 sous par action.

La construction

L'industrie du bâtiment pour 1938 à date est supérieure de 2.0 p. 100 à celle de la même période de l'an dernier. Pour la semaine close le 1er septembre 1938, les permis de bâtir octroyés aux Etats-Unis accusent une augmentation de 25 p. 100 sur ceux de l'an dernier, mais une diminution de 10 p. 100 sur ceux de la semaine précédente.

Autre bilan de la Banque du Canada

Ottawa, 2. — Les dépôts du gouvernement fédéral à la Banque du Canada se totalisaient à $12,793,000 au cours de la semaine terminée le 31 août 1938, soit une diminution de $1,546,000 sur ceux de la semaine précédente. Les dépôts des banques à charte ont décliné de $202,374,000 à $202,250,000.

Le rapport de la réserve nette aux billets et aux dépôts est de 55.14 p. 100, contre 55.23 p. 100 la semaine dernière.

A New-York, les stocks haussent sous la direction des valeurs de l'acier et des automobiles. — Chrysler est recherché.— A Montréal et à Toronto, Bell Telephone gagne 3-4 de point et Brazilian Traction 1-4 de point.

GENERAL MOTORS

Les stocks ont haussé légèrement et recouvré une partie du terrain perdu hier, sur la Bourse et le Curb de Montréal, aujourd'hui. A la fin de la première heure, la plupart des vedettes étaient orientées à la hausse. L'activité était peu considérable. Les opérateurs attendent que la situation européenne soit plus encourageante pour s'engager plus avant.

Bell Telephone ouvrit à 165, en mieux de 3-4 de point et Brazilian Traction monta de 1-4 de point à 11 1-8. B. A. Oil était légèrement plus faible. Canada Cement et Canadian Car étaient stables à 9 1-2 et 15 1-4 respectivement. Industrial Alcohol "B" gagna 1-4 de point à 2 3-8. Dominion Bridge gagna un point et International Nickel ouvrit à 45 1-4, en mieux de 3-4 de point. Imperial Tobacco et International Petroleum étaient plus faibles de 1-8 de point aux cours respectifs de 15 3-8 et 25 5-8. Les autres valeurs du marché n'accusaient pas de changement.

Sur la place de New-York, les titres ont haussé de façon irrégulière sous la direction des titres de l'acier et des moteurs. Les chemins de fer et les utilités publiques étaient mixtes. Les valeurs industrielles ont gagné un peu de terrain dans l'ensemble.

Bethlehem Steel monta de 1 point 1-4 à 57 1-2. U. S. Steel était plus ferme de 1-2 point à 57 3-4 et les autres titres de la section ont enregistré des gains modiques. Chrysler était recherché dans le groupe des valeurs de l'automobile. Ce titre monta de 1 point 1-8 à 72 3-8. General Motors était plus haut de 1-2 point à 46 7-8. Les autres titres de moteurs et d'accessoires d'automobile étaient généralement plus fermes. Les titres du caoutchouc se sont améliorés sous la conduite de l'U. S. Rubber, qui monta de 7-8 de point à 44.

New-York Central se rallia à 17 5-8 après avoir fléchi à 17 1-4. Les titres du cuivre, des compagnies d'avions et des grands magasins étaient stables à leurs cours de fermeture.

Les changes

New-York, 2. (U.P.). — La livre sterling a fléchi au-dessous du niveau de $4.85, aujourd'hui, pour la première fois depuis mai 1935. Les autres principales devises européennes ont perdu également du terrain, par rapport au dollar des Etats-Unis.

La livre sterling ouvrit à $4.84 3-4, puis cota $4.84 5-8, en recul de 7-8 de sou. Le franc français cotait $0.0271 7-8, en recul de 3-8 de point. Plus tard, cette devise toucha $0.0271 3-4.

Le florin hollandais valait $0.5436 ; le reichsmark perdit trois points de même que le franc suisse. Le belga perdit une fraction de point et la lire demeura stable. Le yen japonais céda six points au nouveau bas de $0.2828. Le dollar canadien cotait $0.99 27-32.

Canada Dry

Canada Dry Ginger Ale annonce la mise en paiement d'un dividende de 25 sous par action, contre 10 sous en juillet 1935.

LA FINANCE

Impôt sur le revenu

L'honorable Ilsley, ministre du revenu national, annonce une augmentation de $1,132,323 dans la perception de l'impôt sur le revenu en août ; elle a rapporté $5,380,702 au lieu de $4,248,379 l'an dernier.

Pour les cinq mois terminés le 31 août 1938, l'impôt sur le revenu a rapporté $111,550,800 au lieu de $90,773,767. Presque tous les districts montrent une augmentation, mais la plus considérable a été enregistrée à Toronto. Montréal vient en second lieu avec un gain de près de cinq millions de dollars.

Canadian Breweries

Déduction faite de l'intérêt et de la dépréciation, le bénéfice net de la Canadian Breweries Ltd se traduit par $309,748 pour le trimestre clos en juillet, comparativement à $343,239 l'an dernier. Les bénéfices d'exploitation se sont élevés à $44 ,853, contre $414,841.

Pour la période de douze mois arrêtée le 31 juillet 1938, le bénéfice brut s'établit à $1,077,687, comparativement à $763,321 au cours de l'exercice précédent. Le bénéfice net se chiffre à $584,441, contre $418,5[illegible]1.

Emprunts publics

Pour les huit premiers mois de l'année courante, les emprunts des gouvernements et des municipalités du Canada s'élèvent à $310,460,082., comparativement à $370,468,510 au cours de la même période de l'an dernier, d'après les chiffres de la maison Wood-Gundy & Company. Le total n'atteint pas celui de 1936 et de 1937, mais il est supérieur à celui de 1934 et de 1935.

Les émissions de bons du Trésor se sont chiffrées à $415,000,000 ; en majeure partie, elles ont été des opérations de remboursement. La tranche de $25,000,000 vendue le 31 août donne un rendement de 0.532 p. 100 ; ainsi se continue la tendance de hausse signalée depuis le 14 juin, alors que le taux était de 0.465 p. 100.

Les emprunts directs et garantis du Dominion se sont élevés à $238,491,666, contre $234,000,000 l'an dernier ; ceux des provinces ont compté sur $52,565,000 au lieu de $92,696,000. Les émissions municipales ont aussi diminué pour se fixer à $19,403,416, contre $43,772,510.

Les émissions de sociétés en août se sont élevées à $52,610,500, dont une tranche de $31,540,600 était destinée à des opérations de remboursement. L'an dernier, elles avaient été de $121,605,800.

Le mois dernier, les nouvelles émissions ont été peu nombreuses après l'activité des deux mois précédents. Ni les gouvernements ni les sociétés n'ont lancé d'emprunts ; seules quelques municipalités ont disposé de petites émissions.

Dividendes

McColl-Frontenac Oil Company Ltd, dividende de $1.50 par action privilégiée, payable le 15 octobre aux actionnaires inscrits le 30 septembre.

Sheep Creek Gold Mines Ltd, dividende de 3 sous par action, payable le 15 octobre aux actionnaires inscrits le 30 septembre.

Toronto Mortgage Company, dividende de $ 1.50 par action, payable le 1er octobre aux actionnaires inscrits le 15 septembre.

Canadian Celanese Ltd, dividende de $1.75 par action privilégiée, payable le 30 septembre aux actionnaires inscrits le 16.

Canadian General Electric Company Ltd, dividende de $1.50 par action ordinaire, payable le 1er octobre aux actionnaires inscrits le 15 septembre.

La production de l'érable en 1938

La province de Québec vient en tête avec 2,353,800 gallons de sirop et 3,212,100 livres de sucre d'érable.

AUTRES PROVINCES

Ottawa, 2. — Bien que la saison 1938 ait été relativement courte, les conditions ont été particulièrement favorables aux érablières et la récolte a été exceptionnellement considérable. La production totale de sucre et de sirop d'érable exprimée en sirop s'établit à 3,300,700 gallons. Ceci est le double de la faible récolte de 1,673,400 gallons en 1937 et l'égal de celle de 1929, année où une production record de 3,343 900 gallons avait été enregistrée. La récolte de 1938 est estimée à $3,840,000, contre $2,245,000 en 1937. Bien que la qualité du sirop ait été généralement bonne les prix ont été un peu plus bas qu'en 1937 à cause du fort approvisionnement. Seulement 10 p. c. de la récolte de 1938 est estimé avoir été converti en sucre, contre 26 p. c. en 1937.

La production de 1938 est estimée à 2,955,500 gallons de sirop et 3,453,900 livres de sucre, contre 1,232,100 gallons et 4,413,100 livres en 1937. La production par provinces est la suivante (chiffres de 1937 entre parenthèses) : sirop d'érable, Québec, 2,353,800 (780,000) gallons ; Ontario, 570,800 ([illegible]9,700) ; Nouveau-Brunswick, 23,300 (5,600) ; Nouvelle-Ecosse, 7,400 (6,800). Sucre d'érable, Québec, 3,212,100 (4,020,000, livres ; Ontario, 79,000 (231,400) ; Nouveau-Brunswick, 118,200 (116,500) ; Nouvelle-Ecosse, 44,600 (45,200).

Les compensations bancaires au pays

Montréal, 2. — Les compensations bancaires au Canada, au cours de la semaine terminée avant-hier, se sont élevées à $299,733,685, à rapprocher de $370,306,084 au cours de la semaine correspondante de 1937.

La ville de Québec enregistra un total de $4,688,242, vis-à-vis de $5,206,430 l'an dernier. Montréal a subi un déclin de près de $20,000,000.

L'emploiement a diminué au pays

Le travail industriel montre un déclin au commencement d'août, 10,829 maisons rapportant 1,073,302 employés contre 1,088,266 le 1er juillet. Le 1er août de l'an dernier, 10,320 maisons rapportaient 1,143,109 employés sur leurs bordereaux de paie. L'indice non ajusté calculé sur la moyenne de 1926 à 100 s'établit à 112.1. Le 1er août de cette année, contre 113.4 le 1er juillet et 120, le 1er août 1937.

Voir en page 18

Nos lecteurs trouveront en page 18 les tableaux des valeurs transigées hier à la Bourse de Toronto, à la Bourse de Montréal et au Curb de Montréal.

LES MINES

(Bien que dignes de foi, ces renseignements ne sauraient engager notre responsabilité)

Production d'Ontario

La valeur de la production minière de l'Ontario au cours du premier semestre de 1938, est estimée à $109,627,617 par rapport à $115,186,526 au cours de la période correspondante de 1937. On attribue le déclin principalement à la diminution des prix du cuivre et du platine.

L'industrie aurifère continue son expansion avec une production se totalisant à $28,374,294, contre $26,185,899 au cours du premier semestre de 1937. Le revenu de la production du cuivre a accusé une diminution de $5,500,000 environ au total de $15,048,689 et la production de nickel a diminué de $29,218,283 à $28,559,696.

La production totale des métaux a atteint $97,466,675 contre $102,353,786 en 1937, tandis que la production des minéraux non métalliques s'est quelque peu haussée de $5,032,740 à $5,560,942.

MacLeod-Cockshutt

Le travers-banc au niveau de 800 pieds à la MacLeod-Cockshutt Gold Mines, a traversé quatre importantes sections minéralisées, rapporte-t-on. La première section, à 882 pieds du puits, a donné $12.74 à la tonne sur une largeur de 11 pieds. La seconde a donné à l'analyse $26.00 sur 5.8 pieds. La troisième section montre une teneur de $18.40 sur 10 pieds 3-4. La quatrième section, située à 983 pieds du puits, a donné $12.53 sur 2.9 pieds. La moyenne est d'environ $17.60 sur une largeur de 30 pieds. On croit qu'une autre section sera traversée à environ 30 pieds de la position actuelle du travers-banc.

Bear Exploration

Thomas-F. Lee a été nommé président et directeur-gérant de la Bear Exploration and Radium ; Edward-V. Jaeger a été élu vice-président et Lester-M. Keachie, secrétaire-trésorier.

Les actions de la compagnie se traiteront prochainement à la Bourse de Toronto. Le capital autorisé est de 4,000,000 d'actions d'une valeur nominale de $1.00. Toutes ces actions otn été émises.

Northern Mines

Pour les sept premiers mois de 1938, le bénéfice net de la Northern Empire Mines a été de $102,790, soit l'équivalent de 25 sous 1-2 par action. Le bilan arrêté au 31 juillet accuse un actif liquide de $712,728 et un passif exigible de $33,757.

Aujourd'hui, à 12 heures 30

Curb de Montréal

L.-G. BEAUBIEN & Cie 70, rue St-Pierre. Tél.: 2-1521

Abitibi	3
Do 6%	22
Asbest V.T.	86
eBauhar	3
Br Corp P	18¼
B. A. Oil	20¾
Cons Pap	7⅞
Donn. A	6
Ford A	20¼
Fraser V.T.	16¾
Fairchild A	6¼
Massey P	53½
MINES	
Aldermac	45
Bouscad	6
Cent Pat	245
Cent Cad	30
Cons Ch G	30
Cons Ch G	30
East Mal	198
Eldorado	216
Francoeur	31
Lk Shore	51¾
Sladen Mal	88
Siscoe	205
Ventures	515
Wod Cad	20

Bourse de Toronto

LANGEVIN & CIE, 126, rue St-Pierre. Tél.: 2-6221

Abitibi	3
Do 6 pr	22
Beattie	120
Bell	164½
Bidgod	30
Bral	925
Braz T	11⅛
British A	29½
Calmont	29
C. Car F	15¼
Can Mal	90
C. P. R.	6⅛
Cent Pat	245
Cons Chib	26
Dome	33¾
D. Stl C	12⅛
Dorval	8¼
East Mal	200
Eldor	219
Fed Kirk	6¼
Ford C	20⅞
G. Stl W	7¾
Gillies	12
God's L	44
Granada	10¾
Gypsum	5¼
Hard R	201
Harker	10
Holling	15⅛
Imp Oil	16¾
Imp Tob	15⅜
Int. Nick	48¼
Int. Pet	25⅝
Jacola	13½
Jellicoe	40
Kerr Add	185
Lake Sh	51⅞
Kirk Lak	117
Lake Sh	51⅞
Lapa C	45
Lava C	87
Little L.L.	310
Macass	500
MacLeod	500
MacLeod	325
McIntyr	47
McKenz	116
Min Corp	217
Moneta	148
Morris	5½
Noranda	71⅞
O'Brien	315
Pamour	440
Paymast	44
Pick Cr	500
Premier	223
Preston	144
Reno	39
S. Law C	5⅛
Sheep C	90
Sherritt	115
Siscoe	204
Sylvan	325
Teck H	430
Ventures	520
CURB :	
D. Bridge	34
Foth	55
Hud Bay	29
Nat Stl C	60

Bourse de New-York

Barry & McManamy, 79, rue St-Pierre. Tél.: 2-7006

All. Chem	97
All. Chalm	48
Am. Can	97
Am. L. Co	19⅛
Am. Radiat	15⅛
Am. Roll. M	17¾
Am. Smelt	47⅞
Am. T. & T	142⅝
Am. Tob. "B"	85½
Anaconda	32⅜
Ass. D. Gds	9⅜
Atl. Refin	22⅝
Ball. & O	7½
Barns. "A"	17¼
Beth. S	57½
Bend. Av	22¼
Bo. Aire	23¼
Borg. W	32⅝
Briggs Mfg	34¼
Bklyn M. T	9¼
Case J. I	88
Celan. C	22½
C. de Pasco	42¼
Ches. & O	28½
Chrysler	7⅝
Col. Gas	6⅛
Comm. Cr	48⅞
Co. Solv	9⅝
Co. & South	1⅛
Cons. Edis	26⅛
Cont. Can	39⅞
Corn Prod	69⅛
Cr. Steel	33½
C. Am. Sugar	4½
C. Wright	5
C. Wright "A"	21⅝
DuP. de N	130¼
El. Aut. Lite	28⅞
El. P. & L	9⅛
F.-Sulph	29⅛
Gen. Elect	71⅝
Gen. Foods	35¼
Gen. Gas	¾
Gen. Mot	46½
Gillette S	8¾
Goodrich	22⅞
Goodyear	27⅝
Gr. Paige	1⅛
Hupp. Mot	1⅛
Int. Harv	59⅞
Int. Nickel	48⅛
Int. Pap	9
Int. T. & T	7⅞
J.-Manvil	95
Kenn. Co	39⅞
Libby O. F. G	50
L. Valley	4⅞
Loews Inc	49⅞
Lorill. T	19⅞
M. Trucks	24½
M. Field	11⅝
Miami C	10
Montg. W	46
Nash Mot	9⅜
Nat. Bisc	24½
Nat. Cash	26
Nat. Dairy	13⅛
Nat. Distil	23⅞
Nat. P. & L	6⅝
N. Y. Cent	17⅝
No. Am. Co	19¼
North. Pac	11⅞
Nat. Lead	24
Otis Elev	22½
Pac. G. & El	26
Pack. Mot	4⅛
Par. F. Lasky	10⅞
Penns. Ry	19
Pullman	30⅞
Pure Oil	10¼
Radio C	7¼
Rem. Rand	14⅛
Rep. St	18
Rey. Rob. "B"	42¼
Reo Mot	2
Sears R	70⅝
Simm. Bed	29¼
Soc. Vac	13¼
South. Pac	17½
South. Ry	12⅛
South. Ry. pr	17½
St. Brands	7⅛
St. Gas & E	3½
St. Oil of C	29⅛
St. Oil of N. J	52
St. Un. Oil	15½
Tex. Corpn	43½
Un. Carb	80¼
Un. Aire	26⅜
Un. Airl	8⅛
Un. Gas Im	10
Un. Corpn	2⅛
U. S. Rubb	44½
U. S. Steel	57⅞
Vanadium	18
Warn. B	6½
Wo. Pump	20⅜
West. Un	28
Woolworth	44¾
Y. Trucks	18⅜
Y. Tubes	37

Montréal Bourse de

L.-G. Beaubien & Cie. 70, rue St-Pierre. Tél.: 2-1521

Bath. P. A	8¼
Bell Tel	165
Braz. T	11⅛
B. C. Pow. A	29½
Can. Car	15¼
Can. Car pr	28
Can. Celan	13
Can. I. Alc. B	2⅜
Can. Pac. Ry	6⅛
Can. Steam. pr	12
Dom. Bridge	34
Dom. Steel B	12¼
Gatineau P	12
Gatineau P. pr	83
G., L. & Alab	5⅛
Holling. G. M	15⅛
Howard Sm	14½
Imp. Oil	16¾
Imp. Tobac	15⅜
Int. Nickel	48¼
Int. Petro	25⅝
Lake Woods	13
Montreal P	30⅝
Nat. Brew	42
Nat. S. Car	60
Noranda	71¾
Price B	16
Price B. pr	48¼
Quebec P	17½
St. Law. C	3⅛
St. Law. C. pr	16¾
Steel of Can. pr	65
BANQUES :	
Can. Nat	164
OBLIGATIONS :	
Mont. P. 3% 1939	50⅛

Bourse de New-York

Cours fournis par Barry & McManamy, 79 81, rue St-Pierre, Québec. Téléphone 2-7006

(Séance du 1 septembre)

	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.
Air Reduc	61	61	61	61
Alaska Jun.	10⅜	10⅜	10¼	10⅜
Allied Chem.	175	175	175	175
Allis Chalm	48⅛	48⅛	48	48⅛
A. et F. Pow.	3⅜	3⅜	3¼	3¼
Am. Lo. Co.	19	19¼	18⅞	19¼
Am. Radiator	15⅝	15⅝	15	15
Am. Roll. M.	18⅛	18⅛	17⅞	17⅞
Am. Smelting	48⅞	48⅞	47½	47½
A. Steel F.	28	28⅛	27	27⅛
Ameri. Sugar	23⅛	23⅛	22⅞	22⅞
A. Tel. et T.	143⅛	143⅛	142⅛	142⅛
Am. Tob. "B"	86⅛	86⅛	85⅛	85⅛
Am. Waterw	9⅝	9⅝	9⅝	9⅝
Anaconda	34¼	34¼	32⅞	32⅞
Ass. D. Gds	9⅛	9⅛	9⅛	9⅛
Atchison	35⅛	35⅛	33⅞	34⅛
Atl. Refin	22⅝	22⅝	22⅝	22⅝
Auburn	4	4	4	4
Aviat. Corp.	4	4⅛	4	4⅛
Baldwin Lo.	9⅛	9¼	8⅞	8⅞
Balt. et Ohio	7¾	7⅞	7½	7⅝
Barnsdall "A"	17⅞	17⅞	16⅞	17⅛
Bethlehem S.	57⅛	57⅛	56⅛	56⅛
Bendix Avia.	22	22	21⅛	21⅞
Best. et Co.	50	50⅛	49⅛	50⅛
Boeing Air.	23⅛	23⅛	23	23
Bohn. Alum.	26⅞	26⅞	25⅛	25⅛
Borg. Warner	33	33	31⅞	32
Briggs Mfg	35	35	33⅞	33⅞
Bklyn M. T.	9¼	9¼	9⅛	9⅛
Burrough	18⅛	18⅛	18⅛	18⅛
Byers	12	12	12	12
Canada Ddy	18	18	18	18
Can. Pacific	6⅛	6⅛	6	6
Case J. I.	88	88	86	86
Celanese Cor.	22⅛	22⅝	21⅞	22
Cerro de Pasco	44⅛	44⅛	42⅛	42⅛
Ches. et Ohio	29⅛	29⅛	28⅛	28⅛
Chrysler	72¼	72¼	70¾	71¼
Colorado F.	15	15	15	15
Columbia Gas	6⅛	6⅛	6⅛	6⅛
Col.-Aikman	33⅛	33⅛	33	33⅛
Com. Credits	48⅛	49⅛	48⅛	49⅛
C. Solvents	10⅛	10⅛	9⅞	9⅞
C. et South	1⅛	1⅛	1⅛	1⅛
Congoleum	25⅛	25⅛	25⅛	25⅛
Cons. Edison	26	26⅛	25⅞	25⅞
Cont. Corp.	15	15	14⅞	14⅞
Contin. Can	40½	40½	39⅞	39⅞
Corn Products	68⅛	69⅛	68⅛	69⅛
Crucible S.	33¼	33¼	33	33
Curtis Wright	5⅛	5⅛	5	5
C. Wright "A"	21⅞	21⅞	21½	21½
Dom. Stores	4⅞	4⅞	4½	4½
Doug. Air.	46	46	45	45½
DuPont de N.	131½	131½	129¼	130½
East. Kodak	169¼	169½	169½	169⅜
E. Aut. Lite	28⅛	29	28	28⅛
E. P. et Light	10⅛	10⅛	9⅞	10
Erie Rr pr	2⅛	2⅛	2⅛	2⅛
Firestone	21⅞	21⅞	21¼	21¼
Free.-Sul.	30	30⅛	29⅝	30⅛
Gen. Asphalt	19⅛	19⅛	19	19⅛
G. Electric	41⅞	41⅞	40⅞	40⅞
Gen. Foods	34⅞	35⅛	34⅞	35⅛
Gen. Gas	¾	¾	¾	¾
Gen. Motors	46⅝	46⅞	45½	45⅞
Gillette S.	9⅛	9⅛	8⅞	9
Goodrich	23	23	22⅞	22⅞
Goodyear	27⅞	27⅞	26⅞	26⅞
G. Paige	1⅛	1⅛	1⅛	1⅛
Houston Oil	7½	7½	7⅛	7½
Hudson Mot	8⅞	8⅞	8½	8⅝
Hupp. Motors	1⅛	1⅛	1⅛	1⅛
Int. Harvest	60	60	59	59
Int. Nickel	48⅞	48⅞	47½	47⅞
Int. Paper "A"	9	9	9	9
Int. P. priv.	39¼	39½	38¼	39¼
Int. Tel. et T.	8	8	7⅞	7⅞
Int. L. Iron	12	12	11⅞	12
Johns-Manvil				
Kennecott Co	39⅞	39⅞	39	39⅞
Lambert Co	13⅞	13⅞	13⅝	13⅞
L. O. Ford G.	51⅝	51⅝	49⅞	50⅞
Lihigh Valley	5⅛	5⅛	5	5
Loews Inc.	50⅛	50⅛	49¼	49⅞
Lorillard T.	19⅞	19⅞	19⅞	19⅞
Mack Trucks	25	25	25	25
Marsh Field	11⅞	11⅞	11⅝	11⅞
Mathieson A.	28	28	28	28
Mead Corp.	12	12	12	12
Miami Copper	10⅛	10⅛	10	10
Montg. Ward	45½	45⅞	45¼	45⅞
Nash Motors	9⅞	9⅞	9½	9½
Nat. Biscuit	25	25	24½	24½
Nat. Cash	26⅛	26⅛	25⅞	26
Nat. Dairy	13	13¼	13	13¼
Nat. Distil	24	24	23⅞	24
Nat. P. et L.	6½	6½	6¼	6⅜
Nat. Steel	58	59⅛	57⅞	57⅞
N. Y. Central	17⅞	17⅞	17	17⅞
N. Y. Shipbuild	7½	7½	7⅛	7⅛
N. Amer. Co.	19½	19⅞	19¼	19⅞
N. Pacific	11⅞	11⅞	10⅞	11¼
Nat. Lead	24	24⅛	23⅞	24
Otis Steel	10¾	10¾	10	10⅛
Ohio Oil	10	10⅛	10	10⅛
Pac. Gas et El.	26	26	26	26
Packard Mot	4⅛	4⅛	4⅛	4⅛
Par. F. Lasky	11	11	10⅞	10⅞
Penns. Ry.	19⅛	19¼	18⅞	19
People's Gas	32⅛	32⅛	32⅛	32⅞
Public Serv.	28⅞	28⅞	28⅛	28⅞
Pullman	30⅞	31	30⅞	30⅞
Pure Oil	10⅛	10⅛	10⅛	10⅛
Phillips Pete	38⅞	39¼	38⅞	38⅞
Radio Corp.	7⅛	7⅛	7⅛	7⅛
Radio Keith	2⅛	2⅛	2⅛	2⅛
Rem. Rand	14⅛	14⅛	13⅞	14
Rep. St.	18⅛	18⅛	17⅞	17⅞
Rey. Rob. "B"	41⅞	41⅞	41½	41⅞
Reo Motor	2⅛	2⅛	2	2
Schenley Dis	17⅛	17⅛	17⅛	17⅛
Sears Roeb	71⅛	71⅛	69½	70
Simmons Bed	29¾	30	29⅛	29⅛
Socony Vac	13⅛	13⅛	13⅛	13⅛
South. Pacific	17⅞	17⅞	16⅞	17
Southern Ry	12⅞	12⅞	12⅛	12⅛
Do priv	17⅛	17⅛	16⅞	17⅛
Stone et Webs	9⅛	9⅛	9⅛	9⅛
Stand. Brands	7⅛	7⅛	7⅛	7⅛
Stan. Gas et E.	3⅛	3⅛	3⅛	3⅛
Stan. Oil of C.	29⅛	29⅛	29⅛	29⅛
Stan. Oil of N.J.	52⅛	52⅛	51⅞	52
Tex. Corp.	43	43⅛	42⅞	43⅛
Texas Gulf S.	35⅛	35⅛	34	34
Timken R. B.	47⅛	47⅛	47	47
Union Carbide	81⅛	81⅛	80⅛	81
Union Pacific	88	88	86⅞	86⅞
Unit. Aire	26½	26½	26¼	26¼
United Airlines	8⅛	8⅛	8⅛	8⅛
Unit. Gas Im.	10	10	10	10
Unit. Corpn	2⅛	2⅛	2⅛	2⅛
U. S. Ind. Alc.	21	21	20½	21
U. S. Rubber	44⅞	44⅞	42⅞	43⅞
U. S. Steel	58	58⅛	57⅛	57⅛
U. S. Smelting	63	63	63	63
Vanadium	18	18	18	18
Virginia Chem.	3⅛	3⅛	3⅛	3⅛
Warner Bros	6⅛	6⅛	6⅛	6⅛
Warren Bros.	3	3	2⅞	2⅞
Worth. Pump	20⅛	20⅛	20	20
Western Union	28⅛	28⅛	27⅞	27⅞
West. Electric	101⅛	102⅛	99½	100⅛
Woolworth	44⅛	44⅛	44⅛	44⅛
Y. Trucks	18⅛	18⅛	18	18⅛
Y. Tubes	36⅞	37	36⅛	36⅞

Total des ventes: 510,000 parts.

Produits de la ferme

Marché des denrées

Montréal, 2. — Les stocks de beurre de crémerie au cours du mois dernier étaient bien supérieurs à ceux du mois précédent et du mois correspondant de 1937, tandis que les stocks des laiteries, bien que légèrement supérieurs à ceux du mois précédent, étaient sensiblement inférieurs à ceux de l'an dernier. Le fromage accusait une légère augmentation sur l'an dernier et une augmentation considérable sur le mois précédent. Les stocks d'oeufs frais étaient supérieurs à ceux de juillet et d'août 1937, tandis que les oeufs en entrepôts accusaient une diminution par rapport à l'an dernier et une augmentation par rapport ' juille. 1938.

Les oeufs étaient encore fermes sur les deux marchés de Montréal, hier. Les arrivages se sont répartis comme suit : 677 caisses d'oeufs, y compris 417 caisses pour l'exportation; 1,300 boites de beurre, y compris 1,300 boites pour l'exportation ; 5,976 boites de fromage, y compris 1,134 boites pour l'exportation.

Le beurre imprimé de fabrique était coté aux détailants à 24 sous 3-4 à 25 livre et le solde à 24 1-4 à 1-2. Le beurre de l'Ouest livré ici s'offrait à 24 sous. Le pasteurisé No 1 du Québec se vendait 23 5-8 aux grossistes. Arrivage : 1,300 boites, toutes pour exportation.

Les fromages blanc et coloré de l'Ontario se vendaient 14 sous 1-4 à 8 la livre et ceux du Québec 14-14 1-8. Arrivages : 5,975 boites, y compris 1,134 pour exportation.

En caisses usagées et gratuites, les oeufs classifiés se vendaient 33 sous 1-2 . 34 la douzaine les A-gros, 32 les A-moyens, 23 1-2 à 25 les B et 20 1-2 à 21 les C. Arrivages : 677 caisses, y compris 417 pour exportation.

Patates : No 1 du Québec, 80 livres, 55-60 ; No 2, 30-40.

Les prix de gros

Blé Nord No 1		0.70¾
Blé Nord No 2		0.68¾
Blé Nord No 3		0.66¾
Avoine d'engrais No 1		0.36
Avoine Ouest No 3		0.36¼
Orge Ouest No 3		0.43⅛
Graine moulue à engrais		
Son		$19.25
Gru rouge		$21.25
Gru blanc extra		$27.25
(Par tonne comprenant les sacs ex-voie ferrée moins 25 centins par tonne pour du comptant		
Grain séché de brasserie		$20.00
par tonne au détail		$22.00
Avoine roulée (gruau par sac de 90 lbs livré au commerce y compris taxe de vente)		2.70
Farine de blé d'hiver :		
Qualité de choix pour lots de wagons magasin	3.00	3.05
Qualité de choix par lots irréguliers nouvelle par baril et magasin	3.10	3.15
Farine de maïs blanc pour baril en sa. de chanvre livrée		4.50
Par lots irréguliers		4.70
Farine de blé du printemps		
Par baril en sacs de chanvre de 80 livres livrés à Montréal		
Première patente		5.25
Deuxième patente		4.85
aPtente à boulanger		4.65
Foin pressé :		
Extra No 2		10.50
No 2		10.00
No 3		8.50
Patates :		
Québec nouvelles, No 1 en sacs de 20 lbs	0.55	0.60
Québec nouvelles No 2 en sacs de 80 lbs	0.30	0.40
Nouveau-Brunswick No 1 en sacs de 80 lbs	0.60	0.70
Ile du Prince Edouard No 1 en sacs de 90 lbs	0.70	0.75
Oeufs		
A-1 gros	0.42	0.43
A-1 moyens		0.40
A-1 de poulettes		0.28
A-médium	0.35	0.37
A-gros	0.36½	0.38
A-poulettes	0.32	0.33
B gros		0.29
C	0.25	0.26
Beurre :		
Québec No 1		0.23⅝
Fromage		
Québec blanc et coloré	0.14¼	0.14⅜
Québec blanc et coloré	0.14	0.14⅛
Mélasse d'engrais :		
Canne à sucre Indes Occidentales (f. de 45 gallons		0.14
nal blackstrup) par gallon, f.o.b Montréal, quantité de 44 à 60 barils		
Wagons citernes (approximativement 6,700 gallons		10¾
Volailles :		
Dindons pour rôtir	0.29	0.30
Volailles de choix	0.21	0.24
Poulets fraîchement tués		0.30
Oies		0.18
Poulets nourris au lait	0.31	0.34
Poulets de choix	0.28	0.31
Cannetons du lac Brome		0.28

Mines hors-cote

(Cours fournis par Johnston & Ward, 105, côte de la Montagne. Tél.: 2-7091).

(Séance du 1er septembre)

	Off.	Dem.
Abbeville	11	13
Algold		30
Albany R.	19	21
Amity		1½
Bernard Cad.		18
Bilmac	8	11
Brown Cad.	1	2
Cub Aircraft	3¼	3¾
Cap. Rouyn	2	3
Cent. Duv.	6	8
Chibmac	1½	2½
Cuniptau	5½	6½
Dempsey Cad.		4
Dorval Unites		850
Dunlop New		3
Frontier L. L.	4	5
Garnet	1½	2½
Gilbec	1¼	2
Golden Gate	41	44
Hudson Pat.	1	2
Kenricia	26	28
Kewagama	11	13
Lafayette	1¾	2
Lake Geneva		3
Lake Rowan	4½	6
Lamaque	625	660
L. L. Lagoon	3	5
Le Roy	1½	2
Magnet Lake	11	13
Martin Bird	16	18
Margaret		10
McCarthy W.		10
Moffatt Hall	1½	2½
Moffatt New	6	7
Mooshla	25	27
No. Shore	1½	2½
Obalski	6½	8½
Oklend		17½
O'Leary M.	4	4½
Opemiska C.	10	12
Oriole	4	5
Porc Lake	8	11
Potterdale		1½
Que. Man.	18	20
Red Gold	5	7
Ribago	7	8
Routhier Cad.		6
Rubec	2	3
Shawmaque		10
Smelters	2	3
Springer Sturg.		10
Sturgeon Rd. Gld.	18	21
Tonawanda	2½	3½
Wawbano	1	2
W. Red Lake	1½	2½
Westw. Cad.	8½	9½
West S. L. L.	2½	3½
Young. Dav.	21	23

Obligations

(Séance du 1er septembre)

Dominion du Canada	Off.	Dem.
1 p.c. 1939	100⅛	off.
2 p.c. 1939	101¼	off.
2½ p.c. 1939	101¾	off.
4 p.c. 1939	103½	off.
1½ p.c. 1940	100⅝	101
4½ p.c. 1940	105⅞	106¼
1 p.c. 1941	99½	99¾
5 p.c. 1941	109⅞	110¼
2 p.c. 1942	101¼	101¾
3 p.c. 1942	104⅝	105
2½ p.c. 1943	102¾	103⅛
5 p.c. 1943	113	113⅜
2 p.c. 1944	99½	99⅞
2½ p.c. 1944	101½	101⅞
4½ p.c. 1944	111⅞	112
4 p.c. 1943-45	108	108⅜
4½ p.c. 1946	111⅞	112
3¼ p.c. 1946-49	102½	102⅞
3½ p.c. 1944-49	103¾	104⅛
3¼ p.c. 1948-51	102	102⅜
4 p.c. 1947-52	107⅛	108⅛
3 p.c. 1950-55	98⅞	99⅛
4½ p.c. 1946-56	111⅛	111⅜
4½ p.c. 1947-57	111⅝	112
3 p.c. 1958	97¾	98⅛
4½ p.c. 1948-58	112	112⅜
4½ p.c. 1949-59	112⅜	112¾
3¼ p.c. 1956-66	100⅛	100⅜
3 p.c. 1966 perp.	89¼	89¾
Canadien National		
2 p.c. 1942	101	off.
2 p.c. 1943	100¾	off.
2¼ p.c. 1944	100¼	off.
3 p.c. 1944	103⅞	104¼
3 p.c. 1945-50	98⅞	99¼
4½ p.c. 1951	114⅞	115⅛
3 p.c. 1948-52	98½	98⅞
3 p.c. 1948-53	98½	98⅞
5 p.c. 1954	118½	119
4¾ p.c. 1955	117⅜	117¾
4½ p.c. 1956	115⅛	115½
4½ p.c. 1957	115¼	115⅝
5 p.c. 1944-69	116⅞	117¼
5 p.c. 1949-69	120¼	120⅝
5 p.c. 1950-70	119½	120
Can. Nat. Steamship		
5 p.c. 1955	120½	121
Port de Montréal		
5 p.c. 1940-69	120¾	121¼
Province de Québec		
3¼ p.c. 1948	99½	100½
3¼ p.c. 1949	99½	100½
3 p.c. 1951	96½	97½
3¼ p.c. 1952	99	100
Province d'Ontario		
3¼ p.c. 1951	100½	101½
3 p.c. 1951	100½	101½
3 p.c. 1951	98½	99
UTILITES		
A. T. et T. 5½ p.c. 1953	7	75¾
Beauharnois 5 p.c. 1973	94	96
C. Steamship 5 p.c. 1957	81¼	83
D. Gas 4½ p.c. 1945	85¾	87¾
Gat. Power 5 p.c. 1956	103¼	105
Int. Hydro 6 p.c. 1944	75	77¾
MacLaren 5½ p.c. 1961	102	103¾
Do 5½ p.c. 1964	102	103¼
M. L. H. P. 3½ p.c. 1956	101½	103¼
Do 3½ p.c. 1973	95½	97¼
Mont'l Tram. 4½ p.c. 1955	66½	69
Do 5 p.c. 1955	72	73¾
Do 5 p.c. 1941	98¾	100½
Ott. Valley 5½ p.c. 1970	105½	
Power Corp. 4½ p.c. 1959	98	99¾
Shawinigan 4½ p.c. 1970	103½	105½
Do 4 p.c. 1961	98¾	100½
U. Sec. 5½ p.c. 1952	62½	64½
W[illegible] Electric A.	52½	54¼
Do B	38½	40½
Chem. de fer et bateaux		
C. P. R. 3 p.c. 1945	86¾	88¾
Do 3½ p.c. 1951	86¾	88¾
Do 4 p.c. 1949	89¾	51¾
Do 4½ p.c. 1944	95½	97
Papiers		
Abitibi 5 p.c. 1953	64½	67
Brown 5½ p.c. 1946	49½	51½

Valeurs étrangères

(Séance du 1er septembre 1938)

	Haut	Bas	Ferm.
13000 Austra 5 1955	105¼	105	105
2000 Belg 6½ 1949	106½	106½	106½
6000 Do 6 1955	103¾	103¼	103¾
5000 Braz 6½ 1957	12	12⅛	12⅛
2000 D of 5 1952	111⅞	111⅞	111⅞
1000 Allem 5½ 1965	23⅛	23⅛	23⅛
1000 Haiti 6 1952	75½	75½	75½
8000 Italie 7 1951	70¼	70¼	70¼
2000 Japon 5½ 1965	50⅛	50	50⅛
1000 NS 5 1957	101⅛	101⅛	101⅛
1000 R G 6 1969	7½	7½	7½
1000 San P 7 1940	23¼	23¼	23¼
1000 Serb 7 1962	22¾	22¾	22¾
23000 Argen 4	81	80	80¾

A Vancouver

(Cours fournis par Johnston & Ward, 105, côte de la Montagne. —Tél.: 2-7091).

(Séance du 1er septembre 1938)

	Haut	Bas	Ferm.
1200 Big Miss	28	28	28
500 Brown Oil	31	31	31
270 Bralorne	930	930	930
500 Calmont	29	28	29
200 Cariboo	248	248	248
1250 Cal Edm	215	205	215
500 Comm P	26	26	26
4000 Firestone P	11	11	11
2000 Foundwa	12½	12½	12½
1800 Gold Bell	46	46	46
3000 Grull	2½	2½	2½
100 Haiti	2½	2½	2½
1450 Hedley M	118	117	118
100 Home	108	108	108
2700 Island Mt	128	127	128
100 Koot B	135	135	135
3000 Mar Jon	7½	7	7½
1500 McD Seg	4½	4½	4½
1500 Mercury	8¼	8¼	8¼
1000 Merland	5	5	5
3000 Mon Roy	11	11	11
10000 Nicola	3¼	3¼	3¼
400 Okalta	120	116	120
19400 Prarie	24½	22	22
720 Prem Gold	234	230	230
2000 Quesnal	9½	9½	9½
1000 Reeves McD	26	26	26
1100 Reno	40	39	40
11300 Share R	14	12¼	13
1200 Sheep Cr	93	93	93
1000 Sunset Oil	48	48	48
1000 Untd Oil	12¼	12	12¼
1030 Vulcan	75	75	75
5040 Fay Tang	½	½	½
2000 Wesko	1	1	1
2000 Ymir Girl	14	14	14

Total : 88 123.

Curb de New-York

(Cours fournis par Barry & McManamy, 79-81, rue St-Pierre. Tél.: 2-7006).

(Séance du 1er septembre)

	Ouv.	Off.	Dem.	Ferm.
A. of Am.		104¼	105¾	
A. Cyan "B"	22¼			22¼
A. Gas et E.	27	27	26⅞	26⅞
A. Super P.	⅝			⅝
A. Nat. Gas	3			3
Ballanca A		6	6¼	
Brown Priv		22	26½	
B. Hill et S.		14¼	15½	
C. Marconi		1⅛	1¼	
C. Sundicate		1	1⅛	
C. Milk Co.		24	26	
Catallin Corp.	3½			3½
Cities S.	7¼			7¼
C. G. et E. B.		71¼	73	
C. Copper.	5¾			5¾
Carryer C.	21¾			21¾
Creole Pete	22	22	21⅛	21⅛
C. W. Electric	6			6
Eco. Store		14	15	
E. Bonds et S.	7⅛			7⅛
Ford of C. "A"	20⅛			20⅛
Ford of Eng.	4			4
G. N. Paper		28½	29½	
G. Oil Corp.	39½			39½
H. C. M. L. Co		2¼	2⅜	
H. Oil et R. Co	66¼			66¼
I. Oil, Ltd	16½			16½
Int. Petro Co	25⅝			25⅝
L. I. Ltg Co		1	1¼	
L. L. Exp.	7⅛			7⅛
Marconi Int.		5¾	6½	
N. F. et Gas Co		11¾	12¼	
N. R. Mach.	6⅞			6⅞
N. Mining Co		71	74	
N. et H. P. C.	7¼	7¼	7	7
O. Dist. Corp.	..	1⅝	2	..
P. Oil Co of V.	4½			4½
Penn. Corp.	2			2
S. Oil Co of K.	18¼			17¾
St-Regis P. Co	3			3
Taggart Corp.		3¼	5⅝	
Tech. Inc.	22¾	22¾	22	22
U. L. et P. Co	2⅛			2⅛
U. Gas Corp.	3½			3½
W. O.-O-M. H.	..	3¼	4⅝	..

Service des signaux

Québec Montant 12.25 a.m. Hada County 95 est, dû 11.30 a.m. 7.28 a. Maplewood 75 est, dû 2p.m.

Ile aux Grues, 31 — Montant 8.55 a. Torr Head. Descendant 6.35 a.m. Manchester City, 6.50 a. Westcliffe Hall, 7.35 am. Chicoutimi & Rem. arrivé.

Cap Saumon, 82 — Montant 1.a. Barge, 1.50 a. 3.25 a.m. Vapeur, 6.30 a.m. Roberval. Descendant 6.30 a.m. Sable I, 7.15 a. Père Arnaud, hier 1.50 p.m. Mont Notre-Dame, 11.p.m. Pictou County.

Pte Noire, 103 — Montant hier 4.30 p.m. Ste-Anne des Monts, 6.30 p.m. Québec, descendant hier 3.30 p.m. Ada M, 6.30 p. Métis.

Rimouski, 155 — Christian Bors arrivé hier 11.30 a.m.

Pte au Père, 158 — Montant 12.32 a.m. Widar 42 est, 1.05 a.m. Akabahra, 1.445 a. Wanstead, 4.15 a.m. Widar, 4.30 a. Cavelier, 4.50 a. Porta, hier 6.30 ap.m. Jobshaven. Descendant 5.a.m. Calgarolite, 5.30 a. Nyholt, 1.a.m. Lerwick, 3.a. Shekatika, 6.a. Frontenac, hier 11.30 p.m. Urla.

Matane, 202 — Montant 7.a. Barge. Goélette St-Ulric arrivé 6.a.m.

Riv. à la Martre — Montant hier 3.p.m. Drumahoe.

Cap Madeleine, 299 — Montant hier 12.30 p.m. Miron L, 5.p. Thordoc. Descendant hier 7.p.m. Prescodoc.

Pte Renommée, 330 — Montant 7.a. Maurice M, 6.a.m. Adolf Leonhardt 75 nord, montant hier 4.30 p.m. Domby 6.p. Cairnglen 111 NE. Descendant 5.30 a.m. Iroquois, 5.a. Lady Rodney, hier 2pp.m. Nandi, 5.p.m. Swiftwater, 5.30 p.m. City of Perth, 7.30 p.m. City of Glasgow.

Gaspé, 375 — North Gaspé parti hier 5.p.m. pour les Iles Madeleine.

Sydney, 595 — Manchester Spinner parti hier 11.p.m. pour Montréal.

Cap Race, 835 — Montant hier 6.p.m. Induna 230 est.

Pointe Amour, 678 — Montant hier 1.30 p.m. Montrose, 2.30 p. Empress of Australia.

Belle-Isle, 739 — Montant hier 9.a.m. Dorelian 400 est, Wearwood 200 est, 8.p.m. Manchester Regiment, 7.30 p.m. Johannes Molkenbuhr, 5.p. Gaston Micard. Descendant hier 8.30 p.m. August.

MONTREAL A QUEBEC

Longue Pointe, 134 — Montant 7.20 a. Rose Hélène, 4.a.m. J.P. Burke, 5.a.m. Birchton, 5.50 a. Albert L. Ellsworth 6.50 a. Irma M. 8.25 a. Redfern, 8.20 a. St-Laurent, 8.40 a.m. G.T.D.

Cap St-Michel, 125 — Descendant 7.a. W.H. Daniels.

Sorel, 100 — Montant 7.30 a. Newton Moore, 8.30 a. Warkworth. Descendant 7.55 a. Davanger, 8.30 a.m. Beaverburn.

Trois-Rivières, 65 — Bidevind arrivé montant 2.30 a.m. Banshee & Rem. arrivé 5.20 a.m., Etoile du St-Laurent passé 5.10 a.m. R.W. Pommeroy 6.50 a.m. Cape Gaspé 7.15 a.m. Grey Beaver parti 6.35 a.m. C.G.S. Frontenac 7.a.m. Blue River arrivé descendant 3.20 a.m. Charlenest 2.30 a. J. de V. parti descendant 8.10 a.m. Banshee & Rem. parti 7.35 a.m.

Pte Citrouille, 55 — Montant 4.55 a. Dolphin & Rem. Descendant 8.30 a.m. S.S. Edam.

Grondines, 41 — Descendant 7.25 a. ZZénon C.

St-Nicolas, 12 — Barfonn ancré montant 3.35 a.m. North Star passé 9.05 a.m. Descendant 8.40 a. Saguenay Trader.

Québec — Fleurus arrivé montant 7.45 a.m. North Star arrivé 6.a.m. reparti 8.a.m. Rleurus parti 8.40 a.m. Dinteldijk passé 8.20 a.m. Manchester City parti descendant 4.30 a.m. Méchins arrivé 6.45 a.m. Mont St-Joseph 7.10 a.m. Tadoussac arrivé 5.30 a.m. reparti 8.40 a.m. Trevisa passé 8.45 a.m. Cornwallis passé 4.10 a.m. Sire 5.55 a.m. Blairatholl arrivé montant hier 8.p.m. Uffington Court et Agnete Maersk arrivé 11.30 p.m. Cyclo Warrior arrivé descendant 6.45 p.m. Sable I parti 9.55 p.m.

OUEST DE MONTREAL

Canal Galops, 99 — Descendant 5.20 a. F.B. Baird, 5.40 a.m. Rockcliffe Hall, 5.50 a. Keynor, 7.50 a. Barrie.

Coteau Landing, 33 — Descendant 1.15 a. Lawrendoc, 3.40 a. J.H. Price.

Pointe Cascades, 21 — Descendant 6.45 a. Charles Huntley.

Lachine, 3 — Descendant 12.30 a. W.H. Daniels, 1.a.m. Zenda, 4.45 a. Red Cloud, 5.a. Keystate, 5.15 a. Lachinedoc, 7.40 a. Teakbay.

DERNIERE HEURE

Québec — Montant 9.05 a. Torr Head 30 est, dû 11.a.m. 9.05 a. Wanstead 83 est, dû 6.p.m.

Ile aux Grues, 31 — Montant 9.05 a. Jobshaven.

Cap Saumon, 82 — Montant 9.15 a. Wanstead, 9.20 a. Akabahra.

Pte au Père, 158 — Montant 8.40 a. Domby 25 est.

Riv. à la Martre, 263 — Montant 8.30 a. Vapeur.

Pte Renommée, 330 — Montant 8.13 a. Manchester Regiment 230 NE.

Cap des Rosiers, 345 — Montant 6.30 a. Vapeur.

Baie Gaspé, 375 — Iroquois dans la Baie à 7 a.m.

Shelter Bay, 272 — Starwell arrivé hier 5.20 p.m. Portwell parti hier 8.35 p.m.

Pte de l'Ouest, 332 — Montant 8.30 a. mpress of Australia.

VAISSEAUX PASSAGER MONTANT

Pte de l'Ouest, 332 — 8.30 a.m. Empress of Australia, attendu samedi 3.a.m.

Pointe Amour, 678 — Hier 1.30 p.m. Montrose, attendu samedi 7.a.m.

AVIS

Traverse St-Antoine — Changement dans les bouées

La bouée noire à gaz no 23-Q a été déplacée 135 pieds dans une direction allant au sud-est de sa présente position cartographique pour désigner le banc nouvellement dragué à St-Antoine, Middle Ground. Sa nouvelle position est 275 pieds allant vers le sud-est de l'alignement de la Traverse St-Antoine.

La bouée rouge à gaz no 24-Q a été déplacée 475 pieds dans une direction allant vers l'ouest de sa présente position cartographique pour désigner le banc nouvellement dragué au Banc de Pointe-aux-Trembles. Sa nouvelle position est 515 pieds allant vers le nord-ouest de l'alignement de la Traverse St-Antoine.

Prêts aux courtiers

Washington, 2. — Les prêts aux courtiers et aux agents de change consentis par les banques affiliées à la Federal Reserve de New-York, durant la semaine close avant-hier, se sont chiffrés à $561,000,000, soit une augmentation de $54,000,000 sur ceux de la semaine précédente. Les chiffres correspondants de l'an dernier sont $1,171,000,000.

Canadian Alcohol

Montréal, 2. — La Canadian Industrial Alcohol Company a avisé la Bourse de Montréal que le conseil d'administration a conclu une entente portant sur l'achat d'une grosse tranche d'obligations 5 p. 100 de la société. D'ici à quelques jours, une lettre sera adressée aux porteurs d'obligations pour les informer de cette entente et en même temps pour leur faire une offre analogue.

Faulkenham Lake

La Faulkenham Lake Gold Mines annonce que le solde de l'échéance du 20 août a été exercé ; il comporte une option sur 18,000 actions à 15 sous en vertu d'une convention avec Lawrence-L. Hoffman. La prochaine échéance, le 20 septembre, comprend une option de 75,000 actions à 17 sous 1-2. Le capital émis est maintenant de 2,929,780 actions.

LOUIS-PHILIPPE MORIN, C. P. A.
COMPTABLE PUBLIC LICENCIE
LIQUIDATEUR — SYNDIC
335, Blv. CHAREST QUEBEC

LES E.-UNIS S'ARMENT SUR TERRE ET SUR MER

Un enlèvement à Sacramento; rançon exigée

Madame W.-R. Meek est enlevée par des bandits qui exigent $15,000 pour la remettre en liberté. — Un nouveau drame?

DES RECHERCHES

MARYSVILLE, Cal., 2. —(UP). Mme W.-R. Meek, 55 ans, membre d'une famille bien connue dans la vallée de Sacramento, a été enlevée de bonne heure, ce matin, par deux bandits qui portaient des masques blancs. Ces derniers ont dit à son mari qu'il ne reverrait pas son épouse à moins de leur payer une rançon de $15,000.

Meek a raconté à la police que les hommes sont entrés dans sa demeure par une fenêtre, à minuit. Ils l'ont attaché et baillonné puis ont obligé sa femme qui était au lit à s'habiller et à les suivre. "Vous reverrez votre femme quand nous aurons reçu $15,000", lui dirent les bandits en s'en allant. Meek dit que les deux ravisseurs pouvaient être âgés d'environ 24 ans.

M. Meek se roula sur le plancher pendant une demi-heure avant de pouvoir se libérer des cables qui l'étreignaient. Une fois debout il appela au bureau du shérif à qui il raconta ce qui venait d'arriver. Les ravisseurs s'étaient sauvés avec son épouse dans son Chevrolet sédan, modèle 1938. L'automobile a été trouvée quelques heures plus tard, abandonnée dans Marysville. La police croit que les ravisseurs ont changé d'auto afin de dépister les limiers.

Après avoir envoyé un message à tous les officiers de la région le shérif Ullrey et le sous-shériff Dick Timmer partirent pour la demeure Meek. Ils trouvèrent ce dernier dans un tel état d'excitation qu'il leur fallut attendre quelque temps avant d'être mis au courant de toute l'affaire. Meek ne savait même pas si les voleurs s'étaient emparés d'objets dans sa demeure ou non.

Meek sans être très riche, possède un verger d'arbres fruitiers. Son épouse était bien connue dans les cercles sociaux de la région.

Ils voleront dans la stratosphère

LOS ANGELES, 2. (U.P.). — Les aviateurs qui participeront au derby aérien Bendix voleront dans la stratosphère, pour la première fois au cours de cette course annuelle vers Cleveland. Les départs commenceront à 12.01 a.m. (4.01 heure de Québec) demain.

Grièvement blessé

TROIS-RIVIERES, 2. (D.N.C.). Freddy Langevin, 344 Laurier, a été grièvement blessé ce matin alors qu'il se rendait à bicyclette à son travail, aux chantiers de l'exposition, et qu'il fut frappé par un camion. Il eut l'omoplate gauche fracturé et subit plusieurs blessures sur tout le corps. Il est à l'hôpital Normand and Cross.

La C. G. T. va user de représailles

PARIS, 2. (U.P.). — Par la voix du ministre du Travail, M. Charles Pomaret, le gouvernement français a défendu, hier soir, les modifications qu'il a apportées à la semaine des 40 heures. En réponse, la C. G. T. a déclaré qu'elle supportera les ouvriers qui refuseront de faire du travail supplémentaire.

Le président Roosevelt présente deux plans en vue de renforcer la défense nationale sur terre et sur mer et mettre ainsi son pays à l'abri de toute attaque.— Mobilisation de l'énergie électrique.— On réunira ainsi quinze des principales villes manufacturières du pays.

UN ESCADRON SPECIAL

WASHINGTON, 2. — (UP) — Le président Roosevelt a présenté deux plans, aujourd'hui, en vue de renforcer la défense nationale sur terre et sur mer. Ces plans ont été annoncés quelques heures après une conférence du président avec le secrétaire d'Etat Cordell Hull sur les derniers développements de la crise européenne.

Le département de la Marine a annoncé immédiatement qu'il formait un escadron "temporaire" de la flotte américaine. Cet escadron, composé de sept des plus nouveaux croiseurs et de sept contre-torpilleurs, sera en devoir sur l'Atlantique. Ce sera la première fois, depuis plusieurs années, que les Etats-Unis maintiendront un escadron régulier de navires de guerre sur la côte de l'Atlantique.

M. Roosevelt a, de plus, nommé un comité spécial, dirigé par l'assistant secrétaire de la Guerre, Louis-J. Johnson, pour élaborer, d'ici à 60 jours, un plan de mobilisation de l'énergie électrique qui réunira 15 des villes manufacturières stratégiques considérées comme les plus importantes dans une guerre d'industrie. Johnson a dit que le but de ce plan était "de rendre l'Amérique si forte qu'aucune nation étrangère n'oserait nous ennuyer."

Les deux nouvelles ont été annoncées séparément; il n'a pas été fait mention de la situation européenne. Cependant, il n'y a pas de doute que ce programme de défense nationale est une conséquence directe de la crise politique qui sévit en Europe.

On a considéré comme particulièrement significative la formation d'un escadron sur l'Atlantique. Elle est un résultat de l'immense programme d'armements navals du président Roosevelt. Plusieurs cuirassés ont déjà pris place dans la marine sans que le monde y porte beaucoup attention; mais la formation de cet escadron est quelque chose d'exceptionnel et marque bien l'intention des Etats-Unis de défendre leurs côtes contre tout ennemi européen. Cet escadron sera formé le 6 septembre, le lendemain du discours d'Hitler à Nuremberg. On dit, dans certains milieux, que le président l'a formé dans le but de souligner par un geste sa récente déclaration à l'effet que les "Etats-Unis ne resteront pas à l'écart" si le Canada était attaqué par une puissance étrangère.

LA FRANCE

LONDRES, 2. — (UP) — La France a discuté aujourd'hui avec la Grande-Bretagne des mesures à prendre dans le cas où le fuehrer Adolf Hitler faisait rejeter par la minorité allemande sudète les propositions de Prague et continuait de masser ses troupes à la frontière comme il le fait depuis le début des grandes manoeuvres.

La France a l'intention de garder sous les armes la classe de conscrits qui vient justement de terminer son entrainement et qui devait être renvoyée la semaine prochaine. Quant à l'Angleterre, elle attend, pour agir plus fortement, le discours que prononcera Hitler, la semaine prochaine, au congrès des Nazis à Nuremberg.

Centaines de pertes de vie et 15 millions de dommages au Japon

TOKIO, 2. — (U.P.) On estime qu'au moins 65 personnes ont perdu la vie au cours du terrible typhon qui a balayé, il y a deux jours, les villes de Tokio et de Yokohama. Les dommages matériels atteindront probablement $15,000,000. Les communications étant interrompues entre les principaux centres, il est impossible de vérifier encore l'étendue des dommages. On croit cependant que lorsque les dernières informations auront pu être recueillies, le total des morts sera de quelques centaines.

Dans la zone de Tokio-Yokohama, au moins trente-quatre personnes ont trouvé la mort. Dans la préfecture de Gumma, onze personnes sont mortes. Des glissements de terrain ont enseveli sous leur masse un grand nombre de maisons dans cette préfecture. D'autres ont trouvé la mort dans les îles Isu. On ne peut communiquer avec ces dernières que par intervalles très irréguliers.

Un fardeau inordonné de taxes, dit sir E.-W. Beatty

VANCOUVER, 2. — "Probablement que le plus grand mal, au sens économique, qui nous affecte, c'est le succès qu'ont les autorités à rendre les impôts invisibles," a déclaré, hier soir, Sir Edward Beatty, président du Pacifique Canadien, aux membres de la Chambre de Commerce des Jeunes de Vancouver.

Parlant des perspective du commerce avec l'étranger sur le Pacifique, Sir Edward a déclaré qu'il considérait comme la principale entrave à son expansion le fardeau inordonné des taxes qui pèsent sur le producteur canadien.

"Laissons le Canada emptier ce fardeau sur les épaules du cultivateur du mineur, du bûcheron et des autres producteurs canadiens, dit l'orateur, et notre commerce avec l'étranger, incapable de lutter contre la concurrence étrangère, sera bientôt une chose du passé."

La Suisse défend ses frontières

ANNECY, France, 2. — (U.P.) — La Suisse précipite la construction de fortifications le long de ses frontières voisines de la France et de l'Allemagne, en cas d'une guerre européenne dans laquelle une armée étrangère pourrait bien tenter de traverser le sol suisse pour porter des coups à l'ennemi, a-t-on appris hier soir, de source autorisée.

Aux Saules et à l'Ancienne Lorette

A l'Ancienne-Lorette et aux Saules, les dégâts causés par la dernière tempête ont été énormes. On voit sur cette photo, en haut, à gauche, une partie du village des Saules. L'eau coule à torrent dans les rues; en bas, une ferme est totalement inondée dans les Saules; à droite, la résidence de M. Lauréat Kirouac, à l'Ancienne-Lorette. Tous les occupants de cette maison durent être rescapés par des sauveteurs de la ligue de sécurité.

Etudiants et professeurs sont bannis

Le gouvernement fasciste a banni de toutes les écoles du pays, les étudiants et professeurs juifs. — Des craintes sérieuses.

EN OCTOBRE

ROME, 2. — (Par Stewart Brown, correspondant de l'"United Press") — Le gouvernement fasciste a banni les étudiants et professeurs juifs de toutes les écoles italiennes, aujourd'hui, comme premier pas accompli dans le but d'éliminer toute influence juive de la culture italienne. Le cabinet a décrété que tous les Juifs devaient démissionner des académies italiennes, des instituts et des associations scientifiques, littéraires et artistiques. Le décret viendra en force le 16 octobre.

Le décret d'aujourd'hui, était dirigé contre les Juifs italiens tandis que celui d'hier, uniquement contre les Juifs étrangers. Cette nouvelle attitude du gouvernement envers les Juifs italiens fait craindre que le Grand Conseil fasciste, lors de sa prochaine réunion, le 1er octobre, ne prenne de nouvelles décisions qui affecteront complètement la vie des Juifs en Italie.

Le décret éducationnel signifie que tous les Juifs devront fréquenter des écoles privées où les diplômes ne sont pas reconnus par le gouvernement.

DE L'ENTREVUE DE BERCHTESGADEN SORTIRA LA PAIX OU LA GUERRE

Le Führer allemand et le chef des Sudètes sont actuellement en conférence dans les montagnes bavaroises.— Les contre-propositions qu'ils soumettront au gouvernement de Prague.

RUNCIMAN SATISFAIT

BERCHTESGADEN, Allemagne, 2. — (UP) — **Konrad Henlein, chef de la minorité sudète en Tchécoslovaquie, a quitté son hôtel à 11.30 a.m. (6.30 heure de Québec) pour visiter le fuehrer Adolf Hitler située dans les montagnes. Une demi-heure plus tôt, Joachim von Ribbentrop, ministre allemand des Affaires étrangères, passait par Berchtesgaden en route vers la villa d'Hitler.**

PRAGUE, 2. — (U.P.) — Konrad Henlein, chef de la minorité sudète allemande, et Adolf Hitler discutent aujourd'hui des contre-propositions à offrir au nouveau programme des minorités offert par le gouvernement de Prague. Ce programme a été annoncé officiellement hier et comprend les propositions suivantes :

1.—Division du pays en 23 districts cantonaux, ayant chacun à sa tête une administration locale passablement autonome.

2.—Trois des 23 cantons seront exclusivement allemands.

3.—Cinquante pour cent des fonctionnaires dans les cantons allemands seront allemands, et cinquante pour cent seront sudètes.

4.—Les différences entre cette proportion de 50-50 et toute prépondérance de la population allemande dans n'importe lequel de ces districts seront compensées par des nominations d'Allemands dans les cantons tchèques.

5.—Dans les districts à population mêlée, les pourcentages de fonctionnaires tchèques et sudètes seront établis d'après la population.

6.—La police dans chaque district sera sous le contrôle des autorités autonomes du district, mais le gouvernement de Prague se réservera le droit d'intervenir "pour la protection des intérêts nationaux".

Avant qu'Henlein ne parte pour Berchtesgaden afin d'y rencontrer le führer, le parti sudète a fait savoir clairement que les propositions de Prague étaient inacceptables en dépit de la pression anglaise auprès de la minorité pour que celle-ci accepte les offres du gouvernement. Espérant que les deux führers, Henlein et Hitler, pourraient trouver une sorte de compromis, le vicomte Runciman a approuvé de tout coeur la visite du chef sudète en Bavière.

Runciman et les ministres à Prague préparent aujourd'hui une formule qui conviendrait tant au gouvernement qu'à la minorité afin d'empêcher Hitler d'énoncer lui-même un programme irrévocable lors du congrès du parti nazi à Nuremberg, la semaine prochaine.

BERLIN, 2. — (Par Edward-W. Beattie, correspondant de l'"United Press"). — Dans les milieux bien informés, on a appris, aujourd'hui, que l'Allemagne avait assuré la Grande-Bretagne qu'elle ne prendrait aucune mesure hâtive relativement à la crise tchèque. On croit qu'une déclaration à cet effet a été faite à Sir Neville Henderson, ambassadeur anglais à Berlin. En retour pour cette assurance de la part de l'Allemagne, l'Angleterre aurait promis que si les Sudètes et le gouvernement de Prague ne peuvent s'entendre, le vicomte Runciman, qui agit comme médiateur en Tchécoslovaquie entre les deux parties, fera, vers le milieu de septembre, un rapport sur les pourparlers qu'il a eut avec les parties et donnera son propre point de vue sur la question.

Un mot d'ordre de M. Manion

HALIFAX, N.E., 2, (UP).— "En avant, soldats chrétiens" a été adopté hier soir comme chant symbolique du parti conservateur par l'honorable Dr R.-J. Manion, chef conservateur.

Parlant à une assemblée tenue ici, M. Manion a déploré le fait que "bien des gens oublient les vertus chrétiennes s'ils ont l'estomac plein", et il a proposé un plan pour aider ses compatriotes avant qu'ils concluent que le système actuel n'a rien de bon.

"Le premier ministre Mackenzie King, dit-il, au pouvoir pour un troisième terme, n'a rien produit de bon".

M. Manion a recommandé surtout aux chefs conservateurs d'organiser les femmes et les jeunes s'ils veulent remporter une victoire aux urnes électorales.

Les Allemands de Pologne sont à s'organiser

VARSOVIE, 2, (UP).—Les chefs de la minorité allemande en Pologne ont commencé à réunir les Polonais de langue allemande— au nombre de 800,000—en une vaste organisation. On rapporte que le gouvernement ne s'y objectera pas tant que la minorité demeurera fidèle au gouvernement polonais.

HOTEL MONTCALM
161-169, rue St-Jean, Québec
Chambre avec eau courante $1.00, avec douches $1.25, avec bain $1.50. Repas table d'hôte : 0.50.

M. Paul-F. Sise dirigera les fabriques d'avions

On affirme que le président de la Northern Electric a accepté de diriger l'organisation canadienne qui s'occupera de la construction d'avions militaires pour le compte de l'Angleterre.

A ST-HUBERT ET A TORONTO

MONTREAL, 2, (D.N.C.) — Quoiqu'on attende la déclaration de Sir Francis Floud on affirme à Montréal que M. Paul-F. Sise, de Montréal, a finalement consenti à diriger l'organisation canadinne qui doit s'occuper de la construction des avions militaires en Canada pour le compte du ministère anglais de l'Air. On dit, de plus, que cette organisation, qui fera ériger deux manufactures d'assemblage en Canada, sera sous la direction d'un conseil composé de neuf personnes: M. Sise, président de la Northern Electric Company, serait le président et il aurait comme conseillers MM. L.-J. Belnar, président de la Consolidated Paper Company, Victor-M. Drury, président de la Canada Car Company, Edouard Labelle, C.R., président de la Canadian Vickers, Hubert Raimore, président de la Fairchild Aircraft, George Cotrelle, directeur de la Banque Canadienne de Commerce, W.-J. Sanderson, président de la Fleet Aircraft, Ltd, Toronto et W.-H. McIntyre, président de l'Ottawa Car Manufacturing Company, Ottawa.

Selon le plan accepté par les manufacturiers et les gouvernements, le canadien et l'anglais, un comité de liaison sera adjoint à ce conseil pour les négociations entre le gouvernement d'Angleterre et les compagnies canadiennes au sujet de la construction de ces avions. Ce comité se composera de Sir Charles Gordon, président de la Banque de Montréal, Morris-M. Wilson président de la Banque Royale, et A. B. Purvis, président des Canadian Industries.

Avec la création de ces deux organismes et l'établissement de deux manufactures à St-Hubert et à Toronto, l'exécution du programme de construction commencera sans tarder.

TROIS-RIVIERES, 2. (D.N.C.).— M. J. Cossette, de St-Thimothée a été trouvé mort dans son lit, chez des parents au Cap de la Madeleine où il était en promenade.

Berlin se protège

BERLIN, 2. — (UP) —Les sirènes d'alarmes ont fait entendre leur note lugubre, aujourd'hui tout comme si la capitale était attaquée par les aviateurs ennemis. Après une série de manoeuvres défensives, hier soir, les corps de protection contre les raids aériens se sont entraînés aujourd'hui. Au son des sirènes, les membres des équipes de défense anti-aérienne et les corps civils de sauvetage se précipitaient aux stations. L'une des stations portant un canon anti-aérien se trouvait précisément près de l'ambassade française.

Plusieurs maisons isolées à Notre-Dame des Laurentides

Plusieurs maisons de Notre-Dame des Laurentides sont complètement isolées par les eaux depuis la nuit dernière. C'est avec grand peine que l'on a réussi à sauver les occupants de ces habitations. Les photos que l'on voit ont été prises vers midi alors que les eaux continuaient toujours de monter. A l'heure où nous allons sous presse, nous apprenons que la situation s'améliore quelque peu. Les maisons isolées sont celles de MM. Rhéaume, Diamondon, Lacroix et Bédard. Dans cette seule localité, les dégats sont énormes. C'est au pied de la côte de l'église que l'eau a atteint son plus haut niveau. (De notre édition de 5 heures)

LIONEL HITCHMAN EST LE NOUVEAU PILOTE DU SPRINGFIELD

Echos du Sport

MARTIN LEVY

—As-tu toujours été aussi gras ? — demandait Adjutor Dussault à Martin Levy, hier soir. Et ce dernier répondit d'un air froissé : "Mais, je ne suis pas gras moi !"

Levy pèse 627 livres. Il a rectifié son poids, hier soir. "Je ne pèse pas 635 livres comme vous l'avez annoncé" a déclaré le lutteur, "mais SEULEMENT 627."

Les amateurs de lutte sont impatients de voir Levy à l'oeuvre contre Harry Madison. On le dit très agile. Pour un homme de sa pesanteur, c'est tout de même quelque chose que de le voir dans le domaine de l'acrobatie.

Levy a visité notre bâtisse cet avant-midi. Il s'est dit enchanté.

LIONEL HITCHMAN

Le grand Hitchman va à Springfield. C'est une nouvelle intéressante que nos lecteurs liront dans une autre colonne. Hitchman est une personnalité dans le domaine du hockey et il ne fait aucun doute que le Springfield profitera grandement de son expérience.

Hitchman n'est pas un garçon bruyant. Il est populaire avec les joueurs parce qu'il ne parle pas pour rien et que ses paroles sont toujours réfléchies. C'est notre avis que son séjour à Springfield sera fructueux.

SOREL ET ST-HYACINTHE

Vraiment, ce sont les deux meilleures équipes de la ligue Provinciale qui se rencontrent dans la finale. Quelle est celle qui remportera le championnat ? Nous serions porté à favoriser le Sorel. On assistera à des joutes sensationnelles au cours de cette prochaine série.

Charles Miville-Dechênes

Parc St-Fidèle vs Stadium Victoria

Les employés du parc St-Fidèle, sont venus rencontrer l'équipe du stadium, composée uniquement d'employés, et le stadium a remporté une éclatante victoire sur leurs rivaux en six manches, au pointage de 12 à 3.

La batterie d'honneur était composée de M. G. Bourque, surintendant des travaux du stadium, comme lanceur, de M. F.-X. Bélanger, contremaître, comme receveur et de M. Paul Cloutier, chef de bureau, comme frappeur.

Hector Bernard, lanceur du stadium, retira huit frappeurs en six manches.

Nadeau, receveur du stadium, frappa un coup de circuit.

L'équipe du stadium lance un défi à l'équipe du Parc Victoria pour une partie devant être jouée après l'exposition.

Les Américaines vont bien

NEWPORT, R.-I., 2. — (U. P.) — Les joueuses américaines n'ont perdu qu'un match, hier, dans le tournoi international au Casino de Newport. Mlle Virginia Wolfenden, de San Francisco, a abandonné la partie à Dorothy Stevenson, d'Australie, après avoir perdu le premier set à 6-2 et alors qu'elle menait à 3-2 dans le second. Cette joueuse s'est plainte d'indisposition.

Dans le plus intéressant match, Dorothy May Bundy, de Santa Monica, Cal., a remporté la victoire par trois sets contre Mlle Thelma Coyne, d'Australie, à 8-10, 6-3, 6-1. Dans l'autre match simple, Margaret Osborne, de Los Angeles, a défait Mlle Coyne à 7-5, 6-1.

Doothy Workman, de San Francisco, et madame René Mathieu, de France, ont défait Margot Lumb, d'Angleterre, et Nancy Wynne, d'Australie, à 6-1, 6-2, dans les doubles.

Le Napoléon devra gagner, dimanche, contre le St-Georges

S'il veut demeurer dans la course au championnat de la ligue de baseball de la Brasserie Champlain.— Une série qui intéresse tous les amateurs.

NAPOLEON EST PRET

Dimanche prochain, les amateurs de baseball auront l'occasion d'assister à une joute qui promet quelque chose de sensationnel. A Lévis sera jouée la 4ième partie de la série du championnat de la ligue de la Brasserie Champlain. Le St-Georges mène actuellement par 2 parties à une sur ses adversaires, le Napoléon, dans la série de 4 dans 7, et les Lévisiens devront sortir tout ce qu'il leur est possible pour égaliser les chances, car advenant une autre victoire pour les Beaucerons, dimanche, les Naps auraient de bien maigres chances de remporter le championnat. Le St-Georges est favori pour gagner dimanche le 11 chez lui, c'est donc dire que si le Napoléon ne réussit pas à arrêter la marche des Beaucerons, la série sera écourtée à 5 parties.

Les supporteurs des Nans n'ont pas encore perdu confiance en leur club, et nous les croyons justifiés car les porte-couleur de Lévis se sont montrés aussi solides, dans tous les départements, que leurs rivaux. Malgré la défaite humiliante du Napoléon, dimanche dernier, on est porté à le favoriser pour la prochaine joute, car le Napoléon n'a pas encore subi de défaite sur son terrain.

"Lefty" Kerrigan, la terreur des Beaucerons, sera encore sur le monticule pour dimanche et le coach A. Whitton a confiance en ses frappeurs pour, à son tour, donner une bonne raclée aux hommes de Maurice Jacob. Le Napoléon sera au grand complet pour la prochaine joute. Conrad Parent est pratiquement remis de sa blessure et Théo. Hamel ainsi que Guy Rainville seront à Lévis.

Le St-Georges se fait fort de remporter la série en 5 parties. L'on sait que le Syndicat sportif de St-Georges a organisé plusieurs exhibitions importantes en dehors des cadres de la ligue Québec-District, mais si les Naps continuent à donner du jeu aussi captivant que pendant la saison régulière les Beaucerons courent grand risque d'être déçus dans leurs espérances, et de canceller plusieurs numéros à leur programme.

Dimanche prochain, à Lévis, les deux grands rivaux du circuit Pouliot se disputeront la victoire sans merci. Aucun amateur de baseball ne devrait manquer cette joute importante. Selon les pronostics, une assistance record sera enregistrée au terrain Fraser, dimanche. Plusieurs centaines de sportifs de la Beauce accompagneront leur club et les amateurs de Québec se rendront aussi en grand nombre à Lévis.

La joute commencera à **2 heures précises.**

Le Limoilou remporte la 1ère joute de la série vs N.-D. du Chemin

Un point non mérité à la 5e produit par deux buts sur balles du lanceur Maurice Ratté, et une erreur d'un joueur de champ intérieur, a donné lieu au Limoilou une avance d'une partie sur le N.-D. du Chemin dans la série sur le N.-D. du Chemin dans la série de deux dans trois, qui donnera au vainqueur le droit de rencontrer le St-Malo dans la finale. Le score fut de 1-0.

Une assistance considérable a été témoin d'un duel très serré entre M. Ratté et Sparky Graham, du Limoilou. Ce dernier alloua deux coups sûrs, 2 buts sur balles et retira sept frappeurs, contre deux coups sûrs pour Ratté, 5 buts sur balles et 6 frappeurs retirés au bâton.

Gabriel Blondeau et Marcel Gailloux dirigèrent l'attaque pour les vainqueurs en frappant respectivement un double et un simple. Guy Labrie et R. Malenfant réalisèrent chacun un simple pour les perdants.

Le receveur du N.-D. du Chemin, Paul Gaboury et le voltigeur de champ gauche, Bobby Breen, s'attirèrent les applaudissements de l'assistance par des prises sensationnelles.

N.-D. du Ch. 000 000 000—0 2 2
Limoilou 000 010 00x—1 2 3

Batteries : M. Ratté et P. Gaboury, S. Graham et L. Parent.

La seconde partie sera prise ce soir.

Communiqué de A. Robitaille

Lucien Garneau retient les services de l'ancien pilote des Cubs de Boston et l'assistant d'Art. Ross à la direction des Bruins de Boston. — Une surprise en règle. Hitchman est un connaisseur dans le domaine du hockey. — L'homme qu'il faut pour la réorganisation des Indiens. — Une longue expérience et des relations qui seront utiles à Garneau.

HITCHMAN SE MET A LA BESOGNE

Par : Charles MIVILLE-DECHENES)

C'est tout de même un beau métier que celui de journaliste en dépit des heures de veille qu'il impose et cette existence trépidante à laquelle il faut s'astreindre. C'est que le journaliste toujours au guet et surveillant les événements qui se produisent dans tous les domaines savoure toujours cette consolation d'être le premier à apprendre une nouvelle. Pour lui, décrocher une information, c'est le "summum" de la satisfaction, c'est un plaisir que ne valent pas les plus belles démonstrations sportives.

Hier après-midi, une idée nous a pris de nous rendre au bureau de Lucien Garneau, le propriétaire des Indiens de Springfield. Une surprise nous y attendait. Au moment de tourner la poignée de la porte, nous sommes devancés par M. Garneau lui-même qui va faire une course dans la bâtisse. Notre sens psychologique nous avertit qu'il y a quelque chose d'insolite. Pourquoi ce mouvement de surprise de Garneau à notre apparition ? C'est qu'il y avait de la visite.

Après les salutations d'usage, Lucien Garneau nous apprend qu'il a trouvé son nouveau pilote pour les Indiens de Springfield. "Tiens, tiens", et nous jetons un regard circulaire dans le bureau. Et Garneau de nous apprendre immédiatement le nom de celui qui dirigera les destinées des Indiens au cours de la prochaine saison. C'est Lionel Hitchman ! Quelle surprise. Pour une fois, Garneau nous en a fait une bonne.

Et nous rencontrons Hitchman dans le bureau privé de notre ami. Au temps où les Cubs, de la Canado-Américaine, nous visitaient, nous avions entrevu le grand Hitchman qui était alors le mentor des Cubs. Une poignée de main et nous courons ensuite chercher notre photographe.

Lorsque Garneau donna congé à Boucher les journalistes firent des pronostics (c'est leur hache !) mais se trompèrent sur toute la ligne. On avait mentionné les noms de Léo Bourgault, de Aurèle Joliat, de Pit Lépine, etc., etc. Qui avait pensé à Hitchman ? Garneau seul !

Hitchman pilota les Cubs de Boston et lorsque ceux-ci laissèrent la ligue, Art Ross demanda à Hitchman de devenir son assistant à la gouverne des Bruins, de la N. H. L. Pour devenir assistant de Ross, il faut posséder des aptitudes et des talents. Ross est peut-être celui qui connait le mieux le hockey actuellement et il ne s'entoure pas d'incompétents. Hitchman fit merveille. Il devait remplir les mêmes fonctions l'hiver prochain lorsque Garneau alla le chercher.

Hitchman a joué avec Shore sur l'équipe bostonnaise. Il connait le hockey. Il est à Boston depuis 1925.

Garneau a pensé (et avec raison) que Hitchman pourrait profiter de l'expérience acquise au cours de toute sa carrière et surtout depuis qu'il côtoie Ross de plus près, pour réorganiser son équipe à Springfield. On n'ignore pas que la dernière saison ne fut pas brillante pour les Indiens et lorsqu'on connait le caractère de Garneau on sait qu'il ne s'accommode pas de saisons semblables. Il fallait un changement radical, cette année, et le propriétaire des Indiens a voulu commencer par trouver un bon pilote. Il le possède en Hitchman et il voudra bien accepter nos félicitations pour son choix judicieux.

Hitchman a des relations très étendues dans le hockey. Il saura trouver des joueurs et le vieux renard de Ross lui donnera des tuyaux au hessin. Garneau fait preuve de beaucoup de flair en s'adjoignant Hitchman.

—Vous allez former une bonne équipe à Springfield ? demandions-nous à Hitchman. Et celui-ci de nous répondre : "I will try".

Ce n'est pas un causeur. Ce n'est pas un nerveux non plus et c'est ce qu'il faut à Garneau qui n'est pas l'homme le plus paisible au monde. Ces deux hommes se comprendront et c'est notre avis que la saison qui vient sera l'une des plus brillantes pour les Indiens de Springfield. C'est aussi notre voeu le plus sincère.

Les statistiques de la série de détail de la ligue Champlain

Alphonse Robitaille, le publiciste et marqueur de la ligue de la brasserie Champlain, nous a fait parvenir, hier soir, les statistiques de la série de détail de son circuit à date. On sait que le St-Georges mène actuellement par deux parties à une contre le Napoléon dans la série quatre dans sept, mais le Napoléon a néanmoins conservé la meilleure moyenne au bâton.

Le St-Georges s'est révélé supérieur au champ cependant.

Cinq joueurs, dont trois du Napoléon, ont conservé une moyenne au bâton de .400 ou plus; ce sont G. Francoeur, Ray Béliveau et A. Debs, du Napoléon, H. Washburn et M. French, du St-Georges.

Voici les statistiques complètes après les trois premières parties de détail :

Classement des équipes

	Pj.	g.	p.	pp.	pc.	Moy.
St-Georges	3	2	1	18	5	.666
Napoléon	3	1	2	5	18	.333

Moyenne des équipes au bâton

	PJ.	ab.	pts.	cs.	2b.	3b.	cc.	sb.	sh.	dj.	lb.	moy.
Napoléon	3	97	5	23	4	0	1	2	2	2	22	237
St-Georges	3	106	18	23	3	1	3	1	2	3	14	216

Moyenne des équipes au champ

é	Pj.	po.	a.	e.	Moy.
St-Georges	3	74	29	4	.963
Napoléon	3	75	35	9	.924

Moyennes des joueurs au bâton

NOMS	CLUBS	Pj.	ab.	pts.	cs.	2b.	3b.	cc.	pp.	sb.	sh.	Moy.
G. Francoeur	Napoléon	1	4	0	2	0	0	0	0	0	0	500
R. Béliveau	Napoléon	3	9	1	4	1	0	1	3	0	1	444
H. Washburn	St-Georges	3	12	2	5	1	0	1	3	0	0	416
M. French	St-Georges	3	10	3	4	0	0	0	0	0	0	400
A. Debs	Napoléon	3	10	2	4	1	0	0	0	0	0	400
T. Hamel	Napoléon	2	8	1	3	0	0	0	1	1	0	375
P.H. Maranda	Napoléon	3	12	1	4	2	0	0	0	1	0	300
E. Marshall	St-Georges	3	10	1	3	*0	0	0	2	0	0	300
R. Proulx	St-Georges	3	13	3	4	1	0	0	4	0	0	307
E. Gagné	St-Georges	3	11	2	3	0	1	1	5	0	0	272
C. Parent	Napoléon	3	11	0	3	0	0	0	0	0	0	272
L. Kerrigan	Napoléon	3	9	0	2	0	0	0	0	0	1	222
H. Spinney	St-Georges	3	11	2	2	1	0	0	0	0	1	181
G. Gagnon	St-Georges	2	6	1	1	0	0	0	2	0	0	166
A. Francoeur	Napoléon	2	7	1	1	0	0	0	0	0	0	142
G. Bourgoin	St-Georges	3	11	2	1	0	0	0	0	1	0	090
L. Balicki	Napoléon	3	12	0	0	0	0	0	0	0	0	000
P. Demers	Napoléon	3	11	0	0	0	0	0	0	0	0	000
P. Pellerin	St-Georges	3	11	0	0	0	0	0	0	0	0	000
M. Beane	St-Georges	2	5	0	0	0	0	0	0	0	0	000
A. Roy	Napoléon	1	4	0	0	0	0	0	0	0	0	000
P. Gilbert	St-Georges	2	2	1	0	0	0	0	0	0	0	000

Moyenne des joueurs au champ

NOMS	CLUBS	Pj.	po.	a.	e.	Moy.
A. Francoeur	Napoléon	2	26	0	0	1000
R. Béliveau	Napoléon	3	4	13	0	1000
G. Gagnon	St-Georges	2	14	0	0	1000
C. Parent	Napoléon	3	13	0	0	1000
T. Hamel	Napoléon	2	11	0	0	1000
G. Francoeur	Napoléon	1	8	0	0	1000
E. Proulx	St-Georges	3	3	3	0	1000
E. Gagné	St-Georges	3	5	0	0	1000
E. Marshall	St-Georges	3	0	5	5	1000
L. Balicki	Napoléon	3	2	0	0	1000
P. Pellerin	St-Georges	3	2	0	0	1000
M. Beane	St-Georges	2	1	1	0	1000
A. Roy	Napoléon	1	1	0	0	1000
H. Spinney	St-Georges	3	32	0	1	.969
H. Washburn	St-Georges	3	16	2	1	.947
M. French	St-Georges	3	3	8	1	.916
G. Bourgoin	St-Georges	3	2	8	1	.909
L. Kerrigan	Napoléon	3	0	9	1	.900
P.-H. Maranda	Napoléon	3	5	0	1	.833
P. Demers	Napoléon	3	1	5	2	.750
A. Debs	Napoléon	3	4	8	5	.722
P. Gilbert	St-Georges	2	0	0	0	.000

Travail des lanceurs

NOMS	CLUBS	Pj.	ml.	pts.	cs.	bb.	rb.	g.	p.	Moy.
W. Washburn	Napoléon	3	25	18	23	3	21	1	2	333
E. Marshall	St-Georges	2	17	4	16	3	17	1	2	300
L. Kerrigan	St-Georges	1	9	1	7	2	14	1	1	1000

Par Alphonse ROBITAILLE.

Brillante victoire

Jeudi soir, sur le terrain du collège de Lévis, le Restaurant Régal a remporté une brillante victoire sur le Restaurant Montcalm au score de 12 à 6.

Guy Dussault a été l'as de la rencontre avec 4 coups sûrs en 6 apparitions.

A St-Augustin

Le St-Augustin Juvénile a disposé hier soir, sur l'Esplanade, du Restaurant Victoria par un score de 18 à 1.

F. Topper et P. Gaboury conduisirent l'attaque pour les vainqueurs en frappant pour le circuit.

Le Sorel passe dans la finale après avoir disposé du Sherbrooke, par 3-2

Les gars de Sherbrooke livrent une belle lutte avant d'être vaincus.— Contre le St-Hyacinthe maintenant pour le championnat du circuit.

LE SOMMAIRE

Sorel, 2. — (D.N.C.) — Le Sorel s'est qualifié pour la série finale de la ligue provinciale, hier soir, en disposant du Sherbrooke au pointage de 3-2 en treize manches. Sorel gagne donc la série par trois parties à une. Il se mesurera maintenant au St-Hyacinthe pour le championnat du circuit. Cette nouvelle série sera de quatre dans sept.

Le Sherbrooke eut l'avantage presque continuellement. A la troisième manche, il compta un point pour conserver cette avance jusqu'à la huitième manche alors que Sorel égalisa à 1-1.

A la treizième manche, John Réder, lanceur du Sherbrooke, frappa un double, alla au troisième sur un sacrifice de Crawley et croisa le marbre sur une chandelle de Dimeo, donnant ainsi une avance de 2-1 au Sherbrooke. On vit alors le Sorel se rallier pour compter deux fois, Peters, court-arrêt fit un simple et égalisa le pointage sur un double de Galen. Galen croisa ensuite le marbre sur un simple de Sime.

Voici le sommaire officiel de la partie :

SHERBROOKE

Crowley	5	1	1	3	0	0
Demio	6	0	2	3	2	0
Cohen	5	0	3	2	0	0
Hammond	6	0	1	16	4	0
Mogie	3	0	0	0	3	0
Dimubio	2	0	1	2	0	0
Small	5	0	1	3	0	0
Ayrakian	4	0	2	3	2	0
Denise	4	0	0	6	2	0
Ridder	5	1	1	2	9	1
Total	45	2	12	36	22	1

SOREL

Alexander	2	0	0	0	0	0
Gibo	2	0	1	1	0	0
Peters	6	1	1	2	6	0
Murphy	4	0	0	6	5	0
Galen	5	1	1	11	3	0
Nichols	5	0	1	14	0	0
Sime	6	0	2	4	0	0
Hixson	5	0	0	1	0	0
Boley	4	1	1	0	3	0
Golinski	5	0	2	0	2	0
Total	44	3	9	39	19	0

Sommaire par manche

Sherbrooke	001	000	000	000	1	—2	12	1
Sorel	000	000	010	000	2	—3	9	0

Points produits par Cohen 1, Dimio 1, Galen 2, Sime 1. Coups pour 2 buts : Ridder, Cohen, Galen. Coups sacrifices : Ayrasian, Galen, Golinski. Double jeux : Ayrasian, A. Denise à Hammond, Peters à Nichols, Boley à Murphy à Nichols. Laissés sur les buts : Sherbrooke 8, Sorel 9. Buts sur balles de Ridder 4, Golinski 2. Retirés au bâton : Ridder 2, Golinski 7. Manches lancées par Ridder 12, 2-3 Golinski 13 coups sur balles de Ridder, 9 Golinski 12. Lanceurs perdan Ridder. Gagnon, Golinski. Durée de la partie 2 h. 45. Arbitre au marbre : Ripley sur les buts Cormil et Doyle. Gérant : Hammond Olson.

Le Québec

Les "Quebec All Stars" de Marcel Pouliot seront passablement occupés au cours des trois prochains jours. On sait qu'ils commenceront demain après-midi une série de parties d'exhibition avec le St-Georges de Beauce, mais là ne se bornera pas leur activité.

Dimanche, ils iront probablement jouer une partie d'exhibition au Stadium des Trois-Rivières contre le club Opera de Montréal, et lundi, ils joueront à Lévis contre le Napoléon.

L'artiste de notre journal a photographié, hier après-midi, le nouveau pilote des Indiens de Springfield au bureau de Lucien Garneau, propriétaire du club dans la ligue Internationale-Américaine. On aperçoit Lucien Garneau à son bureau et en face de lui Lionel Hitchman qui prend charge de l'équipe.

(Photo de l'"Action Catholique")

LE BASEBALL

NEW-YORK, 2. —(UP) Les Pirates de Pittsburg vont toujours de l'avant. Hier, ils ont défait les Giants au pointage de 6-0 et ont fait reculer les hommes de Bill Terry de la seconde à la quatrième place. Cette victoire a permis au Pittsburg de remporter la série par trois parties sur quatre et d'augmenter leur avance à sept parties en tête du classement de la ligue Nationale. Bob Klinger, qui n'avait pas ouvert une joute depuis le 23 du mois dernier en raison d'un bras malade, a blanchi les Giants sur sept coups sûrs. C'était sa neuvième victoire de la saison contre cinq défaites. Dans la septième manche, les Pirates ont sorti Hal Shumacher de la boîte en le frappant à douze reprises en lieu sûr. Lloyd Waner conduisit l'attaque du Pittsburg avec un triple et trois simples en quatre apparitions au marbre. Pep Young frappa le coup le plus effectif avec un double alors que les sacs étaient remplis dans la septième manche.

Les Cubs de Chicago sont en seconde place sur un pied d'égalité avec les Reds de Cincinnati par suite de leur victoire à 4-2 sur les Bees de Boston. Clay Bryant tint les Bees à sept coups sûrs espacée. Il retira sept frappeurs au bâton et accorda trois buts gratuits. Carl Reynolds frappa trois coups sûrs des six coups sûrs des Cubs.

Curt Davis a gagné sa onzième joute alors que les Cardinaux de St-Louis ont disposé des Phillies de Philadelphie à 6-5 pour remporter leur quatrième victoire consécutive. C'était aussi la quatrième partie consécutive au cours de laquelle les Cardinaux comptaient le point décisif dans la manche finale. Les deux équipes ont frappé douze fois en lieu sûr.

* * *

Pour le deuxième jour consécutif, les Yankees de New-York ont perdu du terrain dans la course au championnat de la ligue américaine lorsque les Tigers de Détroit leur ont imposé une défaite au pointage de 6-3. La défaite des Yankees combinée avec la victoire des Reds Sox a abaissé la moyenne des Yankees à treize joutes d'avance. Le lanceur de relève des Tigers, Georges Coffman, a ouvert sa première partie de la saison. Il a tenu les Yankees avec brio jusqu'à ce que la fatigue le troubla et Harry Eisenstat vint à sa rescousse. Monte Pearson a été frappé à dix reprises en lieu sûr, incluant des doubles de Greenberg York, Coffman et Piet. Tommy Henrich frappa son 21e circuit de l'année pour les Yankees.

Jimmy Foxx a frappé son 39e coup de circuit de l'année avec un homme sur les buts pour conduire l'attaque des Red Sox qui ont triomphé des Browns de St-Louis à 5-3. Le Boston n'a fait que huit coups sûrs contre Buck Newson. Joes Heving a relevé Fritz Ostermueller dans la neuvième manche.

Bob Feller a remporté sa treizième victoire alors que les Indiens de Cleveland ont remporté une victoire à 11-4 contre les Athlétiques de Philadelphie. Les Indiens ont groupé douze coups sûrs. Le géant Oscar Vitt envoya le joueur d'extérieur Earl Averrill le mener chez les frappeurs de la ligue américaine, chez lui, à cause de maladie.

Frappant dix-huit coups sûrs, les White Sox de Chicago ont défait les Sénateurs de Washington à 11-6. Thornton Lee a ainsi compté sa 11e victoire tenant les Sénateurs avec brio. Le gérant Jimmy Dykes, qui jouait au second sac, a annoncé qu'il se retirera du baseball actif à la fin de la saison.

Ligue Commerciale

La ligue commerciale de balle molle a été forcée de remettre à dimanche après midi l'ouverture de la série de détail, alors que le St-Vallier en viendra aux prises avec un autre fort club pour décider de la 3e position. Le vainqueur jouera en semi-finale contre le Royal et le survivant fera face aux Diables Blancs pour le titre et la coupe Bertrand.

G. BERGERON Téléphone 2-2935 J.-P. FORTIN

BERGERON & FORTIN LIMITEE

VETEMENTS MERCERIES — 255, rue St-Joseph QUEBEC — CHAPEAUX CHAUSSURES

MM. les Clients.

Québec, septembre 1938

Messieurs:-

Toujours soucieux de mieux servir une clientèle de choix qui ne nous ménage pas son appréciation et dans le but de lui assurer le maximum de satisfaction, nous avons récemment conclu d'avantageux arrangements avec un "manufacturier" expert en confection de complets et paletots.

Il nous fait donc réellement plaisir de vous apprendre que dès à présent, nous sommes en mesure de vous offrir des vêtements dont la coupe remarquable de distinction et la solide confection ne le céderont en rien au matériel sélect et varié.

Nous espérons avoir l'occasion de vous démontrer ce que nous avançons et sommes à votre service.

BERGERON & FORTIN LTEE

"J'ai adopté la cigarette GRADS après avoir essayé toutes les autres...

ET VOICI POURQUOI :

1. La cigarette GRADS est faite des plus fins tabacs de Virginie, sous la surveillance continue de chimistes renommés.
2. La cigarette GRADS est uniformément fraîche, savoureuse et, étant exempte d'essence artificielle, elle n'irrite jamais la gorge.
3. La dernière cigarette du paquet est aussi agréable au goût que la première.

L. O. GROTHÉ LIMITÉE, entreprise familiale et indépendante

Plusieurs attractions au Colisée de l'Exposition, ce soir

Baseball

(United Press)

LIGUE AMERICAINE

St-Louis	010 000 002—	3	7	0
Boston	003 000 11x—	5	8	1
Newson et Heath; Ostermueller, Heving et Peacock.					
Detroit	000 410 010—	6	10	1
New-York	000 001 002—	3	8	1
Coffman, Eisenstat et York; Pearson et Glenn.					
Cleveland	104 020 103—11	12	1	
Philadelphie	100 003 000—	4	7	3
Feller et Hemsley; Ross, D. Smith, Williams, Thomas et D. Hayes.					
Chicago	101 402 030—11	18	2	
Washington	011 000 040—	6	9	1
Lee et Schlueter; Kelley, Weaver, Deshong et Ferrell.					

LIGUE NATIONALE

New-York	000 000 000—	0	7	4
Pittsburgh	010 011 30x—	6	12	0
Schumacher Gumbert, Coffman et Danning; Klinger et Todd.					
Boston	001 000 100—	2	7	0
Chicago	031 000 00x—	4	6	1
Lanning, Shoffner et Lopez; Bryant et O'Dea.					
Philadelphie	000 030 002—	5	12	3
St-Louis	100 030 011—	6	12	2
Hallahan, Mulcahy, Smith et V. Davis, Atwood; C. Davis et Owen.					

ASSOCIATION AMERICAINE

Minneapolis	000 000 000—	0	5	1
Kansas City	000 000 20x—	2	3	1
Parmelee et Grace; Piechota et Riddle.					

LES MENEURS

Travis, Senators	119	461	81	160	.347
Foxx, Red Sox	120	453	109	157	.347
Averill, Indians	118	424	96	147	.347
Lombardi, Reds	103	391	47	135	.345
Trosky, Indians	120	442	87	151	.342

LES CIRCUITS

Greenberg, Tigers	46
Foxx, Red Sox	39
York, Tigers	31
Ott, Giants	30
Clift, Browns	29

POINTS PAR ENTREMISE

Foxx, Red Sox	134
Di Maggio, Yankees	114
Greenberg, Tigers	112
York, Tigers	106
Dickey, Yankees	105

LES POINTS

Di Maggio, Yankees	111
Rolfe, Yankees	111
Greenberg, Tigers	110
Gehringer, Tigers	110
Foxx, Red Sox	109

COUPS SURS

McCormick, Reds	171
Almada, Browns	166
Cramer, Red Sox	164
Rolfe, Yankees	163
Di Maggio, Yankees	161

LIGUE AMERICAINE

	G.	P.	Moy.
New-York	85	39	.685
Boston	70	50	.583
Cleveland	69	53	.566
Détroit	63	60	.512
Washington	61	63	.492
Chicago	52	67	.437
St-Louis	44	77	.364
Philadelphie	44	79	.358

LIGUE NATIONALE

	G.	P.	Moy.
Pittsburgh	74	46	.607
Cincinnati	68	56	.548
Chicago	68	56	.548
New-York	67	56	.545
Boston	61	60	.504
St-Louis	59	65	.476
Brooklyn	55	67	.451
Philadelphie	36	82	.317

LIGUE INTERNATIONALE

1ère JOUTE					
Montréal	100 103 0—	5	7	0
Buffalo	000 100 0—	1	6	0
Duke et Chervinko; Ash et Phillips.					
2e JOUTE					
Montréal	000 040 112—	8	16	1
Buffalo	000 000 010—	1	6	0
Porter et Chervinko; Kline, Fink et Savino.					
Newark	301 000 401—	9	9	2
Baltimore	100 000 012—	4	9	4
Stine et Rosar; Anderson, Sansosti et Crouse.					
Jersey City	020 013 210—	9	13	0
Syracuse	001 000 300—	4	12	3
Hubbell, Gabler et Badden; Mooty et Richards, D. Moore.					

CEDULE DU JOUR

Ligue Internationale :
Newark à Baltimore
Jersey City à Syracuse
Toronto à Rochester.
Montréal à Buffalo.

Ligue Américaine :
Washington à Philadelphie.
Boston à New-York.
Seules parties cédulées.

Ligue Nationale :
Aucune partie cédulée.

Martin Levy, le lutteur de 627 livres sera certainement la vedette de ce programme. Roy contre Bennett dans la finale. — Un combat royal. — Cagney vs Desparois. — Butland vs Jones.

BONNE CARTE

C'est ce soir qu'a lieu au Colisée la fameuse séance de lutte sous les auspices de l'Exposition provinciale et qui mettra en vedette Martin Levy, ce lutteur qui pèse 627 livres. L'annonce de cette séance avec Irenée Roy et Bob Bennett, dans l'engagement principal, a suscité tellement d'intérêt que l'on s'attend à une foule considérable ce soir. La vente des billets indique bien d'ailleurs le succès qui attend les promoteurs.

Dans la finale, deux dans trois à finir, Bob Bennett tentera de s'emparer de la ceinture Police Gazette et du championnat mondial détenu par Irenée Roy. Les amateurs n'ont pas oublié le diable rouge et l'on verra un engagement certainement intéressant.

Un combat royal servira de semi-finale. On verra alors dans l'arène : Martin Levy, Harry Madison, Bustor Jones, Vic Butland, Georges Desparois, Georges Cagney, Geo. Girard, Rod. Turcotte et Flash Painchaud. Il y aura deux arbitres pour diriger l'élimination.

Georges Cagney se mesurera à Geo. Desparois. Les amateurs connaissent ces deux lutteurs et ils savent ce qui peut se produire.

Dans un combat de quarante-cinq minutes Harry Madison tentera de donner une râclée à Martin Levy. Ce sera drôle à crever prétend Ernest Lantier qui a vu à la préparation de la séance.

On verra aussi Vic Butland contre Bustor Jones, un noir de Manchester.

Martin Levy est arrivé, hier, à Québec. Il se retire à l'hôtel Victoria.

Faits saillants de la séance de ce soir, au Colisée de l'Ex.

Bataille pour le championnat mondial détenu par : Irenée Roy, 135 livres.
Aspirant : Bob Bennett.
Endroit : Colisée.
Heure de la rencontre : 10 h. 30.
Assistance probable : 5,000 personnes.
Attraction spéciale : Martin Levy, lutteur de 627 livres.
Attraction secondaire : un combat royal.
Le programme: cinq numéros.
Promoteurs : l'Exposition provinciale.
"Match-maker" : Ernest Lantier.

A Ste-Anne de B.

Ce soir, à 7 h., 30, se déroulera dans la basilique de Sainte-Anne de Beaupré la cérémonie d'"adieu aux missionnaires" qui quitteront Ste-Anne demain, pour Vancouver où ils s'embarqueront le dix septembre prochain pour l'Indo-Chine.

guerite Gignac, M. et Mme Mauril Faucher.

On remarquait aussi : MM. les maires et MM. les marguilliers, les présidents et présidentes des différentes associations paroissiales, etc., etc.

A 1 h. 30 arrivait la fanfare de Thetford-les-Mines ; elle parada à travers les rues du village ; à 6 h. 30 du soir elle donnait un concert sur le perron de l'église.

A 8 h. du soir, les Enfants de Marie donnaient à la salle du couvent une séance récréative des plus goûtées. Elles interprétèrent: "Margot", drame social canadien, en trois actes, par Cyprien. Les actrices étaient : Mlles J. Mathieu, G. Mathieu, S. Mathieu, G. Dostie, D. Veilleux, Mme E. Roy. Au piano : Mlles Marthe et Berthe Roy.

A 11 h., M. Joseph Roy, de Québec donnait un magnifique feu d'artifice.

La compagnie Shawinigan avait fourni gratuitement le courant nécessaire à l'illumination des rues, geste fort apprécié de la population.

Les paroissiens ont droit d'être fiers du magnifique résultat de ces fêtes, dû à l'initiative et au zèle des organisateurs.

L'"Action Catholique" réitère au jubilaire ses meilleurs voeux à l'occasion de cet anniversaire.

Hors - jeu

"Cessez donc de charmer mes anguilles !"

Au Feuille d'Erable

Les tournois pour les championnats simples masculin et féminin du club de tennis Feuille d'Erable se sont continués hier.

Voici les résultats :

DAMES

Mlle B. Riverin défait Mlle Madeleine Talbot 4-6, 6-3, 6-2.
Mme Ivan Turgeon défait Mlle Simone Beaulieu 4-6, 6-3, 7-5.
Mlle H. Murphy défait Mlle Germaine Beaulieu 7-5, 3-6, 6-2.
Mlle Charlotte Riverin défait Mlle Carmen Bibeau 6-2, 6-2.
Mme A. Faucher défait Mme F. Guay par défaut.
Mlle Mado Pleau défait Mlle B. Riverin 6-1, 6-1.
Mme Ivan Turgeon défait Mlle H. Murphy 3-4, 3-6, 6-4.

MESSIEURS

Fernand Turgeon défait Geo. Faucher par défaut.
Ivan Turgeon défait F. Guay par défaut.
J.-P. Turgeon défait Ivan Turgeon 6-3, 6-4.
J.-L. Lacasse défait Arthur Faucher 6-4, 6-0.
René Turgeon défait Roger Ducheneau 6-0, 6-3.

CEDULE DU JOUR

8 heures 30 :
Fernand Turgeon vs J.-P. Turgeon.
8 heures :
J.-L. Lacasse vs A. Renault.
8 heures 30 :
Mlle Mado Pleau vs Mme Ivan Turgeon.
9 heures :
Mlle Fernande Grenon vs Mlle Marthe Turgeon.
9 heures 30 :
Mlle Charlotte Riverin vs Mme A. Turgeon.

Un championnat

Mlle Madeleine Pouliot et André Duval ont décroché hier soir le championnat double mixte de la côte de Beaupré quand ils ont disposé dans la finale de Mlle Juliette Racine et André Racine à 5-7, 8-6, 6-4.

Comme on peut se le figurer, ce match, qui fut disputé sur le court du capitaine J.-B. Pouliot, a fourni un jeu contesté et brillant.

Les olympiques

BERNE, Suisse, 31. — Le secrétaire du comité olympique internationale a annoncé dans un communiqué officiel que les Olympiades de 1940, contrairement à ce qui a déjà été annoncé, auraient lieu au grand complet.

A l'Exposition

Il est à noter que l'entrée est libre ce soir sur le terrain de l'Exposition. On n'aura qu'à débourser le prix d'entrée au Colisée pour la séance de lutte.

10 heures :
Gagnant Lacasse-Renault vs René Faucher.

Miller gagne

Liverpool, Angl., 2. — Freddie Miller, ex-champion poidsplume, a remporté la décision, hier soir, sur Johnny King, champion poids-coq d'Angleterre, dans un combat de dix rondes.

Gauthier battu

Montréal, 2. — (UP). — Buddy Knox, poids-lourd de Dayton, Ohio, a remporté la décision en dix rondes sur Bob Olin, ancien champion semi-lourd, au Forum, hier soir. Tommy Osborne a été mis hors de combat en une minute et trente et une secondes dans la seconde ronde par Oliver Shank, de Calgary. Harry Gerson, de Montréal, a défait Katsumi Marioka, de Vancouver, dans un combat de huit rondes. Desse Green a battu Vianney Gauthier par décision.

Club Maufils

La 2e ronde du tournoi pour le championnat du club de tennis Maufils se continuera ce soir avec les parties suivantes :

7 heures — Edmond Beaulieu vs Germain Laplante;
8 heures — Roger Gagné vs Marcel Bouret;
9 heures — Sam Neilson vs Laurent Maheu;
10 heures — Albert Rochette vs Albert Gignac.

Le tirage pour le tournoi américain

New-York, 2. — (UP). — On a procédé hier au tirage dans le tournoi national américain de tennis et voici comment furent classés les joueurs :

Américains

Hommes — Don Budge, Bob Riggs, Jos. Hunt, Sidney Wood, E.-T. Cook, Frank Kovacs, Frankie Parker et Bryan Grant.

Dames — Helen Jacobs, Alice Marbre, Dorothy Bundy, Mme Fabyan, Gracyn Wheeler, Barbara Winslow, Helen Pedersen, Dorothy Workan.

Etrangers

Hommes — J.-E. Bromwick, A. K. Quist, Franjo Puncee, Bernard Destremau, Yvon Petra, Franjo Kukuljevic, Fumiteru Nakano, C. E. Hare.

Dames — Jadwiga Jedrzejowska, Mme Mathieu, Katherine Stammers, Nancy Wynne, Helma Coyne, Margot Lumb Mme Harry Hopman, Dorothy Stevenson, alors en lice.

On voit ici le gros Martin Levy, lutteur de 627 livres, dans le bureau du promoteur Mike Jacobs, à New-York. Levy est juché sur le comptoir et cause avec Jacobs qui parait un nain.

Les anneaux

Les officiers et directeurs des clubs d'anneaux Jos. Dion qui feront encore partie cette année de la ligue Intérieure, sont présentement à travailler à la réorganisation de leurs trois équipes. Le président Louis Gauvin a fait signer plusieurs bons joueurs et il espère obtenir le plus grand succès au cours de la prochaine saison.

Albert St-Pierre, propriétaire des clubs I et II, a commencé à préparer son local pour le grand banquet qui sera donné en octobre 211, Kirouac, aux membres et amis de la ligue Plusainte.

Le club de Jos. Dion tiendra une assemblée le 15 septembre à 211 Kirouac. Le comité de ce même club aura une réunion à une date qui sera annoncée plus tard.

A. MOISAN, pub.

Les courses

C'est lundi de la semaine prochaine que s'ouvrira le grand meeting des courses de chevaux à l'Exposition. Deux classes seront

Club Laval

Mlle M. Lemay a gagné hier le championnat simple féminin du tournoi d'invitation du club Laval de St-Sacrement en disposant de sa rivale, Mlle B. Bussières en 2 jeux consécutifs 9-7, 6-1.

Dans la première semi-finale des simples masculins, André Verge a causé une 2e surprise en disposant en 3 jeux, 6-4, 6-2, 6-2, du joueur semé No 1 dans le tournoi, Georges Lachance. Dans la 2e semi-finale, J. Savary a pris la mesure de Marcel Lagueux en lui imposant un compte de 11-9, 6-3, 6-3.

La seule partie au programme dans les doubles mixtes a été gagnée par M. et Mme Marcel Lagueux, qui ont obtenu une victoire facile de 6-2, 6-3 aux Mlle E. Côté et G.-A. Bussières. Voici le résultat des autres parties :

Mlle M. Lachance, J. Savary défont Mlle J. Fiset, J.-C. Mercier 6-3, 6-2.
Mlle B. Bussières, A. Gaboury défont Mlle J. Vézina, J.-P. Hardy 6-2, 6-4.

CEDULE DU JOUR

7 heures et demie — Mlle M. Kelley-T. Kelley vs Mme et M. Marcel Lagueux.
8 heures et demie — Mlle M. Lachance-J. Savary vs Mlle B. Bussières A. Gaboury.
9 heures et demie — Mlle C. Langlois-J.-P. Tardif vs les gagnants de la joute de 7 heures et demie.

Le chef Gagnon sera-t-il rengagé par nos édiles ?

Si elle veut prolonger l'engagement de ceux qu'elle a chargés de réorganiser la Sûreté, la ville doit en donner avis trois mois avant l'expiration du contrat.

M. BERTRAND SOULEVE LA QUESTION

La question de l'engagement du lieut-col. H.-R. Gagnon et du sergent-major Oscar Larivière, de la Gendarmerie Royale, à titre de réorganisateurs de la police, est revenue sur le tapis au Comité administratif, hier.

C'est l'échevin Pierre Bertrand qui l'a soulevé en demandant que l'on prenne dès à présent les mesures nécessaires pour aviser la Gendarmerie que la cité ne désire pas le renouvellement du contrat, à son expiration, le 30 novembre prochain. Il a rappelé qu'il avait été opposé à cet engagement et déclaré que la ville pouvait économiser le montant de $4,500, payé en salaire au chef actuel de la Sûreté.

Le maire a à ce sujet donné lecture d'une lettre dans laquelle le greffier de la ville, Me F.-X. Chouinard le met au courant de la clause 5 du contrat, suivant laquelle la ville, si elle veut prolonger l'engagement des deux officiers plus haut nommés, doit en donner avis trois mois avant l'expiration du contrat.

M. Borne a déclaré qu'en apprenant ce fait, il a pris sur lui-même d'écrire au commissaire Wood, à Ottawa. Le maire donna lecture de la lettre en question. Il expliqua qu'elle ne comportait aucune demande officielle, mais qu'elle avait simplement pour but de laisser "une porte ouverte" à la ville qui devra décider s'il est opportun ou non de prolonger l'engagement.

A une remarque de l'échevin Bertrand, l'échevin Emile Morin répondit en disant que l'on discuterait en temps et lieu le travail accompli par les réorganisateurs, et il suggéra que l'on demande au chef Gagnon un rapport sur la réorganisation "possible et utile" de la police, rapport qui contiendrait ce qu'il a constaté et ce qu'il propose.

L'échevin W. Samson fit remarquer que le lt.-col. Gagnon a déjà préparé un rapport de ce genre et il demanda que chaque échevin en reçoive une copie.

Il fut convenu que l'on attendrait le rapport du chef pour discuter de la question de la réorganisation.

Saint-Ephrem célèbre un bel anniversaire

(Suite de la dernière page)

remercia ses paroissiens pour toutes ces marques de délicate attention à son égard.

A midi, avait lieu un banquet au couvent.

Au nombre des membres du clergé et des laïques qui assistèrent à ces fêtes et au banquet, mentionons : Mgr Wilfrid Lebon, P.D., M. le chanoine Alphonse Fortin, le R. P. Alz. Mathieu, O. M.I., MM. les abbés Valère Roy, Omer Lalbé, P.-Emile Crépault, Elzéar Parent, Gédéon Duval, Louis Bonenfant, Odilon Roy Cyrille Deslauriers, Fernand Belleau, Joseph Champagne, Rosaire Giguère, Camille Faucher, Jean Quirion, Wilfrid Rodrigue, Lomer Trottier.

Parents présents : Mme Louis Gignac, MM. Albert et Jean Gignac, neveux du jubilaire ; ses nièces : Mlles Louise Gignac ; M. et Mme Gérard Giguère, Mlle Albertine Gignac, Annette et Mar-

"LE PROGRES PAR LA COOPERATION"

EXPOSITION PROVINCIALE
QUÉBEC

Ce soir... aura lieu l'ouverture de la 27ième Exposition Provinciale. Un déploiement inusité d'exhibits aussi nombreux que variés intéressera et renseignera les visiteurs pendant qu'une foule d'attractions les fera s'amuser et se récréer.

Ce soir au COLISEE :

Programme de LUTTE

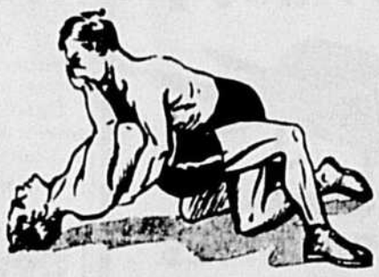
Martin LEVY, 635, vs Harry MADISON, 200

Championnat mondial à 135

Irénée ROY (Champion) vs Bob BENNETT (Aspirant)

4 autres combats 4

et COMBAT ROYAL



Le 4 septembre, à l'estrade, en matinée (admission gratuite)

Courses de Cyclistes Amateurs

Inscription: J.-E. Pelletier 200 rue St-Cyrille, Québec; Exposition Provinciale ou R. Ste-Marie, (La Tour), Québec.

Lundi à jeudi soir, au COLISEE
GRANDE REVUE
"Le CANADA en PARADE"
50 artistes — 20 actes de Vaudeville
et la fanfare du
ROYAL 22e REGIMENT
Exhibits nombreux dans tous les édifices
TAUX D'EXCURSION

Ce soir : Entre gratuite au parc

Vendredi soir, le 9, au COLISEE
CONCOURS D'AMATEURS
gracieuseté des fabricants de la cigarette
SWEET CAPORAL
Inscriptions : Exposition Provinciale, Québec, ou, "Chez Adrien", 57, rue St-Augustin, Québec.
$120. en PRIX
Voyez notre annonce demain

COMPLETS Nouveaux
FASHION-CRAFT
(la grande marque canadienne-française)

TISSUS : Worsteds et tweeds à rayures étroites ou larges, ou discrètement carreautés.
COULEURS : Vert, plusieurs nuances, gris foncé, brun et bleu.

$22.50 à $32.50

COMPLETS SUR MESURES
livrés après six jours de votre commande.

- Chemises
- Chapeaux
- Cravates
- et Gants nouveaux.

J.-B. Laliberté (limitée)
UNE ENTREPRISE STRICTEMENT FAMILIALE
A votre service depuis 71 ans
145, rue St-Joseph

L'ENDROIT IDEAL
pour vos journées de loisirs

Passez la fin de semaine, le dimanche et le jour de la fête du Travail dans un beau chalet du Parc de la Plage d'Orléans, et jouissez des divertissements qu'il y a à cet endroit. Les chalets sont équipés de bons poêles et il fait toujours chaud dans ces chalets.

PRIX SPECIAUX
pour fin de saison

Pour location d'un chalet "du samedi midi au lundi soir" $8.00

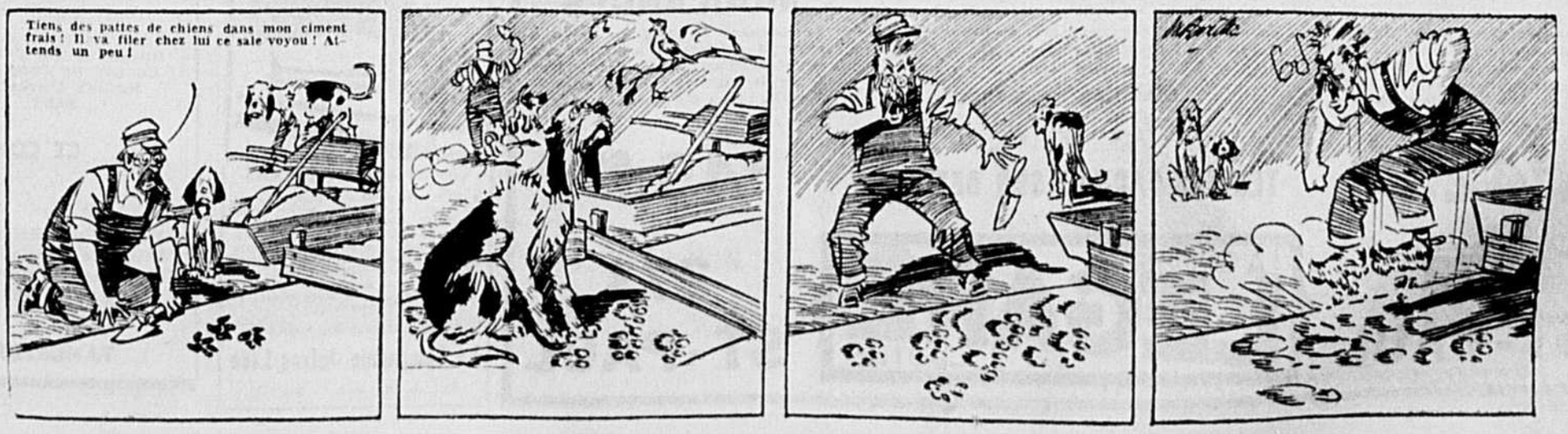
Vous pouvez louer un chalet durant les mois de septembre et octobre au prix de $12.00 par semaine

Ces prix sont extrêmement bas et ne seront en force que pour les mois de septembre et octobre seulement.
Si vous désirez n'y passer qu'une journée, le prix par jour est de $2.50

Pour information et réservation
Tél.: 2-7972

La Cie Commerciale de Québec
Opérant le Parc de la Plage d'Orléans
45, RUE SAINT-LOUIS

L'ONCLE NAPOLEON ET SON CHIEN — par Clifford McBride



PAGE AGRICOLE

Les progrès remarquables du contrôle de la ponte

Le contrôle de la ponte a fait des progrès remarquables au Canada en 1938. A venir jusqu'à la mi-août, le nombre d'oiseaux inscrits est près du double de celui qui avait été enregistré à la date correspondante de 1937. Quatre vingt-neuf éleveurs ont enregistré un total de 15,776 oiseaux contre de 7,876 oiseaux à la date correspondante de 1937.

Ce progrès est dû en grande partie à la propagande de presse faite par le ministère fédéral de l'Agriculture, juste avant l'ouverture de la saison des poussins de 1938, dit R.-W. Zavitz, chef adjoint du service de production avicole du ministère. Cette campagne a reçu l'appui énergique de tous les éleveurs et de tous les propriétaires de couvoir produisant des poussins issus de reproducteurs contrôlés, si bien que la demande de ces poussins a été très active, à tel point que les éleveurs contrôleurs ont eu la meilleure saison qu'ils aient jamais connue. En outre, ces éleveurs ont vendu un grand nombre de poussins pédigrés contrôlés et de cochets contrôlés de dix semaines aux propriétaires de couvoirs qui désirent mettre des mâles contrôlés à la tête de leurs basses-cours pour la saison de 1939 afin de produire de poussins issus de reproducteurs contrôlés. Les prévisions pour la vente de mâles adultes contrôlés cette année (1938) sont plus encourageantes que jamais.

Tout considéré, il semble que les éleveurs de volailles qui pratiquent le contrôle de la ponte par l'emploi du nidtrappe et qui font de l'élevage pedigree tireront plus de profits de leurs opérations qu'ils n'ont jamais fait jusqu'ici, et ils se préparent pour cela.

Publié par le
Service de Presse et de Publicité,
Division de Publicité et d'Extension,
Ministère de l'Agriculture,
Ottawa, Canada. (FB)

5e anniversaire de la revue des producteurs de fourrures

Cette publication fêtera dans quelques semaines le 5e anniversaire de sa fondation.

En effet, la direction de cette revue a l'intention de publier à cette occasion un numéro tout à fait spécial, un véritable numéro souvenir, afin de commémorer cet événement d'une façon aussi digne que mémorable.

Lorsque l'on jette un coup d'oeil en arrière, on est tout-à-fait surpris des progrès accomplis par cette seule revue française au Canada, même du monde entier, et dévouée uniquement aux intérêts de la classe agricole s'occupant de l'industrie des animaux à fourrure.

Les débuts furent des plus humbles, les ressources financières très maigres imposèrent à ses fondateurs des sacrifices exténuants. Mais il y avait tant à faire, tant de vérités et de principes rationnels à enseigner sur l'industrie animale; l'élevage des animaux à fourrure dans Québec périclitait sous l'étreinte de l'empirisme, no-

(Suite à la page 15)

CHEVAUX SOUFFLEUX

PRISES PIDARD Nouvelle et merveilleuse préparation contre la maladie du souffle des chevaux quelle que soit la gravité ou l'ancienneté du cas. Satisfaction garantie. Par poste $1.00.

Adresse : Ths-Louis GIRARD, St-Félicien, Roberval, Qué.

Dr CHARLES-H. MOFFETT
Médecin Vétérinaire
Spécialité : Petits animaux
38, rue de l'Eglise, Québec.
Tél. : 8335

Septième congrès d'aviculture

A la dernière réunion du comité général du septième congrès international d'aviculture, qui doit se tenir à Cleveland, Ohio, du 28 juillet au 7 août, 1939, il a été fait un résumé des plans généraux. L'aviculteur intérimaire du Dominion, Georges Robertson, du ministère fédéral de l'Agriculture, qui assistait à la réunion, a expliqué plusieurs détails au sujet de la participation canadienne. Le Canada sera bien représenté par des représentants scientifiques aux réunions du congrès et par des étalages importants de volailles canadiennes et des industries commerciales associées à l'aviculture.

Les congrès internationaux d'aviculture ont lieu tous les trois ans. Le premier a eu lieu à La Haye, Hollande; le deuxième à Barcelone, Espagne, en 1924; le troisième à Ottawa, Canada, en 1927; le quatrième à Londres, Angleterre, en 1930; le cinquième à Rome, Italie, en 1933, et le sixième à Leipzig, Allemagne, en 1936.

Conserves de fruits et de légumes

Rien n'est plus agréable pour la ménagère que de voir un garde-manger bien garni de conserves de fruits et de légumes faites à la maison, dit Miss Edith-L. Elliot dans l'édition revisée du bulletin "Conserves de fruits et

(Suite à la page 15)

Fermiers et Eleveurs

Expédiez-nous vos volailles vivantes — le plus haut prix vous sera accordé — vous épargnerez votre temps tout en augmentant vos profits.

BOEUF de L'OUEST
de première qualité

pour Communautés, Hôtels, Chantiers, Bouchers, etc Vendu au quartier ou complet. Aussi boeuf salé et lard salé en barils de 100 et 200 lbs. Demandez nos prix.

ED. SYLVAIN Enreg.
48, Champlain, Québec

Le coin du vétérinaire

Val Jalbert, Qué.

Question : Je désire être renseigné sur le sevrage du poulain, son premier hivernement et l'âge de la castration. Mon poulain est du 15 juin.

Réponse : La durée de l'allaitement varie de 4 à 6 mois. Le prolongement de l'allaitement est avantageux lorsque la jument ne travaille pas et qu'elle sécrète encore beaucoup de lait, on devra laisser le poulain avec la mère; lorsque la jument travaille régulièrement et a peu de lait, on peut avancer l'époque du sevrage sans inconvénient pour le poulain, si l'on a eu soin de lui faire prendre des farineux et des fourrages dès son bas âge, et une nourriture abondante pendant l'allaitement. Pour préparer la mère au sevrage, diminuer les concentrés : lui servir du foin de mil 12 livres, avoine 5 livres. Il existe 2 méthodes de sevrage : la méthode brusque et la méthode progressive. La méthode progressive est plus avantageuse que l'autre : elle consiste à séparer le poulain de la mère. Pendant quelque temps, le faire allaiter trois fois par jour, après quelques jours deux fois par jour, puis une fois par jour, pour cesser lorsque la sécrétion du lait a suffisamment diminué. Après le sevrage, lui servir beaucoup de concentrés et de foins de légumineuses, s'il reste à l'écurie. Lui servir du grain, même s'il va au pâturage, à moins que celui-ci ne soit riche en bonnes herbes. Le premier hiver, aliments de qualité et en quantité, beaucoup d'exercice : le faire sortir tous les jours, lorsqu'il fait beau, soit dans un enclos en communication avec stalle soit dans une cour. Les poulains peuvent même hivernés dans des loges ouvertes, pouvant aussi sortir à leur gré.

La castration peut se faire dès que les testicules sont descendus dans les bourses.

Lac Baker, N. B.

Question : J'ai acheté un étalon qui vient de l'Ouest. Ce cheval a une respiration anormale (qui n'est pas normale)...

J'ai un poulain de 4 mois qui est maigre...

Réponse: Vous devez faire examiner ce cheval par votre médecin vétérinaire, afin de connaitre la cause de cette mauvaise respiration et de le faire traiter comme il convient. Quant à votre poulain, je vous conseille de lire les recommandations données dans la réponse à la première question.

Templeton-Est, Qué.

Question : Depuis quelque temps, mon chien a des démangeaisons, maigrit...

Réponse : Si votre chien a des boutons ou des éruptions à la peau, le baigner tous les jours (eau tiède et savon carbolique); laver légèrement sans friction, laisser sécher et appliquer de l'onguent soufré sur les parties affectées. Lui donner du soufre avec de la melasse et diminuer sa ration en viande. Si l'animal a des puces, le tondre, le baigner tous les jours et soupoudrer de la poudre de pyrèthre.

Ste-Martine de Courcelles, Qué.

Question : J'ai une jument qui maigrit depuis un certain temps, malgré qu'elle ait un bon appétit...

Réponse : Il est probable que cette bête fait de l'anémie infectieuse et il serait préférable de la faire examiner par votre médecin vétérinaire.

St-Pamphile, l'Islet.

Question : J'ai un poulain d'un an qui est au pâturage; le terrain est rocailleux et accidenté. Ce poulain boite d'une patte de devant, depuis quelques jours : il y a inflammation à l'épaule.

Réponse : Appliquer un vésicatoire (mouche noir) sur la partie affectée et le changer de pâturage.

St-Georges, Beauce.

Question : J'ai deux vaches et un porc qui manifestent des symptômes de faiblesse dans les membres postérieurs, articulations tuméfiées, marche difficile...

Réponse : Bonne hygiène; leur donner des aliments de qualité et en quantité suffisante, aussi du charbon de bois dans les aliments.

St-Félicien, Roberval.

Question : Mon cheval tousse depuis quelques jours.

Réponse : Lui appliquer des mouches de moutarde de chaque côté de la poitrine; lui faire respirer des vapeurs de goudrons (2 cuillérées à soupe par demi gallon d'eau bouillante) et lui en administrer dans son eau de boisson (eau à boire); lui éviter les refroidissements et les courants d'air à l'écurie.

St-Pierre d'Orléans, Qué.

Question : Ma pouliche de deux mois est crevée au nombril...

Réponse : Chez les jeunes poulains, la hernie ombilicole n'a généralement pas de conséquences

(Suite à la page 15)

Des exportations de bacon

Pour la première fois depuis plusieurs années, les arrivages de bacon canadien ont accusé une diminution pendant les premiers six mois de 1938.

Au cours des mois correspondants de 1937, la quantité importée du Canada était de 769,810 quintaux; en 1938, le total était de 700,95? quintaux. Cette diminution coïncide avec une légère contraction dans les importations totales de bacon.

A la fin de juin le total de ces importations de toutes provenances était de 3,430,871 quintaux. Le commerce est réglementé en ce qui concerne les pays étrangers, et il n'y a que peu de latitude pour la variation dans les sources d'approvisionnement. Pendant les six premiers mois de 1938, les jambons importés en Grande-Bretagne formaient un total de 123,967 quintaux, soit 25 pour cent de moins que pendant la période correspondante de 1937. D'autre part, les exportations de jambon sur le marché anglais se sont accrues de 28 pour cent par comparaison aux premiers six mois de 1937.

Débarrassez chiens et chats de leurs puces

La division de l'entomologie du service scientifique du ministère fédéral de l'Agriculture, Ottawa, reçoit depuis quelque temps de nombreuses lettres de gens qui se plaignent de la présence de puces dans leur maison. Ces puces, parfois très nombreuses, attaquent les occupants. Il n'y a à cela rien d'anormal, spécialement dans les maisons où l'on garde des chats et des chiens, car ce sont les puces vivant sur ces animaux qui causent ces incommodités. Les oeufs des puces tombent à terre et les petites larves sans pattes qui sortent de ces oeufs se développent dans les fentes du plancher ou dans des endroits semblables, où elles se nourrissent des substances organiques qu'elles peuvent trouver. Ceci a lieu d'ordinaire dans le soubassement des maisons, où les animaux ont accès et où les planchers sont généra-

(Suite à la page 15)

Abaissons le prix de revient des récoltes de la ferme

De plus en plus les prix des produits de la ferme sont réglés par la demande mondiale, et comme la concurrence est vive, ils tendent toujours à baisser. Il est donc de plus en plus nécessaire de réduire au plus bas point possible tous les éléments du prix de revient des récoltes de la ferme, dit H.-D. Mitchell, du service d'exploitation animale de la ferme expérimentale centrale, Ottawa.

Les moyens les plus utiles sont les suivants : (1) Production de plus gros rendements par acre, par l'emploi d'une meilleure qualité de semence et des variétés les mieux adaptées à la localité; de bonnes façon culturales et un égouttement; de bons assolements et une guerre sans merci aux mauvaises herbes, aux insectes et aux maladies. Le prix de revient de chaque boisseau ou de chaque tonne de la récolte diminue en proportion de l'augmentation de rendement et le coût total de production par acre n'est que légèrement augmenté. (2) L'emploi de matériel moderne économise la main d'oeuvre et l'énergie chevaline et abaisse ainsi les frais de la production. Il permet de faire plus de travail par jour et au moment le plus utile. (3) Un autre moyen important est d'augmenter la grandeur de la ferme ou de la terre en culture. Les frais fixes en bâtiments et en matériel ne varient pas beaucoup dans certaines limites sur les fermes de dimension moyenne. Toute augmentation dans l'étendue cultivée de la ferme jusqu'au maximum de l'étendue possible entraîne une diminution du prix de revient de la récolte par acre.

Le système de culture employé ne devrait comprendre que ces récoltes qui n'entrent pas en conflit l'une avec l'autre dans les besoins de main-d'oeuvre et qui cependant sont suffisamment diversifiées pour utiliser économiquement toute la main-d'oeuvre et l'énergie chevaline sur la ferme.

Publié par le
Service de Presse et de Publicité,
Division de Publicité et d'Extension,
Ministère de l'Agriculture,
Ottawa, Canada. (FB)

Quelques directives sur la culture de la rhubarbe

La rhubarbe est un mets favori sur nos tables et s'emploie de bien des façons différentes, tartes, pâtés, compotes, gelées, marinades, etc. Tous ceux qui ont un jardin sont certainement intéressés à en avoir quelques plants. La rhubarbe est une culture facile qui peut rendre sans beaucoup de soin, mais un peu d'attention nous vaudra une récolte plus abondante et de meilleure qualité. La partie la plus importante est la plantation, car une fois bien établie une plantation de rhubarbe peut durer de 8 à 10 ans, et même davantage jusqu'à temps qu'il n'y ait aucun signe de pauvre qualité.

Vu que le plant fait beaucoup de croissance, il faut pourvoir une grande quantité d'éléments nutritifs dans la fertilisation. Vu que le plant est vivace et qu'il occupe le même sol durant plusieurs années, il est évident que le sol doit être bien préparé et fortement engraissé. Il faut choisir un endroit bien drainé, y creuser une tranchée de 2 pieds de profondeur, incorporer au sol de cette tranchée beaucoup de fumier bien pourri.

Pour une nouvelle plantation on se sert de divisions de vieilles racines. C'est-à-dire, les vieux plants sont arrachés et divisés en morceaux de 5 à 6 pouces de diamètre. On plante environ à 3 pieds sur le rang et 5 entre les

(Suite à la page quinze)

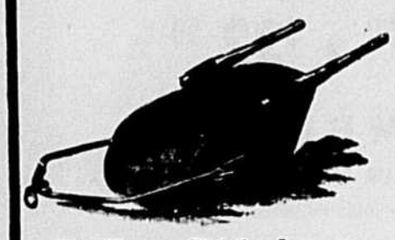
Cultivateurs

Expédiez-nous votre crème pour obtenir le plus haut prix du marché et sommes certains que vous serez satisfaits de nos conditions.

Laiterie de Québec Limitée
JULES GINGRAS, prés.
75, ave du Sacré-Coeur, Tél. 7101

Aux Cultivateurs de la Province!

Quel que soit l'instrument de ferme dont vous ayez besoin, chez Legaré vous trouverez ce que vous désirez à un prix modéré. Voyez notre magasin ou notre représentant le plus près de chez vous.

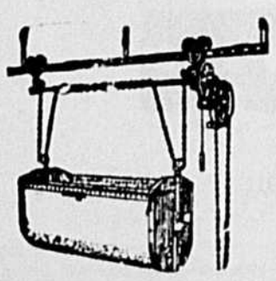


Pelles D'Acier

Les pelles d'acier LEGARE sont faites d'une seule pièce d'acier. Les poignées donnent une prise solide au conducteur et le renversement est facile. Livrées avec ou sans lisses.

Prix à partir de .....

$11.90

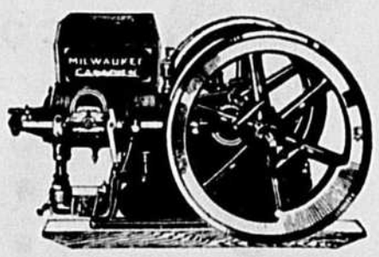


CHARIOTS A LITIERE

Notre chariot à litière est de construction et d'opération facile. Le baquet est fait d'acier galvanisé. Le mécanisme d'élévation consiste en une chaine d'engrenage interminable. Le frein d'arrêt est fait du meilleur fer.

Chez Legaré .....

$42.75



Moteurs à Gazoline

Moteurs à gazoline de 5 à 12 forces. Ils sont bâtis fort dans toutes leurs parties. Ce sont des moteurs bien balancés pour éviter la vibration. Ces moteurs sont construits spécialement pour répondre aux besoins des fermiers Québecois. — Demandez nos prix.

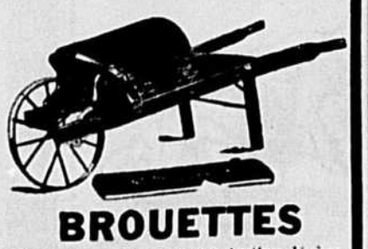
Moulins à Battre

La charpente de notre Batteuse est robuste et solidement chevillée. Sur cette construction solide tout le mécanisme peut être ajusté avec précision. Le cylindre est bien balancé. Dent inébranlable.

DEMANDEZ NOS PRIX

• • •

TERMES FACILES SUR DEMANDE

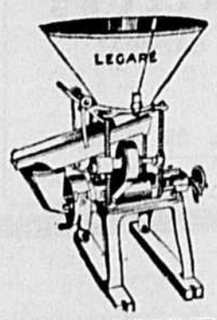


BROUETTES

Brouette en bois de fabrication légère et solide pour utilité générale : brouette en acier pressé d'une seule feuille et ajusté de façon que le contenu ne verse pas lorsque la brouette est en marche.

Prix à partir de .....

$6.30



MOULANGES

La moulange LEGARE est facile à opérer, de construction très forte, avec charpente en acier. Elle moud l'avoine, le blé, le seigle, et autres céréales. — Capacité : six à dix pouces.

Prix à partir de .....

$45.65

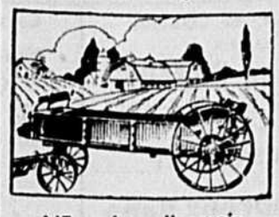
273 ST-PAUL

LA COMPAGNIE LEGARÉ LIMITEE

273 ST-PAUL

JUTRAS

"PRODUITS de QUALITE"



L'Epandeur d'engrais JUTRAS

est le pionier des épandeurs légers au pays. Depuis près de 40 années consécutives, des milliers de clients en font usage avec la plus entière satisfaction.

"Ayez cette année votre propre épandeur"

Chariot à litière JUTRAS

• Que vous ayez une étable neuve ou vieille, grande ou petite, vous trouverez profitable de la munir d'une installation de chariot JUTRAS. Que pouvez-vous imaginer de plus commode, de plus pratique? Fait un travail propre, rapide, économique... et avec satisfaction.
• Deux modèles à votre choix, écrivez-nous aujourd'hui.

Nouveau catalogue No 4 GRATUIT

La Compagnie Jutras Ltée

Victoriaville, Qué. AC 9-38

GRATIS: BOURSES POUR QUATRE COURS PRATIQUES... A l'Ecole Supérieure d'Agriculture
DE SAINTE-ANNE DE LA POCATIERE

Les édifices de l'Ecole Supérieure d'Agriculture

GRAND CONCOURS DE POPULARITE
commençant le Premier Septembre 1938

Ce concours est ouvert à tous les fermiers de la province, aucune condition spéciale ni obligation d'aucune sorte.
La date de fermeture du concours sera annoncée ultérieurement.
Le but de ce concours est d'aider les jeunes fermiers à se perfectionner dans la culture pratique et scientifique du sol.

Une bourse sera accordée à chacun des districts suivants : No. 1—Charlevoix, Lac St-Jean, Roberval, Chicoutimi, Saguenay. No. 2—Québec, Montmorency, Portneuf, Champlain, Laviolette. No. 3—Wolfe, Nicolet, Lotbinière, Mégantic, Frontenac, Beauce, Dorchester, Lévis. No. 4—De Bellechasse à Gaspé et Madawaska, N. B.

UN COUPON DANS CHAQUE SAC DES FAMEUSES MOULEES "AVARD" DONNE DROIT A 5 VOTES

Lorsque vous avez besoin de moulées, achetez de préférence les moulées "AVARD" d'abord parce qu'elles sont d'une haute qualité et que depuis 10 années elles sont reconnues supérieures par les meilleurs éleveurs de la province. — Dans chaque sac de moulée "AVARD" vous trouverez un coupon qui représente 5 votes. Inscrivez le nom et l'adresse de celui en faveur duquel vous votez et retournez-le à Tancrède Avard après l'avoir signé. Plus vous enverrez de coupons plus votre protégé aura de chance d'être l'heureux gagnant de l'une des QUATRE BOURSES gratuites. Il y a des coupons dans toutes les moulées "AVARD" suivantes :

MOULEE POUR VEAUX
MOULEE POUR POUSSINS
MOULEE DE CROISSANCE
MOULEE ENGRAISSEMENT
MOULEE POUR PORCS
MOULEE POUR CHIENS
MOULEE POUR LAPINS
MOULEE DE PONTE
MOULEE POUR DINDES
MOULEE POUR CHEVAUX
MOULEE POUR RENARDS
RATION LAITIERE

en vente chez tout bon marchand LA MELASSE WIB

CE CONCOURS EST OUVERT A TOUS LES FERMIERS
écrivez-nous pour renseignements additionnels

Visitez notre Exhibit au Palais de l'Industrie de l'Exposition de Québec du 3 au 10 Sept.

AVARD

Faites-vous aider par vos parents et amis. Soyez l'un des heureux gagnants

TANCREDE AVARD — 36, rue Henderson — QUEBEC, P.Q.

RADIO

ECOUTEZ, AUJOURD'HUI

Vendredi, 2 septembre

5.45 p.m.—CKAC—Musique d'orgue.
6.00 p.m.—CBF—Les beaux disques.
6.35 p.m.—GSP 19.6, 15.31. — L'orchestre de la BBC sous la direction d'Eric Fogg. Voici le programme qui sera exécuté : Prélude du 1er acte, La Traviata (Verdi). Sélection, La Belle Hélène (Offenbach). Trois danses russes, (1) Byczok (2) Pijasowaja (3) Gopak (Bullerian). Valse, Ange d'amour (Waldteufel). Suite, London Again : (1) Marche, Oxford Street (2) Elégie, Langham Place (3) Valse, Mayfair (Eric Coates).
8.00 p.m.—CBF, CRCK, CBM—Fantaisie musicale avec Marguerite Paquet, contralto, et Roland Séguin, ténor.
8.00 p.m.—WEAF, WTIC—"Cities Service Concert" avec Lucille Manners, soprano et un orchestre dirigé par Frank Black.
8.30 p.m.—CHRC—Ouverture officielle de l'Exposition Provinciale. Irradiation des discours qui seront prononcés à cette occasion.
8.30 p.m.—CKAC, WABC—Goldman Band Concert.
9.00 p.m.—CBM, CBF, WEAF, WTIC—L'Heure de la Valse avec Frank Munn, ténor, le choeur Manhattan et un orchestre dirigé par Abe Lyman.
9.00 p.m.—WGN—Grant Part Concert.
9.00 p.m.—CRCK—Les cordes mélodiques dirigées par Alexandre Chuhaldin. A ce programme on a inscrit : l'Ouverture Don Juan, de Mozart; Passacaille, de Haendel, Orientale, de Cui et la Suite Miniature d'O'Donnell, (a) Canzonetta, (b) Pizzicato, (c) Caprice.
9.30 p.m.—CKCV—Récital de chant par Jacques Larochelle.
10.15 p.m.—CBM—Sérénade. — Jean Deslauriers, violoniste, Roland Leduc, violoncelliste, et Marie-Thérèse Paquin, pianiste, interpréteront les pièces suivantes :
"To Spring" ..... Ed. Grieg
Chanson triste ..... Tschaikowski
Un peu d'amour ..... Silésu
10.30 p.m.—CKCV—Radio-Journal Le Soleil.
10.30 p.m.—WEAF, WTIC, WTAM—Benno Rabinoff, violoniste.
11.00 p.m.—CRCK—Informations.
11.15 p.m.—CBB, CRCK—Au Rythme de Paris.

ECOUTEZ, DEMAIN

Samedi, 3 septembre

8.00 a.m.—CKCV—Radio-Journal Le Soleil.
8.00 a.m.—CHRC—Radio-Journal L'Evénement.
8.15 a.m.—CHRC—La prière du matin.
12.00 midi—WABC—Salle de concert Columbia. Le quatuor à cordes Kraeuter et Mlle Katherine Bacon, pianiste, sont inscrits à ce programme. Le Quatuor jouera les Variations en mi mineur, opus 35a, de Arensky, et Mlle Bacon interprétera ensuite avec le quatuor le Quintette pour piano en ré mineur du compositeur anglais contemporain Frank Bridge.
12.00 midi—CBF, WEAF—"NBC Music Guild".
12.35 p.m.—CBF—"Along gipsy trails". Un orchestre tzigane dirigé par Léon Zuckert
1.00 p.m.—CKCV—Radio-Journal Le Soleil.
1.00 p.m.—CHRC—Radio-Journal L'Action Catholique.
1.30 p.m.—CBF—Concert de musique enregistrée.
4.00 p.m.—CKAC—Charles Paul à l'orgue.
5.00 p.m.—CKAC, WABC—Salle de concert Columbia.
6.00 p.m.—HAT4, 32.8., 9.12., Emission de Budapest. Concert par l'orchestre du Royal Opera House. (Ondes courtes)
6.15 p.m.—CKAC, WABC—"Songs for you".
7.00 p.m.—CKAC, WABC—"Exploring music". L'orchestre de concert Columbia dirigé par Howard Barlow exécutera en première à la radio un Concerto Grosso d'un jeune compositeur italien, Amadeo de Filippi. On entendra également l'Ouverture d'"Idomeneo" de Mozart, et la Suite "Paris et Hélène" de Gluck.
7.30 p.m.—CKCV—Informations de l'Action Catholique.
7.30 p.m.—CBF, CRCK—Le Réveil rural. Causerie du Révérend Frère Marie Victorin sur "La Laurencie en fleurs".
7.30 p.m.—2RO, 25.4, 11.81. Concert de musique de chambre. Emission de Rome. (Ondes courtes).
7.45 p.m.—CRCK—Informations de Radio-Canada.
7.45 p.m.—CHRC—Récital de chant par Rolande Dion, soprano.
9.00 p.m.—CBF, CBM, WOR, WGN—Concert symphonique sous la direction
9.00 p.m.—CKCV—Chant sans paroles.
9.30 p.m.—CBF CRCK, CBM—"Jazz nocturne".
10.00 p.m.—CBF, CRCK, CBM, WOR—Orchestre symphonique dirigé par Alfred de Georges Dasch.
Wallenstein. Voici les détails de cette émission :
Quatuor pour orchestre ..... Stamitz
Menuet ..... Grazioli
Father Gallitzen remembers Prince Dmitri ..... Gaul
La Favorite ..... Couperin
10.30 p.m.—CKCV—Radio-Journal Le Soleil.
11.00 p.m.—CKCV—Radio-Journal Le Journal.
11.00 p.m.—CRCK—Informations de Radio-Canada.
11.15 p.m.—CHRC—Musique de concert.

Quelques directives

(Suite de la page 14)

rangs. Il faut couvrir le collet de 3 à 4 pouces de sol. A la ferme de Cap-Rouge la variété la plus productrice est la St-Martin, mais les variétés Macdonald et Ruby sont de bien meilleure qualité et ont une telle teinte rouge.

La première année en particulier, il faut bien ameublir le sol afin de conserver l'humidité et d'empêcher les mauvaises herbes vivaces de s'établir en permanence. Durant une période de sécheresse il serait sage d'arroser. La première année, on ne doit pas faire de récolte; la deuxième année, on ne récolte que peu de tiges; mais durant les années qui suivent on peut y aller libéralement. Il ne faut cependant pas arracher trop de feuilles car il faut une forte pousse à la surface du sol si l'on veut qu'il se forme des racines dans le sol et des yeux qui donneront naissance à de nouvelles tiges. Il est assez difficile d'établir une limite pour la quantité et la durée de la récolte car ceci dépend beaucoup de la vigueur des plants. Toutefois l'on considère que l'on ne devrait pas récolter plus de 8 à 10 semaines durant.

A l'automne, en guise de protection, l'on peut faire une forte application de fumier en couverture, et ce fumier est incorporé au sol le printemps suivant. De toute façon il faut voir à mettre une bonne fumur à tous les ans. C'est le seul engrais qui soit nécessaire.

Il y a aussi moyen d'avoir de la rhubarbe fraîche au cours de l'hiver, ceci fera le sujet d'un prochain article.

(Pour plus amples renseignements, vous adresser à la ferme expérimentale de Cap-Rouge).

5e anniversaire

(Suite de la page 14)

tre classe agricole avait une soif intense de vérités et désirait ardemment connaître les voies véritables du progrès de sorte que les officiers de l'association des éleveurs de renards ne reculèrent devant aucun sacrifice; il fallait un organe pour nos cultivateurs et cet organe serait maintenu coûte que coûte.

A noter la part active qu'a pris cette revue pour réclamer, inaugurer, soutenir dans la province de Québec les expositions de renards argentés tant régionales que provinciales ainsi que des cours vulpicoles.

Grâce à son esprit combattif en autant que prévoyant, la revue a fait progresser ces mouvements éminemment éducationnels, et sur ce point, Québec n'a rien à envier aux autres provinces de la confédération, aux Etats-Unis, puisque nous sommes les pionniers dans ce domaine et pouvons nous glorifier à juste titre d'avoir été les innovateurs en Amérique, des expositions régionales de renards argentés, des cours en vulpiculture avec la généreuse collaboration du ministère de l'Agriculture.

Si notre industrie de l'élevage des animaux à fourrure a fait du progrès dans Québec, si de nombreux éleveurs sont aujourd'hui sur une base stable, prêt à parer à la concurrence extérieure, c'est grâce aux enseignements heureux et aux directives logiques et précises qu'ils ont puisés dans les colonnes de cette revue qui n'a d'autre but que de faire progresser et réussir notre classe agricole versée dans cette industrie.

Elle s'est fait un point d'honneur de faire connaître à notre public éleveur les maisons commerciales honnêtes avec lesquelles l'éleveur peut transiger avec confiance et profit, elle sait mettre à la raison les profiteurs et les chevaliers d'industrie, parasites de la classe honnête.

Cette revue, soutenue dans son travail éducationnel intense par l'énergie de notre association des éleveurs de renards de la province de Québec a éveillé l'attention des corps publics qui portent aujourd'hui grand intérêt à l'élevage des animaux à fourrure.

Nous lui souhaitons donc tout le succès qu'elle mérite dans la publication de ce numéro souvenir et anticipons pour elle un avenir très prometteur.

J.-R. Grégoire,
secrétaire général.
L'association des éleveurs de renards de la province de Québec.

Conserve de fruits

(Suite de la page 14)

de légumes", no 534, ministère fédéral de l'Agriculture, que l'on peut se procurer en faisant la demande à la division de publicité et d'extension.

Laissés dans leur état naturel, la plupart des produits alimentaires se gâtent au bout de quelques jours et souvent même au bout de quelques heures, à cause du développement des bactéries, des moisissures ou des fermentations sur leur surface ou dans leurs tissus. Que l'on détruise ces organismes et que l'on empêche l'entrée d'autres organismes, et ces produits peuvent se conserver en un bon état indéfiniment. Il suffit, pour détruire toute forme de vie, d'appliquer une chaleur suffisante pendant un laps de temps suffisant.

La fabrication de bonnes conserves consiste donc à détruire toute vie microscopique et à se servir de contenants à l'épreuve de l'air, qui empêchent la réinfection. L'objet de la mise en conserve est d'obtenir ce résultat, mais il faut aussi conserver la forme, la couleur naturelle et le goût frais des produits. Pour réussir il faut apporter l'attention la plus minutieuse à toutes les phases du procédé. Les fruits et les légumes doivent être frais lorsqu'ils sont mis en conserves. Plus ils sont frais, meilleur est le produit fini et moins il y a de risques d'insuccès. Tous les fruits et les légumes devraient être mis en boîtes ou en bocaux le jour même où ils sont cueillis.

La cuisine ordinaire a tout le matériel nécessaire pour la fabrication des conserves — couteaux tranchants, de préférence en acier inoxydable, passoire, bols, tasses à mesurer, assiettes d'émail, cuillers de bois, entonnoir à large ouverture pour remplir les bocaux et lève-bocal pour empêcher de se brûler les doigts en sortant les bocaux du stérilisateur.

On trouvera des renseignements sur toutes les phases de la fabrication de conserves dans le bulletin en question — méthodes de cuisson, rondelles de caoutchouc bocaux, stérilisation, traitement, durée de la stérilisation des fruits et des légumes, etc.

Le coin du vétérinaire

(Suite de la page 14)

graves et très souvent même disparaît sans intervention. Si au bout de quelques mois la hernie persiste et que l'animal souffre, vous pouvez employer le traitement suivant : couper les poils et faire des touches au moyen d'acide azotique sur la hernie elle-même; il en résulte de l'oedème qui diminue peu à peu, la surface se croûte, les tissus se rétractent, etc. Utiliser l'acide azotique avec grande prudence, afin d'éviter les brûlures profondes. Pendant le traitement, il faut éviter la constipation en soumettant l'animal à un régime rafraîchissant.

Québec, P. Q.

Question : Pouvez-vous me renseigner sur la manière de procéder dans la castration des porcs ?

Réponse : il serait trop long de vous définir la technique à suivre dans la pratique de cette opération qui, d'ailleurs est assez délicate et ne doit pas être faite par celui qui n'a pas d'expérience en la matière.

St-Cyrille, L'Islet.

Question : Je constate qu'une de mes vaches a le pis enflé, diminution de lait dans les quartiers postérieurs.

Réponse : Cette maladie appelée mammite se présente sous divers aspects, et le traitement n'agit pas toujours efficacement. Isoler la malade, la traire la dernière du troupeau afin de protéger les autres sujets; traire les quartiers atteints, si possible, toutes les deux heures. Lavages à l'eau chaude fréquents, suivis de massages et frictions à l'huile d'olive camphrée.

St-Pamphile, L'Islet.

Question : Mon cheval a de la difficulté à uriner et il maigrit.

Réponse : Ce cheval est probablement atteint de néphrite (maladie des reins). Lui donner des aliments de facile digestion, aliments de qualité, varier son régime alimentaire principalement les jours de repos alors qu'il serait préférable de diminuer la ration d'avoine pour la remplacer par le son. Lui donner du soda à pâte; frictions à l'alcool sur les reins. Lui laver les organes urinaires de temps à autre (eau chaude et savon blanc).

Cap Santé, Portneuf.

Question : J'ai un chat qui a mal aux yeux, depuis une semaine...

Réponse : Lui laver les yeux 4 ou 5 fois par jour avec une solution boriquée (eau bouillie tiède) une chapine, acide borique un quart de cuillerée à thé. Employer un coton absorbant neuf pour chaque opération.

Le vétérinaire.

Débarassez les chiens

(Suite de la page 14)

ment nettoyés moins souvent qu'ailleurs. Les insectes se développent plus rapidement en temps humide et chaud qu'en temps frais, ce qui explique pourquoi il y a plus de puces en été qu'en d'autres saisons.

Il a été démontré par des recherches que l'on peut généralement prévenir ces invasions de puces sans avoir recours à la fumigation. Trois choses sont nécessaires pour cela : 1— destruction des puces adultes dans la maison; 2— destruction des puces sur les chiens et les chats; 3— destruction des premières phases (oeufs, larves et puces) dans les fentes des planchers.

Pour détruire les puces adultes dans la maison, il faut pulvériser les chambres infestées avec une quantité abondante d'une bonne solution à base de pyrèthre; pour détruire celles qui se trouvent sur les chiens et les chats, on peut saupoudrer les animaux parfaitement, après les avoir mis sur des feuilles de journaux, avec de la poudre fraîche de pyrèthre ou de derris, qui tue ou engourdit les puces, et celles-ci tombent sur le papier, après quoi on peut les détruire en jetant le papier au feu. On peut aussi laver les animaux avec une solution de crésol (2 pour cent pour les chats et 3 pour cent pour les chiens), suivi peu après par un lavage à l'eau chaude savonneuse. Il faut aussi tenir propres tous les endroits où les chats et les chiens passent la nuit.

Pour détruire les phases des puces, un nettoyage énergique de la maison est nécessaire; l'emploi d'un balai aspirateur est préférable pour cela. On récure les planchers avec de l'eau chaude savonneuse. Il faut donner une attention toute spéciale au soubassement de la maison, car c'est là que provient généralement l'invasion de puces.

ECOUTEZ
RADIO-JOURNAL DE
L'ACTION CATHOLIQUE
A
CKCV
QUEBEC
A 7 h. 15, les lundi et 7 h. 30
les mardi, mercredi, jeudi, vendredi et samedi

ECOUTEZ
RADIO-JOURNAL DE
L'ACTION CATHOLIQUE
A
CHRC
QUEBEC
A 1 h. p.m.
tous les jours, dimanche excepté

Pont-Rouge (Portn.)

MARIAGES. — (D.N.C.). — Le 10 août, eut lieu le mariage de M. Jeffrey Boissonnault et Mlle Marguerite Lesage. M. Harry Boissonnault, frère de l'époux, lui servait de témoin, et M. Joseph Lesage accompagnait sa fille.

—Le même jour, M. Gérard Marcotte, de St-Basile, et Mlle Annette Marcotte. MM. Jacques et Félix Marcotte servaient de témoins.

Aux nouveaux époux, nos voeux de bonheur.

NAISSANCE. — Le 21 août, Joseph-Gilles-Régent, fils de M. et Mme Thomas Tessier (Marie-Anna Leclerc).

Parr. et marr., M. et Mme Joseph Tessier.

L'EXPOSITION REGIONALE. — La mauvaise température à quelque peu nui à l'exposition régionale, cette année. Les exposants étaient peu nombreux. Cependant, la soirée de clôture fit salle comble et remporta un vif succès, le 22 août dernier.

Loretteville

QUARANTE-HEURES. — (D.N.C.). — L'ouverture solennelle des Quarante-Heures. Les personnes charitables qui ont des bouquets à prêter pour l'ornementation de l'autel voudront bien donner leur nom.

OUVERTURE DES CLASSES. — L'ouverture officielle des classes au couvent des Soeurs de la Charité Saint-Louis-de-France, aura lieu le 6. Le 5, se fera la rentrée des élèves pensionnaires.

BELLE RECOMPENSE. — Grâce à la générosité de M. le curé Wilfrid Caron, les jeunes filles de la part de Dieu ont fait un beau voyage, ces jours derniers, à l'Ile d'Orléans. Le voyage fut très intéressant et se fit en autobus. MM. les abbés Gariépy et Rochette accompagnaient les excursionnistes.

Les jeunes filles de la part de Dieu adressent un reconnaissant merci à M. le curé Wilfrid Caron pour la belle récompense qu'il leur a donnée.

St-Joseph d'Alma

DECES D'UN SEXAGENAIRE. — (Spéc.). — M. William Arsenault est décédé à l'Hôtel-Dieu de Québec, le 15 août, à l'âge de 62 ans. Ses funérailles ont eu lieu à St-Joseph d'Alma, le 18.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, 6 fils et 3 filles: Joseph-William, J.-Thomas, Nelsey, Maurice, Joseph et Roland; Flora, épouse de M. Amédée Landry, de St-Jean-L'Evangéliste, Mary, épouse de M. Albani Boudreau, de Rouyn, Abitibi, et Marie-Jeanne, veuve de Sieur Gustave Gagnon.

Nos sincères condoléances à la famille.

Beau témoignage à M. le curé Humphrey

INVERNESS. — (D.N.C.). — Les paroissiens d'Inverness ont vu partir avec un profond regret, le 24 août dernier, M. le curé H. Humphrey, qui a exercé ici son ministère avec un infatigable dévouement pendant six ans.

Avant son départ pour Frampton, où il vient de succéder à M. l'abbé P. Boyle, comme pasteur, la paroisse a voulu témoigner sa vive gratitude à M. l'abbé Humphrey par la présentation d'adresse, de fleurs et d'une bourse, à la suite de la messe paroissiale du 21 août. MM. Joe. Boucher et Ph. Cox lurent respectivement l'adresse en français et en anglais. Mlle Simone Houle présenta les fleurs et M. Gaston Bergeron, le cadeau des paroissiens en argent.

M. l'abbé Humphrey fut sensible à ce beau témoignage et en exprima à tous sa vive reconnaissance. Il y ajouta de sages conseils et l'assurance de son meilleur souvenir.

Longue vie et fructueux ministère à ce regretté pasteur!

Beauport

COLLEGE DE BEAUPORT. — La rentrée des élèves, au collège de Beauport, aura lieu le 6 septembre.

Le R. Fr. Robert-Edmond, E.C., a la direction de cette communauté depuis un an. Enseigneront cette année: en 8e, R. Frère Méralier-Marc, sous-directeur; en 7e, R. Fr. M.-Siméon; en 6e, R. Fr. Marie-Oscar; en 5e, R. Fr. Maurèle-Bernardin; en 4e, R. Fr. Meldas-Ernest; en 3e A, R. Fr. Martinus-Godefroy; en 3e B, R. Fr. Mainaud-Clément; en 2e A, R. Fr. Médule-Amable; en 2e B, R. Fr. Magier-Jérôme.

EN RELIGION. — Mlle Marie-Berthe Langevin, fille de M. et Mme Azarias Langevin, est partie pour Montréal, le 26 août, afin d'entrer chez les Soeurs de la Congrégation Notre-Dame.

A L'HOPITAL. — M. E. Parent, de notre localité, a été transporté à l'hôpital pour y subir une opération chirurgicale.

Visite appréciée

BERTHIER-EN-BAS. — (D.N.C.). — Dimanche, le 28 dernier, la fanfare de Loretteville, accompagnant les membres de la société St-Jean-Baptiste, est venue donner un beau concert sur la place de l'église.

Des allocutions furent prononcées par M. le curé Caron, de Loretteville, M. le curé Barabé, de Berthier, ainsi que le président de la société St-Jean-Baptiste de Loretteville.

L'Anse-à-Gilles

JOYEUX ANNIVERSAIRE. — (Spéc.). Dimanche, le 28 août, eut lieu, à L'Anse-à-Gilles, chez M. Edmond De Ladurantaye, une belle réunion familiale pour fêter cet heureux jubilaire. Il lui fut très agréable de voir toute sa famille réunie pour lui présenter hommages et voeux d'anniversaire.

On y remarquait: M. et Mme Joseph De Ladurantaye, de Rouville; M. et Mme Aimé De Ladurantaye, de Montréal; M. Napoléon De Ladurantaye, de Québec; M. Maurice De Ladurantaye, de Québec, fils du jubilaire; ses neveux et nièces: M. et Mme Rosaire Savard, de Charlesbourg, Mme Donat Meunier, De Limoilou, Mme Jean-Baptiste Gaudreau, de Québec, M. Joseph-Elie De Ladurantaye, de Charlesbourg, MM. Marcel et Lucien De Ladurantaye, de Montréal, Mlle Gabrielle Bernier, de Québec, Mlle Juliette Bernier, de Macamick, Abitibi, Mlles Annette et Pauline De Ladurantaye, de Montréal.

Parmi les amis, assistaient à cette fête: Mlle Estelle Bernatchez, Mlle Lucette Tremblay, MM. Edmond Lavoie, Aimé Duval, Régent Fréchette, Roland Dubé et Marcel Tremblay.

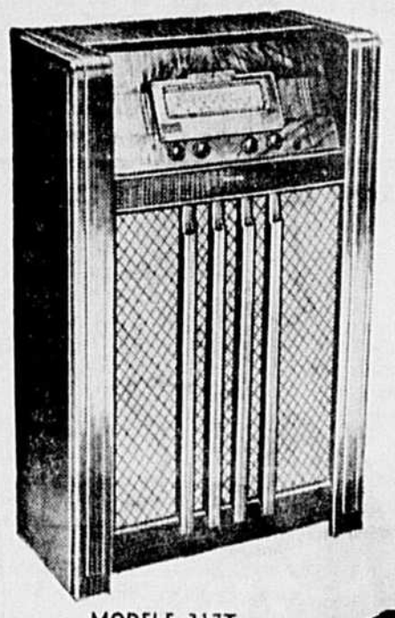
EXPOSITION PROVINCIALE
QUEBEC — 3-10 SEPT.

GAULIN-TANGUAY S.A.R.L.

notre exhibit

Il nous fait plaisir d'inviter cordialement tous les visiteurs de l'Exposition Provinciale à venir examiner les nouveaux radios 1939, SPARTON et PHILCO, et réfrigérateurs, ainsi que les lessiveuses THOR que nous exposons à notre exhibit du Palais de l'Industrie.
Nos représentants se feront un plaisir de vous donner tous les renseignements que vous désirerez.
Une visite à notre magasin sera hautement appréciée.

Les nouveaux RADIOS PHILCO 1939
prix depuis $29.95 jusqu'à $295

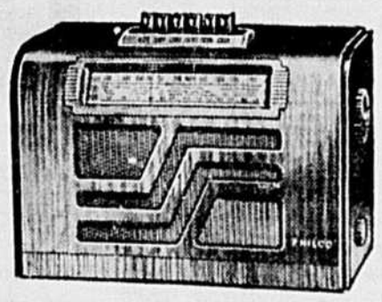


MODELE 330XF
Avec syntonisation "Pressez-un-bouton" sur le panneau de contrôle — Nouveau haut-parleur balancé de Philco — Contrôle de son à 3 points — 6 lampes — Syntonisation couvrant les postes ordinaires jour et nuit, de même que les ondes courtes domestiques et étrangères. Cabinet élégant. $99.50

MODELE 331XF
Toutes les caractéristiques du 330XF à l'exception des boutons à syntonisation même cabinet que le 330XF. $89.95

MODELE 317T
Avec syntonisation automatique "Pressez un Bouton". Capte les postes ordinaires, les appels de police, etc. — Cadran à pleine vision — Superhéterodyne à 5 lampes — Dessin d'un nouveau genre — Haut-parleur efficace $49.50

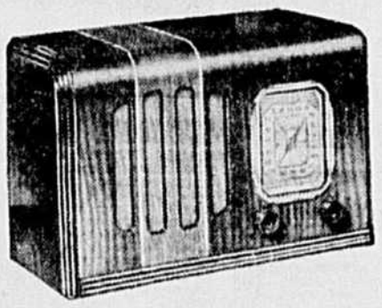
MODELE 319T
Dans le même cabinet que le 317 T mais avec syntonisation additionnelle, jour et nuit des ondes courtes domestiques et étrangères, navires et amateurs $59.95



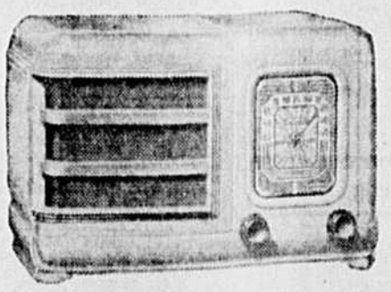
MODELE 330T
Avec syntonisation électrique "Pressez-un Bouton". Le plus joli modèle à table de PHILCO. Syntonise automatiquement 6 postes au toucher du doigt. Muni du nouveau haut-parleur à son carifié de PHILCO — 6 lampes de haute efficacité — Une valeur extraordinaire. Capte tout n'importe quand $74.50

MODELE 3A2T
Plus grande clarté, son beaucoup plus riche que tout ce que vous avez entendu dans un petit modèle de table. Système "Audio-Pentode" — 5 lampes — Circuit Superhétérodyne — Cabinet de noyer appliqué $39.95

MODELE 3A5T
Dans le même cabinet que le 3A2T mais avec en plus le service jour et nuit des émissions à ondes courtes domestiques et étrangères. PRIX $47.50



MODELE 3A1CBI
Une attrayante version fini ivoire du 3A1CB avec 5 lampes Superhétérodyne, Haut-parleur Electro-Dynamique "Clear Tone" — Syntonisation précise — Le panneau de syntonisation couvre les émissions locales ordinaires et quelques postes de police $32.95

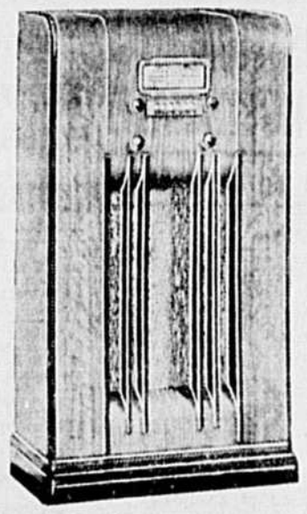


MODELE 3A5CBI
Dans le même cabinet que le 3A1CBI mais couvrant jour et nuit les émissions sur ondes courtes domestiques et étrangères et autres services. C'est une vraie beauté. PRIX $41.50

MODELE 3A1CB
Un petit appareil compact avec la performance d'un géant — Superhétérodyne 5 lampes. Système Pentode Audio — Haut-parleur Electro-Dynamique — L'échelle de syntonisation couvre les émissions domestiques ordinaires — Une sensation à ce prix $29.95

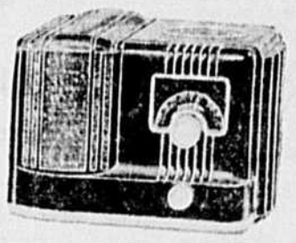
MODELE 3A5CB
Dans le même cabinet mais couvrant les ondes courtes domestiques et étrangères jour et nuit de même que d'autres services. PRIX $37.50

Les nouveaux RADIOS SPARTON 1939
prix depuis $34.95 jusqu'à $215



LE "VERMON"
MODELE 595
5 lampes, console captant ondes longues et courtes, et donnant une reproduction équivalant à 7 lampes, syntonisation "Selectronne" par boutons-pression pour 6 postes choisis. Couvre les gammes de radiodiffusion entre 540-1750 et 5950-20,000 K.C. C. A. V. absolu et compensateur automatique de tonalité, haut-parleur de 10" d'un type nouveau, dynamique, très sensitif, donnant une brillante reproduction et n'admettant qu'un fail le quota de parasites. Dimensions : 39" x 23¼" x 12". $89.50
"La voix la plus riche de la radio"

LE "TYROL"
MODELE 509M
5 lampes, rendement assuré de 7 lampes, gammes normales de radiodiffusion seulement, haut-parleur dynamique de 5", cadran illuminé, contrôle automatique de volume. Cabinet en bakelite noire manettes ivoire, base joliment finie sur ses quatre faces. Dimensions 7½" x 12" x 7¼". PRIX $34.95
Même modèle, 509L en bakelite ivoire. $36.95



LE "ROBSON" MODELE 79K
7 lampes (rendement de 8 lampes), bandes longues et courtes, 540 à 1750 K.C.; 5950 à 20,000 K.C. C.A.V. absolu et compensateur automatique de tonalité. Oeil électrique de syntonisation. Syntonisation "Selectronne" par boutons-pression pour la syntonisation automatique de 6 postes choisis (ces postes peuvent être changés en un instant) haut-parleur dynamique de 6". Débit de pouvoir de 4 watts. Dimensions: 21½" x 10¼" x 9¾". $79.95

LE "CASTLE" MODELE 59K
5 lampes, rendement assuré de 7 lampes, 3 bandes, couvrant émissions domestiques et étrangères, C.A.V. absolu et compensateur automatique de tonalité, syntonisation "Selectronne" par boutons-pression pour n'importe lequel des 5 postes favoris (la pré-syntonisation de ces postes peut être changée par n'importe qui, cette opération ne requiert aucune connaissance spéciale). Haut-parleur dynamique de 6". Débit de pouvoir de 4 watts. Dimensions : 19¼" x 10½" x 8¾". $66.95

aussi REFRIGERATEURS SPARTON
prix depuis $169.50
Le seul réfrigérateur possédant "L'ECON-O-MIZER qui épargne — PROVISIONS — COURANT — USURE DU MOTEUR — Il amplifie l'efficacité frigorifique, maintient des températures sûres, et par là effectue de réelles économies. Un réfrigérateur vraiment 100% automatique.
GARANTIE de 5 années

LESSIVEUSE THOR
MDELE 100L
Capacité de 7 lbs
MECANISME ACTIONNE PAR LE GAZ
Pour les centres où il n'y a pas d'électricité nous pouvons fournir un de ces modèles équipé du mécanisme à gazoline bien connu "Briggs-Stratton".
Cuve de porcelaine, couleur ivoire avec base métallique verte, 6 lames, Super-agitateur à 9 V. Essoreuse à déclenche rapide, fini satin. Mécanisme de toute une vie — Moteur se lubrifiant par lui-même.
$84.95

QUALITE D'ABORD — Gaulin Tanguay S.A.R.L. 387 ST-JOSEPH — SERVICE TOUJOURS

AUTOMOBILE
ACCESSOIRES - SERVICE
OCCASIONS

AUTOS A VENDRE

GRANDE REDUCTION

LES PLUS BAS PRIX EN VILLE

Studebaker Sedan	35-36-37
Ford Coach	1935
Plymouth Coach	1935
Chevrolet Coach	1934
Willys Sedan	1936
Packard Cabriolet	
Cadillac Phaeton	
Camion Chevrolet	1932
Camion Ford	1931
Camion Maple Leaf avec dompeuse	1935

Aussi plusieurs autres modèles en ordre de marche à partir de $50.00 **MOTORS LTD, DISTRIBUTEURS de STUDEBAKER & WILLYS.** Ouvert tous les soirs. **15, DE LA COURONNE.** Tel. : 6185.
2863—3-8 (26 fs) A. V.

Dernière chance!..

Réduction de $200
sur les PLYMOUTH 1936

Réduction de $300
sur CHRYSLER et PACKARD 1936

Réduction de $300
sur Camions "FAGO" 1936

Réduction de $400
sur les Camions "MACKS" 1936

Echangez votre automobile

à

$200⁰⁰

PAR ANNEE !

AVIS — Tous ceux de nos clients qui ont l'habitude de prendre avantage de notre politique d'échange à $200.00 par année, à l'arrivée des nouveaux modèles et qui ne nous ont pas encore soumis leur proposition, devraient le faire d'ici au 1er septembre, date de l'arrivée des nouveaux

Plymouth 1939

Un grand nombre de nos clients en ont déjà pris avantage. En profiterez-vous? Si oui, ne retardez pas.

UNIVERSAL AUTO LTD
33, de la Couronne
Tél. : 5112
2875—19-8 (26 fs) A. V.

AUTOMOBILES : Chrysler Royal 1938, Plymouth 1938, 37, 36, 35, Chevrolet 1936, Studebaker 1935, Ford 1936, 34, Dodge 1934, 33, Terraplane 1935, Graham Paige 1935, 34. Tous avec licences 1938. Prix d'occasion et conditions faciles. Hoists hydroliques neufs et usagés. **GIROUX MOTORS SALES, 666, AVE. ROYALE, BEAUPORT-Est.** Tél. : 4-1246.
2962—31-8 (26 fs) A. V.

SEDAN WILLYS 1938-37-35, Terraplane 35, Dodge 30-34, Chevrolet 34, Graham Paige 31; Essex 31, Coupé Austin 30, Willys 38; Bantam routière et coupé 38; Motocyclettes B.S.A. 38 et 34, Indian 29-31, Excelsior 1 cylindre 36, Henderson 28, Harley Davidson 25, boîte de livraison et panier promenade. **RODRIGUE OSTIGUY, VENDEURS WILLYS ET BANTAM,** 60 milles au gallon. **4, RUE ST-JOSEPH.** Tél. : 2-6577.
2963—27-8 (26 fs) A. V.

AUTOS A VENDRE

CHARS USAGES

Chevrolet Panel	1932	275.00
Chevroet Coupé	1935	450.00
Dodge Sedan	1035	490.00
Chevrolet Coach	1934	390.00
Buick Sedan	1936	690.00
Chrysler Sedan	1937	890.00
Pontiac Sedan	1937	790.00
Pontiac Coach	1937	750.00
Pontiac Sedan	1934	390.00
Pontiac Sedan	1935	490.00
Dodge Sedan	1937	790.00
Buick Sedan	1931	250.00
Hudson Sedan	1935	490.00
Ford Coach	1937	650.00
Plymouth Sedan	1934	415.00
Studebaker Sedan	1930	100.00
Plymouth Sedan 7 pass.	1935	525.00

AUTOMOBILES INC.
Représentant des automobiles
Pontiac et camions G. M. C.
Cadillac, La Salle, Buick,
12, rue de la Couronne
QUEBEC, Que.
Tél. : 2-1208
voyez notre parc de chars usagés sur la rue Dalhousie
3631—18-8 (26 fs) A. V.

Grand Spécial
à l'occasion de
L'EXPOSITION PROVINCIALE

Réduction de 30 a 50%

Hupmobile sed. 7 pass.	27		$ 45.
Ford Coupé	31	Lic.	125.
Ford Coach	33		300.
Ford Victoria	33	Lic.	325.
Ford Coupé	35	Lic.	360.
Plymouth Coupé	35	Lic.	375.
Graham Coach	36	Lic.	485.
Ford Coach	37	Lic.	525.

Grand choix de livreuses légères et camions de 2 tonnes à des prix réduits de 30 à 50%.

LAURENTIDE AUTOMOBILES INC.
Distributeur du FORD
25, Dorchester, Tél. : 8181
2867—2-9 (26 fs) A. V.

AUTOS A VENDRE

SPECIAL

Ford Panel	1930		$ 59.
Dodge Sedan	1929	lic.	79.
Chevrolet Sedan	1930	lic.	99.
Essex Coach	1931	lic.	119.
LaSalle Coupé	1929	lic.	139.
Oldsmobile Sedan	1929	lic.	169.
Chevrolet panel	1931		199.
Pontiac Sedan	1931	lic.	209.
Chevrolet Sedan	1933	lic.	259.
Dodge Cabriolet	1933	lic.	299.
Studebaker Cabriolet	1933	lic.	329.
Studebaker Sedan	1934	lic.	369.

Conditions de paiement faciles.
"NOS PRIX SONT NOS MEILLEURS VENDEURS"

J.-L. DROLET AUTOMOBILES
450 BLVD CHAREST
TEL. : 4-3591
2957—18-8 (26 fs) A. V.

NOS AUTOS USAGES

donnent satisfaction

Notre choix est considérable et nos prix sont intéressant.

VISITEZ NOS PARCS

337, PRINCE-EDOUARD ET BOULEVARD CHAREST

MORISSET & FRERE
2960—31-8 (26 fs) A. V.

BUICK 1937, avec licence, en parfait état 4 pneus neufs — n'a eu aucun accident. S'adresser 71½, **RUE LATOURELLE.** Tél. : 6972.
3962—2-9 (2 fs) A. V.

PLYMOUTH SEDAN 1938, Plymouth 1935 et 1934, Dodge 1934-35, Ford 1935 Sedan, Chevrolet Coupé 1933, Terraplane 1934, Pierce-Arrow 7 pass. Si vous voulez vendre votre auto, nous l'achèterons pour argent comptant. **QUEBEC USED CARS LTD, 230, DE LA COURONNE,** Québec. Tél. : 3-1915.
2372—22-8 (26 fs) A. V.

Réparation de radiateurs

ALBERT TESSIER. — Réparation et nettoyage de radiateurs, soudure autogène de tous les métaux. Aussi radiateurs refaits en neuf. S'adresser **à 226, DE LA REINE,** (coin de la Couronne). Tél. : 2-2876.
2915—6-8 (26 fs) 80C

Garages - Service

GARAGE MODERNE, Enreg.
J.-A. PARADIS, prop. Nous donnons avis aux automobilistes que nous venons d'ouvrir un nouveau garage d'une capacité de 50 chars, au no 97, **COTE D'ABRAHAM,** et un autre à **CHARNY,** peinture au duco, débossage, lavage, réparations générales, soudures oxigène. Ouvert jour et nuit. Tél. : 4-0578.
3607—18-8 (26 fs) Auto G. S.

GARAGE ANDREWS, 136, BOULEVARD LANGELIER. Parties de rechange pour Ford et Chevrolet et toutes autres marques, neuves et usagées, aussi chars et bicycles à gazoline et parties de rechange usagées. Nous achetons chars usagés ainsi que parties d'autos. Bicycles neufs et accessoires. Remorquage. Ouvert jour et nuit. Tél. : 3-3736.
2894—30-8 (26 fs) G. S.

Camions à vendre

UN CAMION "International," 2 tonnes, roues doubles, avec treuil (Winch), licence 1938, en bon ordre. A prix d'occasion. S'adresser **LEFAIVRE, MARMETTE & LEFAIVRE, Syndics, 111, COTE DE LA MONTAGNE,** Québec.
3818—27-8 (6 fs) Cam.

CAMIONS : Fargo 2 tonnes 1936, Maple Leaf 2½ t. 1935, Ford 2 t. 1935, Dodge 2 t. 1934, Réo 2 t. 1930-31, G. M. C. 2 t. 1931, Ford 1½ t. 1931, International 1½ t. 1929. Tous avec hoist hydrolique et licence 1938. Panel Chevrolet, Panel Ford, Chevrolet Pick-up, Hoist hydroliques neufs et usagés. Prix d'occasion et conditions faciles. **GIROUX MOTORS SALES, 666, AVE. ROYALE, BEAUPORT-Est.** Tél. : 4-1246.
2963—31-8 (26 fs) Cam.

Garages à louer ou vendre

GARAGE A VENDRE avec outillage pour faire la réparation générale. Bon poste pour la gasoline. Bonnes conditions. S'adresser à **GERARD COTE, ST-FLAVIEN,** Co. Lotbinière, P. Q.
3835—30-8 (6 fs) G.L.V.

Accessoires d'Autos

LUDGER FERLAND, 105, 1ère Avenue, Limoilou. Tél. : 4-2920. Parties d'automobiles pour toutes marques de chars neufs ou usagés. Pneus neufs, 34-4, 33-4, 33-5. Aussi à vendre différentes marques de chars usagés en très bon ordre et aux plus bas prix.
9729-23-4 (23-4 au 31-12) A. A.

NOUS AVONS toujours en main quantité de moteurs électriques, neufs ou usagés. Réparation de moteurs, générateurs et magnétos. Aussi accessoires d'autos neufs ou usagés. **AUTO SERVICE REG'D, 197½, DE LA COURONNE.** Tél. : 3-2692.
2914—4-8 (26 fs) A. A.

AUTOMOBILISTES ET GARAGISTES. Pour vos réparations, J.-A. Cadorette. Vous offre le stock le plus complet, de pièces neuves et usagées avec prix défiant toute compétition. Escompte spécial de 50% à 60% sur pièces usagées. Nous posons les doublures de freins "Brake Lining". Accessoires de fantaisie, batteries, pneus, tubes, dompeuse hydraulique. Spécial 5 gallons d'huile $2.50. **39, 1ère AVENUE.** Tél. : 2-5143.
2927—9-8 (26 fs) A. A.

Taxis Privés

TAXI PRIVE, arrangement spécial pour voyage autour de la ville. Faisons spécialité pour mariages, compérages et enterrements. Char luxueux et très récent. Tél. : 4-0153 et 3-0993.
2930—9-8 (26 fs) Taxis.

Encouragez nos Annonceurs

Agents demandés

Faites-vous $10.00 par jour

TRAVAIL FACILE, seulement vendre nos marchandises consistant en linge neuf et peu usagé, grand profits demande peu de capital. Soyez notre agent, il nous en faut un dans chaque paroisse. Liste de prix du détail envoyé sur demande, paquet échantillon valant $3. vendu pour $2.10. S'adresser **INTERNATIONAL NOVELTY REG'D, SAINT-ZACHARIE, Qué.**
3819—27-8 (26 fs) 6

GRANDE AUBAINE

VOUS POUVEZ FAIRE jusqu'à $10.00 par jour avec notre agence. Vendez linge seconde-main ou des coupons, gros profits, demande peu de capital. Catalogue illustré envoyé gratis avec les prix du gros ou détail qui défient toute compétition. Payons frais de malle. **INTERNATIONAL NOVELTI, REG'D.,** Saint-Zacharie, Que.
3819—27-8 (26 fs) 6

AGENTS DEMANDES dans toute la province pour vendre nos cartes de "Noël" et du "Nouvel An", françaises et anglaises. Gros profits. Ecrivez sans tarder pour renseignements à **"KING'S BOOK STORE" 1011, rue BLEURY,** Montréal. Notre spécialité magnifiques boîtes de cartes françaises assorties.
3823—1-9 (3 mois au 30 nov.) 6

LA FABRIQUE St-Adrien d'Irlande, P. Q., désire emprunter $1,400.00 à 3% pour remboursement. S'adresser à **L'ABBE RENE ROUTIER,** St-Adrien d'Irlande, Co. Mégantic.
3832—29-8 (6 fs) 15

HOMMES et FEMMES DE LA VILLE de Québec et des environs. Desirez-vous vous faire un salaire de $20.00 à $40.00 par semaine tout en étant votre maître. Vendez 350 produits entièrement canadiens-français en vous adressant à : **PRODUITS POPULEX, 59, RUE ST-JOSEPH,** chambre 207. Valise gratis avec première commande.
1844 22-7 (Ven. sam. mer. au 17-8) 4

Appartement à Louer

BEAU GRAND APPARTEMENT chauffé, de 8 pièces, dont 5 chambres à coucher, plus 2 salles de bain. Cuisinière électrique et armoire frigorifique comprises. Complètement remis à neuf. S'adresser : **CREDIT FONCIER FRANCO CANADIEN, 72, COTE DE LA MONTAGNE.** Tél. : 4-2468.
3584—27-8 (6 fs) 12

Argent à Prêter

PAUL GRENIER, notaire, argent à prêter sur première hypothèque à Québec. 5%. 6%. S'adresser : **325, BOUL. CHAREST.** Tél. : 3-1531.
2936—11-8 (26 fs) 11 J.N.O.

5% **ARGENT A PRETER,** à Québec seulement, montants de $2,000.00 à $17,000.00. **PAUL SAMSON, N. P., 166 RUE ST-CYRILLE** (près Ave. Cartier) Tél. : 6083.
3841—31-8 (6 fs) 14

ARGENT A PRETER sur automobiles, meubles ou autres garanties. Chaque transaction devra être endossée par une personne solvable. Aussi collection de compte. **COMMERCIAL FINANCE CORPORATION LTD., Chambre 215, EDIFICE GUILMETTE, 37, DE LA COURONNE,** Québec.
2989—1-9 (12 mois) 14

Articles de Ménage

HENRI TURCOTTE

MEUBLES USAGES. — Nous avons un assortiment considérable de meubles usagés tels que mobiliers Chesterfield, Studios chromés, Tables, Chaises, Bureaux, Lits, sommiers, matelas, poêles, radios, laveuses, glacières, tapis, prélarts ainsi que vêtements pour dames et monsieurs. Conditions de paiement faciles sur demande. Nous achetons et payons comptant tout article de ménage usagé. **HENRI TURCOTTE, 33, BOULEVARD CHAREST.** Tél. : 2-3620 et 1555, **RUE BADEAUX, TROIS-RIVIERES.**
2969—1-9 (26 fs) 17

Articles de Ménage

A VENDRE. — Set de chesterfield, bureau, secrétaire, poêle émaillé, set de divan, studio, bureau commode, set de cuisine couchettes, set de chambre à coucher, spring, matelas, moulin Singer, valises, porte-manteaux (suite-cases), tables, chaises, radios, lessiveuse électrique. Aussi bicycle à gazoline Harley-Davidson No 45 très propre. Nous achetons aussi à domicile. Appelez **PIERRE DENIS, 188, RUE DU PONT.** Tél. : 4-0388.
2964—27-8 (26 fs) 17

DIVERS. — Balance plate-forme 500 lbs, balance de comptoir, bicycles, poêles à l'huile 2 et 3 feux, petit poêle à gaz, valises, grands miroirs, pianos, typewriter, machine à coudre, poêle de cuisine avec système à l'huile fournaise, assortiment considérable de meubles de tous genres. **L.-J.-A. DEMERS & CIE.** tél. : 2-2685, **183, DE LA COURONNE.**
6619—18-12 (12 mois) 17

MEUBLES USAGES

NOUS AVONS UN ASSORTIMENT considérable de meubles usagés tels que mobiliers Chesterfield. Studios chromés. Tables, Chaises, Bureaux, Lits, sommiers, matelas, poêles, radios, laveuses, glacières, tapis, prélarts ainsi que vêtements pour dames et monsieurs. Conditions de paiement faciles sur demande. Nous achetons et payons comptant tout article de ménage usagé. **HENRI TURCOTTE, 33, BOULEVARD CHAREST.** Tél. : 2-3620.
2969—1-9 (26 fs) 17

Ameublements de Magasin

CAISSE ENREGISTREUSE, show-case, miroir, coffre-fort, à vendre. S'adresser 175, **3ème AVENUE LIMOILOU.**
2990—31-8 (26 fs) 9

POUR VOS PETITES ANNONCES APPELEZ 2-4771

A Vendre (divers)

BAS POUR DAMES

BAS POUR DAMES. — 5000 paires de bas de soie, ainsi que 5000 cravates sacrifiés au bas prix de .09 cts chacun. Aussi ampoules électriques (15-25-40 et 60 watts). **CHAS.-A. PARENT ENR'G., 106, ST-JOSEPH.** Tél. : 4-2451.
2922—6-8 (26 fs) 20

EPARGNEZ DE L'ARGENT en achetant lingerie usagée. Vendons: Robes .49, Manteaux .99, Pantalons .49, Blouses .79, Pardessus $1.29, Souliers hommes .79, Souliers femmes .59, Chemises .39. Avons stock considérables à vendre à prix défiant compétition. Vendons gros et détail. Demandez nouveau catalogue. **MAGASIN DU PEUPLE ENREG., 44, CARILLON,** Québec.
2378—24-8 (26 fs) 21

TABLE DE POOL, 4½ x 9, en parfaite condition, aussi machine à "Hot-Dogs" et "Hamburgers" en bonne condition, à vendre bon marché pour acheteur sérieux. S'adresser **SALLE ROYALE, 860, ST-VALLIER.** Tél. : 4-0136, rés. : 2-4427.
3806—27-8 (6 fs) 21

BALANCES DAYTON. — Assortiment le plus complet, neuves et reconditionnées, inspectées par le Gouvernement, termes de paiement faciles, avantageux, sans intérêt. Balances Toledo de seconde-main, prix défiant toute compétition. Hache-viande et tranche-jambon électriques **HOBART.** Réparations sur machines de toutes marques. Travail garanti par des experts. Distributeurs exclusifs pour la Compagnie **DAYTON-HOBART**. Catalogue 1938, en français sur demande. **VICTOR BUTCHERS' SUPPLY INC., 93, COTE D'ABRAHAM.** Québec.
2341—26-7 (12 Ms au 26-7-39) 20

A VENDRE. — Couverture de puits de lumière (Sky Light) 72 x 48 tout en métal, avec vitre incassable, complet avec ventilateur, aussi un aspirateur (fan) pour tuyaux de 10 pcs. S'adresser **E.-A. ROUSSEAU, 158, RUE DU ROI,** Québec.
3967—1-9 (2 fs) 21

FOURNAISE A AIR CHAUD no 618, capacité de 10 à 15 milles pieds cubes, en parfaite condition, vendre à prix d'occasion. **GERARD POULIN, 251, RUE ST-JOSEPH.** Tél. : 2-7917. Rés. : 2-4394.
3912—2-9 (6 fs) 21

Balances

BALANCE NATIONALE

ACHETEZ à meilleure condition, assortiment de balances calcultarices de toutes les marques, aussi Balances Plateformes, Fléaux de 30 à 350 lbs pour bouchers, poids égaux et autres, Distributeur de la balance Détecto-Gram, pour épicier et restaurant, aussi des Fameux Trancheurs Globe, le seul du genre sur le marché, et le plus nouveau. Confiez-nous vos réparations, elles seront exécutées avec soin et promptitude, à des prix qui vous conviendront. Service de vente, échange, et achats sur tout genre de machines. **BALANCE NATIONALE Enr., 367, RUE ST-VALLIER.** Tél. : 2-5401, Québec.
2920—8-8 (26 fs) 21

BALANCES. — Le plus grand assortiment, neuves ou usagées. BALANCES : Postale, Plateforme 240 à 2500. Poids égaux 1 à 20 lbs, Romaines de précision pour beurriers, balances camion Renfrew, capacité 2000, prix $35.00. Spéciaux pour cultivateurs, beurriers et bouchers, calculatrice Brantford, Détroit, Rayton. Agent de Renfrew, Poêles, Balances, Ecrémeuses. Réparation de toutes marques; parties de rechange, ouvrage garanti. **WM HAYFIELD, 88, 4ième RUE LIMOILOU,** Québec. Tél. : 4-1238.
2949—13-8 (35 fs) 25

BALANCE TOLEDO

SANS RESSORT - PESEE HONNETE. — Quel que soit le modèle ou sa capacité le nom Toledo est synonyme de précision. On peut s'y fier. Protégez vos profits en employant une Toledo. Balances usagées à très bas prix. Demandez informations. Catalogue 1938 envoyé sur demande. Nous réparons tous genres de balances. **CANADIAN TOLEDO SCALE CO., LTD. 225, DE LA COURONNE,** Québec. Tél. : 3-4300.
1248—17-6 (Ven. sam. lun. au 12-8-39) 22A.

Blanchissage

MENAGEZ VOTRE SANTE. Confiez-nous votre lavage. Lavage humide, 3 cts la livre, pesé sec. 7 cts la livre tous morceaux carrés, repassés. Linge de corps, séché seulement .12 cts la livre linge séché et repassé. 30 cts la douz. de morceaux, couvre-pieds, nappes, draps, oreillers, serviettes, etc., repassés. Service de 24 heures. **QUEBEC STEAM LAUNDRY, 14, DES PRAIRIES,** Québec. Tél. : 4-3641.
3743—26-8 (26 fs) 28

Bicycles

BICYCLES ECHANGES

NOUS PAYONS les plus haut prix pour les bicycles de seconde mains en échange sur des neufs, ou encore sur notre nouveau bicycle avec moteur "MOTOR MASTER". **BEAVER GENERAL AGENCIES REGD. 253, ST-PAUL,** Québec. Tél. : 2-3232.
3589—27-8 (26 fs) 27

Bois de construction

BOIS DE CONSTRUCTION. — Merisier de plancher, bardeaux, B C Fir embouveté, moulures, épinette, préparées ou brutes, etc. Il vous intéresserait de connaître nos prix. **BILODEAU & DORE, marchands de bois, 280, ST-PAUL.** Tél. : 2-5035.
2540—5-8 (26 fs) 23

Chambres à Louer

CHAMBRES, double et simple, à louer, très confortables. Déjeuner si désiré. S'adresser : **137, RUE LOCKWELL.** Tél. : 6527.
3915—1-9 (6 fs) 38

TROIS BELLES CHAMBRES à louer, avec pension si désiré, eau chaude et froide à l'année, chambre de bain, usage du téléphone. S'adresser à **62, AVENUE PARC.** Tél. : 3-4319.
3806—27-8 (6 fs) 38

CHAMBRE A LOUER dans quartier résidentiel, eau chaude à l'année. Usage du bain et téléphone. S'adresser par téléphone à : 3-4335.
3901—31-8 (6 fs) 38

BONNES CHAMBRES doubles ou simples, meublées ou non meublées. Près du Parlement. Téléphone. Bain. S'adresser à **109, GRANDE ALLEE.** Tél. : 3-3957.
3855—2-9 (6 fs) 38

GRANDE CHAMBRE A LOUER avec pension, fenêtre sur la rue, grand garde-robes, eau chaude et téléphone. Prix modéré. S'adresser : 12½ **DE LA FABRIQUE,** Québec.
3926—2-9 (2 fs) 38

Chambres et Pension

MANOIR HEBERT, 8, RUE HEBERT, ou 3½, Des Remparts. Place idéale, tranquille, pour personnes désireuses d'avoir chambre de recommandation, eau courante et douche. Pension, repas table d'hôte, banquet, noces, conventions, etc. — Pour couples âgés, dame rentière, nouveaux mariés $50., $55., $60. le couple. Prix modérés pour personne seule. Une visite vous convaincra. Tél. : 2-5921
3576—29-8 (26 fs) 31

Chevaux à Vendre

Tablettes Toussine
POUR LES CHEVAUX

Contre : Toux, gourme, bronchite et souffle. Excellentes pour donner l'appétit, renforcir purifier le sang et faire muer. Elles débarrassent aussi des vers. Pourquoi vous exposer à perdre votre cheval pour la modique somme de 50c? Une bouteille de Toussine prise le printemps et à l'automne assure la santé de votre cheval.
Expédiées FRANCO sur réception du prix $0.50 la bouteille. En vente aussi à Québec, à la Pharmacie Brunet, rue St-Joseph et J.-E. Livernois, rue de la Fabrique.
Dr JOS. COMTOIS, B.A., ST-BARTHELEMY, P. Q.
3957—2-9 (L. Mer. Ven. au 30-9) 42

Chirurgiens-Dentistes

DR LEONCE LESSARD, Chirurgien dentiste, ex-interne du Forsyth Dental Infirmary Boston E.U.A. Anesthésie au gaz. Heures du bureau de 9 à 12, 2 à 5, 7 à 9. Bureau et résidence : **207, 3ème AVENUE LIMOILOU.** Tél. : 4-3312.
2946—17-8 (26 fs) 43

Drs HOULE & LAFOREST
CHIRURGIENS-DENTISTES, 76, RUE ST-JOSEPH, Québec. Heure de bureau : 9 h. a.m. à 8 h. p.m. Tél. : 4-4841.
2945—19-8 (26 fs) 43

Dr DONAT ROY
CHIRURGIEN-DENTISTE. — Anesthésie au gaz. Heure de bureau: 9 h. à midi et 2 h. à 5 h. p.m. Bureau fermé le soir durant juillet et août. **173, 3e AVENUE, LIMOILOU.** Tél. : 4-1252. Rés. : 8202.
2913—4-8 (26 fs) 33A

Clavigraphes

CLAVIGRAPHES PRETS A LOUER. Underwood, Remington, Royal. Meilleur prix en ville. **GERALD MARTINEAU, 96, ST-PIERRE,** Québec. Tél. : 2-2890.
3128—12-8 (26 fs) 45

CLAVIGRAPHES. — Assortiment considérable de clavigraphes toutes marques : Underwood, Remington, Royal, L.-C. Smith etc., tous réparés à neuf à vendre à prix considérablement réduits, payable par versements mensuels, si désiré. Téléphonez, venez ou écrivez aux agents exclusifs du clavigraphe Underwood pour Québec et tout le District : **CLEMENT & CLEMENT LIMITEE, 104, COTE DE LA MONTAGNE.** Téléphone : 2-1422.
3599—2-9 (26 fs) 45

CHEZ VEZINA ENR.

LE PLUS BEAU CHOIX de machines à écrire reconstruites, avec garantie, à $25.00 et plus. Toutes les marques courantes au comptant et à tempérament. Ecrivez, téléphonez ou venez. **VEZINA ENR., 44, COTE DE LAMONTAGNE.** Tél. : 2-3551. Québec.
1413—2-6 (12 ms au 2 juin 39) 45

SOYEZ

BIEN COIFFEE

Votre coiffure est importante, elle sera le complément de votre toilette nouvelle.

Voyez-y sans retard en prenant appointement dès aujourd'hui avec l'un ou l'autre des salons annoncés ci-dessous. Partout, l'on est en mesure de vous assurer SATISFACTION.

STUDIO CHARRIER

PERMANENTS GARANTIS. — Toutes nos machines sont les plus modernes: sans électricité, sans fils, avec fils, Park Avenue et spirale, etc. Traitement du cuir chevelu, Marcel, Komol, papier, etc. Quatorze années d'expérience. **MLLES R. CHARRIER et MARTHE et FRANÇOISE PARADIS. STUDIO CHARRIER, 259, RUE ST-JOSEPH.** Tél. : 3-2920 (Voisin théâtre Arlequin)
2942—12-8 (26 fs) S. C.

COURS DE COIFFURE GRATIS en ouvrant un salon de coiffure à bon marché. Machines neuves Oilo sans fil, 32 chauffeurs $100., machine à fil Shelton, 28 chauffeurs $100. Séchoirs $25 à $110. Protecteurs et bigoudis $12. Conditions faciles. **NOEL GODBOUT, 71, ST-JOSEPH,** Québec. Tél. : 4-3436.
2923—29-8 (15 fs) S. C.
S. C.

MAISON ULRIC BEDARD
878, ST-VALLIER a toujours grand assortiment, machines, permanents sans fils, telles que nouvelles machines "Lido automatique" Acmé, Junior, Paristyl, machines à fils, usagées ou neuves, séchoirs toutes sortes, ameublement des plus modernes. Prix défiant compétition. Renseignements sur demande.
2952—23-8 (26 fs) S. C.

AVIS AUX COIFFEUSES. — Ne payez pas des prix fantastiques pour vos machines permanentes ou séchoirs. Consultez-moi, soit par écrit ou téléphone. Je puis vous donner tous accessoires ainsi que produits nécessaires pour salons de beauté à des prix très populaires. Je recommande très spécialement notre produit pour les permanents sans machine et sans électricité. **JEAN CREPEAULT, 59, RUE ST-JOSEPH.** Tél. : 2-4897.
2921—5-8 (26 fs) S. C.

PERMANENTS $1.00
POUR UN TEMPS LIMITE, aussi permanents Normandie $7.50 pour $3.50. Shampoo, ondulations à l'eau. Coupe de cheveux pour dames avec nouvelle machine SHELTON 1939. 12 ans d'expérience. **SALON LAPOINTE, 48, ST-NICOLAS, angle ST-PAUL.** En face de la gare du Palais. Tél. : 4-0580.
3351—26-8 (26 fs) 140

PERMANENT GRATIS Tél. 9370
AU SALON LILY, 118, RUE ST-JOSEPH. Pour un temps limité en apportant cette annonce vous aurez droit à un 2ième permanent à l'huile gratis, soit avec parentes soit amies : il vous en coûtera le prix d'un. Garantis sans fil ou avec fils, les prix sont de $1.50 et plus. Spécialité teinture de cheveux. Tous genres de coiffures données par coiffeuse d'expérience. **Mlle R. PERRON Prop.**
2883—24-8 (26 fs) S. C.

FAITES DE L'ARGENT en ouvrant un Salon de Coiffure à peu de frais. Avons choix extraordinaire de machines de toutes marques, usagées mais remises à neuf à prix incroyablement bas. Aussi plusieurs marques de machines neuves de première qualité. Leçons gratuites. Pour plus de détails, écrivez à **J.-A. DAIGLE, 25, 8ième RUE,** Québec. Tél. 4-0933
2926—9-8 (26 fs) S.C. J.N.O.

SALON BLANCHETTE. Quel que soit le genre de coiffure ou traitement de beauté désiré, venez avec ou sans rendez-vous. Nos prix, très populaires, sont de $1.50, $2.50, $3.00, et $5.00. Aussi permanent sans électricité et sans machine $3.50 et plus. Massage, manicure. **Mme CHS BLANCHETTE, prop., 362, ST-JOSEPH.** Tél. : 5068.
2924—9-8 (26 fs) S. C.

$10.00 POUR $1.50
NOUVEAU GENRE de permanent donné au SALON LA ROSE pour 10 jours seulement, sur n'importe lesquels cheveux, les plus difficiles, de $10. pour $1.50, garantie assurée de 8 mois. Hâtez-vous de profiter de cette occasion. Aussi tous genres de coiffure, teinture des cheveux. **Mlle SIMONNE PERRON, prop.** Tél. : 8021. **87, DE L'EGLISE, Coin St-Joseph.**
2943—17-8 (26 fs) S. C.

HECTOR NOREAU
ACHETEZ au prix du gros vos appareils à permanent de tous genres. Leçons gratuites. Aussi assortiment complet, accessoires pour barbiers et coiffeurs. **HECTOR NOREAU, 8, RUE ST-JOSEPH.** Tél. : 4-4594.
2932—10-8 (26 fs) S. C.

TOUT EN LISANT LES ANNONCES CLASSIFIEES

Vois-tu, chère amie, tu ne m'aurais jamais rencontré si tu n'avais répondu à la petite annonce de ma cousine, demandant une bonne pour le bébé.

A vendre, échanger, louer

A ECHANGER. — Deux bonnes propriétés situées dans le centre de la Haute-Ville, rapportant de gros revenus à échanger pour propriété située à la campagne, dans un village ou à proximité. Mentionner la localité en écrivant. S'adresser à **C.-E. MIGNER, 72, RUE DE L'EGLISE.**
2968—27-8 (6 fs) 22

Avis Divers

HEMORROIDES PLAIES ECZEMA

ESSAYEZ GRATIS l'Onguent "Camprex", fameux composé à base d'extraits végétaux. Milliers d'attestations. Envoyez $0.40 pour paquet contenant pot régulier et boîte d'essai employez d'abord celle-ci, et si pas satisfaits, retournez pot régulier non ouvert et votre argent sera remboursé. **LA CAMPREX CAMPAGNA FABRIQUE,** St-Paul de Chester, Co Arthabaska, P Q
8168—1-3 (9 mois) 22

TANNAGE

AVIS AUX CULTIVATEURS que Ulderic Deslauriers, 608, Blvd. Charest, s'occupe de tannage dans toutes sortes de cuir, tels que cuir à harnais, cuir à capots de différentes couleurs, peaux avec poils pour robes de carrioles, etc. S'adresser **ULDERIC DESLAURIERS, 608, BLVD. CHAREST, QUEBEC.** Tél. : 3-3823.
153—23-4 (ven. au 14-10) 22

Balances

SAVEZ-VOUS QUE Nous faisons nous-mêmes la réparation des balances, caisses et horloges enrégistreuses, clavigraphe. Ouvrage garanti. 18 années d'expérience. Notez bien l'adresse. **HAINS & BRUNEAU Enrg. 36, RUE ST-JOSEPH,** Québec. Tél : 2-2626
2981—31-8 (78 fs) 25

Bois, Charbon, Huile

BON BOIS SEC pour l'été. Slabs d'épinette 4 pieds $1.25 le cordon, $1.50 scié. Aussi slabs de bouleau. Bois pour provision, merisier et érable. Mesure honnête. Livraison en ville. **J.-B. BLAIS, 203½, LAVIGUEUR.** Tél. : 2-7523.
3144—17-8 (26 fs) 29

A.-B. FORTIN, érable, merisier, 2 pds, 2½ pds. Slabs de bouleau, merisier, épinette. Cour 59, **ST-BENOIT.** Résidence **80, AVENUE RENAUD,** tél. 9481. Aussi déménagement à bon marché.
1849—28-7 (26 fs) 25

BOIS DE CHAUFFAGE A VENDRE. — Bonne qualité, merisier, érable, 2 pds et 2½: croûtes de merisier délignures de bouleau. **CHABOT & FRERE, 79, 3ième RUE, LIMOILOU.** Tél. : 4-2020.
2950—22-8 (28 fs) 29

CHARBON Stove, Chestnut, Welsh. 75c la poche, Buckwheat 60c, Coke 30c, 3 poches 80c, charbon de bois 25c, charbon de forge 75c. **ALB. ROYER, 171, AQUEDUC.** Tél. : 6618.
2888—27-8 (6 mois) 29

A.-B. FORTIN, érable, merisier, 2 pds, 2½ pds. Slabs de bouleau, merisier, épinette. Cour 59, **ST-BENOIT.** Résidence **80, AVENUE RENAUD,** tél. : 9481. Aussi déménagement à bon marché.
2962—27-8 (26 fs) 29

SPECIAL $1.00 LE CORDON, bois mêlé, sec, Croûtes merisier, épinette. Bois d'allumage. Provision, merisier érable, 12, 24, 30 pces. Prix spéciaux. Déménagements tous genres, ville ou campagne. **GABRIEL PLANTE, 45, FRANKLIN.** Tél. : 4-0425, après 6 hrs p.m. 4-3814.
2866—5-8 (Ven. lun. mer. au 3-10) 25

BOIS ET CHARBON : Merisier érable 2 pds et 2½ pds. Slabs et croûtes de toutes sortes. Bois d'allumage 6 poches $1.00. Charbon Stove, Chestnut à la poche ou à la tonne. **E. BEAULIEU "FILS", 273, CHATEAUGUAY.** Tél. : 6050.
2973—31-8 (Mer. ven. lun. au 29-3) 29

Commerce

RELIURE ET REGLAGE, fabrication de toute façon. Contrats directs ou indirects, pas d'importance. **JEREMIE RICHARD, 31, SAULT-AU-MATELOT,** Québec. Tél. : 2-1073.
3685—23-8 (26 fs) 38

EPICERIES .09
BOITES TOMATES, Blé d'Inde, Pois verts, Ananas, jus tomates, catsup, Moutarde, toutes sortes de confitures, épices de toutes sortes à .09c **CHAS-A. PARENT ENREG., 106, RUE ST-JOSEPH, coin du Pont.** Tél : 4-2451.
2954—15-8 (26 fs) 48

Commerce à Vendre

PATISSERIE FRANÇAISE à vendre. Meilleur centre de Drummond. S'adresser à **254 RUE LINDSAY, DRUMMONDVILLE, P. Q.**
3836—30-8 (6 fs) 49

BOUTIQUE DE FORGE, à vendre en bonne condition, bon poste, centre du village. Cause vente, 2 boutiques en main. Ne pas écrire pour louer. S'adresser **J.-M.-A. LAVOIE, ST-FLAVIEN,** Co. Lotbinière, P. Q.
3840 — (31-8, sept. 1-2-7) 49

Déménagements

TRANSPORT DE TOUT ET PARTOUT

SPECIALITES : Déménagements pianos, safes frigidaires, entreposage Livraison générale à l'heure ou contrat. Service de 10 minutes en appelant 3-0760 ou s'adresser **GENERAL TRANSPORT ENR., 454, ARAGO.**
8213—12-3 (12) 41

Divers

HEMORROIDES

TRAITEMENT AMBULATOIRE au bureau seulement. Détails sur demande. **Dr L.-G. PERRIN, 24, RUE DUPONT,** Québec.
2976—1-9 (26 fs) 54

EXPOSITION DE TORONTO
VOYAGE : partir mardi p.m. le 6 septembre, revenir le 11 ou 12. Très bon auto, 8 cyl., bon chauffeur. Compagnons agréables. Prix $15.00 chacun ou $25.00 le couple, 4 places à disposer. **ECRIRE** pour détails à **CASIER 100, LADURANTAYE,** Bellechasse.
3925—2-9 (1 fs) 54

Encouragez nos Annonceurs

Eleves Demandés

COURS COMMERCIAL ANGLAIS donné par des professeurs anglais BA, MA, CGA, couronné par un diplôme impartial — 1 an — Sténographie, dactylographie — 3 mois — Comptabilité, correspondance et conversation anglaises — 6 mois — Pratique de bureau : classification... orthographe — 10 mois — Aussi: cours préparatoire — Machines à additionner, à calculer au moyen des 4 opérations — Sténotype. **COURS SECONDAIRES COMMERCIAL** — 2 ans — **CLASSIQUE BA**—4 ans—pour l'obtention du Baccalauréat de l'Université Laval. **COURS DE COMMERCE ANGLAIS** — 1 ou 2 ans — préparant à l'examen de l'Association Générale des Comptables du Canada pour conquérir le titre de "Certified General Accountant" (CGA). Ceux, qui suivent des cours de commerce par correspondance, simplifieront, perfectionneront et économiseront en nous consultant. **ECOLES LEGARE SCHOOLS, 280, D'AIGUILLON, 317½, ST-JOSEPH.** Bureau, 273, d'Aiguillon, (angle des rues St-Jean et Racine). Tél.: 2-7230. Mensuel $3. à $6. Ecoutez les Guitaristes Oahu à CHRC et surtout n'oubliez pas ceci: encore cette année, tous les gradués des Ecoles Légaré reçoivent de bonnes positions. Fréquentez ces écoles. Profitez des avantages d'une institution qui se dévoue pour la cause de la jeunesse. Obtenez les mêmes qualifications beaucoup plus rapidement. Enfin, assurez-vous une position lucrative, un avenir prospère — et rapidement.
3133—15-8 (26 fs) 62

INSTITUT COMMERCIAL, 20, AVENUE DES ERABLES. Cours commercial complet, français et anglais. Sténographie, clavigraphie. Routine d'office, comptabilité, correspondance. La compétence assure le succès d'une bonne position. Tél. 4-4753.
3292—15-8 (26 fs) 62

MISS STURTON, 98 Crémazie, tél.: 9571 Cours anglais. Spécialité, heure au goût de l'élève, enseignement garanti, sténographie et clavigraphie bilingues. Traduction faite sur demande.
3050—12-8 (26 fs) 44

LUCIEN GRAVEL. Lauréat de l'Académie de Musique de Québec. Piano, solfège, dictée et théorie musicales. Chant, religieux ou profane. Adresse : **82, AVE BOUGAINVILLE.** Tél. : 3-0422.
3577—29-8 (26 fs) 62

ECOLE COTE, 251, RUE ST-JOSEPH. Tél. : 2-1002. Cours commercial complet, anglais, français, sténographie, dactylographie, comptabilité, conversation anglaise. Les succès des années précédentes attestent la valeur de l'Ecole Côté.
2958—13-8 (52 fs) 62

COURS PAR CORRESPONDANCE. — Enseignons Français, Anglais, Arithmétique, Comptabilité, Sténographie. Diplôme accordé pour chaque matière. Prospectus gratis sur demande. Adressez **COURS PRATIQUES BILINGUES, Enreg.,** Casier 66, St-Hyacinthe, P. Q.
3365—11-8 (26 fs) 44

COURS PRIVES, français, anglais, cours commercial, dactylographie, sténographie bilingue, piano. Préparation aux diplômes. S'adresser : **MLLE MARIE-BLANCHE GAGNE, 98, RUE ST-JOSEPH,** Québec. Tél. : 4-1253.
2975—30-8 (6 fs) 62

JEANNOT L'INVINCIBLE par Lym Young

L'ACTION CATHOLIQUE

JOURNAL QUOTIDIEN
Propriété de
L'ACTION SOCIALE CATHOLIQUE
Boulevard Charest, Québec.
Imprimé par la compagnie de publication
L'ACTION SOCIALE (Limitée)
Boulevard Charest, Québec.
Tél.: Echange privé 2-4771
J.-Onés. CHALIFOUR, président.
E. CASTONGUAY, gérant général.
ABONNEMENT
Québec: $6.00 par année 60c par mois
Campagne: $5.00 par année
Etats-Unis: $6.00 par année

TARIF DES ANNONCES CLASSIFIÉES

NAISSANCE, FIANCAILLES, PROCHAIN MARIAGE, DECES, SERVICE ANNIVERSAIRE, GRAND'MESSE, MESSE DE REQUIEM, REMERCIEMENTS POUR SYMPATHIES, $1.00 par insertion selon la formule ordinaire, et chaque mot additionnel, .02 c. RECONNAISSANCE ou REMERCIEMENTS POUR FAVEURS OBTENUES 50c.

Dans le carnet social ces avis sont chargés à raison de $1.50 l'insertion.

TOUTE AUTRE ANNONCE CLASSIFIEE

Une insertion—25 mots ou moins—35 cents par insertion, six insertions consécutives pour le prix de quatre, chaque mot additionnel—dépassant 25 mots—02c, du mot par insertion. Entête en noir 25c. additionnels par insertion, titre en caractère plus gros que le 6 pts—maximum 14 pts, chaque ligne comptant pour un titre.

Annonces au mois, quatre fois le prix de six insertions pour 26 insertions consécutives. Contrat d'un an 45 fois le prix de six insertions.

Surcharge pour les annonces classifiées avec vignette, double tarif

Les annonces composées dans un caractère autre que le 6 pts. et paraissant dans les pages des annonces classifiées, sont chargées à la ligne agate, et comme suit :

1 insertion: 5c. la ligne agate;
6 insertions consécutives: 4 1-2 c. la ligne agate;
12 insertions consécutives: 4c. la ligne agate ;
26 insertions consécutives ou plus 3 1-2 c. la ligne agate.

Un contrat d'un an donnera droit à un escompte de 10 p. c. sur le tarif de 25 insertions. Les annonceurs n'auront droit qu'à un seul changement de copie par semaine.

Les annonces provenant de la campagne, et réclamant un casier, devront être accompagnées de .05c. pour frais d'expédition du courrier.

Les annonces devant paraître le jour même seront reçues jusqu'à 9 h. a.m. et pour le samedi jusqu'à 5 h. p.m. le vendredi.

Nous n'acceptons aucun avis de naissance, fiançailles ou mariage communiqué par la poste ou le téléphone. Il en est de même pour les avis sans nom responsable.

Les annonces provenant du dehors de la ville sont strictement payables d'avance.

47 - SUCCURSALES - 47

A QUEBEC ET DANS LA BANLIEUE, où vous pouvez donner vos petites annonces au même prix qu'à nos bureaux.

ST-ROCH ET JACQUES-CARTIER
J.-E. Giguère, 357, St-Joseph Tél.: 4-0562
Magasin Jos. Côté, 321 rue St-Joseph Tél.: 4-0082
Germain Lépine, Ltée, 283, rue St-Vallier Tél.: 2-2119
Magasin Jos. Côté, 274, rue St-Joseph Tél.: 4-0070
J.-E. Giguère, 238, rue St-Joseph Tél.: 3-0738
Hubert Moisan, 297, rue St-Joseph Tél.: 3-3801
Alex. Delisle, 117, De la Couronne Tél.: 4-0533
Magasin Jos. Côté, 27, rue St-Joseph Tél.: 2-0395
Magasin Jos. Côté, 103, rue St-Joseph Tél.: 4-0434
Cabagie du Club des Marchands, Léopold Drapeau, prop. 356, Boulevard Charest Tél.: 2-0442

BASSE-VILLE ET PALAIS
P.-E. Langevin, 85, rue St-Paul Tél.: 2-0117
Magasin Jos. Côté, 355, rue St-Paul Tél.: 2-0117

HAUTE-VILLE
Magasin Jos. Côté, 15, rue Buade Tél.: 2-0288
Magasin Jos. Côté, 26, rue St-Jean Tél.: 4-0574

ST-JEAN-BAPTISTE
Arthur Cloutier, 252, rue D'Aiguillon Tél.: 6070
Charles Cloutier, 174, rue D'Aiguillon Tél.: 6210
Pharmacie J.-U. Demers, 416, rue St-Jean Tél.: 2-6105
Magasin Jos. Côté, 332, rue St-Jean Tél.: 2-0203
J.-B. Rousseau, Enr., 37, rue Ste-Claire Tél.: 8301
J.-M.-P. Côté, Enreg., Tabaconiste, 372, rue St-Jean Tél.: 2-5023

QUARTIER MONTCALM
Magasin Jos. Côté, 15, Chemin Ste-Foy Tél.: 4-0262
Pharmacie Paul-H. Soucy, 81, Avenue Cartier Tél.: 2-1233

ST-SACREMENT
Gauvin et Frère, 867, Chemin Ste-Foy Tél.: 2-2718

ST-SAUVEUR ET ST-MALO
Magasin Jos. Côté, 459, rue St-Joseph Tél.: 4-0592
J.-E. Gagnon, 766, rue St-Vallier Tél.: 4-0422
René Dion, 786, rue St-Vallier Tél.: 4-0473
Mme L.-P. Garneau, 470, rue St-François Tél.: 3-0032
Mlle E.-A. Cloutier, 1131, rue St-Vallier Tél.: 7840
J.-B. Beaulieu, 1172, rue St-Vallier Tél.: 3-4041
Mlle Y.-C. Bigaouette, 1251B, rue St-Vallier Tél.: 4-0421
G.-Sylvio Marceau, 801, rue St-Vallier Tél.: 3-0931
W. Laberge, 185, Des Oblats Tél.: 9811
Alfred Rousseau, 130, rue de l'Aqueduc Tél.: 5766

LIMOILOU
Magasin Jos. Côté, 176, 3ième Avenue Tél.: 4-0523
J. Bouchard & Fils, 54, 3ième Rue Tél.: 4-1118
Librairie St-Charles, 111, 3ième Rue Tél.: 4-0360
J.-A. Lévesque, 1461/2, 3ième Rue Tél.: 4-0320
L.-Emile Gosselin, 961/2, De la Canardière Tél.: 4-1320
R.-H. Jalbert, 143, 3ième Avenue Tél.: 4-1196

BEAUPORT
Eugène Parent, 29, Avenue du Collège Tél.: 4-5373
R.-Raoul-V. Bélanger Tél.: 2-0649

ST-LOUIS DE COURVILLE
R.-O. Grenier, 54, Avenue Royale Tél.: 4-5860

MONTMORENCY VILLAGE
F.-X. Bouchard Tél.: 3-5231

LEVIS
Paul-Emile Guay, 49, rue Carrier, Lévis Tél.: 887
Maurice Gilbert, 35, rue St-Antoine Tél.: 1032
J.-P. Thibault, 9, rue Commerciale Tél.: 131

ST-ROMUALD
Georges Marceux, 15, rue de l'Eglise Tél.: 36

NOTE: Les entrepreneurs de pompes funèbres ne prennent que les avis de décès.

LOGEMENTS A LOUER

Haute-Ville

SUITES, éclairées, chauffées, avec poêles à gaz. Trente, Quarante, Quarante-cinq et Soixante piastres S'adresser **THE DUKE of KENT HOUSE, 23, RUE ST-LOUIS,** Québec. 3709—24-8 (26 fs) H. V.

HAUTE-VILLE. — Chambre à louer, avec ou sans chambre de bain, aussi logement de 9 appartements, plus 2 chambres de bain, chauffé ou non chauffé. Information à **TEL : 2-0403** ou **2-6488.** 2993—1-9 (6 fs) 82 H. V.

Belvedère et St-Sacrement

LOGEMENTS, 5-6-7 pièces, plus chambres bain en tuile, chauffés eau chaude à l'année, frigidaires. A louer du 1er d'octobre au 1er mai ou juin. **115, CHEMIN STE-FOY.** 3856—2-9 (6 fs) 82 B.S.S.

Sillery

BOIS GOMIN. — Sillery, 2 logements 5-7 chambres plus chambres bain, propres, chauffés, grande véranda, parterre, garages chauffés. S'adresser **E. BROUSSEAU, 255, ST-JEAN.** Tél. : 2-5768. 3593—30-8 (6 fs) Sil.

POURQUOI PAYER LOYER quand on vous offre un prêt de 75 pour cent remboursable dans 20 ans au taux de 5%. Visitez les cottages de l'avenue Gauthier, voisin de Ploermel. S'adresser **EUG. CHALIFOUR, 3, AVE PLOERMEL.** Tél. : 8038. 3652—20-8 (26 fs) 82

Logements à Louer

LOGEMENT CHAUFFE, 5 chambres et chambre de bain, situé dans St-Jean-Baptiste, **à 172 ST-OLIIER.** S'adresser sur les lieux, Tél.: 3-3051. 3955—1-9 (3 fs) 82

St-Sauveur et St-Malo

6 LOGEMENTS A LOUER de 6 chambres plus chambre de bain, réservoir à eau chaude. Maison neuve. Pour 1er octobre. S'adresser **101, AVENUE RENAUD.** Tél. : 4-0463. 2968—1-9 (6 fs) 82 S.S. S.M.

Magasin à Louer

559, ST-JEAN. — Beau magasin à louer, 2 grandes vitrines, plancher en terrazo, possession immédiate si désiré. S'adresser **CREDIT FONCIER FRANCO-CANADIEN, 72, COTE DE LA MONTAGNE.** Tél.: 4-2463 3585—29-8 (6 fs) 88

Maisons à louer

MAISON A LOUER à Sillery, 7 appartements, système de chauffage, plancher en bois franc. S'adresser : Tél. : 4-5128. 3787—30-8 (6 fs) 83

MAISON située à 54 Ave. du Buisson, Beauportville, à louer. S'adresser à **172 ST-OLIVIER.** Tél. : 3-3051. 3954—1-9 (3 fs) 83

Extermination

COQUERELLES, PUNAISES

MAHEU et MAHEU & Cie Tous nos ouvrages d'extermination d'insectes, avec ou sans gaz, sont entièrement garantis Meilleures références Nous vendons la poudre à Coquerelles "Mystérieuse" et le liquide à punaises "Mysto" parfumé et garanti 100% actif, en vente partout Consultations gratuites. **145, DU PONT.** Québec. Tél. : 8380. 7932—11-2 (12 mois) 42

MAISONS A VENDRE

PLAN FEDERAL. — 5 cottages neufs financés avec plan fédéral, situés sur l'avenue Gauthier, voisin de Ploermel. S'adresser **EUG. CHALIFOUR, 3, AVE PLOERMEL.** Tél. : 8038. 3651—20-8 (26 fs) 84

MAISON A VENDRE, à Giffard, route Monument, en briques, 2 logements, 5 chambres et chambre de bain. Très peu comptant, belle occasion. S'adresser **à V. LABRIE.** Tél. : 9517, Québec. 3812—27-8 (6 fs) 84

GIFFARD-BEAUPORT. — 2 maisons à vendre. Maison Giffard à vendre ou louer. Libres 1er octobre. Bonnes conditions. **Mme ALBERT CHRETIEN, 164, AVE ROYALE,** Beauport 7 et 9 h. p.m. Tél. : 2-7723. 3799—31-8 (12 fs) 84 B.

MAISON A VENDRE, coin Bayard et Napoléon, en brique solide, 2 étages, grande cour, cuisine d'été. Conviendrait pour tous genres de commerce. Magasin libre dans le moment. S'adresser - **113 NAPOLEON,** Québec Tél. : 9105. 3961—2-9 (6 fs) 84

MAISON A VENDRE. — A Giffard, près Pavillon Dufrost, 25 x 30, terrain 168 x 55, 6 pièces, véranda, eau, bain, électricité. Bonnes conditions prompt acheteur. **Mme J.-N. THERRIEN, GIFFARD,** ou **22, RUE VICTORIA,** Québec. 3817—27-8 (6 fs) 84

AUBAINE. A vendre, cause de départ, maison de deux logements, située sur la rue Holland. Pour informations, s'adresser par Tél. : 2-2231. 3903—31-8 (6 fs) 84

Propriété à vendre

A GIFFARD, maison 2 étages, avec deux logements, grandeur 28 x 36, avec grand terrain, garage, poulailler, arbres fruitiers, (terrain 150 x 75). Informations s'adresser à **140, RUE MGR-GAUVREAU, M. L.-P. FORTIER.** 3757—27-8 (6 fs) 84

Elèves Demandés

ECOLE SAMSON Enreg. Cours classique : classes de Lettres, Brevets Cours commercial : Sténographie, Dactylographie, Comptabilité. Conversation anglaise... **ROSARIO-E. SAMSON,** professeur, 7 ans d'expérience. **422, RUE ST-JEAN,** Québec Tél. : 3-2878 ou 3-1035. 3562—20-8 (12 fs) 62

PROFESSEUR BERUBE, 3311/2, 2ième **AVENUE.** Cours jour et soir, français, anglais, arithmétique, comptabilité, sténographie bilingue, dactylographie, préparation Séminaire, collèges classiques, classe pour commençants, spécialité: conversation anglaise, méthode rapide, succès assuré. Prix modéré. 3475—20-8 (12 fs) 62

QUI DEVRAIT SUIVRE LE COURS COMMERCIAL ANGLAIS du "BART SCHOOL"? Les gradués ou diplômés des différentes écoles de la province qui n'ont pas obtenu de position. Ce qui manque, ce ne sont pas tant les positions que les jeunes gens capables de les remplir. Les bacheliers désirant étudier la langue anglaise et se spécialiser dans tout ce qu'un bon secrétaire est appelé à faire. Les instituteurs et institutrices désirant apprendre la langue anglaise (parlée et écrite) à l'égal de la française, ou qui veulent prendre des positions de bureau Jeunes gens et jeunes filles ayant obtenu leur brevet ou ayant complété leur 7e, 8e, 9e ou 10e année. Aussi tous ceux qui ne sachant pas l'anglais suffisamment, désirent apprendre à le parler et à l'écrire dans un temps relativement court. Nous avons aussi un cours préparatoire à notre cours de finissants. Pour plus de renseignements, venez nous voir, écrivez-nous, ou téléphonez-nous. **"BART SCHOOL" 221, ST-JEAN,** Tél. : 2-5889. **Le BART SCHOOL** est une école foncièrement catholique, l'instruction religieuse y est donnée en anglais, par un prêtre catholique romain. 3286—10-8-26 — 62

ANGLAIS, FRANÇAIS, STENOGRAPHIE, COMPTABILITE. — Cours commercial complet, classique et préparation pour brevets et tous les examens de la province. Cours d'été le jour et le soir. **INSTITUT J. THOMAS, No 25, RUE ST-STANISLAS** (angle rue St-Jean), tél. : 2-7490. 3578—31-8 (26 fs) 62

PROFESSEUR HENRI LALLIER, B.A. Licencié ès lettres. Cours commercial, cours particuliers ou collectifs. Préparation aux brevets et au cours classique. Cours classique, cours du soir Cours d'été. Pour renseignements s'adresser **371/2, AVE CARTIER.** Tél. : 2-6005. 3339—31-8 (2 ms au 31 oct.) 62

Ecole Commerciale Bluteau

105, DE LA CANARDIERE. TEL. : 4-3215. — Anglais, français, comptabilité, sténographie, mathématique, dactylographie, cours commercial complet Enseignement en anglais, diplômes aux finissants, 20 ans d'expérience Professeurs diplômés et expérimentés 2871—11-8 (52 fs) 62

MLLES NOEL DE TILLY recommenceront leur cours commercial privé, lundi, 12 septembre. Anglais, français, (sténographie bilingue, méthode spéciale) comptabilité, clavigraphie mathématique. Cours anglais, soir, par professeur anglais, **253 ST-JEAN,** Québec. 3850—30-8 (26 fs) 62

COURS CLASSIQUE en entier. Brevets de toutes sortes. Préparons aux cours classique et commercial. La durée des cours est de 4 heures. S'adresser **à GERARD LETOURNEAU,** Bachelier ès arts, **107, GRANDE-ALLEE,** à Québec. Tél. : 2-3922, ou **84, D'AIGUILLON.** Tél. : 2-2804. 3588—27-8 (6 Ms au 27 Fév.) 62

Escaliers en Fer Forgé

ADELARD MARCHAND

MANUFACTURIER d'escaliers en fer escaliers de sauvetage, clôtures en fer forgé, ferronnerie d'art, lustres en fer forgé, barrières et grillages de tous genres. **1, RUE DES BAINS.** (coin St-Vallier), Québec. Tél. 2-2370 3552—18-8 (26 fs) 66.

Hommes demandés

HOMMES DEMANDES PARTOUT. — Nous fournissons tout Chose facile, payante, pas de sollicitation. Bons revenus facilement Envoyez un timbre pour réponse Ecrivez immédiatement, c'est votre chance **M. X. LAVOIE, Casier 22, JONQUIERES,** Co. Ctic. P. Q. 3253—3-8 (26 fs) 74

GRATIS.—Pour annoncer notre ouvrage parfait nous développons seulement un rouleau de films gratuitement à chaque nouveau client. Splendide finition. Jolie bordure imprimée, grande marge. **FRANCIS STORES REG'D., PHOTO,** Hébertville, P. Q. 3615—18-8 (26 fs) 74

HOMME DEMANDE IMMEDIATEMENT. — Nous avons une situation brillante à offrir à un homme sérieux. Sera établi à son compte dans sa propre localité. Expérience pas nécessaire, mais volonté de travailler essentielle. Ecrire au **GEANT GENERAL, 1031 DORCHESTER-EST, MONTREAL.** 3726—25-8 (15 fs) 74

ON DEMANDE un cordonnier. S'adresser **1D, RUE STE-THERESE.** 2972—30-8 (6 fs) 74

HOMMES DEMANDES pour Territoires Rawleigh de 800 familles. Hommes énergique devrait au début gagner $30. par semaine et augmenter rapidement. Ecrivez aujourd'hui. **RAWLEIGH, DEPT ML-585-S-1, MONTREAL,** Canada. 2-9 (2 fs) 74

Hommes, Femmes dem.

HOMMES ou FEMMES qui désirez faire de l'argent, nous avons encore besoin d'agents pour nous représenter dans chaque municipalité pour vendre notre liqueur en poudre "SY-BON", notre breuvage au chocolat "SY-BON", notre nettoyeur "JOY" et notre poli "SY-BON". Pas d'expérience nécessaire. Gros profits. Ecrivez aujourd'hui aux : **"PRODUITS QUATRE ETOILES", Dept A, 24, rue Laval, Québec.** 2084 — (23-6-3 Ms) 54A

GAGNEZ $15.00 par semaine, chez vous. Travail facile et plaisant. Détails complets pour un timbre. Ecrivez **à SERVICE DE PUBLICATION LEMAY,** Buckingham, Qué. 3301—29-8 (6 fs) 74a

Horlogers-Bijoutiers

REPARATION de montres, horloges. Bijoux, assortiment de joncs, bagues et diamants. Attention spéciale aux commandes de la campagne. Ouvrage garanti. Coffre-fort (safe) 2 portes à vendre ou échanger pour plus petit. **J.-A. BEGIN, 284, 1ère AVENUE** (coin 12ème Rue), **ST-FRANCOIS D'ASSISE,** Québec. Tél.: 4-0292. 3848—1-9 (12 fs) 75

Horlogers-Bijoutiers

Fournitures d'horlogerie

La plus vieille maison Canadienne Française en Canada. Pièces d'horlogerie, bijouterie, outillage. Tout ce qu'il faut pour réparer vos montres. Réparations générales — prix spéciaux — service rapide. Cours d'horlogerie enseigné en très peu de temps. **E.-A. GAGNON, 168, DES OBLATS,** Québec. 7167—3-2 (12 mois) 75

Hôtel à Vendre

HOTEL ET POSTE de gazoline à vendre. Situés sur la route nationale, côté sud, à faible distance de Québec, hôtel de 12 pièces, restaurant, cabines pour touristes, grand terrain, le tout en parfait ordre. **J.-ALPHONSE DEMERS, 2, DE LA STATION, PONT ETCHEMIN,** Co. Lévis. 3820—27-8 (6 fs) 76b

Informations

EN REPONSE à de nombreuses lettres s'inquiétant au sujet du ressort qui **sera placé** dans mon engin, lequel remplacera la batterie qui fait partie d'un engin à gazoline, je dois informer les intéressés que mon engin **sera appelé** "engin à ressort" comme on appelle un engin ordinaire l'engin à gazoline. **J.-O. RICHARD, LAURIERVILLE, P. Q.** 3956—2-9 (1 fs) 78

Instruments de musique

ACCORDEONS

NOUS AVONS LE PLUS GRAND CHOIX d'accordéons en ville, accordéons 2 clefs $3.75, 3 clefs $4.75. Marque Sapin 3 clefs $5.75, $6.50, $7.00, $8.50, $12.50, $15.00. Aussi accordéons piano de $25. à $400. Aussi réparations d'accordéons. **ST-CYR & FRERE, 70, RUE ST-JOSEPH,** Québec. 2940—10-8 (Mer jeu. ven. sam. au 5-11) 80A

Instituteurs - Institutrices

JEUNE FILLE possédant diplôme supérieur français, demande position comme institutrice. 9 ans d'expérience. Pour informations, écrire à Casier **462, L'ACTION CATHOLIQUE,** Québec. 3765—29-8 (6 fs) 79

MLLE S. OUELLET donnera chez elle des cours de français. S'adresser : **65 RUE ST-OLIVIER.** Tél.: 2-5584. 3786—30-8 (6 fs) 62

Instruments divers

LAVIGUEUR & HUTCHISON, Limitée

81-83-85, rue St-Jean.
Tél. : 2-2123
Piano, Radio R.C.A. Victor, Refrigérateur Universal Cooler.
8851—21-3 (12 mois) 58

Lingerie de seconde main

SAVEZ-VOUS QUE

LE PLUS GROS MAGASIN DE LINGERIE USAGEE de Toronto est installé à Québec. Inutile de parler compétition avec aucune maison du Canada. Une visite vous réserve un bargain. Vendons par malle en Gros et Détail. Demandez nos prix. **TORONTO JOBBING CLOTHING STORE, 261/2, PERE GRENIER,** Québec. 2959—18-8 (26 fs) 81.

Machineries

MACHINERIES -- BARGAINS

MOTEURS ELECTRIQUES 1-3, 1-2 et 2 forces 110-220 volts. Compresseur à air, portatif INGERSOL RAND 110 PIEDS cubes, tanks à air. Pompes à gazoline centrifuges 11/2, 2 et 4 pouces, aussi pompes à courroies. 25 tonnes de chaîne 1/4 à 2 pouces. Enclumes, forges, étaux, machineries de construction, Lavabos tuyaux 3/4 à 6 pouces, palans de chaîne, 1/2 à 2 tonnes, compresseur à l'air pour garage. Compresseur 31/2 x 31/2 à deux cylindres. Pompes à gazoline directe 11/2, 2 et 3 pouces. Hose de succion 2, 3 et 6 pouces. Engin à gazoline, Novo, 3 et 6 forces, câble d'acier 1/2, 3/4 et 5/8 pouce. Le tout à bon marché. **QUEBEC MACHINERY & SUPPLY CO. LTD, 19, COTE DE LA CANOTERIE,** Québec. Tél. : 2-7662. 3853—2-9 (2 fs) 87

Magasin de Seconde Main

CATALOGUE ILLUSTRE GRATIS. — Nous avons un stock considérable de lingerie usagée, Réparée, Nettoyée Pressée à vendre à prix ridiculement bas. Prix spéciaux en Gros. Malle gratis aux commandes de plus de $2.00. Demandez notre nouveau catalogue illustré 32 pages. **MAGASIN DE LINGERIE USAGEE, GROS et DETAILS, 1d, RUE STE-THERESE,** Québec. 2879—24-8 (26 fs) 89

MAGASIN DE SECONDE MAIN. — O. Drapeau, allons à domicile, achetons échangeons et revendons. Tous genres de meubles et lingeries en général. **S'adresser à 113, DES OBLATS** Tél. : **4-0274.** 2966—25-8 (26 fs) 89

ACHETONS, VENDONS, ECHANGEONS commodes de monsieur, poêles, poêles à l'huile, machine neuve à tricoter, niveau pour contracteurs, scies rondes et lingeries de toutes sortes. **E. TRUDEL, 681, RUE ST-VALLIER.** Tél. : 4-0119, rés. : 2-2800. 2896—31-8 (6 fs) 89

Matelas - Réparation

ROYAL MATTRESS

NOUS SPECIALISONS dans la réparation de tous genres de chesterfields, divans de studio et de matelas. Prix modérés. Satisfaction garantie. Attention spéciale aux appels téléphoniques. S'adresser **167, AVENUE RENAUD.** Tél. : 3-0603. 2935—11-8 (26 fs) 66A

Matelas - Réparation

MATELAS FRONTENAC 5347

FRONTENAC MATTRESS ENR., manufacturier de matelas. Spécialité: Réparation tous genres matelas à ressorts, crin, laine échiffée, lit plume. Réparations sommiers. Rembourrages meubles. Attention spéciale aux communautés. **15, RUE BOISSEAU,** Tél. : 5347, **ULRIC POULIOT, prop.** 2912—5-8 (26 fs) 66 A

REPARATIONS DE MATELAS. — Faites réparer vos vieux matelas. Manufacturons matelas neufs. Réparations de sommiers. **LOUIS ROUSSEAU, 486, 3e AVE, LIMOILOU.** Tél. : 4-1480. 2925—9-8 (Mar. jeu. sam. au 6-10) 66A.

Médecins

DOCTEUR CHS RINFRET voies génito-urinaires, médecine générale et petite chirurgie. Traitements électriques. Maladies vénériennes **59, ST-JOSEPH, Appt 101,** Québec. Heures de bureau: 10 à 11 heures a.m. et 2 à 4 heures p.m., le soir de 7 à 8 heures. Tél. : 4-4061. 2919—5-8 (26 fs) 67

Dr GEORGES ST-AMAND des hôpitaux de Paris, Lyon et Berck, 205, rue St-Joseph, Québec. Maladies vénériennes, de la peau du cuir chevelu traitements électriques, médecine générale, maternité privée, clinique privée. Tél. : 4-3622. **RES. : RUE RACINE, LORETTEVILLE.** Tél. 88. 3895—31-8 (156 fs) 97

Meubles

ALPHONSE FRASER

DIVANS DE STUDIOS 13 couleurs différentes au choix de l'acheteur à $23.25. Mobiliers chambre à coucher $39.00. Tables de bout 79c. **ALPHONSE FRASER,** Marchand de Meubles, **80, RUE ST-JOSEPH,** Québec. Tél. : 2-3908. 2934—5-8 (6 mois) 100

On demande à acheter

ACHETONS A DOMICILE

ARTICLE DE MENAGE, toutes sortes, linge, meubles, etc. Vendons Chesterfields, couchettes, moulins à coudre, laveuses électriques et autres articles de ménage, toutes sortes, tél. : 4-1028. **No 1-A, STE-THERESE,** en face du Marché St-Pierre, **A. POULIOT, prop.** 2933—10-8 (26 fs) 71

Pépiniéristes

COMMANDEZ VOS PLANTES pour l'automne immédiatement, plantes vivaces, arbustes haies, bulbes. Spécial Phlox toutes couleurs .25 cts. S'adresser de 9 à 10 h. a.m. ou 4 à 6 h. p.m. **J.-A. VILLENEUVE, 72, DE L'EGLISE,** Tél. : 4-0146. 2994—2-9 (52 fs) 114

Pianos

PLUSIEURS PIANOS ordinaires et automatiques, en parfait état, à vendre à conditions faciles. **A. GIROUX, marchand de musique, 131, 5e RUE.** Tél. : 4-4481. **REPARATION ET SPECIALITE EN RADIOS.** 3784—2-3-9 (2 fs) 116

Plissage-Hemstitch

HEMSTITCH .03 cts la verge, sans livraison. Ouvrage garanti. S'adresser **803, RUE ST-VALLIER,** Québec. 2890—27-8 (6 fs) 118

Radios

NOS EXPERTS sont les mieux outillés à Québec pour réparer, à prix modique, votre radio, quelle qu'en soit la marque. Appelez 2-6851. **LA COMPAGNIE LEGARE LIMITEE.** 3854—2-9 (Lun. mer. ven. au 1 oct.) 128

RADIO $59.00 Stromberg-Carlson, combiné avec phonographe, superbe caisse. Cet instrument ayant coûté neuf $565. $5.00 comptant, $3.00 par mois. S'adresser chez **C.-W. LINDSAY & CIE LTEE, 201-203, RUE ST-JEAN,** Québec. 3597—2-9 (1 fs) 128

Rembourrages

REMBOURRAGE DE MEUBLES 5347

CHESTERFIELD, Divans studios, meubles antiques. Rembourrage général et réparations de toutes sortes. Ouvrage garanti **ULRIC POULIOT, prop., 15, RUE BOISSEAU.** Tél. : 5347 2911—5-8 (26 fs) 82

Réparations diverses

LE MAGASIN BEATTY

NOUS REPARONS toutes marques de laveuses, repasseuses et balayeuses à votre entière satisfaction. Notre travail est garanti et le prix est minime. Spécial pour septembre et octobre. Appelez : **LE MAGASIN BEATTY, 66, ST-JOSEPH,** Tél.: 2-2724 2993—1-9 (26 fs) 135

Servantes demandées

ON DEMANDE une servante, surtout cuisinière, bonnes références exigées. S'adresser : **170, DE LA CANARDIERE.** 3791—31-8 (6 fs) 143

ON DEMANDE une personne sachant faire la cuisine. S'adresser: **191 AVENUE DES ERABLES,** Tél. : 6361. 3926—2-9 (6 fs) J.N.O. 143

Solliciteurs Demandés

SOLLICITEURS d'expérience, vous pouvez facilement **gagner $50.00** dollars par semaine. Ecrivez en mentionnant votre âge et vos qualifications. **CASIER POSTAL 332,** Drummondville, P. Q. 3826—29-8 (6 fs) 144

Teinturiers

TEINTURERIE DORCHESTER

TEINTURIERS - NETTOYEURS EXPERTS. — La maison du ton clair parfait Tous les effets qui nous sont confiés pour nettoyage sont soumis à notre procédé exclusif de "Stérélisation" 100 p.c efficace Maison de 35 années d'expérience **120, RUE DORCHESTER,** Québec Tél : 4-2484 4507—26-1 (12 mois) 91

Teinturerie MATHIEU Ltée

PROFITEZ DE NOS BAS PRIX spéciaux dans le nettoyage à sec, pressage, teinture de complets, paletots, robes, manteaux, etc. **APPELEZ 4-1600.** Service prompt et courtois, **15, RUE ST-ALBERT,** Québec. 9723—21-4 (12 mois) 131

La Teinturerie Française, Ltée

$1.00 NOUVEAU PRIX pour nettoyage $1.00. Se spécialise dans le nettoyage et la teinture des soies les plus délicates, ainsi que la soie Celanese. Confiez sans crainte même vos plus belles toilettes à cette maison de confiance. **565, RUE ST JEAN,** Québec. Tél. : 4-4886, département spécial pour commandes de campagne 2542—6-8 (26 fs) 91

Terrains à Vendre

TERRAINS, CHALET, ILE A VENDRE à Laval. — Beaux terrains près rivière Montmorency, avec plage, endroit pêche Chalet, neuf, bon marché, aussi, Ile, 1 mille par 4 arpents, site enchanteur. **J.-W. MALOUIN, 36 RUE VICTORIA.** 3829—29-8 (6 fs) 152

"LOTS, LOTS" au boulevard des Alliés, l'endroit le plus avantageux pour résidence privée. Construction réglementée pour obtenir prêt fédéral. S'adresser **E. CARON, 41, BOUL. DES ALLIES,** Québec. Tél. : 9445. 2898—2-9 (26 fs) 152

Terres à Vendre

BELLES TERRES A VENDRE

DEUX TERRES A VENDRE. — Si vous désirez faire un bon marché pour prompt acheteur, situées dans la paroisse Ste-Thècle, Co. Champlain, bien bâties, roulant si désiré, très bonne qualité de terre pour culture, terre à bois au bout de la terre, faite en bois franc et mou. A sacrifier à bonnes conditions. Profitez du bon marché offert. S'adresser à **THEO. PERRON,** Ste-Thècle, Co. Champlain, P. Q. 3749—26-8 (12 fs) 153

TERRE située à 15 milles de Québec, 60 arpents, 35 en culture. Maison, grange, récolte, roulant, animaux. Prix $3,000.00. **E. LEMIEUX, 114, DES FRANCISCAINS,** Québec. 3591—27-8 (6 fs) 153

MAGNIFIQUE TERRE, 6 milles de Québec, L'Ornière, Loretteville, 40 arpents en culture, 11/2 mille de l'église, voisin de l'école, avec roulant, poulailler de 65 pds bien bâti, cause départ S'adresser **EMILE BROUSSEAU, 255, ST-JEAN.** Tél. : 2-5768. 3582—27-8 (6 fs) 153

TERRE A VENDRE. — 140 arpents, 105 en culture, terre forte, planche pas de roche, maison, fournaise, hangar, grange neuve à deux étages, eau, électricité, roulant complet, 26 têtes de bétail, chevaux, vaches, moutons. Vue sur le fleuve. Route nationale. Taxes $26. en tout. A vendre d'ici à 8 jours au bas prix de $4,500. **E. LEMIEUX, 114, DES FRANCISCAINS,** Québec. 3852—1-9 (6 fs) 153

A LOTBINIERE. — 225 arpents améliorés verger, sucrerie, troupeau enregistré et accrédité, très bonnes constructions. 150 arpents en culture, balance en bois. (Médaille d'Argent du Mérite Agricole). Une des plus belles fermes de Lotbinière. S'adresser sur les lieux **à M. FELIX LAROCHE, RANG ST-EUSTACHE,** ou par correspondance **à J.-E. LACHANCE, 77, RUE ST-LOUIS,** Lévis, P. Q. 3959—2-9 (6 fs) 153

BONNE TERRE, 7 arpents large, bonne sucrerie, belle place, à 15 arpents de l'église, l'école et du moulin. A vendre avec ou sans roulant. Cause vente, vieillesse et manque d'aide. Occasion prompt acheteur. Paiement comptant. Ecrire **CASIER 457, L'ACTION CATHOLIQUE,** Québec. 3739—26-8 (Ven. au 23-9) 153

A 12 MILLES DE LA VILLE 130 arpents, bonnes constructions, sucrerie, outillée, 30 arpents en forêt, balance en culture. Prix $4000.00, **$1000.00** comptant, balance facile. **J.-E. LACHANCE, 77, ST-LOUIS,** Lévis, P. Q. 3958—2-9 (6 fs) 153

FERME A VENDRE. — 1/2 mille de la ville, ferme laitière et avicole, 80 arpents, bonnes constructions, route nationale, électricité, près église et école. $3800.00 avec roulant $1600.00 comptant, balance facile. **J.-E. LACHANCE, 77, ST-LOUIS, LEVIS, P. Q.** 3960—2-9 (6 fs) 153

Valises

VALISES

"CHRISTIE" marque enr. Valises d'écoliers en acier ou en bois, toutes les grandeurs. Sacs de voyage "CLUB BAGS" en cuir anglais ou cuirette pour tous les goûts et dans tous les prix. Une visite est sollicitée avant d'acheter. Seuls représentants en gros pour la province de Québec. **BEAVER GENERAL AGENCIES REG'D, 253, ST-PAUL, Québec.** Tél.: 2-3232. 3590—27-8 (26 fs) 21

Encouragez nos annonceurs

Les belles **FOURRURES** d'automne

Mesdames,

avant d'acheter votre nouvelle fourrure d'automne et de décider au sujet de vos réparations et entreposage,

consultez les annonces ci-dessous :

FOURRURES THIBAULT

TOUJOURS en mains, les dernières créations en fourrures, tels que manteaux, garnitures et parures de cou. Notre atelier est à votre disposition, pour tous travaux tels que repassage, réfections ou teintures

TOUT TRAVAIL GARANTI
EXPERIENCE DE 20 ANS

SUGGESTIONS pour mariés de juin, le plus splendide assortiment à Québec, de parures de cou, en renards argentés ou autres Aussi martres de toutes sortes ainsi que petites parures très bon marché

ACHETONS PEAUX VERTES ET PAYONS LES PLUS HAUTS PRIX DU MARCHE

AVIS AUX TRAPPEURS OU ELEVEURS DE RENARDS

FOURRURES THIBAULT
282, rue St-Jean, Québec.
Tél. : 2-3087
9272—2-4 (12 mois) 50

Uld. BEDARD FOURRURES

244, RICHELIEU. Tél. : 3-4892 Réparations Manteaux sur mesures. Machine ultra moderne pour nettoyage de vos fourrures Repassage de vos peaux ainsi que montage SPECIAUX manteaux mouton de Perse $190.00, manteaux chat sauvage $175.00 Attention aux commandes par la malle. 3114—5-8 (26 fs) 50

EUDORE POLIQUIN

ACHETEZ votre manteau de fourrure à présent, transformation et réparation. Fourrure de haute qualité Spécialité : manteau sur ordre. Mouton de Perse, Seal, chat Sauvage Broadtail Finition de 1ère classe **358, 2ème AVENUE.** Tél. : 4-1339. 9103—31-3 (12 mois) 50

OVIDE MARCEAU LTEE

MAISON 30 ANS D'EXISTENCE — Venez voir nos vitrines Grand assortiment de renards argentés, capes, boléros Martres du Nord foncées absolument naturelles Nous avons actuellement, 1.0 manteaux confectionnés avec les plus récentes créations Profitez du choix et de la qualité en donnant vos commandes maintenant pour votre manteau de mouton de Perse, Hudson Seal, Chat Sauvage, Rat musqué, etc. Nous vous garantissons satisfaction. **839, RUE ST-VALLIER,** Québec. 2909—3-8 (6 mois) 50

HENRI POITRAS FOURRURES

PROFITEZ DES PRIX D'ETE pour l'achat ou la réparation de fourrure. Tout ouvrage fait par des experts et sur la coupe Mitchel, de New-York, Patron individuel pour chaque client. Assortiment de fourrure d'été **70, DOLBEAU** (près des Franciscains), tél. : 6594. 3563—26-8 (12 Ms au 25 août 39) 71

P. BRETON, FOURRURES

CONFECTION DE MANTEAUX sur mesure Parures de cou, renards argentés et autres fourrures. Confiez-nous la réparation ou la réfection de votre manteau. Travail exécuté à prix modique durant l'été. **152, RUE ST-OLIVIER** Tél. : 8656. 3115—9-8 26 fs) 50

GEOFREDO MERCIER

MARCHAND TAILLEUR en fourrures. Spécialités : Confection sur mesures et réparations de manteaux, Renards, Martres, Visons, etc. Ouvrage soigné et garanti. **150, RUE DORCHESTER,** Québec. Tél. : 9830. 2893—30-8 (52 fs) 71

AD. BOIVIN, "FOURRURES"

SPECIALITE MANTEAUX faits et sur mesure, tels que Chats sauvages à partir de $109.50 Seal, Seal Hudson, Moutons de Perse, Renards argentés, etc. Réparation et transformation. Travail garanti. Ouvrage fait par des experts. Nous achetons les peaux vertes. **22-231/2, RUE COLBERT,** Québec. Tél. : 8245 et 8246. 3004—2-9 (78 fs) 71

Vendeurs Demandés

VENDEUR EXPERIMENTE demandé par une grande manufacture de chocolat établie depuis longtemps, pour couvrir la ville de Québec, le Lac St-Jean, Chicoutimi et le territoire environnant. Prière donner détails complets pour qui vous avez voyagé, âge, si vous avez un char, parlez français et anglais, etc. Compte d'avances contre commission. Ecrire à **CASIER 465, L'ACTION CATHOLIQUE,** Québec. 3951—2-9 (2 fs) 154

Non-Classifiées

DISCOURS ADRESSES

SI VOUS AVEZ des discours, conférences, traductions, lettres de circonstance ou des adresses à faire composer, écrivez à

SIMON LORD

Casier No 386 **L'ACTION CATHOLIQUE, Québec,** P. Q. 2-5 (J N O) 100

SOUS LA LOI DE FAILLITE

COUR SUPERIEURE

CANADA,
PROVINCE DE QUEBEC,
DISTRICT DE QUEBEC.

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE A LA SUITE D'UNE CESSION

Dans l'affaire de l'actif de:
LOUIS-HENRI LACROIX, Confection pour dame et monsieur Kénogami, cté Chicoutimi, Qué. Cédant

AVIS est par les présentes donné que Louis-Henri Lacroix de Kénogami, cté de Chicoutimi, a, le 29ième jour d'août 1938, fait une cession de tous ses biens pour le bénéfice de ses créanciers, et, que la première assemblée des créanciers sera tenue à Québec, le 9ième jour de septembre 1938, à 11 h. A.M. (heure avancée), au bureau de M. Wilfrid Edge, C.R., sequestre officiel en le Palais de Justice.

POUR AVOIR DROIT de voter à la dite assemblée, il faut que les preuves des réclamations et les procurations soient déposées entre nos mains avant l'assemblée.

Les personnes qui ont des réclamations à l'encontre de ces biens doivent les faire parvenir aux gardiens ou aux syndics lorsqu'ils seront nommés, avant que la distribution ne soit faite, à défaut de quoi le produit de l'actif sera distribué entre les ayants droit, sans égard à ces réclamations.

Québec, ce 31ième jour d'août 1938.

R.-Ernest LEFAIVRE, Jos. MARMETTE & René LEFAIVRE, Gardiens.

Bureaux:
111, Côte de la Montagne
Québec, Qué.

St-Isidore (Dorch.)

NOTES RELIGIEUSES. (D.N.C.). — M. le curé Drouin s'est absenté pour la semaine afin de suivre les exercices de la retraite ecclésiastique à Québec.

—Le R. P. Villeneuve, O.M.I., était de passage ici récemment. Il a donné le sermon aux messes de dimanche, le 14 août. Il a surtout insisté sur l'importance des retraites fermées et a fait appel en faveur de la Maison Jésus-Ouvrier.

NOUVEAU VICAIRE — Après un long intervalle, nous avons un vicaire dans la personne de M. l'abbé Alf. Quirion, qui nous est arrivé le 20 courant.

Nous lui souhaitons la bienvenue et un long et fructueux apostolat.

AU COUVENT. — La Révde Sr St-Philippe des religieuses du Bon-Pasteur, supérieure de notre couvent depuis trois ans, est partie pour le couvent de Rivière du Loup. Elle a été remplacée par la Révde Mère Ste-Cécile de Jésus, à qui nous souhaitons également la bienvenue.

—Nous déplorons le départ de Sr Ste-Juliette, maîtresse de musique, qui a été appelée par ses supérieures à exercer ses fonctions au couvent de St-Pierre de Montmagny.

MUTATIONS. — M. Joseph Goulet, fils de Pierre, a vendu sa terre à M. Isidore Parent fils de Damase.

—M. Lorenzo Morency a vendu son emplacement autrefois la propriété de feu le notaire Audet, à M. Achille Boulanger. M. Herménégilde Fortier, a fait l'acquisition de la ferme de ce dernier.

VACCINATION. — Les enfants de cette paroisse viennent d'être appelés contre la diphtérie. C'est une sage mesure de prévention.

REÇUES TROP TARD POUR CLASSIFIER

Ces annonces seront placées sous leur rubrique respective dans le prochain numéro.

A vendre (divers)

QUATRE UNIFORMES du Collège de Lévis, à vendre. Pour informations s'adresser à : **10 RUE DE LA PAIX.** Tél.: 4-0985. 3932—2-9 (6 fs) 21

SOUMISSIONS

La municipalité St-Aubert, comté L'Islet, recevra des soumissions pour la construction d'un pont en béton jusqu'à lundi le 12 sept. à 5 h. du soir. Plan et devis visibles au bureau du sec.-trés., St-Aubert.

La Municipalité St-Aubert
Alphonse Deschênes, sec.-trés.

Re : Succession de Xavier Bédard

Commerçant de tabac, Saint-Basile, Qué.

Toute personne endettée envers cette succession est priée de payer son dû entre les mains des soussignés.

Aurélien CHEVALIER, exécuteur testamentaire.

Henri LEFEBVRE, notaire, St-Basile, Co. Portneuf, Québec.

L'INTREPIDE GEORGES par Harry O'Neil 1850

Tribune libre

L'"Action Catholique", publie sous cette rubrique les lettres signées dont la lecture peut être utile ou intéressante pour le public. Toutefois, il est bien entendu que l'"Action Catholique" ne prend aucune responsabilité de ce qui paraît en ces lettres. — On est prié d'être court.

"Guet-apens municipal"

Québec, le 31 août 1938.
Monsieur le Rédacteur,

Au temps des régimes Samson et Lavigueur, un reste de pudeur faisait parfois se terrer maires et échevins, quand les intérêts des contribuables de la cité de Québec étaient sacrifiés au puissant trust électrique. De nos jours, loin de se cacher, c'est le sourire aux lèvres que l'on nous immole.

Jamais, de mémoire d'homme, les payeurs de taxes québecois n'ont été dépouillés à ce point par le Québec Power. En effet, à certains moments de la discussion au sujet du nouveau contrat, on eût dit qu'officiers et avocats u Québec Power discutaient des avantages à soutirer de la Cité pour le Trust, tellement ses agents, à l'hôtel de ville, ménageaient s intérêts du dit trust. C'est ainsi que, sous prétexte de venir en aide aux "ouvriers", on refusa d'agréer la demande d'un échevin qui voulait différer la clôture des délibérations afin d'avoir le temps de l'étudier.

Il fallait que cela se fit vite, très vite, avant même que les contribuables en prissent connaissance. Entre nous, il fallait bien dédommager le Quebec Power pour le rôle qu'il a joué lors des dernières élections municipales.

Lents à nous remuer, selon notre vieille habitude, nous devions constater après coup, que le tour était joué.

Avant d'être voté par le conseil, un problème d'une telle importance eût dû, au préalable, être approuvé par voie de référendum. Préparé depuis longtemps, mais ne désirant prendre aucune chance sous M. Grégoire, patiemment, le Quebec Power attendait son homme pour présenter son plat à la cité.

Jamais le prédécesseur de M. Borne ne se serait prêté à pareil marchandage: alors que, d'une part, le Québec Power a tout gagné, de l'autre, nous, les contribuables, sommes sortis de cette transaction, à la merci du Québec Power plus que jamais.

Il n'était aucunement nécessaire, pour la Compagnie, d'ajouter de nouvelles clauses au contrat passé le 1er juillet 1925, à seule fin de substituer des autobus ou des électrobus à ses tramways. La clause numéro 1 du contrat original pourvoyait à ce changement. Ce que le monopole désirait, c'était de se débarrasser des quelques privilèges et avantages que la Cité s'était réservés en 1925, par l'entremise d'un Conseil, lui-même très sympathique au Québec Power.

Habitués depuis de nombreuses années, d'être pitoyablement représentés à l'hôtel de ville, les contribuables du quartier Limoilou comprendront-ils, enfin, qu'ils ont été les dupes de la part de leurs échevins.

Il est absolument faux, comme on le prétend en certains milieux intéressés, que c'est à la demande du quartier Limoilou que les tramways feront place à des autobus. Ce que voulait la population de Limoilou, c'était de voir combler les lacunes du quartier d'un service défectueux qui ne tient aucun compte des endroits éloignés du quartier où les tramways ne circulent pas.

L'Association des Propriétaires de Québec, qui, depuis longtemps, s'est éloignée de l'objectif pour lequel elle fut fondée, est-elle passée corps et âme, au service de la dictature économique ? Elle ne daigne même pas enregistrer la moindre protestation contre tout l'odieux que comporte pour ses membres, le dit contrat. En plus d'avoir à souffrir, au même titre que les locataires, tous les inconvénients d'un service boiteux les propriétaires devront solder les frais de l'entretien et de la réfection de la voierie en toute saison, soit quelques centaines de mille dollars annuellement, et cela, grâce à "l'étroite coopération" existant entre le Québec Power et la Cité. Réalise-t-on, en plus, le montant considérable que la ville devra investir à l'achat d'un matériel supplémentaire dispendieux afin de rendre efficace un service très étendu d'enlèvement de neige municipalisé. Et qui paiera pour? Les propriétaires.

Pour le bénéfice de ceux qui n'ont pas eu l'avantage de lire les amendements, le contrat stipule en plus, S. V. P., que les parties conviennent de de se supporter mutuellement.

Les payeurs de taxes québecois, ne sont-ils pas intéressés à connaître "la belle histoire" que, depuis plus de vingt ans, le Trust raconte à nos édiles, excepté sous M. Grégoire, afin d'obtenir d'eux, tout ce qui est contraire aux meilleurs intérêts de la cité de Québec.

Merci, M. le Rédacteur,
J.-E. Lavoie.

LE COLLEGE DES MEDECINS ET CHIRURGIENS DE LA PROVINCE DE QUEBEC

L'assemblée générale des nouveaux gouverneurs aura lieu à Québec dans les bâtisses du gouvernement mercredi le 28 septembre 1938 à 10 heures a.m., dans le but d'élire un président et des officiers pour le Collège des Médecins et Chirurgiens de la province de Québec.

Dans l'après-midi à 2 heures le nouveau comité des créances siégera pour procéder à l'assermentation des nouveaux médecins et étudier les requêtes qui lui seront soumises.

Le registraire,

J.-E. LABERGE, M.D.,
1896 ouest, rue Dorchester,
Montréal.

Funérailles de M. Wilb. Jalbert

Un émouvant hommage d'estime et de sympathie a été rendu mercredi matin le 31 août à 9 hres en la basilique de Québec, à la mémoire de M. Wilbrod Jalbert, président de la Quebec Coal Company, décédé le 28 dernier à l'âge de 88 ans. Un cortège très nombreux et des plus représentatifs accompagna la dépouille mortelle de la résidence mortuaire jusqu'à l'église de la basilique, où la cérémonie funèbre fut des plus imposantes.

La levée du corps a été faite par Mgr J.-E. Laberge, P.D., curé de St-Jean-Baptiste. Le service a été chanté par Mgr Eugène-C. Laflamme, P.A., assisté de MM. les abbés Jos. Boutin et Richard Couture, comme diacre et sous-diacre. Des messes ont été dites aux autels latéraux par M. le chanoine Cyrille Labrecque et le R. P. Lavallée, P.B. Au choeur, nous remarquions: Mgr J.-E. Laberge, P.D. et M. l'abbé R Veilleux. A la tribune de l'orgue, la chorale rendit un beau programme de chant.

Au départ de la maison mortuaire, 22, rue Mont-Carmel, chez son beau-frère, M. O.-W. Bédard, le deuil était conduit par son beau-frère: M. O.-W. Bédard; ses neveux: MM. Wilbrod, Rodolphe, Gabriel, André, Georges, Hector, Roland et Gérard Jalbert, Eusèbe Jobin, de St-Vincent de Paul, Montréal, J.-B.-N. Barbeau, Raoul Choulnard, Rosario Jalbert, Jules et Guy Jalbert, Bruno Lefrançois, Château-Richer, Paul-Henri Jalbert, Camille, René, Pierre-Paul Jalbert, Roch Lefrançois, Léo Lefrançois, du Château-Richer, Henri Michaud, Rivière du Loup, Lucien Michaud, Paul Thibault, Albert Boulanger, W. Wyse, Montréal, Jean Jalbert; ses cousins: le R. Père Pierre Jalbert, R. F. Urbain, Académie Commerciale, Eugène Jalbert, Alfred Jalbert, Rémi Jalbert, de Chicoutimi, Gustave Gagné, Emile Dorion, René Etienne, Henri Côté et M. Donati.

La maison Germain Lepine, Limitée, avait la direction des funérailles.

Nos sympathies à la famille en deuil.

Funérailles de Mlle F. Arcand

Un émouvant hommage a été rendu mercredi, le 17 août à 9 heures en l'église de St-Fidèle, à la mémoire de Mlle Arcand, fille bien-aimée de M. Esdras Arcand et de Dame Anne-Marie Lemay, décédée le 14 août à l'hôpital Laval à l'âge de 20 ans.

A l'église, la levée du corps fut présidée par M. l'abbé R. Turcotte, son cousin et le service fut chanté par M. le curé J.-A. Turmel, assisté de MM. les abbés A. Proulx et A. Dubord, comme diacre et sous-diacre. Des messes ont été célébrées aux autels latéraux par MM. les abbés P. Gagnon et R. Turcotte.

Au choeur, on remarquait M. l'abbé E. Michaud, aumônier de l'hôtel-Dieu de Lévis, M. l'abbé M. Papineau, de St-Roch, MM. les abbés L.-B. Larivière et L. Robitaille vicaires de St-Fidèle, MM. les abbés Beauchemin et Tessier.

M. Antonio Blais touchait l'orgue et les chantres de la paroisse ont bien rendu le chant. M. Gaudias Morency, cousin de la défunte chanta "O Salutaris" et M. Lachance "In manus tuas Domine".

Mlle Arcand laisse pour la pleurer, son père et sa mère, M. et Mme Esdras Arcand, ses deux frères Léo-Paul et Jean-Baptiste, ses soeurs, Sr Ste-Marie (Juliette) des Srs de St-Frs d'Assise, Sr St-Laurent (Alice) de l'hôtel-Dieu de Lévis, Mlles Cécile, Marie-Claire, Gilberte et Yolande Arcand, ainsi que Mme Jules Grandbois (Renée), son beau-frère M. Jules Grandbois, son grand-père M. Alphonse Lemay; ses oncles Adjutor, Théodore, Gaston, Raymond Lemay, MM. Leude Alp.-H. Gaud. Arcand ainsi que MM. Emile Marchand et Isidore Hamelin, ses cousins MM. Aimé Boisbriand, M. Boisbriand, M. Louis Lemay, avocat, M. Gaud. Morency, A. Morency, H. Morency, M. St-Georges Morency, M. T. Lemay, M. Savard.

Une foule très considérable avait pris place dans le cortège.

La direction des funérailles était confiée à la compagnie de Frais Funéraires, de Québec, Limitée.

L'"Action Catholique" réitère à la famille ses sincères condoléances.

Décès d'un explorateur souterrain

mière" qui donnent un sens à la connu comme l'inventeur de la géographie souterraine, vient de mourir. — Héros de lumière.

. SON OEUVRE

PARIS, 2. — (Spécial) — "Très discrètement, comme il vécut, vient de disparaître un de ces hommes, dont l'oeuvre non seulement subsiste mais prend une plus haute valeur avec les années".

Ainsi, M. Roland-Marcel a tenu à saluer, au nom du tourisme français, le professeur E.-A. Martel dans une conférence-radio qui fut un raccourci émouvant des expéditions et découvertes de celui que sa curiosité de touriste fit l'inventeur d'une science: **celle de la géographie souterraine, la spéléologie.**

"Dès l'année 1882, il s'orienta définitivement dans la voie où il devait s'affirmer non seulement comme un explorateur émérite, un savant génial, mais aussi comme un sportif plein de froide audace; puis, durant cinquante années, à ses risques et périls et à ses propres frais, dépensant dans ces descentes acrobatiques plus d'énergie que n'en réclame souvent l'ascension des pics les moins accessibles, s'enfonça sous le sol de l'ancien et du nouveau monde. Cavernes, grottes, gouffres, gorges, appartiennent à son domaine Il mit, dans ce mystérieux chaos, un ordre nouveau et lui conféra un sens en ajustant au régime des eaux et à la géologie les observations scientifiques que lui valut chacune de ses explorations, parmi les ombres humides et vertigineuses..."

"Grâce à Martel, ajoute M. Roland-Marcel, nous pouvons mieux nous rendre compte que les forces minérales, sous l'action de l'eau, ont spontanement édifié des cintres immenses, des ogives, des piliers, des décors merveilleux, si bien que l'architecture géologique, dans les profondeurs de la terre, répond à celle que la foi de nos ancêtres a projetée vers le Ciel.

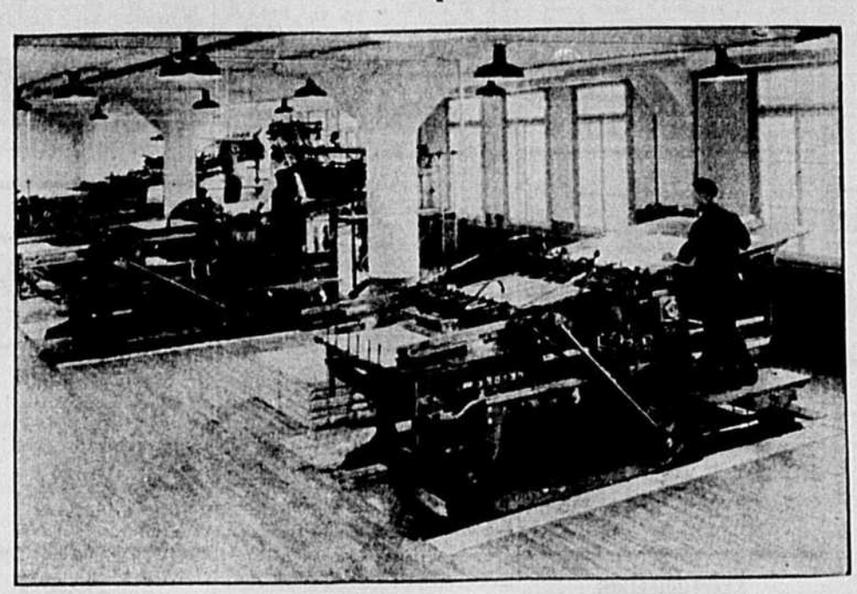
"Spectacle surprenant et magnifique que nous devons pour une large part à celui dont le nom, dans le gouffre de Padirac, est écrit au crayon, près du débarcadère de la rivière souterraine. inscription qui nous fait souvenir que, perdu parmi l'obscurité formidable pendant des heures, le savant faillit périr en cet endroit, non loin de la prodigieuse grande salle de 90 mètres de haut à laquelle on accède désormais sans difficulté aucune.

"Martel, rappelez-vous, compte parmi les héros dont Carlyle a si noblement parlé, "héros de lu-

PARIS, 2, (UP).—Le ministre des Affaires étrangères Georges Bonnet a conféré jeudi avec le comte Johannes von Welczeck, ambassadeur allemand, pour discuter de la crise tchécoslovaque.

L'Opinion d'un Expert...

sur la qualité du travail des ateliers d'imprimerie de l'"Action Catholique"



Extraits d'une lettre adressée à un de nos clients par M. Lloyd C. Hazelton, éditeur de "The Printing Review of Canada" :

"Votre nouveau catalogue nous est parvenu ce matin et je suis on ne peut plus satisfait de sa qualité".

"Ma première impression a été que c'était là un travail propre, clair et tout à fait au point..."

"Les vignettes sont d'une qualité exceptionnelle..."

"Vos imprimeurs emploient certainement d'excellents pressiers... La typographie est dans le genre commercial qui convient..."

C'est là une preuve de plus que vous ne saurez vous tromper en confiant vos travaux d'impression (des plus ordinaires aux plus compliqués) à

L'IMPRIMERIE DE **L'ACTION CATHOLIQUE**

Qualité pour qualité, nos prix sont des plus raisonnables.

L'automobilisme est en progrès même au Maroc

AGER, (Spécial). — Au fur et à mesure du développement du réseau routier qui représente, outre 6,000 km. de routes nationales, le triple de routes de grande communication et "régionales" aussi définitives que les "nationales" (empierrées, cylindrées et goudronnées), la circulation automobile s'est constamment accrue. Les voitures particulières appartenant à des colons, commerçants, fonctionnaires ne font qu'augmenter, les "cars" groupés sous la rubrique "camions" sont de plus en plus nombreux. La pacification complète du Maroc permet à tous les véhicules automobiles d'atteindre les points les plus reculés. En dehors des Européens, les indigènes aisés se familiarisent peu à peu avec l'auto et en possèdent déjà un nombre important. L'automobile est entrée rapidement dans les moeurs du Maroc du fait que, pendant les dix premières années du Protectorat, ce fut le seul moyen pratique de circuler.

Aux 46,000 voitures de tourisme, cars et camions qui sillonnent les routes marocaines, s'ajoutent quelque 4,000 "motos" utilisées pour leurs loisirs par un grand nombre de jeunes gens.

On compte à Casablanca, 8,000 voitures de tourisme, 4,500 camions et cars et 1,300 motos; à Rabat-Salé, quelque 6,000 voitures, 1,100 cars et camions, 500 motos; à Meknès, 3,000 voitures, 1,100 camions, 250 motos, etc...

Ainsi, l'activité automobile du Protectorat se poursuit selon une cadence qui suit la progression de la mise en valeur. Il nous reste à souhaiter, pour notre industrie nationale, que le nombre des marques françaises importées au Maroc augmente, et que celui des marques étrangères diminue.

Si mes disciples qui vivent dans le monde étaient toujours chrétiens, la société serait chrétienne.

Cours commercial anglais
donné en ANGLAIS
(et non en français)
par
des ANGLAIS

Spécialité : conversation anglaise. Sur six heures de classe obligatoire, environ quatre sont consacrées à la conversation anglaise.

Plus de 70 élèves du BART SCHOOL ont été placés cette année.

En vous enrôlant dans un Business College qui obtient de tels résultats — vous ne courrez aucun risque — mais vous vous assurez le plus de chances possibles d'obtenir la position tant désirée.

Le professeur Bart vous attend. Il sera à son bureau tous les jours jusqu'à 9 h. du soir.

Bart School

RENTREE - 6 SEPT.

Bel honneur à une troupe saguenéenne

CHICOUTIMI, 2. — (D.N.C.). —La société provinciale des artistes canadiens-français a décerné à la troupe saguenéenne du bon théâtre sa médaille dite "Premier mérite" pour la représentation de la pièce "Le Curé Hébert", drame social en 3 actes et épilogue du Père Laurent Tremblay, O.M.I. Le rapport officiel des juges a adressé en outre des mentions honorables à plusieurs acteurs.

Première : Dr Camille Lavoie dans le rôle du curé Hébert. Mlle Emélie Gagné, dans le rôle d'Alice Bégin. M. Ph.-Auguste Martel, dans le rôle d'Innocent Dubé. Trois sont inscrits en première mention honorable.

Deuxième : M. Charles-Ed. Boivin dans le rôle de Georges Potvin. Mlle Berthe Duchesne dans le rôle d'Agathe. M. Roméo Girard dans le rôle de Célestin. Mlle Dorina Deschenes dans le rôle de Mme Bégin. Claude Dufour dans le rôle du jeune Samuel, Jean-Charles Dufour dans le rôle de Sévérin, le marguillier en charg. Léopold Hudon, dans le rôle du docteur Martn. Tous sept sont inscrits en deuxième mention honorable. Troisième, les rôles de jeunes premiers et de jeunes premières sont nommés en troisième mention.

La vertu et l'amour, voilà les meilleures armes contre l'erreur.

Ouverture
DES COURS DU JOUR
LUNDI, 12 SEPTEMBRE 1938
On s'inscrit
tous les jours de 9 à 12 et de 2 à 5, sauf le samedi après-midi.
l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales
affiliée à l'Université de Montréal
Coin avenue Viger et rue Saint-Hubert
MONTREAL

La rentrée au Petit Séminaire de Québec

La rentrée des pensionnaires est fixée au mercredi, 7 septembre, à 6 h. p.m.

Les élèves externes doivent faire leur inscription et payer leur premier trimestre à la Procure, **lundi** et **mardi**, 5 et 6 septembre. La Procure est ouverte le matin, de 9 h. à 11 h., et l'après-midi, de 1 h. 30 à 4 h.

Jeudi, 8 septembre, à 8 h., messe du Saint-Esprit à laquelle tous les élèves pensionnaires et externes doivent assister.

N.B.—Un certificat de vaccination assez récent est exigé de tous les élèves.

Bourse de Montréal

Cours fournis par L.-G. BEAUBIEN & CIE, 70, rue Saint-Pierre, — Téléphone : 2-1521

(Séance du 1er septembre)

Ventes	Titres	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.
77	Bell Telephone	165	165	164¼	164¼
570	Brazilian Traction	11	11	10⅝	10⅝
16	B. C. Power A	29½	29½	29½	29½
5	Building Prod. A	55	55	55	55
270	Canadian Car	15¾	15¾	15¼	15¼
25	Canada Cement	9½	9½	9½	9½
50	Can. Ind. Alc. A	2⅝	2⅝	2⅝	2⅝
350	Do B	2¼	2¼	2¼	2¼
10	Can. Steamship	3½	3½	3½	3½
50	Do priv	11¾	11¾	11¾	11¾
145	Cockshutt Plow	9¾	9¾	9¾	9¾
431	Cons. Smelters	56¾	56¾	55	55
105	Dominion Bridge	34½	34½	33½	34
35	Dominion Coal priv	18	18	18	18
655	Dominion Steel B	12½	12½	12	12¼
35	Dominion Tar	7	7	7	7
10	Foundation Co	14	14	14	14
50	Gatineau Power priv	83½	83½	83½	83½
190	General Steel Wares	7¾	7¾	7¾	7¾
5	Gurd Charles et Co	6½	6½	6¼	6½
330	Gypsum, Lime et Alab	5¾	5¾	5⅝	5⅝
1650	Hollinger Gold Mines	15¼	15¼	15	15¼
95	Hud Bay	29½	29½	29½	29½
600	Imperial Oil	16¾	17	16¾	16¾
225	Imperial Tobacco	13½	13½	13⅜	13½
505	Intern. Nickel	48¼	48¾	47¾	47¾
37	International Petroleum	25¾	26	25¾	25⅞
5	Lake of the Woods	13½	13½	13½	13½
95	Massey Harris	7¾	7¾	7	7
360	McColl Frontenac	10	10	9⅞	9⅞
444	Montreal Power	30	30	29¾	30
110	National Brew	42	42	41¾	42
120	National Steel Car	60	60	59¾	59½
363	Noranda	72¼	72½	71¾	71¾
46	Ogilvie Flour Mills	29¼	29¼	29¼	29¼
100	Power Corp	13¾	13¾	13½	13½
280	Price Brothers	17	17	16	16
80	Shawinigan	20¼	20½	20	20
285	St. Lawrence Corp	5	5	4¾	4¾
305	Do priv	16½	16¾	16¼	16¼
15	St. Law. Paper priv	49	49	49	49
25	Steel of Canada	69	69	68½	68½
100	Winnipeg Elec. A	2	2	2	2
35	Do B	2	2	2	2
	BANQUES:				
3	Commerce	175	175	175	175
16	Royale	188	188	188	188
	OBLIGATIONS:				
$1300	Montreal Power 3 p.c. 1939	50⅛	50⅛	50⅛	50⅛

Ventes: 12,400 parts.
CURB:

673	Abitibi	3	3⅛	2¾	2¾
225	Do P. 6 p.c.	22	22	21½	21½
311	Aisbs V. T.	84	86	83	86
677	Beauhar	3⅛	3⅛	2	2⅛
95	B. A. Oil	21	21	20⅞	20⅞
11	Can. and Dom. Sugar	26	26	26	26
70	Can. Brew. priv	18¼	18¼	18¼	18¼
596	Cons. Pap	7⅞	7⅞	7¼	7⅞
25	Can. Vickers	8½	8½	8½	6½
105	Com. Alcohols	125	125	125	125
15	Donn, A	6	6	6	6
15	Do B	5	5	5	5
60	Ford A	20½	20⅝	20⅝	20⅝
310	Fraser V. T.	16¾	17	16½	16½
340	Fairchild Aire	6¼	6½	6	6
60	Fleet Aircraft	11	11	10	10
100	Lake Sulphite	3	3	3	3
45	Massey P.	54	54	53	53
40	McColl F. priv	100	100	100	100
175	Mitchell, Robert	18¼	18¼	17½	17½
10	Page Her	94½	94½	94½	94½
9	S. Can. P. P.	107	107	107	107
10	Unit. Securities	8½	8½	8½	8½
65	Walkers P.	19	19	19	19
	MINES:				
2100	Arno	02	02	02	02
200	Beaufor	17	17	17	17
106	Bulolo	28¼	28¼	28¼	28¼
200	Cent. Cadillac	30	30	30	30
500	Cons. Ch. G.	27	27	27	27
50	Dome Mines	33	33	33	33
2100	East Malartic	201	201	200	200
300	Eldorado	222	222	220	220
150	Home Oil	110	110	110	110
100	J. M. Cons	11	11	11	11
105	Lk Shore	52¼	52¼	52⅛	52½
940	O'Brien	335	333	320	320
100	Pandora Cad	18	18	18	18
1400	Preston E. Dome	150	150	145	146
300	Read Auth	257	257	257	257
500	Red Crist	7½	7½	7½	7½
1250	Shawkey	5	5	5	5
1300	Sladen Malartic	90	90	90	90
100	Sherritt	118	118	118	118
500	Siscoe	202	202	202	202
600	Stada	43	43	43	43
120	Sullivan	100	100	100	100
215	Teck H.	480	480	480	480
2700	Thompson Cadillac	24	24	23	23
200	Wood Cadillac	20½	20½	20½	20½
100	Walte Amulet	540	540	540	540

Ventes: 23,400 parts.

Bourse de Toronto

Cours fournis par LANGEVIN & CIE, 126 rue Saint-Pierre.— Téléphone : 2-8221.

(Séance du 1er septembre)

Ventes	Titres	Ouv.	Haut	Bas	Ferm.
940	Abitibi	3	3	2¾	2¾
100	Do 6 pr.	21¾	21¾	21¼	21½
1000	Aflon	3¾	3¾	3¾	3¾
1100	Alder	44½	44½	44½	44½
100	Anglo	320	320	320	320
500	Bagam	18	18	18	18
4400	Bankf	56	50	56	56½
750	Base M	27	27	27	27
1010	Beattie	118	120	118	118
432	Beauhar	3	3	3	3
26	Bell	165	165	164¾	164¾
6900	Bidgood	30½	31	30	30½
6500	Bobjo	10	11	10	10
335	Bral	930	930	925	925
200	Buff. A	15¼	15¼	15¼	15¼
1500	Do B	2¾	2¾	2¾	2¾
1800	C. et Ed.	220	220	200	215
1050	Calmont	28	29	28	29
220	C. C. et F	15⅜	15⅜	15¼	15¼
800	C. Mal.	92	92	92	92
135	C. P. R.	6¼	6¼	6	6
100	Castle T.	90	90	90	90
405	C. Pat.	245	245	245	245
600	C. Porc.	10	10	10	10
100	Chrom.	65	65	65	65
100	Contar.	35	35	35	35
60	C. Baker.	14¼	14¼	14	14
800	C. Chib.	25	26	25	25
288	C. Min.	56	56½	55	55
11	C. Gas	178	178	178	178
200	Darkw.	7	7	7	7
140	Dist. C.	16¾	16¾	16½	16½
600	Dome	33	33⅜	33	33⅜
186	D. Stl. C.	12½	12½	12	12
50	D. Stores	5	5	5	5
18400	Dorval	9¼	9½	8¾	9¼
5800	E. Mal.	202	205	202	203
8400	Eldor	223	225	220	220
4500	Falconb.	560	560	550	550
75	Fanny F.	19½	19¾	19½	19¾
500	F. Kirk.	6½	6½	6½	6½
315	Ford of C.	20½	20¾	20¾	20½
25	G. Stl. W.	7¾	7¾	7¾	7¾
4800	Gillies	13	13	12½	12½
700	God's L.	44	44	43	43
1000	Goldale	22	22	22	22
300	GGr. Bousq	3½	3½	3½	3½
7300	Granad	11¼	11¼	10½	10¾
2400	Gunnar	65	65	60	60
5600	Hard R.	213	213	204	205
1500	Harker	10	10	10	10
66	Holling	15¾	15½	15	15
600	Howey	26	26	26	26
1137	Imp. Oil	16¾	16¾	16⅝	16⅝
50	Imp. Tob.	12½	13½	15½	15½
635	Int. Nick.	48	48¼	47½	47½
300	Int' Pet.	2	2	2	2
1500	Jacola	13½	15¼	15	15
8800	Jellicoe	40	40	40	40
300	J. M. Cons.	10¾	11½	11¼	11½
5050	K. Add.	190	191	190	191
2200	K. Lak.	117	119	117	117
370	Lk Sh.	52¾	52¾	52	52
1000	L. Cont.	3⅛	3⅛	3	3
2700	Lapa C.	46	46	45	45
900	Lava C.	88	88	88	88
200	Lee G.	2¼	2¼	2¼	2¼
4250	Leitch	75	75	74	74
1495	Little L.L.	315	315	310	310
3200	Macass.	500	500	490	490
2950	MacLeod.	345	345	330	330
1300	Madsen	44	44	41¼	41¼
2600	Maralg.	9¼	9¼	9¼	9¼
190	Massey H.	7¼	7¼	7⅛	7⅛
200	McColl.	10½	10½	10	10
175	McIntyr.	47½	47½	47½	47½
1500	McVitt.	13	13	13	13
200	McWatt.	39	39	39	39
2145	M. Corp.	224	224	218	218
1800	Moneta	150	152	148	148
900	Morris	6	6	6	6
5000	Newbec	4½	5	4	4
1130	Noranda	72	72½	71⅝	71¾
500	Norm. M.	68	68	68	68
650	O'Brien	330	330	315	320
600	Okalta	125	125	116	116
4050	Omega	51	51	50	50½
1000	Pacalta	6	6	6	6
1930	Pamour	445	445	435	435
200	Paymast.	45	45	45	45
300	Perron	136	137	136	137
895	Pick Cr.	510	510	500	500
400	Pioneer	300	300	295	295
2900	Powell	225	230	225	226
1800	Premier	235	235	233	233
20300	Preston	132	132	144	144
300	R. Au	260	260	260	260
500	R. Lak.	8	8	8	8
100	Reno	38	38	38	38
3350	Roche	10½	10½	10	10
2500	St. Anth.	11	11	11	11
800	S. Ant.	126	128	120	123
2400	Sheep C.	92	94	92	94
1410	Sherritt	120	120	117	117
5400	Sladen	90	90	89	88
1200	Slave	8	8	8	8
3280	Stada	42	43	42	42¼
1700	S. Cont.	100	100	100	100
125	Sylvan.	330	330	330	330
474	Teck H.	480	480	480	480
100	Texas	130	130	130	130
25	Un Gas	13½	13½	13½	13¼
1500	Un Oils	11½	12	11½	12
225	Un Stl C.	5⅜	5½	5	5⅛
1561	Ventur	540	540	520	520
5618	Walte A.	560	560	530	540
50	Weston	12⅛	12⅛	12⅛	12⅛
800	Wood C.	20	20	20	20
585	Wright H.	775	775	765	65
	CURB:				
300	Home O.	108	108	108	68
45	H. Bay	29½	29½	29	29
500	Temisk.	10	10	10	10

Ventes: 568,000 parts.

Allez à LA MALBAIE

Pour la FETE DU TRAVAIL

Départ de Québec 7 h. 30 a.m. H.N.E.
Retour à Québec 6 h. 30 p.m. 5 sept.

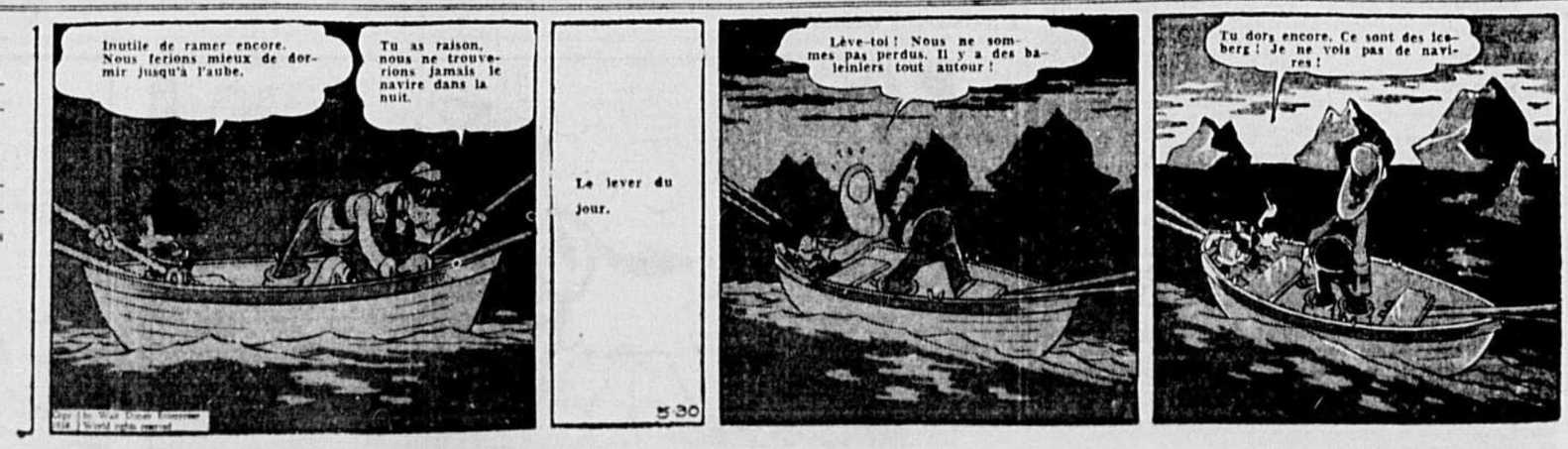
Deux heures à terre pour visiter la Malbaie. Information complète, billets, de tout agence de voyages ou

4.60
Lunch compris

CANADA STEAMSHIP LINES

14, rue Ste-Anne (vis-à-vis le Château Frontenac)
Téléphone : 2-6801

LA SOURIS MIQUETTE par Walt Disney 1653



CINÉ BULLETIN

(Titre et texte enregistrés — Tous droits réservés, Ottawa 1938)

Sous cette rubrique, pour l'information de nos lecteurs, nous donnons des indications diverses et une appréciation morale sur les films actuellement à l'affiche dans les cinémas de Québec, sans toutefois assumer aucune responsabilité quant aux autres parties du programme offert en ces salles.

Il n'est tenu, ici, aucun compte des réclames des exploitants du cinéma, et ce bulletin ne contient pas d'annonce payante.

Les cotations morales mentionnées plus bas s'inspire aux meilleures sources d'information. Pour les films jugés condamnables, la note sera tempérée, s'il y a lieu, suivant les modifications ou coupures effectuées par le Bureau de Censure des vues animées de la province de Québec.

APPRECIATION MORALE

Classification

RECOMMANDABLE : film à voir; spectacle qui comporte un intérêt réel.

INOFFENSIF : pour tous, sans danger; plutôt récréatif.

CONVENABLE : permis aux habitués du cinéma.

SIMPLE RESERVE : ne convient qu'aux spectateurs adultes sérieusement formés; présente des éléments mêlés et offre certains dangers.

DOUBLE RESERVE : dangereux et à déconseiller fortement, sauf pour le spectateur adulte qui possède une culture intellectuelle et morale vraiment robuste, et qui peut se justifier par des motifs sérieux.

A REJETER : à proscrire absolument et à combattre.

Cette classification ne remplace d'aucune façon le jugement de la conscience; elle veut seulement le faciliter. Munie de nos renseignements, chaque personne doit voir à quelle catégorie elle appartient et, dans le cas d'un danger particulier, déterminer prudemment si elle peut s'y exposer. Il va de soi que le jugement du confesseur prime tout autre en la matière.

"Cambrai"

ZAMBOANGA. — Film tourné avec les Indigènes.
Simple réserve.

YELLOW CARGO. — Comédie. Un agent d'immigration et une jeune fille "reporter" découvrent des contrebandiers opérant sous le couvert d'une compagnie de vues animées. Interprètes : Conrad Nagel, Eleanor Hunt, Vince Barnett, Jack La Rue.
Convenable.

AUSSI : VAUDEVILLE.

COMMENÇANT DEMAIN

I'M FROM THE CITY. — Interprètes : Joe Penner, Paul Guilfoyle, Kathryn Sheldon Kay Sulton.
Convenable.

A YANK AT OXFORD. — Comédie. Un jeune Américain plein de confiance en lui-même s'en va étudier à l'Université d'Oxford. Habile dans les sports, il est aussi... amoureux. Interprètes : Robert Taylor, Lionel Barrymore, Maureen O'Sullivan.
Inoffensif.

"Canadien"

DROLE DE DRAME. — Comédie dramatique tirée d'un roman de Stores Clouston. Réalisateur : Marcel Carné. Molyneux est un brave botaniste qui, pour gagner de l'argent écrit des romans sous le nom de Chapel. Son cousin l'évêque de Bedford, qui ignore la chose, vitupère contre Chapel. Pour se venger de ses cousins, qui se sont enfuis pour ne pas le recevoir, l'évêque fera croire que Molyneux a assassiné sa femme... Interprètes : Françoise Rosay, Michel Simon, Louis Jouvet, J.-P. Aumont, Alecver.
Convenable.

SANS FAMILLE. — Comédie dramatique. Auteur Hector Malot. Réalisateur : Marc Allégret. Enlevé à sa mère, Lady Milligan, l'héritier du titre échoue dans la famille Barbarin, pauvres cultivateurs. Adopté par un chanteur vagabond, Vitalis, Rémy fuit avec lui et sa troupe d'animaux dressés. Vitalis étant mort, Rémy fuit alors en Angleterre avec un autre enfant trouvé. A Londres, Rémy retrouvera sa mère... Interprètes : Vanni-Marcoux, Dorville, Bérangère, Robert Lynon, Paul et Paulette Elambert, Serge Grave et autres.
Inoffensif.

JIM LA HOULETTE. — Film comique d'aventures, de Berthomieu. Le romancier Bretonneau, pour favoriser la vente de ses oeuvres, simule un cambriolage au cours duquel Jim, un bandit, aurait emporté le manuscrit de son nouveau roman. Le secrétaire Moluchet, qui soupire pour Mme Bretonneau, jouera le rôle du fameux cambrioleur. Celui-ci vient en personne dérober les bijoux disposés pour la mise en scène. Le vrai Jim disparaît, Maluchet est pris pour l'authentique bandit... Interprètes : Fernandel, et autres, villers, Jean Max, les bueules cassées.

COMMENÇANT DEMAIN

PRENDS LA ROUTE. — Opérette de Jean Boyer. Un jeune oisif rencontre sur la route la femme de ses rêves qui n'est autre que la fille que son père désire lui voir épouser. Interprètes : Pills et Tabet, Alerme, Claude May, Colette Darfeuil et autres.
Convenable.

LE BONHEUR. — Comédie dramatique, d'après l'oeuvre de Henry Bernstein. A la sortie d'un théâtre de Paris où elle vient de chanter son nouveau triomphe "Le Bonheur" Clara Stuart vedette de cinéma, est blessée par Philippe Lutner, un anarchiste. Elle cherche à obtenir l'indulgence des jurés en faveur de cet anarchiste qu'elle aime. Or ce dernier la quittera en apprenant qu'elle tourne un scénario qui n'est autre que leur propre histoire Interprètes : Gaby Morlay, Charles Boyer, Michel Simon.
Simple réserve.

JUANITA. — Pièce musicale relevée par la ravissante Rhapsodie Hongroise No 2 de Listz.
Inoffensif.

"Capitol"

THE TEXANS — La scène se passe dans le Sud Ouest durant la période de reconstruction après la guerre civile. Interprètes: Joan Bennett, Randolph Scott.
Convenable.

KEEP SMILING. — Comédie: Interprètes: Jane Withers, Gloria Stuart, Henry Wilcoxon.
Inoffensif.

"Cartier"

YOU CAN'T BUY LUCK. — Une affaire de meurtre. Interprètes : Onslow Stevens, Helen Mack.
Simple réserve.

WOMEN ARE LIKE THAT. — Comédie. Rivalité entre un homme et sa femme au sujet d'une affaire d'annonces. Interprètes : Kay Francis, Pat O'Brien, Grant Mitchell, Ralph Forbes.
Convenable.

COMMENÇANT DEMAIN

KIDNAPPED. — Drame. La scène se passe au 18ème siècle, durant la rébellion écossaise. Luttant avec un oncle rusé qui cherche à lui enlever un héritage, un jeune homme se trouve mêlé à la rébellion. Interprètes : Warner Baxter, Freddie Bartholomew, Arlan Whelan.
Inoffensif.

THERE ALWAYS A WOMAN. — Mélodrame. Un détective ayant abandonné son poste de détective pour devenir procureur de district, voit sa femme agir comme détective et lui devenir en opposition dans une affaire de meurtre. Interprètes : Joan Blondell Melvyn Douglas, Mary Astor, et autres.
Convenable.

"Cinéma de Paris"

J'ACCUSE. — Drame social. Auteur : Abel Gance. Jean Diaz revient seul d'une patrouille dernière exécutée au moment de l'armistice. Il jure à ses camarades tombés qu'il sera fidèle à leur souvenir et qu'il empêchera la guerre de renaître. Les années passent. Diaz a tenu la promesse faite à un camarade, de respecter sa femme qu'il aimait profondément. Les blessures qu'il a reçues au front peu à peu le rendent fou et il vit au milieu de ses morts. L'horizon politique s'assombrit. Recouvrant la raison, Jean repart à Verdun. La guerre n'aura pas lieu. Diaz a payé de sa vie la pacification des esprits. Interprètes : Victor Francen, Line Noro, Renée Devillers Jean Max, les gueules cassées.
Inoffensif.

LE PORTE VEINE. — Comédie. Auteur : J. Guitton. Réalisateur: Berthomieu. Julien homme à tout faire dans un hôtel, porte veine à tous ceux qui l'approchent, mais lui ne brille pas par la chance. Interprètes : L. Baroux, Mary Glory, Léon Bellères, C. Delyne.
Convenable.

COMMENÇANT DEMAIN

LA DANSEUSE ROUGE. — Film d'espionnage. D'après l'oeuvre de G. Hirsch. Réalisateur : J.-P. Paulin. A l'occasion d'un attentat nihiliste, une fille d'auberge, Tania est condamnée à 20 ans de réclusion. Le Dr Karl, un espion, lui rend la liberté et il en fait son indicatrice. Durant la guerre de 1914, Tania est arrêtée et condamnée à mort. Interprètes : Victor Korène, Jean Galland, J. Worms et autres.
Convenable.

LA CHASTE SUZANNE. — Vaudeville. Réalisateur : Berthomieu. Chargé d'envoyer une lettre à la bénéficiaire d'un prix de vertu, le fils d'un membre de l'Académie des Sciences morales se trompe et l'envoie à une autre femme d'où... complications... Interprètes : Henri Garat, Meg. Lemonnier, Raimu, Ch. Deschamps.
Simple réserve.

"Classic"

THE ROAD BACK. — Mélodrame. Au retour de la guerre, les jeunes soldats allemands ne rencontrent qu'incompréhension en rentrant dans leur pays et ne réussissent plus à s'adapter à la vie normale. Interprètes : John King, Richard Cromwell, Slim Summerville, Andy Devine, Barbara Read.
Simple réserve.

FORTY NAUGHTY GIRLS. — Drame policier. Durant une comédie musicale un agent de publicité est assassiné dans une loge d'actrice. La femme d'un vieil inspecteur aide son mari à l'enquête qui finit par l'arrestation du meurtrier. Interprètes : James Gleason, Zasu Pitts, Marjorie Lord.
Convenable.

"Empire"

HOLIDAY. — Comédie. Un jeune idéaliste courtise une héritière qu'il a rencontrée durant une vacance. Le mariage n'a pas lieu parce que le jeune homme ne veut pas s'en laisser imposer par un beau-père riche. Interprètes : Katharine Hepburn, Doris Nolan, Lew Ayres.
Inoffensif.

MAIN EVENT. — Drame. Enlèvement d'un champion poids-lourd la veille d'un combat pour le championnat. Interprètes : Robert Paige, Jacqueline Wells.
Convenable.

COMMENÇANT DEMAIN

ADVENTURE OF ROBINHOOD. — Les exploits de Robinhood. Interprètes : Errol Flynn, Olivier de Havilland, Basil Rathbone.
Inoffensif.

MYSTERY HOUSE. — Dans ce film policier Dick Purcell a le rôle d'un détective qui éclaircit une affaire de meurtre. Interprètes : Dick Purcell, Ann Sheridan, Anne Nagel.
Convenable.

"Français"

SECRET AGENT X 9. — Série complète.

COMMENÇANT DEMAIN

LE CHEMINEAU. — Drame rustique d'après la pièces de Jean Richepin. Réalisateur : Fernand Rivers. Un chemineau de passage dans une ferme séduit une jeune fille et l'abandonne. Vingt ans plus tard, le chemineau repasse favorise le bonheur de son fils et repart sur la grand'route. Interprètes : Victor Francen, Tania Fédor, Lucy Léger, Georges Colin et autres.
Simple réserve.

EBB TIDE. — Film en couleurs tiré de l'oeuvre de Louis Robert Stevenson. Ce film présente une tempête en mer. Interprètes : Oscar Homolka, Frances Farmer, Ray Milland, L. Nolan et autres.
Simple réserve.

DOUBLE OR NOTHING. — Comédie musicale. $5,000 en retour d'une bourse. Interprètes : Bing Crosby, Andy Devine Martha Raye, William Frawley, et autres.
Simple réserve.

"Princess"

STATE FAIR — Comédie. Interprètes : Will Rogers, Janet Gaynor.
Convenable.

THE DUKE COMES BACK. — Comédie. Un ancien champion de boxe fait une rentrée sensationnelle dans l'arène.
Simple réserve.

COMMENÇANT DEMAIN

TARZAN'S REVENGE. — Tarzan enlève une jeune fille aux mains des malfaiteurs. Interprètes : Glenn Morris, Eleanor Holm.

Convenable.

CONDEMNED WOMAN. — Drame. Une prisonnière éprise d'un docteur devient mêlée à une émeute dans une prison. Interprètes : Sally Eilers, Louis Hayward, Ann Shirley.

Simple réserve.

"Rialto"

LES DEUX GOSSES. — Film français de Fernand Rivers, d'après le roman mélodrame de Pierre Decourcelle. Un père abandonne son fils à un cambrioleur parce qu'il a des doutes sur la fidélité de sa femme. "Cette triste histoire retient l'attention du spectateur grâce à la présence des "deux Gosses" très bien interprétés par Jacques Tavoli et Serge Grave" Choisir.

Convenable.

FLIGHT FROM GLORY. — Drame. Interprètes : Whitney Bourne, Chester Morris.
Simple réserve.

COMMENÇANT DEMAIN

UN CARNET DE BAL. — Que sont devenus ses adorateurs? Voilà ce que recherche après vingt ans une veuve qui, en brûlant de vieux papiers, trouve le carnet de danses de son premier bal. Interprètes : Raimu, Fernandel, Harry Baur, Pierre Blanchar, Richard Wilm, Marie Belle, Françoise Rosay.
Simple réserve.

BLONDE TROUBLE. — Comédie musicale. Un jeune compositeur aspire à la célébrité. Interprètes : Johnny Downs, E. Whitney.
Convenable.

"Victoria"

NOSTALGIE. — Comédie dramatique, d'après l'oeuvre de Poutchkine. Réalisateur : Tourjanski. Virine avec sa fille Dounia, tient un relai de poste sur la route de St-Pétersbourg. Un jour une bande joyeuse d'officiers de la garde se réfugie à l'auberge pendant un orage. Le colonel de la Garde remarque Dounia et charge le lieutenant André de la circonvenir et de l'entrainer à St-Pétersbourg. André se prend au jeu et Dounia l'aime, au point qu'elle s'enfuit avec lui dans la capitale... Interprètes : Harry Baur, Jeannine Crispin, Georges Rigaud, Charles Deschamps, Gina Manès.
Convenable.

AU JARDIN D'ALLAH. — Drame. Film en couleurs parlé en français. Interprètes : Charles Boyer, Marie Dietrich.
Simple réserve.

COMMENÇANT DEMAIN

LES FILLES DU RHONE. — Auteur: Jean des Vallières. Réalisateur : J.-P. Paulin. En Provence le comte de Vauvert vit dans un mas sans éclat avec ses deux filles : Frédérique, mal mariée à Danjou, mari brutal et Margaride qui a rencontré Jean Fabrégues et s'est épris du beau garçon. Danjou surprenant Frédérique et Jean en conversation devient jaloux et veut se venger. Interprètes : A. Ducaux, Denis Bose, A. Rigaut, Larquey D. Lecourtois, Escoffier.
Convenable.

LA PLUS BELLE FILLE DU MONDE. — Comédie. Réalisateur : Dimitri Kirsanoff. Franklin, jeune milliardaire rencontre une jeune orpheline aveugle et prétend l'épouser. Mais la complicité d'un ami et d'une vieille sorcière d epaysanne substitue à l'aveugle sa soeur jumelle... Interprètes : Vera Flory, Georges Rollin, Constantini, Lyne Lassalle, Siribska.
Convenable.

LEVIS

"Cinéma de Lévis"

MA PETITE MARQUISE. — Comédie. Réalisateur : Robert Péguy. Jacotte petite orpheline, est recueillie par ses oncles Pierre et François, fabricants de chocolat. Pour parfaire l'éducation de sa petite nièce, Pierre requiert les services de Monique, qui se trouve être la fille de Cormier, un concurent qui cherche à acheter leur usine. Interprètes : Jacotte, Josseline Gael, Pauley, Fernand Fabre, la troupe du Petit-Monde.
Inoffensif.

THE PRINCE AND THE PAUPER. — Comédie : Adaptation de l'oeuvre de Mark Twain. Aventures d'un jeune mendiant qui, trouvé endormi dans le jardin du roi devient l'ami du jeune prince. Interprètes : Les frères Mauch, Errol Flynn, Claude Rains.
Inoffensif.

COMMENÇANT DEMAIN

UN MAUVAIS GARÇON. — Comédie-vaudeville. Une jeune fille veut être avocat en dépit de l'opposition de ses parents. Désignée pour défendre un mauvais garçon elle fait tant et si bien qu'elle obtient un non-lieu. Prise de pitié pour son client elle l'engage comme valet de chambre et... s'éprend de lui. Le mauvais garçon n'est autre que le prétendant choisi par son père. Interprètes : Danielle Darrieux, Alerme, Henri Garat, Pasquali.
Inoffensif.

MAGNIFICENT BRUTE. — Rivalité entre Victor McLaglen et William Hall. Interprètes : Victor McLaglen, Binnie Barnes, William Hall et autres.
Simple réserve.

Académie de Musique

TROIKA SUR LA PISTE BLANCHE. — Drame. Auteur : André Legrand. Réalisateur : Jean Dréville. En Pologne les plans d'un avion nouveau sont volés. Un nommé Michel doit les remettre au chef d'une bande de trafiquants, Georgina son épouse surprend le secret de Michel. Alors pour obtenir le silence de sa femme, Michel fait disparatre son enfant... Interprètes : Charles Vanel, Jean Murat, Jany Holt, Pierre Magnier.
Inoffensif.

A DAMSEL IN DISTRESS. — Comédie musicale. Les danses de M. Astaire et de Joan Fontaine. Musique agréable. Interprètes : Fred Astaire, Joan Fontaine, George Burns, Gracie Allen.
Inoffensif.

COMMENÇANT DEMAIN

MA PETITE MARQUISE. — Comédie. Réalisateur : Robert Péguy. Jacotte, petite orpheline, est recueillie par ses oncles Pierre et Fançois, fabricants de chocolat. Pour parfaire l'éducation de sa petite nièce Pierre requiert les services de Monique, qui se trouve être la fille de Cormier, un concurrent qui cherche à acheter leur usine. Interprètes : Jacotte, Josseline Gael, Pauley, Fernand Fabre, la troupe du Petit-Monde.
Inoffensif.

THE PRICE AND THE PAUPER. — Comédie. Adaptation de l'oeuvre de Mark Twain. Aventure d'un jeune mendiant qui, trouvé endormi dans le jardin du roi, devient l'ami du jeune prince. Interprètes : Les frères Mauch Errol Flynn, Claude Rains.
Inoffensif.

SHAWINIGAN

Théâtre Auditorium

TAMARA LA COMPLAISANTE. — Drame. Réalisateur: Félix Gandera. Grégory, riche marchand de fourrures, est fiancé à Lydia. Une nuit, surpris par la tempête, il se réfugie dans une ferme habitée par Tamara. Le lendemain matin il rentre chez lui l'air lointain. Il aime Tamara. Un jour il la trouve aux prises avec un rival, Nossilief. Gregory le tue et cache le cadavre. Le crime est découvert. Pour que Tamara ne soit pas inquiétée, Gregory s'accuse devant le commissaire. Pour sauver son fiancé, Lydia demande à Tamara d'avouer la vérité et d'expliquer au juge comment il était en légitime défense. Cependant Gregory s'échappe de la prison et meurt. Interprètes : Victor Francen, Vera Korène, Colette Darfeuil, J. N. Laurent, Lucas Gridoux.
Simple réserve.

WEST OF CHEYENNE. — Interprètes : Charles Starrett, Iris Meredith et autres.

Théâtre Roxy

RADIO CITY REVELS. — Comédie. Auteur : Davis. Deux compositeurs de chansons malchanceux s'inspirent auprès d'un jeune homme de l'Arkansas qui compose des chansons durant son sommeil. Interprètes : Bob Burns, Jack Oakie, Milton Berle, Victor Moore, Ann Miller.
Convenable.

CRIME RING. — Mélodrame. La scène se passe dans le monde des "racketeers" et des diseurs de bonne aventure. Interprètes : Allan Lane, Frances Mercer.
Simple réserve.

Chronique maritime

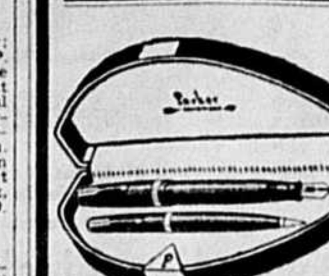
(Suite de la dernière page)

re habituelle dans le golfe. Ce navire a terminé sa série de croisières régulières. Son prochain voyage consistera à conduire dans le golfe les quelques centaines de membres du congrès de l'Union des Municipalités. On sait que le but de cette croisière est à Charlottetown. Ce sera le dernier voyage du "North Star", cette année.

EXCURSION

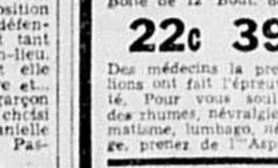
A l'occasion de la fête du Travail, la Canada Steamship Lines' a organisé des excursions au Saguenay à bord de ses paquebots. Les départs s'effectuent ce soir et demain et on peut revenir en tout temps jusqu'à lundi soir. Les prix sont à la portée de tous.

Gratis! Gratis!
MAGNIFIQUE
VUE "PANORAMIQUE" DE QUEBEC
(PRISE DU FLEUVE)
grandeur 36 x 10 pces
DONNEE GRATUITEMENT AVEC CHAQUE ACHAT DE 2.50 AU DETAIL SEULEMENT



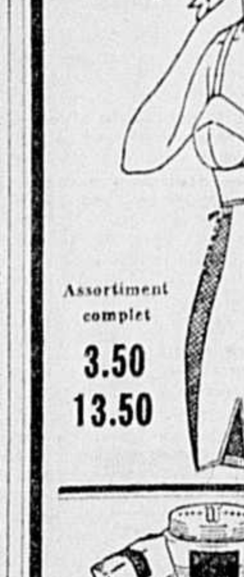
Nous gardons l'assortiment complet des
Stylos et Plumes PARKER
ainsi que WATERMAN
prix variant
de 1.25 à 8.50

"ASPIRIN"
Pour le prompt soulagement de la douleur.



Boite de 12 — Bout. de 24 — Bout. de 100
22c 39c 98c
Des médecins la prescrivent; des millions ont fait l'épreuve de son efficacité. Pour vous soulager promptement des rhumes, névralgie, mal de tête, rhumatisme, lumbago, névrite, mal de gorge, prenez de l'"Aspirin".

Nous sommes les agents exclusifs des célèbres Ceintures
Airway



Assortiment complet
3.50
13.50

Gratis — 2 savons gratis avec chaque jarre de Cold Cream Spécial...... .47

TELEPHONE : 2-5215
J.-E. LIVERNOIS, Ltée
RUE ST-JEAN · QUEBEC
"PIONNIERS DES BAS PRIX"
SPECIAUX
Spéciaux à l'occasion de l'ouverture des classes et de l'Exposition Provinciale.
VENTE DE 8 JOURS
Du 2 au 10 Septembre Inclusivement

GRATIS — Ne manquez pas de vous procurer gratuitement notre grande vue de "Québec"

Spéciaux pour les Ecoliers

SET plume et crayon fabrique Wat.	1.95
ENCRE Waterman	.15 et .20
PATE A DENTS Livernois	.15
BROSSES A DENTS Prix	.15
SAVON de TOILETTE 3 pour	.19
BROSSES A HARDES. Prix	.29
BROSSES A CHEVEUX	.29
PEIGNES de poche. Prix	.13
BOITE A SAVON Celluloid	.19
SHAMPOO à l'huile de Coco	.23
SPECIAL Rég. 75c. pour — 1 RASOIR, 1 PATE A BARBE, 5 LAMES bleues.	.39
BRILLANTINE liquide ou solide	.15
ENCRE à marquer	.20
SAVONNETTES 50c. pour	.39
MIROIRS grossissants ronds	.29
PATE Pectorale la boîte	.09

PARFUM "TULIPE NOIRE" Chénard, drach.	.19
PARFUM "COTY" (8 esences) drachme	.45
SAVON en sac de 16 morceaux assortis	.49
SAVON Castille "La Coquille", la barre	.49
PATE A DENTS "LISTERINE" 2 tubes pour	.26
Poudre TULIPE NOIRE avec parfum et savon	.59
Lotion GARDENIA, KISMY, etc.	.59
Eau de Cologne Anglaise bout. 8 oz	.49
COLD CREAM jarre de 1 lb	.49
LAIT DE MAGNESIE bout. de 16 onces	.29
Huive d'Olive PASTENE canistre 32 oz	.65
Huile d'Olive "PASTENE" canistre 1 gallon	2.10
AGAROL bout. de 10 onces	.79
Huile de Foie Morue NORVEGE, 1 pinte	.65
Acide Acetique la pinte	.65
PABLUM	.38
PULMO BAILLY	1.29
FANDORINE	1.09
BOLDINE A. F. D	.69
Eau de Vichy JEANNE-D'ARC 6 bout. pour	1.00
LIMONADE Purgative "La Cascade"	.23
SAC A EAU CHAUDE	.49
SAC A GLACE	.69
THERMOMETRE Clinique sans étui	.30
PAPIER A Toilette Sunny Side, 10 pour	.35

RAYON DES BONBONS

BONBONS ALLEN au chocolat, la lb	.27
BONBONS " à la gélatine (gum drops) 2 lbs	.25

TETES NOIRES ET BOUTONS DE SALETES
enlevés grâce à une CREME oxygène spéciale —

VOTRE TEINT a-t-il cette apparence... ou celle-ci ?
Si vous êtes affublé d'un teint garni de têtes noires ou de boutons de saleté, joignez-vous aux milliers de personnes qui sont reconnaissantes à jamais à la CREME DIOXOGEN. Faite d'après une formule spéciale à l'oxygène, ses millions de bulbes invisibles pénètrent à l'intérieur des pores de la peau et enlèvent la saleté qui y est pénétrée. Elle fait aussi disparaitre les têtes noires, les boutons, etc. — Votre médecin sait et votre miroir montre comment plus claire, plus douce votre peau est rendue par cette crème. Très économique et des plus efficaces. Achetez-en une barre aujourd'hui.
CREME DIOXOGEN
.50 et $1.00

Nouvelle crème désodorisante qui arrête en toute sûreté la transpiration des aisselles

1.—Ne fait pas pourrir les robes — n'irrite pas la peau.
2.—Sèche tout de suite — peut s'appliquer aussitôt après le rasage.
3.—Arrête instantanément la transpiration pour 1 à 3 jours — détruit l'odeur de transpiration.
4.—C'est une crème évanescente pure, blanche, non grasse, qui ne tache rien.
5.—Arrid est, pour arrêter la transpiration, le seul désodorisant qui ait reçu le sceau d'essai et d'approbation de l'American Institute of Laundering comme étant INOFFENSIF AUX TISSUS.
ARRID .39 le pot
dans les pharmacies, les magasins de cosmétiques et à rayons

Razoirs Electriques
Remington-Rand. PRIX — $16.00
Modèle de luxe. PRIX — $17.95
Sunbeam (Shave Master). PRIX — $16.75

SI VOUS NE POUVEZ DORMIR LA NUIT buvez
OVALTINE — SPECIAL — PETIT 38c — MOYEN 58c — GRAND 98c

Conduite héroïque du R. P. G.-M. Reid

(Suite de la page 3)

des communications avec une gare régulatrice et avisaient les expéditeurs de ne pas envoyer de secours par Trois-Rivières, car tous les ponts avaient sauté. Il fallait faire venir le secours de Québec. On pensait à ce moment qu'en faisant un détour de six milles, nous pourrions rejoindre le train-secours, empêché de venir jusqu'auprès du nôtre. C'est d'ailleurs, ce qui arriva. On réussit à fabriquer des civières et on nous transporta à bras d'homme sur une distance d'environ un mille, après quoi, on nous mit dans un camion qui franchit les cinq milles qui restaient pour rejoindre ce train-secours. Nous partimes vers une heure de l'après-midi.

—Les premiers secours n'arrivèrent que vers sept heures. C'était un jeune médecin qui dut faire un long trajet à travers champ, dans l'eau et la boue. Sans lumière, avec plusieurs blessés sur les bras, il dut se contenter d'entourer ma main d'un linge. Un autre médecin arriva plus tard, le jour levé, et jugea nécessaire de faire un autre pansement. J'avais perdu beaucoup de sang, malgré que j'eusse tenu ma main gauche serrée sur mon poignet droit.

—"Inutile de vous dire qu'il pleuvait! C'était un déluge comme jamais je n'en ai vu. Un petit groupe de sept ou huit personnes, dont j'étais, se tint dans notre wagon culbuté, une fois les secours donnés, en attendant que les secours de l'extérieur arrivent.

—Le chef du train et le serre-frein firent aussi beaucoup. Ils allumèrent des fusées pour éclairer la scène et surtout avertir les autres trains qui auraient pu surgir. Ils allèrent chercher un autre Père Jésuite qui se trouvait dans un wagon-parloir pour qu'il donne l'absolution au mécanicien et au chauffeur.

A ce moment, une religieuse entre dans la chambre du malade et lui demande s'il a passé une bonne nuit.

—"Evidemment, je n'ai pas dormi, repond le R. P. Reid, mais ça ne va pas mal. J'ai mal par tout le corps, surtout au niveau de la hanche.

—"Mais je ne crois pas qu'aucune fracture ne soit survenue, réplique la religieuse, surtout pas à l'épine dorsale, car vous ne pourriez remuer vos jambes. En tout cas, vous passerez tout à l'heure, à la radiographie."

Et après quelques mots d'encouragement, elle le quitte.

Le R. P. Reid se tourne alors vers le journaliste et lui dit tout simplement :

—"Le bon Dieu dispose des hommes et des choses à son goût. J'ai mon billet en poche pour Vancouve. d'où je dois partir pour le Japon, le 12 novembre. Je devais quitter Montréal, le 5 et Ottawa, le 6 novembre.

Au cours de son récit, le R. P. Reid avait précisé que le ponceau de béton était parti sous la pousée des eaux, laissant intacts les deux rails et leurs dormants. Aussi, dès que la locomotive se fût engagée sur cette voie, elle provoqua l'accident. Si le convoi fut passé vingt minutes plus tard, c'était tout le pont de la rivière Portneuf qui, emporté par l'eau, eut provoqué la chute de tout le train dans ce cours d'eau.

Nous avons appris par ailleurs que les passagers ont été fort heureux de recevoir les secours spirituels et même matériels du R. P. Reid. Entre autres, M. Gordon Ross, financier bien connu à Québec, a fait les plus grands éloges du R. P. Reid.

On nous a dit, à l'hôpital que les médecins avaient dû travailler pendant deux heures pour remettre en place les chairs et les nerfs de la main du P. P. Reid, hier soir.

CHARBON

Profitez des Bas Prix d'été pour faire votre approvisionnement
CHARBON DE TOUTES SORTES
LE MEILLEUR DANS TOUT!
Qualité - Service
Satisfaction et
Pesée Honnête!
SPECIALITE : Charbon dur pour maison privées
TELEPHONEZ :
4-2321 ou 3-0911
115, 1ère Avenue, LIMOILOU
H.P. COUILLARD PROP

L'eau s'est retirée après avoir laissé des ruines

(Suite de la page 3)

Les hangars et dépendances détruits ici et là sont nombreux.

Il faut ajouter à cela les granges détruites par la foudre.

Apparemment le gros des dégâts s'est fait sentir de Portneuf à Saint-Tite-des-Caps et dans un bon rayon au nord.

Que dire aussi des cultivateurs qui ont perdu une bonne partie de leur récolte? Ainsi un cultivateur de l'Ancienne-Lorette cherchait en vain ce matin ses veilloches d'avoine. Des champs de pommes de terre et autres légumes ont subi le même sort.

Il y a aussi les ponts et ponceaux qui ont été emportés. Les dommages à la voirie se chiffreront à plusieurs milliers de dollars.

A Portneuf le niveau de la rivière avait baissé. Mais on nous dit qu'elle ne semble pas devoir reprendre son cours normal dans le village. Quelques maisons étaient encore menacées ce matin, un peu plus bas que l'endroit où une maison a été emportée hier.

A Québec même, les dommages sont considérables sur la rue Dorchester le long del a rivière Saint-Charles où une partie de la rue s'est effondrée. Dans Limoilou également l'eau a causé des dégâts.

A la Baie Saint-Paul et à La Malbaie on nous a dit ce matin que l'orage avait été fort dans la nuit d'hier, mais qu'on n'avait enregistré aucun dégât.

M. Arthur Bergeron, sous-ministre de la Voirie, nous disait de son côté ce matin, que les dégâts aux routes dans Kamouraska seulement se chiffreraient à environ quinze mille dollars. Il est impossible de préciser le montant total pour le moment. Il faudra encore quelque temps. "Ce sera certainement un montant considérable", déclarait M. Bergeron.

Ce matin on ne pouvait se rendre encore à Saint-Tite-des-Caps, au Parc national par Notre-Dame-des-Laurentides et à Saint-Basile de Portneuf. Nous donnerons l'état des routes dans une autre colonne.

On a là une idée de l'étendue des dégâts. Est-il exagéré de dire que les dommages de toutes sortes friseront le million? Nous ne le croyons pas si l'on tient compte des dommages subis par les compagnies de chemin de fer, le ministère de la Voirie et les particuliers, plus précisément les cultivateurs.

Bureau diocésain

Le Mouvement National Corporatiste, qui compte près de trente mille membres dans cette province, vient d'ouvrir un bureau dans le diocèse de St-Hyacinthe.

Ce bureau est au numéro 10 de la rue Bourdages, à Saint-Hyacinthe et M. J.-Albert Paré en a la charge à titre de représentant diocésain.

On pourra donc s'adresser à ce bureau pour tout ce qui regarde les activités de ce mouvement dans le diocèse de Saint-Hyacinthe de même que ce qui concerne la circulation de son journal officiel "l'Unité Nationale"

COMMUNIQUE

Une messe est dite chaque jour pour tous les abonnés à l'"Action Catholique", et leurs parents défunts.

DECES

Parents et amis sont priés d'assister aux funérailles sans autre invitation.

AUDET. — A St-Grégoire, Montmorency, le 1er septembre 1938, à l'âge de 30 ans et 4 mois, est décédée accidentellement dame Marie-Anne Boucher, épouse de M. Chorantin Audet.
Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures (heure avancée), à St-Jean Deschaillons. L'inhumation aura lieu au cimetière de la paroisse.
3930—2-9 (1 fs)

CARRIER. — Le 1er septembre 1938, à l'âge de 53 ans, est décédé Omer Carrier, ingénieur du C.P.R., époux de dame Alma Lebel.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, 19, 8e rue, à 8 h. 45, pour l'église St-Esprit et de là au cimetière St-David de Lévis.
3934—2-9 (1 fs)

JOBIDON. — Le 1er septembre 1938, à l'âge de 46 ans, est décédé accidentellement Donat Jobidon, chauffeur du C.P.R., époux de dame Rose Slevan.
Les funérailles auront lieu lundi à 9 heures.
Départ de la maison mortuaire, 251½, 1ère avenue, à 8 h. 45, pour l'église St-François d'Assise et de la au cimetière de Château-Richer.
3933—2-9 (1 fs)

MARCOTTE. — A Cap-Santé, le 31 août 1938, à l'âge de 74 ans et 11 mois, est décédé M. Samuel Marcotte, époux de dame Alvine Paquin.
Les funérailles auront lieu samedi à 10 heures (heure solaire).
Départ de la maison mortuaire, à 8 heures, pour l'église de Cap-Santé et de là au cimetière paroissial.
3931—2-9 (1 fs)

OUELLET. — A Québec, le 31 août 1938, à l'âge de 60 ans et 6 mois, est décédée dame Adèle St-Pierre, épouse de feu Pantaléon Ouellet.
Les funérailles auront lieu samedi à 9 heures.
Départ du salon mortuaire Charles Cloutier, 46, rue Ste-Claire, à 8 h. 45 pour l'église St-Jean-Baptiste.
L'inhumation sera faite lundi à Ste-Hélène de Kamouraska.
3920—1-9 (2 fs)

SERVICE

FILION. — Lundi, le 5 septembre, à 7 h. 30, (heure avancée), sera chanté en la chapelle du Bon Pasteur, 74, Lachevrotière, Québec, un service solennel pour le repos de l'âme de Mgr Philéas-J. Filion, P.A., bienfaiteur et ami de la communauté.
Parents et amis sont invités.
3847 — 1-9 (2 fs)

Cartes de Remerciements pour Sympathies et Souvenirs Mortuaires
L'Imprimerie de l'"Action Catholique", fait une spécialité dans ces imprimés. Liste de prix et modèles fournis avec plaisir sur demande. Téléphone : 2-4771.

Remerciements

DELISLE. — La famille de M. J.-I. Delisle remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathies à l'occasion de la mort de M. J.-I. Delisle, par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites, assistance aux funérailles, ou toutes autres marques de sympathies.
A tous, un cordial merci.
3923 — 2-9 (1 fs)

SERVICES SPECIAUX

AU SALON FLEURI, Enreg.
GRANDE VARIETE de fleurs naturelles et artificielles. Bouquets de mariées, tributs floraux, etc. Mme C. BLANCHET, prop., 362, RUE ST-JOSEPH, Québec. Tél. : 5068.
2977—2-9 (36 fs) S. SP.

($1.00) "P. Ferland" ($1.00)
TEINTURIER-NETTOYEUR EXPERT. — La seule et véritable maison "D'UN TON PLUS CLAIR" vous offre son nettoyage scientifique au prix populaire de $1.00 pour robes unies, complets de trois morceaux, paletots de printemps, etc. Notre procédé UNIQUE de traiter les tissus chimiquement prolonge la vie de vos vêtements. P. FERLAND, 135-159, DU PONT, Québec. Tél. : 4-3531.
2941—12-8 (26 fs) S. Sp.

Canada, Ltd
Spencer Corsets
UN DESSIN EST CREE SPECIALEMENT POUR VOUS
Tout genre de Corsets, Ceintures pour Dames, Hommes et Enfants, Brassières, Corsets, Supports, Orthopédiques, Etc. Votre corset gardera sa forme tant qu'il durera.
CORSETTIERE
Mme C.-E. PELLETIER
37, Grande Allée, Appt. 11
Tél. : 2-7553

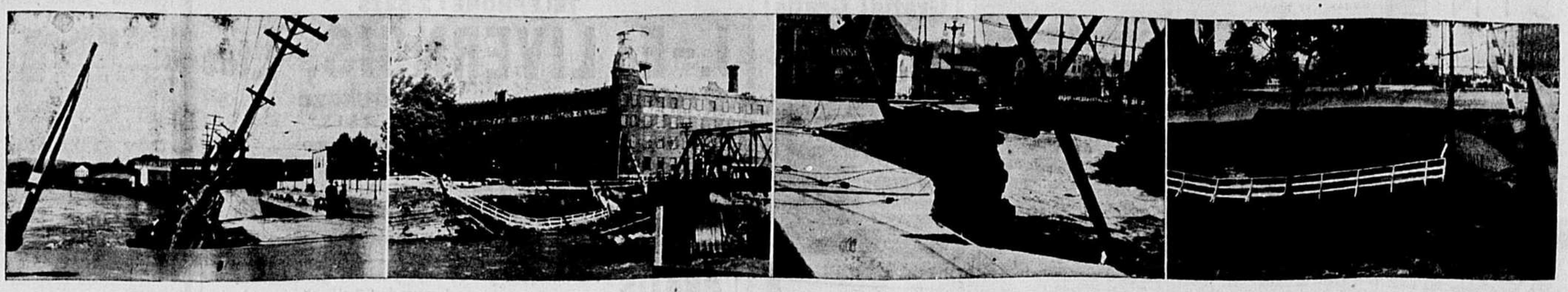
Spécialité :
AMPOULES ELECTRIQUES

prix spéciaux pour Institutions religieuses - Fabriques.
AGENCES NATIONALES Enr.,
33, rue Colomb. Tél. : 3-3090

Secours directs

Les échevins ont voté hier après-midi un montant de $58,050. qui sera distribué en allocations de secours directs durant le mois de septembre. Le Conseil a aussi voté une autre somme de $2,200. pour venir en aide à certaines catégories de femmes nécessiteuses durant la même période. En vertu des ententes avec les gouvernements, la ville paie le tiers du premier montant et la moitié du second.

Dégâts causés par l'effondrement d'un des pilliers du pont Victoria



La première photo fait voir les poteaux qui se sont inclinés et le pavage de la rue qui s'est brisé sur une distance d'environ 200 pieds et une largeur de vingt pieds. La deuxième donne une idée des dégâts causés à la voie publique, près de la Rock City Tobacco. La troisième montre le pilier qui s'est effondré. Sur la quatrième, on peut voir le trottoir presque au niveau de l'eau, avec de vastes morceaux d'asphalte, provenant de la chaussée. (Photos de "L'Action Catholique")

Calendrier

LE VENDREDI, 2 SEPT. 1938

Aujourd'hui :
S. Etienne, roi, conf.

Demain :
S. Mansuy, év. et conf.

QUARANTE-HEURES
GIFFARD

SOLEIL: Lever : 5.15 Coucher : 6.32

LUNE: Lever : 2.02 Coucher : 11.31

LUNES DU MOIS

Premier quart, le 1 à 9 h. 28 m. du soir
Pleine lune, le 9, à 3 h. 8 m. du soir
Dern. quart, le 16, à 10 h. 12 m. du soir
Nouv. lune, le 25, à 3 h. 34 m. du soir

MAREES DE DEMAIN (H. S.)
Haute : 0.32 a.m. — 1.25 p.m.
Basse : 8.07 a.m. — 8.05 p.m.

Température
BEAU ET FRAIS

LES CAVES

et l'égout collecteur.

En outre de tragédies l'orage du premier septembre a causé des désagréments, dont l'inondation de plusieurs caves, surtout dans le quartier Saint-Roch.

Il n'en fallait pas plus pour faire remonter dans les mémoires le souvenir de l'égout collecteur.

Le maire Samson, si nous avons bonne mémoire, l'avait fait commencer au fleuve. C'était la logique même. Les sections, une fois terminées, pouvaient rendre immédiatement service. De fait nous n'avons entendu parler d'aucune inondation dans les quartiers, pourtant les plus bas de la ville, où la partie de l'égout est déjà utilisable.

Souhaitons qu'on procède avec le même bon sens dans la poursuite de l'entreprise, c'est-à-dire que l'on continue là où on en est rendu, le travail commencé. L'égout pourra ainsi rendre service au fur et à mesure de son cheminement, pendant que si on commence les travaux à l'autre extrémité ou ailleurs, les caves risquent d'être inondées souvent avant qu'il ne serve.

J. D.

A sa dernière séance, le comité administratif a voté un octroi de $200, pour la Traveler's Aid, et un autre de $300, pour la Société protectrice des animaux.

• A LIRE

Pages :

1—Illustrations
2—Lévis — Feuilleton
3—Nouvelles locales
4—Rédaction
6—La Vie Sociale
8—Nouvelles
9—Nouvelles
10—Finance
11—Nouvelles étrangères
12—Sport
13—Sport
14—Page agricole
16—Annonces classifiées
17—Annonces classifiées
19—Ciné-Bulletin — Décès
20—Nouvelles locales

Vient de paraitre

LA MESSE

(Card. Villeneuve)

Recueil des cinq instructions du Carême 1938, sur la messe au point de vue dogmatique, moral et liturgique.

Volume de 225 pages. Prix $0.75.

La Librairie de
l'"ACTION CATHOLIQUE",
Québec

Vient de paraitre

LE FAIT FRANCAIS EN AMERIQUE

Conférence donnée récemment à Boston devant la Société historique franco-américaine, par S. E. le Cardinal Villeneuve. Prix: $0.10 l'exemplaire, $1.00 la douzaine. La Librairie de l'"Action Catholique", Québec.

Un des pilliers du pont Victoria s'est effondré

Le pavage de la rue sur une distance de 200 pieds et une largeur de 20 pieds s'enfonce dans la berge. — Trois poteaux s'inclinent et brisent les fils du "trolley". — Service interrompu.

DOMMAGES TRES CONSIDERABLES

Nous avons parlé dans notre édition de 5 heures, hier, des dommages considérables causés par la tempête au pont Victoria qui relie la rue Dorchester à l'entrée est du parc du même nom, en face de l'arena. Rappelons brièvement que le pilier est du pont s'est effondré, entraînant plus de 200 pieds de pavage de la rue sur une largeur d'environ 20 pieds. Trois poteaux inclinèrent aussi vers la rivière, brisant les fils qui retiennent le "trolley" qui tombe sur un tramway et avaria assez considérablement la couverture du wagon.

Madame Phydime Fournier, de la rue Lavigueur qui passait à ce moment en compagnie de ses deux jeunes enfants eut juste le temps de s'élancer en arrière. Un groupe de peintres qui se trouvaient sur un échafaudage, à faire le peinturage du pont, sous la direction de M. L. Sanfaçon, contremaître, virent également la mort de très près.

Sur plus de 100 pieds, la voie ferrée a été tellement minée par les eaux que le service de tramways a dû être discontinué sur le circuit de Limoilou et de St-François d'Assise. On dut également faire évacuer le restaurant, propriété de M. Henri Daigle, situé près de l'entrée est du pont. Il en fut de même pour le kiosque de la Quebec Power où se trouvaient une quantité considérable d'outils.

Par mesure de précaution, M. Olivier Drouin, gérant de la Rock City Tobacco, donna congé à son personnel. La circulation fut bloquée et des policiers furent dépêchée sur les lieux pour prévenir tout accident. Par la suite, les autorités de la compagnie Quebec Power ont pris les dispositions voulues pour assurer aux résidents de Limoilou le service de transport.

Les tramways qui se trouvaient au moment de l'accident dans le quartier Limoilou furent remorqués par des camions jusqu'à St-Roch, car le courant avait dû être coupé dans un long secteur aux abords du pont Victoria. On organisa immédiatement un service d'autobus du quartier St-Roch à Limoilou et St-François d'Assise. Une dizaine d'autobus de la compagnie furent réquisitionnées à cet effet et un service excellent put ainsi être assuré entre les deux parties de la ville.

Tout la soirée d'hier, des équipes d'électriciens ont travaillé à réparer les dommages aux fils électriques. La compagnie Quebec Power et la Dominion Electric Protection, ont installé les fils du circuit de Limoilou de l'autre côté de la rue Dorchester afin d'assurer aux habitants des rues avoisinantes le service d'éclairage.

Les ingénieurs de la ville et de la compagnie sont rendus sur les lieux, et ils ont déclaré que les dommages sont très considérables. A l'exception du pilier est, le pont est intact. On étudiera dès aujourd'hui les moyens à prendre pour réparer les dommages le plus tôt possible et permettre la circulation sur cette partie de la rue Dorchester.

Un rapport est renvoyé à l'Exécutif

Le conseil a renvoyé au comité, hier, pour plus ample étude un rapport de l'Exécutif qui recommandait la mise à la retraite, comme employé permanent de la cité, de M. Arthur Martineau, inspecteur du bassin d'alimentation de l'aqueduc, et accordant à ce dernier une pension annuelle de $1,133.40.

Avant hier, le comité administratif avait adopté ce rapport, mais il avait, par ailleurs rejeté une demande de M. Martineau qui voulait que la ville lui verse une somme additionnelle de $600.

Union Laurier

L'Union Libérale Laurier invite, cette année encore, tous les libéraux de St-Sauveur et de la ville de Québec en général à prendre part au traditionnel banquet aux huîtres qui aura lieu le 5 octobre, en la salle paroissiale de Saint-Malo, sous le patronage de M. Charles Parent, C.R., député de St-Sauveur à la Chambre des Communes.

L'invité d'honneur sera l'honorable Adélard Godbout lui-même, chef du parti libéral provincial, qui y prononcera un discours. On compte aussi sur la présence de plusieurs députés fédéraux et provinciaux.

Le Dr Turpin

Le docteur H. TURPIN, professeur agrégé de la faculté de médecine de Paris, représentant officiel de la France au congrès annuel des médecins de langue française de l'Amérique du Nord, est aujourd'hui de passage à Québec. Il donnera ce soir, sous les auspices de la Société médicale de Québec, à 8 h. 30, à l'Ecole de Médecine, une conférence pour les médecins de Québec et des environs.

Un nouveau professeur a été nommé

A l'Ecole supérieure de Commerce.— Il enseignera la statistique.— Maitre ès Sciences de l'université Columbia.

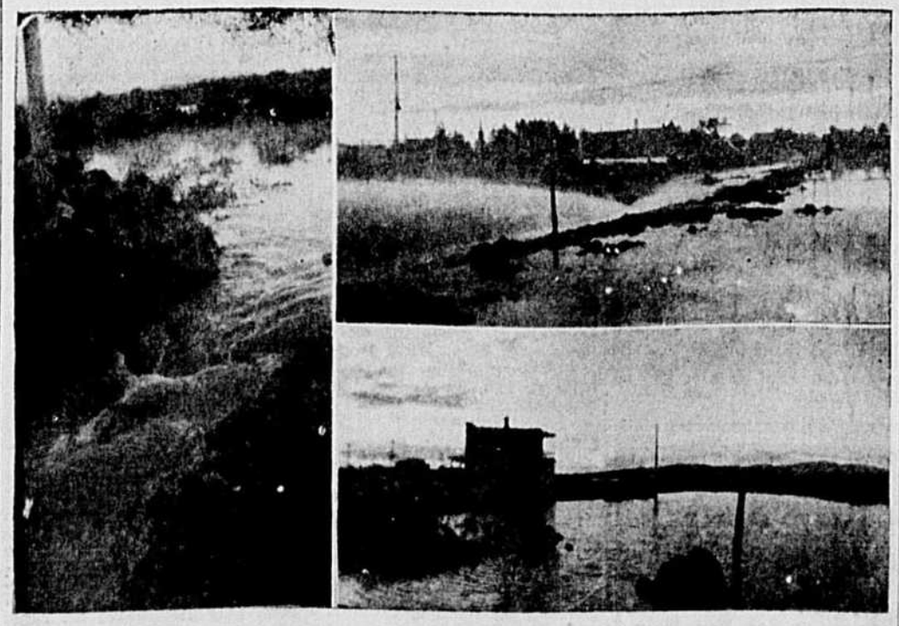
EN 3e ANNEE

Monsieur Joseph Gagnon, bachelier ès arts du Séminaire de Québec; licencié en Sciences Commerciales de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales de Montréal; maitre ès Sciences de l'Université Columbia, New-York, vient d'être chargé d'un cours de STATISTIQUE à l'école Supérieure de Commerce de Québec.

Ce cours portera sur le développement systématique des méthodes statistiques. Il comprend un exposé critique des conditions nécessaires aux observations et aux classements des faits numériques. Il donne aussi les principes de l'analyse statistique appliquée aux recherches économiques et aux affaires, en vue d'une bonne administration d'une entreprise.

Tels seront les principaux objets de ce cours qui s'adressera étudiants de troisième année.

Inondations près de la 4e avenue



Le trop plein des ruisseaux et des rivières qui viennent de la région de Charlesbourg s'est déversé hier dans l'étang situé au nord de la 18ième rue, près de la 4ième avenue. Le tuyau qui reçoit ordinairement ces eaux n'a pu suffire et l'eau s'est répandue hier dans les environs. Elle a gagné les excavations qui sont faites actuellement sur les 17ième, 18ième rue et 8ième avenue prolongée. Afin de détourner ce torrent, une équipe d'hommes s'est occupée, hier après-midi et hier soir, à percer un canal à travers la 4ème avenue et à envoyer l'eau du côté de St-François d'Assise, où on la dirigeait vers la rivière Lairet. Les travaux se sont continués dans le cours de la nuit. Ce matin, tout est redevenu normal.

Délégation d'instituteurs et d'institutrices au parlement

A l'emploi des Commissions scolaires de Québec et des Trois-Rivières, les délégués demandent le rajustement de leurs salaires, le rétablissement des augmentations statutaires et la fixation de salaires minima.

REPONSE DE L'HON. A. PAQUETTE

L'honorable Albiny Paquette, secrétaire provincial, a reçu hier après-midi, au parlement, une importante délégation des instituteurs et institutrices à l'emploi des commissions scolaires de Québec et des Trois-Rivières. Les délégués ont demandé au secrétaire provincial d'intervenir pour que les salaires des instituteurs et institutrices de ces deux villes soient rajustés de façon à redevenir ce qu'ils étaient avant la baisse de 2½ à 10 pour cent survenue il y a cinq ans. Ils ont aussi demandé qu'on rétablisse les augmentations statutaires de $50 pour les institutrices et de $100 pour les instituteurs qui existaient auparavant. Enfin, ils ont demandé que l'on fixe un salaire minimum de $600 pour les institutrices de Québec et des Trois-Rivières, de $800 pour les instituteurs célibataires et de $1,200 pour les instituteurs mariés.

La délégation avait à sa tête MM. Moïse Beaumier et Wilfrid Caron, pour les instituteurs des Trois-Rivières, mesdemoiselles Ricard et Belisle, pour les institutrices des Trois-Rivières; MM. J.-E. Picard et Roland Nadeau, respectivement président et secrétaire des instituteurs de Québec, mesdemoiselles Cécile Rouleau et Gabriel Brassard, respectivement présidente et vice-présidente du syndicat des institutrices de Québec. M. Wilfrid Caron, président des instituteurs de la circonscription de l'Ecole Normale Laval, M. Ludger Faguy, député d'Etat des Chevaliers de Colomb, M. le notaire Charles-J. Baillargeon, président de la ligue des Propriétaires, M. Hormisdas Langlais, député des Iles-de-la-Madeleine, et M. J.-T. Larochelle, député de Lévis, accompagaient les visiteurs.

La délégation fut présentée au ministre par M. Jean Mercier. L'honorable Albiny Paquette était accompagné de M. Jean Bruchési, sous-secrétaire de la province, et de son secrétaire, M. Lalande.

En réponse aux demandes qui lui ont été adressées, M. Paquette a déclaré qu'il ne pouvait pas intervenir de façon à violer l'autonomie des commissions scolaires de Québec et de Montréal ; mais qu'il ferait lui-même personnellement des démarches auprès de ces commissions afin que de justes salaires soient payés à ceux qui se dévouent pour la grande cause de l'éducation.

Qui parvint à faire aimer le sacrifice, sinon les pauvres qui m'imitèrent ?

Saint-Ephrem célèbre un bel anniversaire

Il y a 25 ans que M. l'abbé J.-N. Gignac est curé de la paroisse.— Une célébration digne de cet anniversaire. — Messe solennelle.

UN BANQUET

La belle et progressive paroisse de St-Ephrem de Beauce était en liesse les 29 et 30 août dernier ; elle fêtait avec allégresse, le 25e anniversaire comme curé de M. l'abbé J.-N. Gignac. Température clémente, empressement de tous à fêter leur pasteur et leur meilleur ami, nombreux et riches cadeaux offerts, voilà le triple cachet qui a conféré à ces journées toute la beauté qui leur convenait.

Dès lundi un air de fête circulait dans la paroisse et sur les demeures flottaient des drapeaux annonçant la réjouissance commune de toute la population si heureuse de dire sa reconnaissance à celui qui lui a déjà fait tant de bien.

A 4 h. 30 p. m. le 29, le jubilaire, escorté de plusieurs automobiles faisait la visite du village décoré et illuminé à profusion.

A 5 h. M. le curé Gignac chantait un salut solennel, assisté de MM. les abbés W. Rodrigue et R. Giguère. Le chant fut exécuté par la chorale du couvent.

Le soir, les élèves du couvent donnèrent une séance récréative en l'honneur du jubilaire. Il y eut pièces musicales au piano, choeur de fête, chant mimé, saynète : "les futurs croisés de St-Ephrem", scène biblique : "Le Lys de Nazareth", scène comique: "Les deux extrêmes" ; choeur : "La voix des blés" et "La Corbeille de fleurs".

Le 30 août, le jubilaire célébra à 8 h. 30, une messe solennelle, suivie du chant du "Te Deum". Il était assisté à l'autel de MM. les abbés Cyrille Deslauriers et Camille Faucher comme diacre et sous-diacre.

Les servants étaient: MM. Benoit Gonthier, Laval Mathieu, Fernand Thibodeau et P.-Eugène Bolduc.

Le sermon fut prononcé par M. l'abbé Gédéon Duval.

La partie musicale fut exécutée par la chorale des hommes et celle des enfants.

Après la messe, il y eût lecture d'adresse par M. Exélius Fortin, marguillier en charge. Le jubilaire

(Suite à la page 13, 2e colonne)

9 arrestations et saisies par la gendarmerie royale

Il s'agit d'une affaire de contrebande. — Sept Américains et deux citoyens de la province de Québec sont arrêtés. — Trois autos, un camion et 2,000 gallons de malt sont saisis. — Cautionnement de $10,000 et $2,000.

CENTRE A SAINT-ANSELME

La Gendarmerie Royale du Canada vient de faire neuf arrestations, de saisir trois autos et un camion, ainsi que 2,000 gallons de malt servant à la préparation de l'alcool. Il s'agit d'une vaste organisation de contrebande. La plupart des personnes qui ont été arrêtées sont des Américains. Deux sont cependant des Lévisiens. Le centre de l'organisation se trouverait à St-Anselme.

D'après la plainte, déposée en Cour des Sessions de la Paix, les prévenus sont accusés d'avoir fraudé, afin de priver les gouvernements fédéral et provincial d'une somme de $200,000. Pour obtenir leur liberté provisoire, les inculpés qui ne sont pas de la province devront fournir un cautionnement de $10,000. Quant à ceux demeurant à Lévis, ils devront verser $2,000. C'est l'officier William Brady qui a porté plainte contre les sept étrangers, et l'officier Roméo Roy contre les deux Lévisiens.

Contrairement à l'article 169 de la loi d'Accise, ils auraient conspiré pour fabriquer, vendre, acheter ou importer illégalement des liqueurs alcooliques. Ils auraient aussi conspiré pour distiller et rectifier des spiritueux et aider à ces opérations. On les accuse en troisième lieu d'avoir distillé des spiritueux au moyen d'alambics. Enfin d'avoir conspiré pour frauder les gouvernements d'Ottawa et de Québec de $?00,000.

Me Valmore Bienvenue aoccupe pour le département de l'Accise, cependant que Me Fernand Choquette défend les prévenus.

CHRONIQUE MARITIME

Quatre paquebots attendus à Québec, en fin de semaine

L'"Empress of Australia" et le "Montrose", du Pacifique, et l'"Andania" et l'"Alaunia", de la Cunard. — L'"Uffington Court" arrivé. — Le "Sulairia" ici dimanche. — Le "Letitia" partira le dimanche. — Le "North Star".

EXCURSIONS A LA C. S. L.

Quatre paquebots sont attendus en fin de semaine. Ce sont l'"Empress of Australia", et le "Montrose", du Pacifique Canadien, qui arriveront samedi, et l'"Andania" et l'"Alaunia", de la ligne Cunard White Star, qui arriveront dans la soirée de samedi.

Les deux premiers accosteront à la gare maritime du Foulon, tandis que les deux autres iront au hangar 26, au brise-lames.

Les deux paquebots de la Cunard transportent 884 passagers, soit 518 sur l'"Andania" et 366 sur l'"Alaunia". L'"Andania" transporte également 200 tonnes de cargaison.

D'après les renseignements que nous possédons actuellement, l'"Empress of Australia" arrivera à 3 heures, samedi matin, tandis que le "Montrose" sera à Québec, à 7 heures le même matin.

Quant aux deux paquebots de la Cunard, l'"Andania" est dû à 7 heures samedi soir, tandis que l'"Alaunia" est dû à 8 heures, le même soir.

L'"UFFINGTON COURT"

Le cargo "Uffington Court" est arrivé à Québec, hier soir, et a déchargé une partie de sa cargaison de marchandises générales. Il transporte en effet 4,000 tonnes de marchandises et 1,000,000 de pieds de bois. Il s'agit de pin de la Colombie-Canadienne que le navire a pris à Vancouver. Il remontera le St-Laurent jusqu'à Montréal, où il laissera ce bois.

LE "SULAIRIA"

C'est dimanche soir qu'arrivera d'Europe le "Sulairia", cargo de ligne de l'"Anchor Donaldson Line". La cargaison de ce navire se compose surtout de briques, et il en laissera une certaine quantité à Québec, avant de se rendre à Montréal pour décharger le reste de son chargement. Pour l'"Uffington Court", comme pour le Sulairia", c'est la maison Robert Reford qui est agent pour ces navires.

LE "LETITIA"

Afin d'ajouter une journée de départ à celles des navires de la Cunard et de la Donaldson, on a décidé que désormais le "Letitia" de la ligne Donaldson Aaltntic, partirait de Montréal, dimanche matin désormais et qu'un transbordeur conduirait à bord, le dimanche soir, les passagers qui partiront de Québec. Les premiers départs du "Letitia", au début de la saison s'effectueront le samedi. Depuis plusieurs semaines, il quittait Montréal le vendredi. Cette décision le retarde de deux jours.

LE "NORTH STAR"

Le "North Star", de la Canadian National Steamship, nolisé par la Clarke Steamship Company, arrive aujourd'hui même à Québec, de retour de sa croisière.

(Suite à la page 19, 3e colonne)

Le Patronage des Ecoliers, chaque samedi

Le patronage Saint-Vincent-de-Paul (62, Côte d'Abraham) fera dès demain, 3 septembre, l'inscription des écoliers qui veulent le fréquenter chaque samedi, moyannant une contribution de $0.25 pour l'année. Les écoliers seront reçus à partir de samedi, le 10.

Tous les écoliers, quelle que soit l'école qu'ils fréquentent, sont admis à l'union.

Le Patronage, sous la direction de religieux, (Pères et Frères,) a pour but de préserver les enfants de la fréquentation des mauvais camarades, de leur procurer les délassements dont ils ont besoin et de les former à la vie chrétienne.

Le Patronage a lieu le samedi, jour de congé régulier. Une messe est dite à 7 hres du matin. L'après-midi, la maison est ouverte depuis 1 hre jusqu'à 4.30 hres. Durant ce temps les enfants prennent part à différents jeux, entendant une courte instruction et assistent à la bénédiction du Très Saint Sacrement.

Les parents qui désirent nous confier leurs enfants sont priés de ne pas tarder à les envoyer.

La direction

Deuil à Standon

ST-LEON DE STANDON, 2.— (Spéciale) — Mercredi, à l'âge de 28 ans, est décédée mademoiselle Maria Fortier, fille de M. Samuel Fortier et de madame Fortier, né Elmire Audet. Elle a succombé à quelques heures seulement de maladie.

Lui survivent : ses parents, M. et madame Samuel Fortier ; ses frères, M. Amédée Fortier, de Ryland, Ont., MM. Louis-Philippe, Joseph, Rosaire et Donat Fortier; ses soeurs, mesdemoiselles Anne-Marie, Rose-Emma et Thérèse Fortier.

Les funérailles auront lieu samedi, à 9 heures, en l'église de St-Léan.

Tél. : 2-4256 Tél. Rés. : 5277
J.-S. BERGERON
ARCHITECTE
145, rue St-Jean, QUEBEC

J.-E. GREGOIRE
JOS MARINEAU
Avocats
111, côte de la Montagne
Québec

Tél. : 2-1581 — 2-1582
MARK DROUIN
&
ROSS DROUIN
AVOCATS
Ch. 305 229, St-Joseph
Edif. Qué. Power, Québec

Dr Maurice ROYER
CHIRURGIEN
Spécialité : Chirurgie osseuse.
32, St-Louis. Bureau tél. : 4-3488
Résid. ville 3-2390

Dr. J.-E. BELANGER
ancien médecin en chef de la COMMISSION DES ACCIDENTS DU TRAVAIL de Québec.
SPECIALITES: Evaluation des incapacités dans accidents de travail, d'automobiles, etc.
80, RUE ST-PIERRE. TEL.: 4-1159

Tél. : 2-8061
LAPOINTE & LAPOINTE
Avocats
71, rue St-Pierre, Québec
Simon Lapointe, Jacques Lapointe
C. R

Tout le monde se plaît à dire que le **SYNDICAT** est le meilleur endroit pour habiller écoliers et écolières ...
et c'est vrai — Ajoutez à cela l'attrait des beaux cadeaux : un porte-plume réservoir et le porte-mines assorti, gratis sur tout achat de $10.00 et plus ; un porte-mines, un étui de mines de rechange et une gomme à effacer sur les achats de $5.00 et plus.